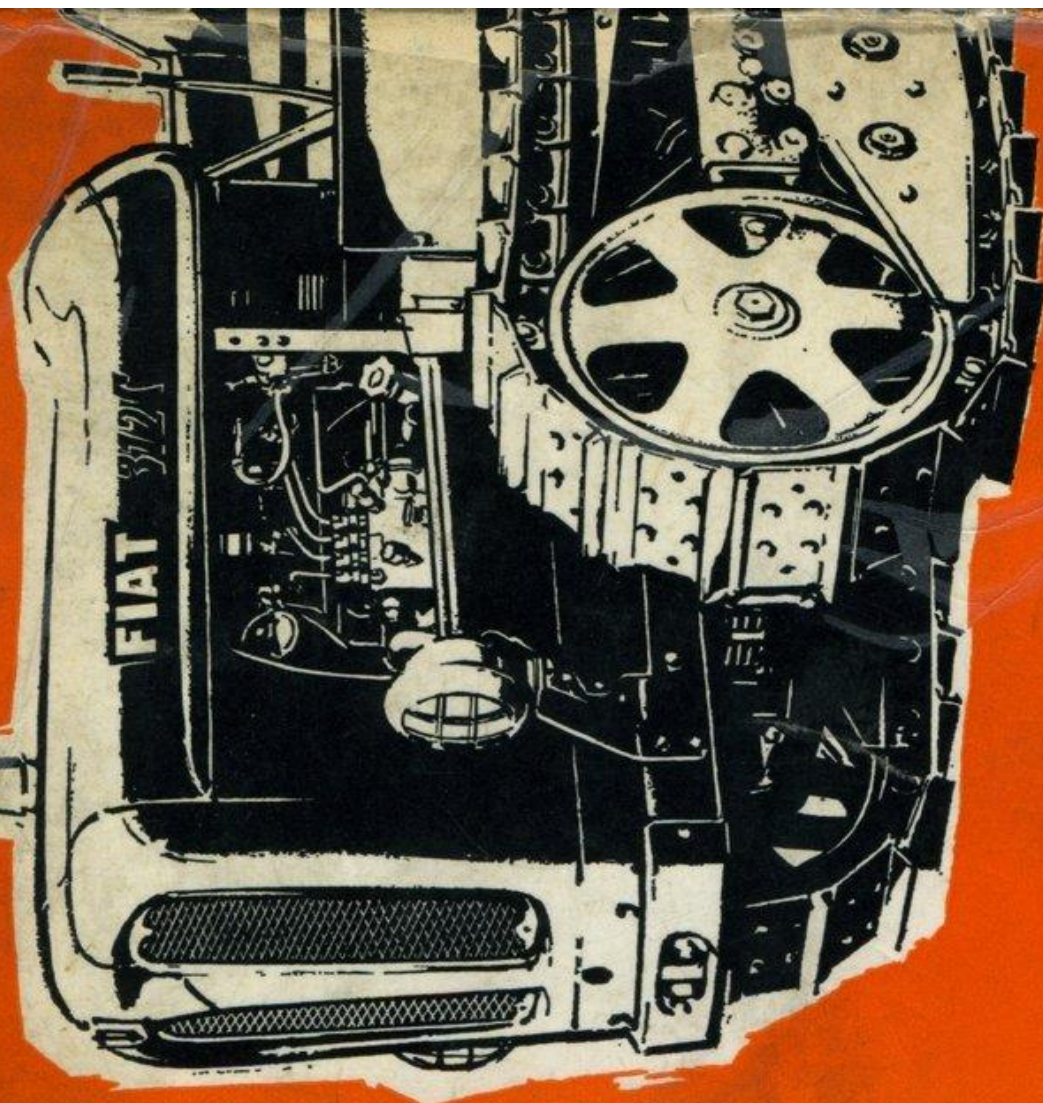


stampato 603.14.005



312 (-332 (-352 (-

FIAT
trattori

CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
S P A R E P A R T S C A T A L O G
CATALOGUE DE PIÈCES DETACHÉES
E R S A T Z T E I L K A T A L O G

2^a edizione

**PARTE PRIMA
FIRST SECTION
PREMIERE PARTIE
ERSTER TEIL**



2^a Edizione

2nd Edition

2e Edition

2. Ausgabe

Modd.

312 C

332 C

352 C

**CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOG
CATALOGUE DE PIECES DETACHEES
ERSATZTEILKATALOG**

FIAT DIPARTIMENTO NORME E PUBBLICAZIONI

Tutti i diritti di riproduzione del presente Catalogo sono riservati alla Soc. per Az. FIAT - TORINO
Le denominazioni dei pezzi di ricambio, il testo ed il sistema di numerazione non possono essere ristampati
o tradotti nè integralmente nè parzialmente senza autorizzazione scritta della Soc. per Az. FIAT - TORINO

All rights for reproduction of this Catalog are reserved by Soc. p. Az. FIAT - TURIN (Italy)
Tous droits de reproduction de ce Catalogue réservés à la Soc. per Az. FIAT - TURIN
Alle Urheberrechte an vorliegendem Katalog sind von der FIAT Soc. per Az. - TURIN - vorbehalten

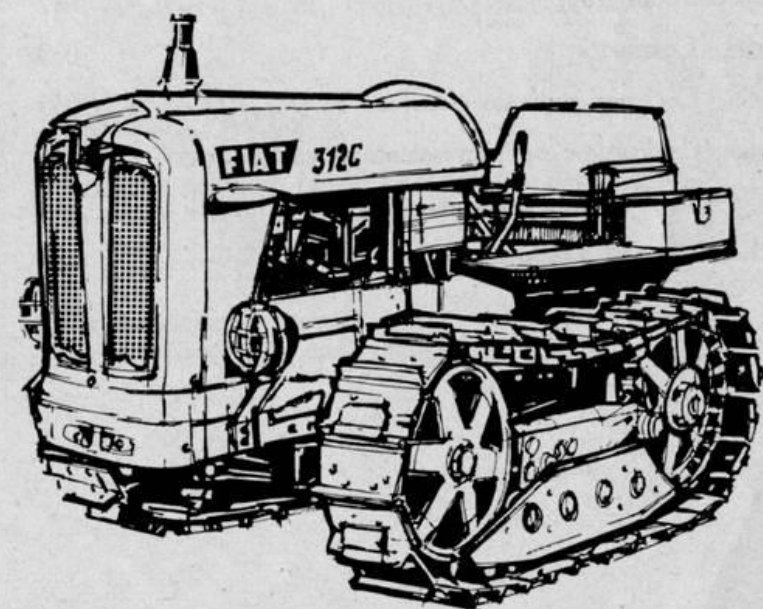
Copyright by Soc. per Az. FIAT - TURIN

Stabilimento Grafico
G. CANALE & C.
Via Baltimora, 19
TORINO

Printed in Italy

Stampato N.
Print No.
Imprimé N°
Druckschrift-Nr.

} 603.14.005 - VII - 1963 - 7.000



INDICE GENERALE

PARTE PRIMA

— Norme per le ordinazioni	Pag. 05
— Avvertenze	» 06
— Modifiche e loro applicazioni	» 07
— Indice dei Sottogruppi	» 017
— Tabella « Cuscinetti »	» 033
— Tabella « Cavi per impianto elettrico »	» 035
— Tabella « Capicorda e cappucci isolanti per cavi elettrici »	» 036
— Tabella « Tubi isolanti protezione cavi elettrici »	» 038
— Indice dei numeri d'ordinazione	» 039

— Indice dei numeri d'ordinazione dei complessivi unificati (su carta azzurra)	Pag. A01
— Tavole (per ordine di Sottogruppo).	
— Tavole dei complessivi unificati (su carta azzurra, per ordine di Classe e Categoria).	

PARTE SECONDA

— Elenco delle parti di ricambio (suddivise per Sottogruppi):	
modello 312 C	» 1
modello 332 C	» 115
modello 352 C	» 141
— Elenco delle parti di ricambio dei complessivi unificati (su carta azzurra, suddivise per Classi e Categorie)	» A1

GENERAL INDEX

ag. A01

FIRST PART

- Placing orders Pag. 05 A
- Notices » 06 A
- Modifications and their applications » 07 A
- Subgroup index » 017
- Table of « Bearings » » 033
- Table « Electric system Cables » » 035
- Table « Terminals and insulating caps for electrical
cables » » 036
- Table « Insulating pipes as protection of electric cables » » 038
- Index spare parts numbers » 039

» 1
» 115
» 141

» A1

- Index of numbers for placing orders of the standardized
assemblies (*on azur paper*) Pag. A 01
- Spare (*following subgroup order*). —
- Tables of the standardized assemblies (*azur paper*,
following Class and Category order). —

SECOND PART

- Spare parts list (*divided according to Subgroups*):
 - model 312 C » 1
 - model 332 C » 115
 - model 352 C » 141
- Standardized assemblies list (*azur paper subdivision
according classes and categories*) » A 1

TABLES DES MATIÈRES

PREMIÈRE PARTIE

— Commande de pièces détachées	Page 05 B
— Avis	» 06 B
— Modifications et leurs applications	» 07 B
— Index des Sousgroupes	» 017
— Tableau « Roulements »	» 033
— Tableau « Fils de système électrique »	» 035
— Tableau « Cosses et capuchons isolants pour câbles électriques »	» 036
— Tableau « Tubes isolants de protection des câbles électriques »	» 038
— Liste numérique des pièces détachées	» 039

— Liste numérique des ensembles unifiés (<i>sur papier bleu</i>)	Page A 01
— Planches (<i>par ordre de sousgroupe</i>).	—
— Planches des pièces des ensembles unifiés (<i>sur papier bleu, par ordre de Classe et de Catégorie</i>).	—

DEUXIÈME PARTIE

— Nomenclature des pièces détachées (<i>partagées en Sousgroupes</i>):	
modèle 312 C	» 1
modèle 332 C	» 115
modèle 352 C	» 141
— Nomenclature des pièces détachées des ensembles unifiés (<i>sur papier bleu, par classes et par catégories</i>)	» A 1

INHALT

ERSTER TEIL

Page A 01	— Anweisungen für die Ersatzteilbestellung	Seite 05 C
—	— Vorbemerkung	» 06 C
—	— Änderungen und ihre Einführung	» 07 C
—	— Untergruppenverzeichnis	» 017
—	— Tabelle « Wälzlager »	» 033
—	— Tabelle « Elektrische Leitungen »	» 035
—	— Tabelle « Kabelschuhe und Schutzkappen »	» 036
» 1	— Tabelle « Isolierhüllen »	» 038
» 115	— Nummernverzeichnis	» 039
» 141		
» A 1		

— Nummernverzeichnis der Ersatzteile der vereinheitlichten Baugruppen (auf blauem Papier)	Seite A 01
— Bildtafeln (nach Untergruppen)	—
— Bildtafeln der vereinheitlichten Baugruppen (auf blauem Papier, nach Klasse und Kategorie)	—

ZWEITER TEIL

— Ersatzteilliste (nach Untergruppen):	
mod. 312 C	» 1
mod. 332 C	» 115
mod. 352 C	» 141
— Ersatzteilliste der vereinheitlichten Baugruppen (auf blauem Papier, nach Klasse und Kategorie)	» A 1

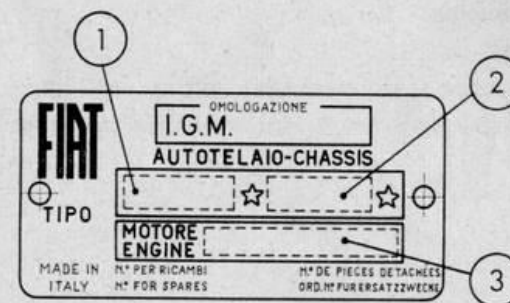
NORME PER LE ORDINAZIONI

Nel presente Catalogo sono elencate tutte le «parti» che la FIAT può fornire di ricambio sui Trattori Modd. 312 C, 332 C, 352 C.

Le ordinazioni di parti di ricambio devono sempre essere corredate dalle seguenti indicazioni.

- Modello del trattore.
 - Tipo dell'autotelaio (1)
 - Numero dell'autotelaio (2)
 - Tipo del motore (3)
- } Numeri stampigliati sulla targhetta riassuntiva.
- Numero del motore stampigliato sulla parete destra in alto del basamento.
 - Numero d'ordinazione della parte che si richiede (*come indicato negli elenchi del presente Catalogo*).

Targhetta riassuntiva dei numeri di identificazione posta sul supporto plancia porta strumenti.



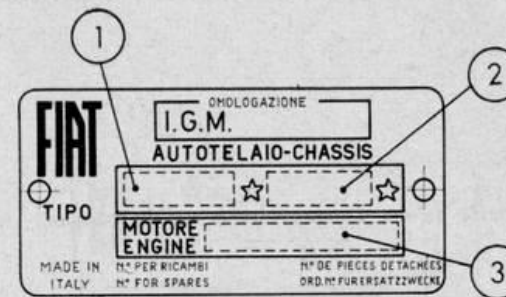
ORDERING PARTS

The Catalogue lists all spare parts that the FIAT Co. may furnish, for 312 C, 332 C, 352 C, FIAT tractor.

Be sure to indicate clearly:

- Tractor Model.
 - Frame type (1)
 - Frame number (2)
 - Engine type (3)
 - Engine number marked on the block right-high wall
 - Part No. (*as listed hereafter*).
- } Figures stamped on name plate.

Name Plate: bearing identification numbers, and mounted on instrument board.



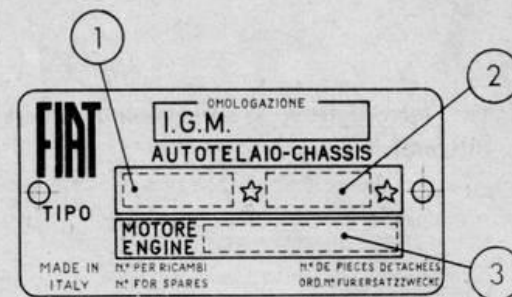
COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Dans ce Catalogue on a mis en liste toutes les pièces que FIAT est en mesure de livrer détachées pour les tracteurs mod. 312 C, 332 C, 352 C.

Les commandes doivent nous parvenir complètes des indications suivantes:

- Modèle du tracteur.
 - Type de châssis (1)
 - Numéro du châssis (2)
 - Type du moteur (3)
- } Numéros frappés sur la plaquette de constructeur.
- Numéro du moteur: frappé sur la paroi droite du bâti, en haut.
 - Numéro de commande de la pièce requise (*comme indiqué aux listes de ce Catalogue*).

Plaquette de constructeur fixée sur le support de la planche de bord.



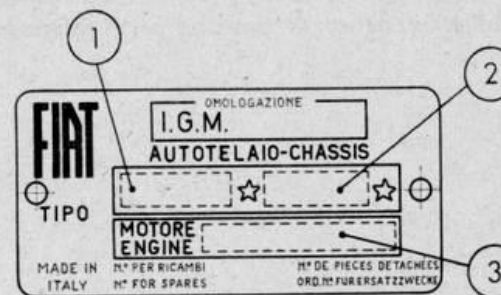
ANWEISUNGEN FÜR DIE ERSATZTEILBESTELLUNG

Vorliegender Katalog enthält sämtliche Ersatzteile für Mod. 312 C, 332 C u. 352 C, die von der FIAT geliefert werden können.

Bei Bestellung bitten wir Sie stets folgendes anzugeben:

- Schleppermodell (*handelsübliche Bezeichnung*).
 - Fahrgestell-Baumuster (1)
 - Fahrgestell-Nummer (2)
 - Motor-Baumuster (3)
- } Diese Nummern sind auf dem Typenschild vermerkt.
- Motornummer, oben auf der rechten Seite des Kurbelgehäuses eingeschlagen.
 - Bestellnummer des gewünschten Ersatzteils (*lt. Ersatzteilliste*).

Typ- u. Kennnummernschild unter dem Schaltbrett.



AVVERTENZE

- Le voci « destro » - « sinistro » - « anteriore » - « posteriore » indicate nelle denominazioni delle parti si riferiscono sempre alla direzione di marcia del trattore.
- I tratti (—) che precedono la denominazione di una « parte » significano che detta denominazione è subordinata alla denominazione che la precede e che ha un tratto in meno, e così successivamente fino alla denominazione principale che non è preceduta da alcun tratto
- e che, a sua volta, è subordinata al titolo posto al centro della colonna.
- Le parti che portano annessi grani, tappi od altre parti montate, sono contraddistinte a Catalogo con l'indicazione di « completa ».
I prigionieri devono essere richiesti separatamente perchè non sono forniti avvitati in sede per difficoltà di imballaggio.

NOTA PER GLI ENTI FIAT

Il presente Catalogo deve essere aggiornato in base al « Bollettino Informazioni Tecniche » riportando nella colonna « Modifica » a fianco di ciascuna parte interessata, il numero delle eventuali modifiche che verranno segnalate sul Bollettino.

CAUTION

- The words “right”, “left”, “front” and “rear”, as indications concerning parts, are always referred to the forward motion of the tractor.
- The hyphens (—) before a “part” name signifies that such name is subordinated to the foregoing name—having one less hyphen—; and so on, till the main denomination, which has no hyphen before it, and which is subordinated to the title, written at the centre of the column.
- Such parts fitted with dowels, plugs and other assembled parts, are represented in the Catalogue by an indication of “complete”. Stud bolts have to be separately required, because they are not mounted, to avoid packing difficulties.

CAUTION FOR THE FIAT ORGANIZATION

This Catalogue shall be up-to-date with the “Technical Information Bulletins” by writing in the “Modification” column and at the side of each concerned part, the modification number that are pointed out on the Bulletin hereup.

A V I S

- Les mots « droit » - « gauche » - « avant » - « arrière » indiqués dans la désignation des pièces se rapportent toujours au sens de marche du tracteur.
- Les traits (—) qui précèdent la désignation d'une « pièce » indiquent que cette désignation est subordonnée à celle qui précède ayant un trait en moins, jusqu'à la désignation principale qui n'est marquée

par aucun trait et qui est, à son tour, subordonnée au titre situé au centre de la colonne.

- Les pièces portant annexes des ergots, des bouchons, ou d'autres pièces montées sont repérées dans le Catalogue par l'indication « *complet* ».
Les goujons doivent être commandés à part, puisque, pour éviter des difficultés d'emballage, ils ne sont pas vissés sur la pièce principale.

REMARQUE POUR LE RÉSEAU FIAT

Ce Catalogue doit être mis à jour, selon ce qui sera communiqué par le « Bulletin d'Informations Techniques », en reportant dans la colonne « Modification », à côté de chaque pièce concernée, le numéro des modifications *éventuelles* qui seront signalées par le Bulletin.

VORBEMERKUNG

- Die Angaben « rechts » - « links » - « vorn » - « hinten » in der Benennung der einzelnen Teile beziehen sich stets auf die Fahrtrichtung des Schleppers.
- Die in der Spalte Benennung durch kleine Striche zurückgesetzten Teile gehören zum vorhergehenden Teil mit einem Strich weniger. Die Hauptteile weisen keinen Strich auf und sind auf den Titel in Spaltmitte zu beziehen.
- Teile, an welchen Passtifte, Stopfen und dergleichen fest eingeschraubt oder eingepresst sind, werden immer « *komplett* » mit diesen geliefert. Diesen Ersatzteilen folgt immer die Bezeichnung « *kpl.* » ohne Angabe der untrennbaren Nebenteile. Die Stiftschrauben sind getrennt zu bestellen, da sie in eingebautem Zustand Sonderverpackungen erfordern würden.

Anmerkung für die FIAT-Dienststellen. — Zur Berichtigung bzw. Vervollständigung vorliegenden Katalogs, auf Grund künftiger Mitteilungsblätter, merken Sie bitte in der links von den Bild-Nr. freigelassenen Spalte « Modifica » (Änderung) neben dem jeweils betreffenden Ersatzteil die Kennnummern der eventuellen Änderungen auf.

MODIFICHE E LORO APPLICAZIONI

- Nelle tabelle che seguono sono elencate tutte le modifiche apportate ai veicoli durante il corso della loro produzione.
- Ogni modifica è contraddistinta da un numero che è ripetuto nel Catalogo Parti di Ricambio davanti a tutte le parti interessate dalla modifica.

Detto numero è preceduto da « C » per le parti la cui produzione normale è Cessata.

Le **Norme di Ricambio (N.R.)** per ogni modifica sono indicate nella colonna « Oggetto della modifica » facendo riferimento alle norme sottoelencate.

N.R. - 1^a Le parti « C » vengono ancora fornite di ricambio.

N.R. - 2^a Le parti « C » vengono fornite di ricambio fino ad esaurimento scorte. A scorte esaurite applicare la modifica.

N.R. - 3^a Esaurite le scorte delle parti « C » indicate si possono montare le corrispondenti parti post-modifica (senza applicare l'intera modifica).

N.R. - 4^a Le parti « C » sono soppresse, applicare in ogni caso la modifica.

(*) Numero del motore « Fino al quale » oppure « Dal quale » è stata applicata la modifica.

(**) Numero dell'autotelaio « Fino al quale » oppure « Dal quale » è stata applicata la modifica.

MODIFICATIONS AND THEIR APPLICATIONS

- The following tables list all modifications on tractors and their applications during their manufacturing period.
- Each modification is characterized by a number which is repeated in the Spare Parts Catalogue, before all parts, concerned by such a modification.

Such a number is preceded by « C » for such parts of which normal production is ceased.

- **Replacement Directions (N.R.)** for each modification are listed in the column "Modification object"; reference to the following rules is made.

N. R. 1st. Parts « C » are still supplied as replacement.

N. R. 2nd. Parts « C » are still supplied as spares until exhaustion of parts stock. After that the modification should be applied.

N. R. 3rd. As stocks of parts « C » - indicated hereup - are exhausted the corresponding post-modification ones may be mounted (without applying the whole modification).

N. R. 4th. Parts « C » are suppressed and the modification should be applied in any case.

(*) Engine number « Including the modification » or « from which the modification » has been applied.

(**) Frame number « Including the modification » or « from which the modification » has been applied.

MODIFICATIONS ET LEURS APPLICATIONS

- Sur les tableaux ci-après on a indiqué toutes les modifications apportées aux tracteurs pendant leur construction en série.
- Chaque modification est repérée par un numéro qui est répété dans le Catalogue de Pièces Détachées, devant toutes les pièces concernées par la modification. Ce

numéro est précédé par la lettre « C » pour les pièces dont la production *normale* a cessé.

- Les **Règles pour les Remplacements (N. R.)** pour chaque modification sont indiquées dans la colonne « Objet de la modification » avec référence aux règles ci-dessous.

N. R. - 1re Les pièces « C » sont encore livrées de rechange.

N. R. - 2e Les pièces « C » sont encore livrées de rechange jusqu'à épuisement des stocks; ensuite appliquer la modification.

N. R. - 3e Dès l'épuisement des stocks de pièces « C » indiquées, on peut monter les pièces actuelles correspondantes (sans appliquer la modification entière).

N. R. - 4e Les pièces « C » sont supprimées; appliquer en tout cas la modification.

(*) Numéro du moteur « Jusqu'auquel » ou bien « À partir duquel » la modification a été appliquée.

(**) Numéro du châssis « Jusqu'auquel » ou bien « À partir duquel » la modification a été appliquée.

ÄNDERUNGEN UND IHRE EINFÜHRUNG

- In der nachfolgenden Tabellen sind die im Laufe der Produktion vorgenommenen Konstruktionsänderungen des Schleppers aufgeführt.
- Jede Änderung ist durch eine Nummer gekennzeichnet, die in der Ersatzteilliste neben jedem entsprechend abgeänderten Teil aufgeführt ist. Wenn den Kennnum-

mern der Buchstabe « C » vorangeht, ist die Normalproduktion der betreffenden Teile eingestellt worden.

- Die Ersatzanweisungen (N. R.) sind für jede Änderung in der Spalte « GEGENSTAND » angegeben und zwar unter Bezugnahme auf nachfolgende Hinweise.

N. R. 1. - Teile, deren Änderungsnummer der Buchstabe « C » vorangeht, werden weiterhin als Ersatz geliefert.

N. R. 2. - Teile, deren Änderungsnummer der Buchstabe « C » vorangeht, sind nur bis Aufbrauch der Lagerbestände lieferbar, danach sind die neuen einzubauen.

N. R. 3. - Teile, deren Änderungsnummer der Buchstabe « C » vorangeht, sind nur bis Aufbrauch der Lagerbestände erhältlich; danach können die entsprechenden, neuen Teile vereinzelt eingebaut werden (ohne die ganze Änderung bewerkstelligen zu müssen).

N. R. 4. - Teile, deren Änderungsnummer der Buchstabe « C » vorangeht, fallen weg; es müssen in jedem Fall die neuen eingebaut werden.

(*) Motor-Nr., « bis » oder « ab » welcher die Änderung eingeführt wurde.

(**) Fahrgestell-Nr., « bis » oder « ab » welcher die Änderung eingeführt wurde.

MODIFICHE E LORO APPLICAZIONI

Modifica Modification Änderung	BIT N.	Applicazione Effectiveness Application Einführung	Sgr. Classe Categoria	OGGETTO DELLA MODIFICA
C 506	80 T	057636 (*)	1-6	Asse porta bilancieri in due pezzi, lubrificati rispettivamente attraverso il supporto posteriore, con due condotti sulla testa cilindri. Bilanciere con scanalatura per olio rivolta verso la valvola. Valvola di scarico con anello elastico di ritegno.
506		057637 (*)		— in un solo pezzo, lubrificato attraverso il supporto posteriore con un condotto sulla testa cilindri. Bilanciere con scanalatura per olio rivolta verso la vite di regolazione della punteria. Valvola di scarico con guarnizione di tenuta nella gola dello stelo. N. R. - 1^a; 3^a per bilancieri e valvole figg. 10-11-27 (Sgr. 6); 4^a per la testa cilindri fig. 61 (Sgr. 1) e asse bilancieri fig. 17 (Sgr. 6).

MODIFICATION AND THEIR APPLICATION

MODIFICATIONS ET LEURS APPLICATIONS

ÄNDERUNGEN UND IHRE EINFÜHRUNG

DESCRIPTION	OBJET DE LA MODIFICATION	BESCHREIBUNG DER ÄNDERUNG
Two-piece rocker arm shaft, lubricated through the rear support with two passages on the cylinder head. Rocker arm fitted with oil passage facing valve. Exhaust valve with elastic check ring. — solid, lubricated through rear support through passage located upon cylinder head. Rocker arm with oil groove facing the tapped adjusting screw. Exhaust valve with sealing gasket into the stem groove. N.R. - 1st; 3rd for rockers and valves of figs. 10-11-27 (Sgr. 6); 4th for the cylinder head of fig. 61 (Sgr. 1) and rocker shaft fig. 17 (Sgr. 6).	Arbre des culbuteurs en deux pièces, respectivement lubrifiées à travers le support arrière, par deux conduits sur la culasse. Culbuteur avec cannelure d'huile tournée vers la soupape. Soupape d'échappement munie d'arrêt. — en une seule pièce, lubrifiées à travers le support arrière par un conduit sur la culasse. Culbuteur avec rainure d'huile tournée vers la vis de réglage de poussoirs. Soupape d'échappement avec joint d'étanchéité dans la gorge de la tige. N.R. - 1re; 3e pour les culbuteurs et les soupapes fig. 10-11-27 (Sgr. 6); 4e pour la culasse fig. 61 (Sgr. 1) et arbre de culbuteurs fig. 17 (Sgr. 6).	Zweiteilige Kipphebelachse, durch hinteren Kipphebelbock mittels zweier Kanäle am Zylinderkopf geschmiert. Kipphebel mit gegen das Ventil gerichtetem Schmierkanal. Auslassventil mit Sprengring. — Einteilige Kipphebelachse, durch den hinteren Kipphebelbock mittels eines Kanals am Zylinderkopf geschmiert. Kipphebel mit gegen die Einstellschraube des Ventilstößels gerichtetem Schmierkanal. Auslassventil mit Dichtring in einer Hohlkehle am Ventilschaft. N.R. - 1.; 3. für Kipphebel und Ventil Bild-Nr. 10-11-27 (Utgr. 6); 4. für Zylinderkopf Bild-Nr. 61 (Utgr. 1) u. Kipphebelachse Bild-Nr. 17 (Utgr. 6).

Modifica Modification Änderung	BIT N.	Applicazione Effectiveness Application Einführung	Sgr. Classe Categoria	OGGETTO DELLA MODIFICA
C 646 646	80 T	063093 (*) 063094 (*)	3	Viti fissaggio cappello con chiave da 14 mm. — con chiave di 17 mm. Aumentato per conseguenza il diametro della lamatura di sede della testa della vite da 21 mm a 24 mm e la larghezza totale della testa della biella da 88 mm a 91 mm. N. R. - 2 ^a .
C 649 649	80 T	059069 (*) 059070 (*)	1-14-15-15A	Ingranaggio di comando con manicotto per innesto a denti sull'alberino della pompa, sostenuto da un apposito supporto. — fissato con copiglia sullo stesso alberino della pompa (opportunamente allungato) e supportato dallo stesso corpo pompa. N. R. - 1 ^a ; 2 ^a per la fig. 7 (Sgr. 14).

DESCRIPTION	OBJET DE LA MODIFICATION	BESCHREIBUNG DER ÄNDERUNG
Cap fastening screw with 14 mm wrench. — with 17 mm wrench. Therefore the diam. of spot-facing of the screwhead seat is increased from 21 mm to 24 mm and the total width of the connecting rod head from 88 mm to 91 mm. N. R. - 2nd.	Vis de fixation chapeau avec surplat de 14 mm. — surplat de 17 mm avec augmentation conséquente du diamètre de lamage de siège tête de vis de 21 mm à 24 mm et de la largeur totale de tête de bielles de 88 mm à 91 mm. N. R. - 2e.	Pleuelschraube mit Schlüsselweite von 14 mm. — mit Schlüsselweite von 17 mm; folglich wurden der Durchmesser des Schraubenkopfsitzes von 21 auf 24 mm und die Gesamtbreite des Stangenkopfes von 88 auf 91 mm abgeändert. N. R. - 2.
Control gear having engagement sleeve, indented type, on pump spindle, especially supported. — fastened with split-pin on same spindle of pump (fitly increased as length) and bearing upon the same pump frame. N. R. - 1rst.; 2nd for fig. 7 (Sgr. 14).	Pignon de commande avec manchon d'enclenchement à dents sur l'arbre de pompe, et pourvu de son propre support. — fixé par goupille sur le même arbre de pompe (opportunément allongé) et supporté par le corps de pompe lui-même. N. R. - 1re; 2e pour la fig. 7 (Sgr. 14).	Antriebsrad der Ölpumpe mit Aufsteckbüchse für Antriebswelle, in einem besonderen Gehäuse untergebracht. — durch Splint an der Welle befestigt (entsprechend verlängert) und vom Pumpengehäuse gehalten. N. R. - 1.; 2. für Bild-Nr. 7 (Utgr. 14).

Modifica Modification Änderung	BIT N.	Applicazione Effectiveness Application Einführung	Sgr. o Categoria	OGGETTO DELLA MODIFICA
681	82 T	—	7	Sui trattori destinati ai paesi in lingua inglese, viene fornito « A RICHIESTA » un cronotachimetro munito di quadrante apposito.
C 684	84 T	901820 (**)	42	Presa di forza con albero per ingranaggio condotto di 296 mm di lunghezza, protezione ed astuccio per lo stesso, rispettivamente di 160 mm in A e 100 mm in B.
684		901821 (**)		— con albero per ingranaggio condotto di 306 mm di lunghezza, protezione ed astuccio per lo stesso, rispettivamente di 170 mm in A e 110 mm in B. N.R. - 3^a.
C 693	83 T	01054 (I)	45-46	Sollevatore idraulico con quote come illustrato in A.
693		01055 (I)		— con quote come illustrato in B. N.R. - 1^a; 3^a per la fig. 1 (Sgr. 45) applicando il corpo 582543 apposito per questo ricambio ed eliminando al montaggio gli spessori N. 563119 fig. 29 (Sgr. 44).

(I) N. del sollevatore idraulico.

DESCRIPTION	OBJET DE LA MODIFICATION	BESCHREIBUNG DER ÄNDERUNG
On tractors destined to english speaking countries, „OPTIONALLY” it will be furnished a chronotachymeter fitted with relevant quadrant.	Pour les tracteurs destinés aux pays de langue anglais, on livre « SUR DEMANDE » un horo-tachymètre pourvu de cadran approprié.	« AUF WUNSCH » wird für Schlepper in englisch sprechenden Ländern ein Betriebsstunden-Kilometerzähler, mit besonderem Zifferblatt, geliefert.
Power-take-off with driven gear shaft of 296 mm length, fitted with protection and sleeve, respectively of 160 mm in A and 100 mm in B. — with driven gear shaft of 306 mm length, fitted with protection and sleeve respectively of 170 mm in A and 110 mm in B. N.R. - 3rd.	Prise de force avec arbre de pignon entraîné de 296 mm de long, protection et gaine ayant respectivement 160 mm en A et 100 mm en B. — avec arbre de pignon entraîné de 306 mm de long, protection et gaine, respectivement de 170 mm en A et 110 mm en B. N.R. - 3e.	Zapfwelle 296 mm lang, Schutzblech 160 mm in A und Schutzhülse 100 mm in B. Zapfwelle 306 mm lang, Schutzblech 170 mm in A und Schutzhülse 110 mm in B. N.R. - 3.
Hydraulic lift as per illustration in A. — with dimensions as per illustration in B. N.R. - 1st; 3rd for fig. 1 (Sgr. 45) and applying body 582543 relevant for this replacement and eliminating to assembling shims N. 563119 fig. 29 (Sgr. 44).	Dispositif de relevage hydraulique ayant cotes comme indique en A. — avec cotes comme indiqué en B. N.R. - 1re; 3e pour la fig. 1 (Sgr. 45) en appliquant le corps 582543 exprès pour ce remplacement et en éliminant, lors du montage, les cales N. 563119 fig. 29 (fig. 44).	Hydraulischer Kraftheber mit Massen wie in A. — mit Massen wie in B. N.R. - 1.; 3. für Bild-Nr. 1 (Utgr. 45), wobei Gehäuse Nr. 582543, extra für diesen Ersatz, einzubauen ist und die Unterlagen Nr. 563119, Bild-Nr. 29 (Utgr. 44), zu entfernen sind.

(1) No. of the hydraulic lift.

(1) N° du dispositif de relevage hydraulique.

(1) Nr. des hydraulischen Krafthebers.

Modifica Modification Änderung	BIT N.	Applicazione Effectiveness Application Einführung	Sgr. o Categoria	OGGETTO DELLA MODIFICA
C 695 695	83 T	901502 (**) 901503 (**)	53 Classe 9 Categoria 906	Gruppo di regolazione N. 4055883. — N. 4085433. N.R. - 1^a; 4^a per la fig. 14 (Sgr. 53).
C 714 714	84 T	901220 (**) (332 C) 901221 (**) (332 C)	50	a) Dispositivo attacco attrezzi con bracci collegati mediante una traversa e due catene d'attacco. b) Dispositivo supplementare di traino, applicato alla traversa del dispositivo attacco attrezzi. a) — con bracci collegati mediante due tiranti a catena incrociati. b) — munito di traversa di traino. N.R. - 1^a.
C 723 723	86 T	901770 (**) 901771 (**)	21	Anello spingidisco fisso frizione centrale avente dado di fissaggio con chiave di 32 mm. — avente dado di fissaggio con chiave di 36 mm. N.R. - 4^a.

DESCRIPTION	OBJET DE LA MODIFICATION	BESCHREIBUNG DER ÄNDERUNG
Regulator group No. 4055883. — No 4085433. N.R. - 1st; 4.th for the fig. 14 (Sgr. 53).	Groupe régulateur N. 4055883 — N. 4085433. N.R. - 1re; 4e pour la fig. 14 (Sgr. 53).	Reglergruppe Nr. 4055883. — Nr. 4085433. N.R. - 1.; 4. für Bild-Nr. 14 (Utgr. 53).
a) Implement attachment with arms connected by cross-member and two chains. b) Supplementary device, for the towing, applied to implement attachment cross-member. a) — with arms connected by two tie-rods provided of chain and cross-linked. b) — fitted with towing cross-member. N.R. - 1st.	a) Dispositif d'attache des outils avec bras reliés par une traverse et deux chaînes d'attache. b) Dispositif supplémentaire d'attelage, appliqué à la traverse du dispositif d'attache des outils. a) — avec bras reliés par deux tirants à chaîne croisés. b) — équipé de traverse d'attelage. N.R. - 1re.	a) Anhängerkupplung, deren Zugstreben durch eine Querstange und Spannschlösser mit Ketten untereinander verbunden sind. b) Zusätzliche Anhängerkupplung, die an der Querschiene der Gerätekupplung zu befestigen ist. a) — deren Zugstreben durch überkreuzte Spannstangen mit Ketten untereinander verbunden sind. b) — mit eigener Querschiene. N.R. - 1.
Central Clutch fixed pressure ring, having fastening nut provided of 32mm wrench. — with fastening nut having wrench of 36 mm. N.R. - 4th.	Plateau de pression fixe d'embrayage central avec écrou de fixation ayant un surplat de 32 mm. — avec écrou de fixation ayant un surplat de 36 mm. N.R. - 4e.	Kupplungsdruckplatte mit Befestigungsmuttern mit Schlüsselweite von 32 mm. — Befestigungsmuttern mit Schlüsselweite von 36 mm. N.R. - 4.

Modifica Modification Änderung	BIT N.	Applicazione Effectiveness Application Einführung	Sgr. o Categoria	OGGETTO DELLA MODIFICA
C 746	87 T	064122 (*)	8-9	Scarico eccesso combustibile dagli iniettori per mezzo di due tubi con valvolina di blocco ritorno avvitata sul tubo collegato alla pompa.
746		064123 (*)		— per mezzo di un solo tubo con valvolina di blocco ritorno saldata allo stesso. N.R. - 1 ^a ; 2 ^a per le figg. 32 e 40 (Sgr. 9).
C 753	89 T	902013 (**)	30	Comando a pedale ed a mano freni, con tiranti per collegamento dai pedali alle leve esterne di comando e dalla leva a mano alla leva di rinvio rispettivamente di 185 mm in A e 296 mm in B.
753		902014 (**)		— con tiranti per collegamento dai pedali alle leve esterne di comando e dalla leva a mano alla leva di rinvio rispettivamente di 195 mm in A e 291 mm in B. N.R. - 2 ^a .

DESCRIPTION	OBJET DE LA MODIFICATION	BESCHREIBUNG DER ÄNDERUNG
Excess fuel from injectors by two pipes and check valves, screwed on pipe connected to pump. — By single pipe fitted with check valve welded to same. N.R. - 1st.; 2nd for figs 32 and 40 (Agr. 9).	Retour d'excès de combustible des injecteurs à l'aide de deux tuyaux avec soupape de blocage de retour vissée sur le tuyau branché à la pompe. — à l'aide d'un seul tuyau avec soupape de blocage de retour soudée au tuyau-même. N.R. - 1re; 2e pour les fig. 32 et 40 (Sgr. 9).	Zwei Ueberströmleitungen von den Einspritzdüsen, mit am Verbindungsrohr zur Pumpe angeschraubtem Ventil. — Eine einzige Leitung mit angeschweisstem Ventil. N.R. - 1.; 2. für Bild-Nr. 32 u. 40 (Utgr. 9).
Brake pedal and hand control, with connecting tie-rods, running from pedals to outer control levers, and from hand lever, respectively of 185 mm in A and 296 mm in B. — with tie-rods connecting pedals to outer control levers, and from hand lever to transmission lever, respectively of 195 mm in A and 291 mm in B. N.R. - 2nd.	Commande de freins au pied et à la main avec tringles de liaison des pédales aux leviers extérieurs de commande, et de la manette au levier de renvoi ayant respectivement 185 mm en A et 296 mm en B. — avec tringle de liaison des pédales aux leviers extérieurs de commande, et de la manette au levier de renvoi ayant respectivement 195 mm en A et 291 mm en B. N.R. - 2e.	Bremspedal und Handbremshebel mit Verbindungsstangen zu den Bremshebeln und Zwischenhebeln in A 185 mm und in B = 296 mm. — Verbindungsstangen in A = 195 mm und in B = 291 mm. N.R. - 2.

Modifica Modification Änderung	BIT N.	Applicazione Effectiveness Application Einführung	Sgr. o Categoria	OGGETTO DELLA MODIFICA
C 754	89 T	903117 (**)	25	Coperchi ispezione comando disinnesto frizioni di sterzo fissati con viti, rosette elastiche e rosette piane
754		903118 (**)		— fissati con viti, rosette elastiche ed eccentrici che ne permettono la registrazione. N. R. - 1 ^a ; 2 ^a per la fig. 13; 3 ^a per la fig. 14.
C 756	88 T	01550 (1)	44-47-49	Distributore per sollevatore idraulico con corpo di 40 mm di spessore in A, e con tubo posteriore di mandata dalla pompa di 1078 mm di lunghezza. Tirante per comando rubinetto di 157 mm di lunghezza in B.
756		01551 (1)		— con corpo di 45 mm di spessore in A e con tubo posteriore di mandata dalla pompa di 1073 mm di lunghezza. Tirante per comando rubinetto di 162 mm di lunghezza in B. N. R. - 1 ^a ; 2 ^a per la fig. 1 (Sgr. 47).

(1) N° del sollevatore idraulico.

DESCRIPTION	OBJET DE LA MODIFICATION	BESCHREIBUNG DER ÄNDERUNG
Inspection covers, controlling steering clutch disengagement, fastened with screws spring washers and plain washers. — fastened with screws, spring washers and cams, which are allowing their adjustment. D.R. - 1st; 2nd for the fig. 13; 3rd for fig. 14.	Couvercles de visite commande de débrayage direction fixés par des vis, rondelles élastiques et rondelles plates. — fixés par des vis, rondelles élastiques et des excentriques qui en permettent le réglage. N.R. - 1re; 2e pour la fig. 13; 3e pour la fig. 14.	Schaulochdeckel für die Lenkupplung durch Schrauben, Federringe und Scheiben befestigt. — durch Schrauben, Federringe und Exzenter zur Einstellung befestigt. N.R. - 1.; 2. für Bild-Nr. 13; 3. für Bild-Nr. 14.
Lift valve, hydraulic, with 40 mm body in A, and rear delivery pipe from pump of 1078 mm length. Tie-rod control for cock of 157 mm length in B. — with 45 mm body in A, and rear delivery pipe to pump of 1073 mm length. Cock contro tie-rod of 162 mm length. in B. D.R. - 1st.; 2nd for fig. 1 (Sgr. 47).	Distributeur de relevage hydraulique avec carter de 40 mm d'épaisseur en A, et tuyau arrière d'envoi de la pompe de 1078 mm de long. Tirant de command robinet de 157 mm de long en B. — avec carter de 45 mm d'épaisseur en A et tuyau arrière d'envoi de la pompe de 1073 mm de longueur. Tirant de commande robinet de 162 mm de long en B. N.R. - 1re; 2e pour la fig. 1 (Sgr. 47).	Steuerschieber des hydraulischen Krafthebers mit Gehäuse 40 mm stark in A und Druckleitung von der Pumpe 1078 mm lang; Betätigungsstange 157 mm lang in B. — Gehäuse 45 mm stark in A und Druckleitung 1073 mm lang; Betätigungsstange 162 mm lang in B. N.R. - 1.; 2. für Bild-Nr 1 (Utgr. 47).

(1) No. of the hydraulic lift.

(1) N°. du dispositif de relevage hydraulique (1) Nr. des hydraulischen Krafthebers.

Modifica Modification Änderung	BIT N.	Applicazione Effectiveness Application Einführung	Sgr. o Categoria	OGGETTO DELLA MODIFICA
C 769	89 T	36279 (1)	44-45	Sollevatore idraulico con corpo di 30 mm di spessore in C e spessori interposti fra lo stesso ed il piano d'appoggio sulla scatola trasmissione.
769		36280 (1)		— con corpo di 40 mm di spessore in C e conseguente eliminazione degli spessori interposti fra lo stesso ed il piano d'appoggio sulla scatola trasmissione N. R. - 1 ^a ; 2 ^a per la fig. 1A (Sgr. 45). (1) N° del sollevatore idraulico.
C 771	89 T	Antemodifica Ante-modification Ancien Früher	39	Tendicingolo con ruota di 486 mm di diametro esterno e coperchi per sede molla come illustrato in A.
771		Postmodifica Post-modification Actuel Gehenwärtig		— con ruota di 480 mm di diametro esterno e coperchi per sede molla con lamature di 25 mm di diametro come illustrato in B. N. R. - 1 ^a ; 3 ^a per la fig. 1 ^a ; 3 ^a per la fig. 38 unitamente alla fig. 41A.

DESCRIPTION	OBJET DE LA MODIFICATION	BESCHREIBUNG DER ÄNDERUNG
Hydraulic lift with body of 30 mm thick. in C, and inserted shims between the same and the transmission casing thrust plane. — with body of 40 mm in C and elimination of shims between the same and the thrust plane of the transmission casing. D.R. - 1rst; 2nd for fig. 1A (Sgr.45). (1) No. of the hydraulic lift.	Dispositif de relevage hydraulique avec carter de 30 mm d'épaisseur en C et cales interposées entre le carter et le plan d'appui sur le boîtier de transmission. — avec carter de 40 mm d'épaisseur en C et l'élimination par conséquent des cales d'épaisseur interposées entre le carter et le plan d'appui sur le boîtier de la transmission. N.R. - 1re; 2e pour la fig. 1A (Sgr. 45). (1) N° du dispositif hydraulique de relevage.	Krafthebergehäuse 30 mm stark in C und mit Unterlagen. Krafthebergehäuse 40 mm stark in C und folglich wurden die Unterlagen entfernt. N.R. - 1.; 2. für Bild-Nr. 1A (Utgr 45). (1) Nr. des hydraulischen Krafthebers.
Track-idler, and device - 486 mm outer diam. and spring seat cover as illustrated in A. — with idler of 480 mm outer diameter and sea seat covers for the spring with splines of 25 mm diam as illustrated in B. N.O. - 1rst; 3rd for fig. 1; 3rd for fig. 38 together to figs. 41 A.	Tendeur de chenille de 486 mm de diamètre extérieur et couvercles de siège ressort comme indiqué en A. — avec zone de 480 mm de diamètre extérieur et couvercles de siège ressort avec évidemment de 25 mm de diamètre comme indiqué en B. N.R. - 1re; 3e pour la fig. 1; 3e pour la fig. 38 conjointement à la fig. 41 A.	Leitrad von 486 mm Aussendurchmesser und Deckel für Federsitz wie in A. Leitrad von 480 mm Aussendurchmesser und Deckel für Federsitz mit 25 mm Aussendurchmesser an der Schleiffläche wie in B. N.R. - 1.; 3. für Bild-Nr. 1; 3. für Bild-Nr. 38 zusammen mit Bild-Nr.41 A.

Modifica Modification Änderung	BIT N.	Applicazione Effectiveness Application Einführung	Sgr. o Categoria	OGGETTO DELLA MODIFICA
C 780	—	903074 (**)	50	Dispositivo attacco attrezzi munito di puntoni anteriore e posteriore con filettatura di 24×3 e lunghezza in A di 300 mm; manicotto per puntoni con lunghezza in B di 340 mm.
780		903075 (**)		— munito di puntoni anteriore e posteriore con filettatura di 27×3 e lunghezza in A di 250 mm; manicotto per puntoni con lunghezza in B di 440 mm. N. R. - 2^a.
C 800	—	063776 (*)	6	Valvole di aspirazione e scarico con scodellino superiore ritegno molla e semiconi per scodellino di forma come illustrato in A.
800		063777 (*)		— con scodellino superiore ritegno molla e semiconi per scodellino di forma come illustrato in B. N. R. - 1^a per le figg. 26-28-33-34; 3^a per le figg. 25 e 27A unitamente alle parti relative.

DESCRIPTION	OBJET DE LA MODIFICATION	BESCHREIBUNG DER ÄNDERUNG
Implement attachment device fitted with front and rear struts with threading of 24×3 and lenght in A of 300 mm; sleeve for struts having lenght in B of 340 mm. — fitted with front and rear struts ha having threading of 27×3 and lenght in A of 250 mm; sleeve for the struts having in B of 440 mm. R.D. - 2nd.	Dispositif d'attache des outils pourvu de bras de poussée avant et arrière filetés de 24×3 et ayant A = 300 mm de long; manchon de bras de poussé ayant B = 340 mm de long. — pourvu de bras de poussé avant et arrière filetés de 27×3 et A = 250 mm de long; manchon de bras de poussée ayant B = 440 mm de long. N.R. - 2e.	Anhängekupplung mit vorderer und hinterer Schraubspindel mit Gewinde von 24×3 und 300 mm Länge in A; Spannschloss 340 mm lang in B. — mit vorderer und hinterer Schraubspindel mit Gewinde von 27×3 und 250 mm Länge in A; Spannschloss 440 mm lang in B. N.R. - 2.
Intake and outlet valves with upper cup and spring stop, and half-cone for the cup shaped according to illustration. — with spring check upper cup and half-cone for cup shaped according to illustration B. N.R. - 1st for fig. 26-28-33-34; 3rd for figs. 25 and 27A, together with the concerned components.	Soupape d'admission et d'échappement avec cuvette supérieure de retenue de ressort et demi-cônes de cuvette présentant la forme illustrée en A. — avec cuvette supérieure de retenue de ressort et demi-cônes de cuvette présentant la forme illustrée en B. N.R. - 1re pour les fig. 26, 28, 33 et 34; 3e pour les fig. 25 et 27A, conjointement aux pièces s'y rapportant.	Ein- und Aulassventil mit oberem Ventildferteller und Dichtkegel mit Form wie in A. — Ventildferteller und Dichtkegel mit Form wie in B. N.R. - 1. für Bild-Nr. 26, 28, 33, 34; 3. für Bild-Nr. 25 u. 27A, zusammen mit zugehörigen Teilen.

INDICE DEI SOTTOGRUPPI SUBGROUP INDEX INDEX DES SOUSGROUPES UNTERGRUPPENVERZEICHNIS

COMPLESSO - Trattore
ASSEMBLY - Tractor
ENSEMBLE - Tracteur
HAUPTGRUPPE - Fahrgestell

SOTTOCOMPLESSO - Motore
SUB-ASSEMBLY - Engine
SOUS-ENSEMBLE - Moteur
UNTERHAUPTGRUPPE - Motor

Gruppo - Organi principali
Group - Main components
Groupe - Organes principaux
Gruppe - Hauptorgane

Sgr. 1-1 Motore Pag.
Engine
Moteur
Motor

2 Basamento »
Engine block
Bâti
Kurbelgehäuse

312 C	332 C	352 C
1	1	1
2	2	2

Sgr. 1-3 Cilindri Pag.
Cylinders
Cylindres
Zylinderlaufbüchsen

4 Supporti albero motore . . . »
Crankshaft support
Paliers de vilebrequin
Kurbelwellenlager

Sgr. 2-1 Coppa per basamento . . . »
Engine sump
Carter à huile
Öelwanne

Sgr. 3-1 Biella »
Connecting rod
Bielle
Pleuelstangen

2 Stantuffi »
Piston
Pistons
Kolben

312 C	332 C	352 C
4	4	4
5	5	5
5	5	5
6	6	6
7	7	7

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 3-3 Anelli per stantuffo Pag. Piston rings Segments de piston Kolbenringe	8	8	8
Sgr. 4-1 Albero motore » Crankshaft Vilebrequin Kurbelwelle	9	9	9
2 Volano motore » Engine flywheel Volant de moteur Schwungrad	10	10	10
Sgr. 5-1 Comando distribuzione » Timing control Commande de distribution Steuerungsantrieb	10	10	10
Sgr. 6-1 Distribuzione » Timing Distribution Nockenwelle	11	11	11
2 Comando valvole » Valve control Commande de soupapes Ventilbetätigung	11	11	11

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 6-3 Valvole Pag. Valves Soupapes Ventile	12	12	12
Sgr. 7-1 Comando cronotachimetro . . . » Chrono-speedometer control Commande de chrono-tachymètre Antrieb des Betriebsstunden-Ki- lometerzählers	14	14	14
2 Cronotachimetro » Chrono-speedometer Chrono-tachymètre Betriebsstunden-Kilometerzähler	14	14	14
Gruppo - Alimentazione e scarico Group - Feeding and exhaust Groupe - Alimentation et échappement Gruppe - Kraftstoffförderung und Auspuff			
Sgr. 8-1 Serbatoio combustibile » Fuel tank Réservoir à carburant Kraftstofftank	15	15	15

352 C			312 C	332 C	352 C			312 C	332 C	352 C
12	Sgr. 8-2	Sospensione serbatoio Pag. <i>Tank suspension</i> <i>Suspension du réservoir</i> <i>Tankbefestigung</i>	15	15	15	Sgr. 9-4	Scarico eccesso combustibile . Pag. <i>Excess fuel drain</i> <i>Retour de carburant</i> <i>Ueberstömleitung</i>	20	20	20
14	3	Mandata combustibile » <i>Fuel delivery</i> <i>Amenée de carburant</i> <i>Saugleitung</i>	16	16	16	5	Accelerazione » <i>Acceleration</i> <i>Accélération</i> <i>Klappenstutzen</i>	21	21	21
14	4	Ricupero scarico combustibile » <i>Fuel drain scavenging</i> <i>Retour de carburant</i> <i>Rücklaufleitung</i>	17	17	17	6	Scarico olio pompa iniezione . » <i>Injection-pump oil drain</i> <i>Vidange d'huile de pompe d'inj.</i> <i>Schmierölüberlauf</i>	21	21	21
	Sgr. 9-1	Alimentazione combustibile . » <i>Fuel feeding</i> <i>Alimentation</i> <i>Kraftstoffpumpe</i>	18	18	18	Sgr. 10-1	Comando pompa iniezione . . » <i>Injection pump control</i> <i>Commande de pompe d'injection</i> <i>Einspritzpumpenantrieb</i>	22	22	22
	2	Filtrazione » <i>Filtration</i> <i>Filtrage</i> <i>Kraftstofffilter</i>	18	18	18	Sgr. 11-1	Comando acceleratore » <i>Accelerator control</i> <i>Commande d'accélérateur</i> <i>Handgasregulierung</i>	23	23	23
15	3	Iniezione » <i>Injection</i> <i>Injection</i> <i>Einspritzausrüstung</i>	19	19	19	2	Comando avviamento arresto motore » <i>Engine starting and stop control</i> <i>Commande de démarrage et arrêt</i> <i>Gestänge zum Anlassen und Abstellen des Motors</i>	23	23	23

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 12-1 Filtro aria Pag. Air cleaner Filtre à air Luftfilter	25	25	25
2 Aspirazione aria » Air suction Admission d'air Saugkrümmer	25	25	25
Sgr. 13-1 Scarico motore » Engine exhaust Echappement Auspuffkümmer	26	26	26
2 Silenziatore » Muffler Silencieux Auspufftopf	26	26	26
Gruppo - Lubrificazione Grup - Lubrification Groupe - Graissage Gruppe - Schmierung			
Sgr. 14-1 Introduzione olio » Oil introduction Introduction d'huile Oeleinfüllstutzen	27	27	27

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 14-2 Pompa olio Pag. Oil pump Pompe à huile Oelpumpe	27	27	27
3 Comando pompa » Pump control Commande de pompe Pumpenantrieb	28	28	28
4 Mandata olio » Oil delivery Refoulement d'huile Druckleitung	28	28	28
5 Filtrazione olio » Filter system Filtrage Oelfilter	29	29	29
6 Regolazione pressione » Oil pressure setting Réglage de pression Druckregelung	30	30	30
7 Segnalazione pressione » Pressure-gauge Indicateur de pression Oeldruckanzeige	30	30	30

		312 C	332 C	352 C
27	Sgr. 14-8 Livello olio Pag. Oil level Niveau d'huile Oelstand	30	30	30
28	Sgr. 15-1 Pompa olio » Oil pump Pompe à huile Oelpumpe	31	31	31
28	2 Succhieruola » Strainer Crépine Saugkorb	31	31	31
29	Sgr. 15A-1 Pompa olio » Oil pump Pompe à huile Oelpumpe	32	32	32
30	2 Succhieruola. » Strainer Crépine Saugkorb	32	32	32
30				

Gruppo - Raffreddamento
Grup - Cooling
Groupe - Refroidissement
Gruppe - Motorkühlung

		312 C	332 C	352 C
	Sgr. 16-1 Pompa raffreddamento Pag. Cooling pump Pompe de refroidissement Wasserpumpe	33	33	33
	2 Mandata acqua » Water delivery Refoulement d'eau Druckleitung	34	34	34
	3 Deviatore » Water by-pass Déviateur Thermostat	34	34	34
	4 Segnalazione temperatura . . . » Temperature indicator Thermomètre Temperaturanzeige	34	34	34
	5 Radiatore » Radiator Radiateur Kühler	34	34	34

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 17-1 Parti della pompa acqua . . . Pag. Water pump components Pièces de la pompe à eau Einzelteile der Wasserpumpe	35	35	35
Sgr. 18-1 Ventilatore » Fan Ventilateur Lüfter	36	36	36
2 Comando ventilatore » Fan control Commande de ventilateur Lüfterantrieb	36	36	36
Sgr. 19-1 Persiana per radiatore » Radiator partializer Persienne de radiateur Kühlerjalousie	37	37	37
2 Comando persiana » Partializer control Commande de persienne Stellhebel und Gestänge	37	37	37

SOTTOCOMPLESSO - **Trasmissione**
SUB-ASSEMBLY - Transmission
SOUS-ENSEMBLE - Transmission
UNTERHAUPTGRUPPE - Kraftübertragung

Gruppo - Innesto
Group - Clutch
Groupe - Embrayage
Gruppe - Kupplung

Sgr. 20-1 Comando disinnesto frizione . Pag. Clutch disengagement control Commande de débrayage Kupplungsbetätigung	39	39	39
Sgr. 21-1 Disco condotto frizione . . . » Clutch driven plate Disque entraîné d'embrayage Mitnehmerscheibe	41	41	41
2 Innesto frizione » Clutch engagement Enclenchement Ausrückvorrichtung	41	41	41

Gruppo - Cambio
Group - Gearbox
Groupe - Boîte de vitesses
Gruppe - Wechselgetriebe

		312 C	332 C	352 C
	Sgr. 22-1 Scatola cambio Pag.	43	43	43
	Gearbox casing Carter de boîte Getriebegehäuse			
39	2 Coperchi »	43	43	43
	Covers Couverts Deckel			
41	Sgr. 23-1 Albero conduttore cambio . . . »	44	44	44
	Transmission shaft Arbre entraîneur boîte de vitesses Getriebehauptwelle			
41	2 Albero condotto cambio . . . »	45	45	45
	Driven shaft Arbre entraîné Vorgelegewelle			
	3 Retromarcia »	46	46	46
	Reverse gear Marche arrière Rückwärtsgang			

		312 C	332 C	352 C
	Sgr. 24-1 Comando cambio Pag.	46	46	46
	Gearbox control Commande des vitesses Getriebebeschaltung			
	2 Selezione marce »	47	47	47
	Gear selection Sélection des vitesses Gangumschaltung			
	3 Innesto marce »	47	47	47
	Gear shift Enclenchement des vitesses Gangschaltung			
	4 Riduttore marce »	48	48	48
	Speed reduction gear Réducteur des vitesses Zusatzgetriebe			

Gruppo - Riduttore e differenziale
Group - Reduction gears and differential
Groupe - Réducteur et différentiel
Gruppe - Achsantrieb und seittl. Untersetzungs-
getriebe

Sgr. 25-1 Scatola riduzione centrale . . . Pag.
Control reduction box
Carter de réducteur central
Antriebsgehäuse

2 Coperchi »
Covers
Couvercles
Deckel

Sgr. 26-1 Ruotismi riduzione centrale . . »
Central red. gears
Engrenages de réducteur central
Zusatzgetriebe

Sgr. 27-1 Riduzione centrale (coppia co-
nica) »
Central reduction gears (bevel
gear and pinion)
Réduction centrale (couple coni-
que)
Achsantrieb

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 25-1	49	49	49
2 Coperchi	49	49	49
Sgr. 26-1	52	52	52
Sgr. 27-1	53	53	53

Sgr. 28-1 Scatola riduttori laterali . . . Pag.
Side-drives casing
Carter de réducteurs latéraux
Endantriebe (Gehäuse)

Sgr. 29-1 Ruotismi riduttori laterali . . »
Side-drives gears
Engrenages de réducteurs latéraux
Endantriebe

SOTTOCOMPLESSO - Freni
SUB-ASSEMBLY - Brakes
SOUS-ENSEMBLE - Freins
UNTERHAUPTGRUPPE - Bremsen

Gruppo - Freni laterali
Group - Side brakes
Groupe - Freins latéraux
Gruppe - Triebdrabremsen

Sgr. 30-1 Comando a pedale freni . . . »
Pedal control
Commande de freins au pied
Fussbremse

	312 C	332 C	355 C
Sgr. 28-1	54	115	141
Sgr. 29-1	55	117	55
Sgr. 30-1	57	118	57

355 C			312 C	332 C	352 C			312 C	332 C	352 C
141	Sgr. 30-2	Comando a mano Pag. Hand control Commande à la main Handbremse	58	58	58	Sgr. 32-1	Traino Pag. Towing device Attelage Zugpendel	62	120	143
55	3	Nastri freni » Brake band Ruban de freins Bremsband	59	59	59		Gruppo - Sterzo Group - Steering Groupe - Direction Lenkung			
		SOTTOCOMPLESSO - Telaio SUB-ASSEMBLY - Frame SOUS-ENSEMBLE - Châssis UNTERHAUPTGRUPPE - Rahmen				Sgr. 33-1	Frizione di sterzo » Steering clutch Embrayage de direction Lenkkupplung	63	63	63
		Gruppo - Telaio ed annessi Group - Frame and attachments Groupe - Châssis et annexes Gruppe - Rahmen und Zubehör				2	Spingidisco » Pressure plate Plateau de pression Druckscheibe	63	122	145
57	Sgr. 31-1	Telaio e supporti » Frame and support Châssis et supports Rahmen und Stützen	60	60	60	Sgr. 34-1	Comando disinnesto frizione . . » Clutch disengagement control Commande de débrayage Lenkkupplungsbetätigung	64	64	64

Gruppo - Sospensione e cingoli
Group - Suspension and tracks
Groupe - Suspension et chenilles
Gruppe - Aufhängung und Raupenketten

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 35-1 Sospensione anteriore Pag. Front suspension Suspension avant Vordere Aufhängung	66	123	146
Sgr. 36-1 Sospensione posteriore » Rear suspension Suspension arrière Hinterachse	68	125	148
Sgr. 37-1 Ruota motrice. » Sprocket Barbotin moteur Triebräder	68	125	68
Sgr. 38-1 Corpo carrello » Frame body Chariot Laufwerkrahmen	69	126	69
2 Ruota carrello » Carrier roller Galets de chenilles Laufrollen	69	69	69

Sgr. 3 -3 Ripari carrello Pag.
Track guards
Protections chenilles
Abdeckbleche

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 39-1 Tendicingolo » Idlers Roue tendeuse Leiträder	71	71	71
Sgr. 40-1 Cingolo » Track Chenille Raupenketten	73	127	73
2 Soprasuole » Road pads Patins de roues Strassenschuhe	74	128	74

SOTTOCOMPLESSO

- **Organi sussidiari**

SUB-ASSEMBLY

- Attachments

SOUS-ENSEMBLE

- Organes subsidiaires

UNTERHAUPTGRUPPE

- Nebenorgane

Gruppo - Presa di forza

Group - Power take-off

Groupe - Prise de force

Gruppe - Nebenantrieb

Sgr. 41-1 Comando puleggia operatrice . Pag.

Belt pulley control

Commande poulie de battage

Riemenscheibenantrieb

2 Scatola puleggia »

Pulley housing

Carter de poulie

Zahnradgehäuse

3 Puleggia operatrice »

Operating pulley

Poulie de battage

Riemenscheibe

Sgr. 42-1 Presa di forza »

Power take-off

Prise de force

Zapfwellenantrieb

Sgr. 43-1 Comando innesto presa di forza Pag.

P.T.O. engagement control

Enclenchement de prise

Zapfwellenschaltung

Gruppo - Vari

Group - Various attachments

Groupe - Divers

Gruppe - Verschiedenes

Sgr. 44-1 Pompa per sollevatore e suo

comando »

Lift pump and its control

Pompe de relevage et sa commande

Kraftheberpumpe

2 Sollevatore idraulico »

Hydraulic lift

Relevage hydraulique

Kraftheber

Sgr. 45-1 Scatola e coperchio sollevatore

idraulico »

Hydraulic lift cover and casing

vage

Carter et couvercle du dispositif

de relevage hydraulique

Krafthebergehäuse

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 46-1 Stantuffo comando bracci sollevatore idraulico. Pag. <i>Hydraulic lift arms control ram</i> <i>Piston de commande bras de relevage</i> <i>Hubeinrichtung</i>	84	84	84
Sgr. 47-1 Distributore e valvole per sollevatore idraulico. » <i>Control valve and valves for hydraulic lift</i> <i>Distributeur et soupapes de relevage hydraulique</i> <i>Krafthebersteuerung und Ventile</i>	85	85	85
Sgr. 48-1 Rubinetto distributore per sollevatore idraulico » <i>Cock control valve of the hydraulic lift</i> <i>Robinet de distributeur de relevage hydraulique</i> <i>Steuervorrichtung für Druckzylinder</i>	88	—	88
Sgr. 49-1 Comando sollevatore idraulico » <i>Hydraulic lifter control</i> <i>Commande de relevage</i> <i>Steuerhebel</i>	89	129	89

Sgr. 50-1 Dispositivo attacco attezzi . . . Pag. <i>Implement coupling device</i> <i>Dispositif d'attelage outils</i> <i>Anhängekupplung</i>	90	131	90
Sgr. 51-1 Dispositivo supplementare di traino » <i>Supplementary towing device</i> <i>Dispositif supplémentaire d'attelage</i> <i>Zusätzliche Anhängekupplung</i>	92	133	92
SOTTOCOMPLESSO - Impianto elettrico SUB-ASSEMBLÄ - Eletttric system SOUS-ENSEMBLE - Système électrique UNTERHAUPTGRUPPE- Elektrische Anlage			
Gruppo - Avviamento motore Group - Engine starting Groupe - Démarrage du moteur Gruppe - Anlassen des Motors			
Sgr. 52-1 Comando avviamento » <i>Starting control</i> <i>Commande de démarrage</i> <i>Anlasschalter</i>	93	93	93

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 52-2 Avviamento motore Pag. Motor starting Démarrage du moteur Anlasser	94	94	94
3 Connessione » Connection Connexion Leitungen	94	94	94
Gruppo - Generatore Group - Generator Groupe - Génératrice Gruppe - Stromanlage			
Sgr. 53-1 Generazione corrente » Generator Génération de courant Lichtmaschine	95	95	95
2 Accumulazione » Battery Accumulation Sammeler	96	96	96
3 Regolazione » Regulator Groupe régulateur Reglergruppe	96	96	96

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 53-4 Connessione Pag. Wiring Connexion Leitungen	96	96	96
Gruppo - Illuminazione Group - Illumination Groupe - Eclairage Gruppe - Beleuchtung			
Sgr. 54-1 Luci proiettore e posizione an- teriori » Headlights and front parking lights Phare et lanternes AV Vordere Scheinwerfer und Stand- licht	98	98	98
2 Luci di posizione posteriore e targa » Rear parking and numberplate lights Feux AR de position et plaque Schluss- und Nummernschild- leuchten	99	134	99
3 Luce cruscotto » Dashboard light Lampe de tableau Schaltbrettleuchte	100	100	100

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 54-4 Luce proiettore posteriore . . . Pag. Rear lamp Lanterne arrière Hinterer Scheinwerfer	100	100	100
5 Connessione » Wiring Connexion Leitungen	100	135	100
6 Protezione » Fuses Protection Schmelzsicherungen	102	102	102

COMPLESSO - Carrozzeria
ASSEMBLY - Body
ENSEMBLE - Carrosserie
HAUPTGRUPPE - Aufbau

	312 C	332 C	352 C
Sgr. 55-1 Cofano mobile Pag. Mobile bonnet Capot Motorhaube	103	103	103
2 Cruscotto » Dashboard Planche de bord Schaltbrett	105	105	105
3 Sostegno batteria » Battery support Support de batterie Sammelerkasten Support de batterie Sammelerkasten	105	105	105
Sgr. 56-1 Sedile » Seat Siège Fahrsitz	107	137	107

		312 C	332 C	352 C
Sgr. 57-1	Parafanghi Pag. Mudguards Ailes Schutz- und Abdeckbleche	108	138	108
2	Supporto leva a mano freno rimorchio » Trailer brake hand lever support Support de levier à main frein de remorque Halter für Anhängerbremshebel	109	139	109
Sgr. 58-1	Cassetta attrezzi » Tool box Coffre à outils Werkzeugkasten	109	109	109
2	Porta targa » Nameplate support Support de plaque Nummernschildhalter	109	139	109

SOTTOCOMPLESSO - Dotazioni
SUB-ASSEMBLY - Tools
SOUS-ENSEMBLE - Dotations
UNTERHAUPTGRUPPE - Werkzeuge

Gruppo - Attrezzi e accessori
Group - Tools and accessoires
Groupe - Outils et accessoires
Gruppe - Werkzeugausstattung

Sgr. 59-1	Attrezzi comuni Pag. Standard tools Outils ordinaires Normale Werkzeuge	111	111	111
2	Attrezzi speciali » Special tools Outils spéciaux Spezial-Werkzeuge	112	112	112
Sgr. 60-1	Accessori per manutenzione . » Maintenance tools Accessoires d'entretien Zubehör	113	113	113

CUSCINETTI — BEARING — ROULEMENTS — WÄZLAGER

Dimensioni in mm Size in mm — Dimensiones en mm Abmessungen in mm			N. d'ordinaz. FIAT	N. d'ordinaz. RIV	Sottogr. N.	Figura N.
Diametro interno Inner Diameter Diamètre int. Innendurchmesser	Diametro esterno Outer Diameter Diamètre ext. Aussendurchmesser	Spessore Width. Epaisseur Breite	FIAT Part No. N° de pièce FIAT FIAT - Bestellnr.	RIV Part No. N° de pièce RIV RIV - Bestellnr.	Subgroup No. Sousgroupe N° Utgr. Nr.	Item No. Repère N° Bild-Nr.
35	80	21	2/004520/0	8 B	23	19
35	80	21	2/004520/0	8 B	41	13
35	80	21	2/004520/0	8 B	42	10
50	110	27	2/022999/0	11 B	33	16
30	62	16	2/068545/0	3 A	42	2
35	72	17	2/070525/0	4 A	23	4
35	72	17	2/070525/0	4 A	42	12
40	80	18	2/091578/0	5 A	42	3
40	90	23	2/094331/0	9 B	33	15
30	72	19	2/311199/0	7 B 30	41	5
28	68	24	2/490051/0	6 DBBVQ 28	33	17
10	35	11	2/679475/0	1 B	17	10
17	40	16	2/679504/0	01 AA	Cl. 9 Ct. 902	Tav. 5/5 - 150
35	80	21	2/679714/0	8 DBQV	41	14
60	110	23,75	2/680000/0	01/02/7212	29	9
35	72	24,25	2/680013/0	01/02/7407	29	10
35	72	24,25	2/680013/0	01/02/7407	39	7
45	85	24,75	2/680015/0	01/02/7409	27	19
40	90	25,25	2/680036/0 (1)	01/02/7308	33	16
40	90	25,25	2/680036/0 (1)	01/02/7308	33	17
15	42	13	2/804004/0	3 BPL	21	7
30	72	27	2/804126/0	7 DBBPV 30	41	3
25	62	24	2/810258/0	6 DBBVQ 25	27	11
30	72/78,6	19	2/899587/0	7 BDY 30	23	20
40	80/86,6	18	2/899632/0	5 ADY	23	5
32	47	27	538904	9384	38	20
40	90	55,5/72	566461	11965	27	9
17	40	10	746390	7828 a	Cl. 14 Ct. 1400	Tav. 49/7 - 340

(1) Mod. 332 C.

CAVI PER IMPIANTO ELETTRICO (forniti a metri)

Electrical Cables (supplied to the meter) — Fils de système électrique (livrés par mètres) — Elektrische Leitungen (vom laufenden Meter erhältlich)

ISOLAMENTO	COLOR & INSULATION	ISOLEMENT	ISOLIERUNG	Sezione in mm ² — Cross-section in mm ² — Section en mm ² — Querschnitt in mm ²						
				0,5	1	1,5	2,5	4	6	10
				N. d'ordinazione — Part. No. — N° de commande — Bestellnr.						
Bianco	White	Blanc	weiss	1/91400/90	1/91420/90					
Nero	Black	Noir	schwarz		1/91401/90		1/91431/90		1/91405/90	1/91406/90
Azzurro	Blue	Bleu	blau		1/91421/90		1/91403/90			
Marrone	Brown	Marron	braun		1/91419/90		1/91436/90	1/91404/90		
Giallo	Yellow	Jaune	gelb		1/91422/90					
Rosso	Red	Rouge	rot		1/91423/90		1/91433/90	1/91437/90		
Verde	Green	Vert	grün		1/91424/90		1/91434/90			
Grigio	Gray	Gris	grau		1/91425/90		1/91438/90			
Rosa	Rosy	Rose	rosa		1/91426/90					
Bianco con rigatura nera	Black-and-white	Blanc avec rayure noire	weiss-schwarz		1/91427/90					
Azzurro con rigatura nera	Black-and-blue	Bleu avec rayure noire	blau-schwarz		1/91428/90					
Giallo con rigatura nera	Black-and-yellow	Jaune avec rayure noire	gelb-schwarz		1/91429/90					
Verde con rigatura nera	Black-and-green	Vert avec rayure noire	grün-schwarz		1/91418/90					
Grigio con rigatura nera	Black-and-gray	Gris avec rayure noire	grau-schwarz		1/91439/90					
In resina sintetica per cavo accensione motore	Synthetic resin, for engine ignition cable	En résine synthétique pour fils de bougies	aus Kunstharz für Zündkabel		1/91100/94					

CAPICORDA E CAPPUCCI ISOLANTI PER CAVI ELETTRICI

Electrical Cable Terminals and Caps — Cosses et capuchons isolants pour câbles électriques — Tabelle der Kabelschuhe und Schutzkappen

N. d'ordinazione
Part No.
N° de commande
Bestellnr.

N. d'ordinazione
Part No.
N° de commande
Bestellnr.



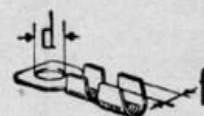
1/04015/90



1/04111/40



1/20560/40



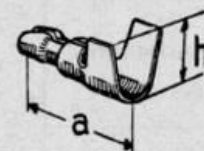
d	f
6,2	3,8
5,2	3,2
6,2	4,5

1/04046/40
1/04048/40
1/04049/40



d	l ₁
3,2	22
4,3	24
6,4	29
5,3	27
8,4	33

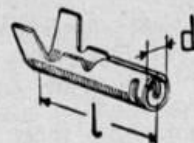
1/04106/40
1/04107/40
1/04109/40
1/04110/40
1/04128/40



h	a
14	5,5
15	7,5

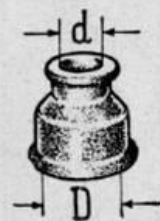
1/04017/44
1/04019/40

N. d'ordinazione
Part No.
N° de commande
Bestellnr.



d	l
3,85	17,2
4,35	20,4

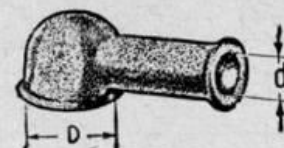
1/05020/74
1/05022/74



D	d
14	4,5
14	6,5

1/04051/86
1/04052/80

N. d'ordinazione
Part No.
N° de commande
Bestellnr.



D	d
10	7
15	7
15	10
20	2,5

1/04053/80
1/04054/85
1/04055/80
1/04056/80

TUBI ISOLANTI PROTEZIONE CAVI ELETTRICI

Insulation tubes as protection of electrical cables — Tubes isolants de câbles électriques — Schutzhüllen für elektrische Leitungen

Isolamento — Insulation — Isolement — Isolierung								N. d'ordin. Part No. N° de comm. Bestellnr.	Diametro - Diameter Diamètre - Durchmesser	
Colore	Color	Couleur	Farbe	Materiale	Material	Matériau	Werkstoff		Int. - Inner Intérieur Innen.	Est.-Outer Extérieur Aussen.
Nero	black	noir	schwarz	Plastico polivinilico flessibile	Plastic polivynilic flexible	Plastique polyvinil. souple	PVC - Kunststoff, biegsam	1/91306/80	6,2	7,6
Nero	black	noir	schwarz	Resina sintetica	Synthetic resin	Résine synthétique	Kunstharz	1/91203/80	3,5	4,5
Nero	black	noir	schwarz	Plastico vinilico flessibile	Plasti- vynilic flexibile	Plastique vinil. souple	Vinyl- Kunststoff, biegsam	1/91206/80	6,2	7,2
Nero	black	noir	schwarz	Plastico polivinilico flessibile	Plastic polivynilic flexible	Plastique polyvinil. souple	PVC - Kunststoff, biegsam	1/91308/80	8	11
Arancione	orange	orange	orange	Idem	Do.	do.	do.	569305	6,2	7,6
Nero	black	noir	schwarz	Idem	Do.	do.	do.	1/91212/80	12	13,5
Nero	black	noir	schwarz	Idem	Do.	do.	do.	1/91310/80	10	11,2
Marrone	brown	marron	braun	Idem	Do.	do.	do.	1/91106/80	6	7
—	—	—	—	Tubo flessibile metallico	Pipe flexible, metallic	Tuyau souple métallique	Metall- schlauch	1/91006/01	6	8
—	—	—	—	Idem	Do.	do.	do.	1/91009/01	9	11
—	—	—	—	Idem	Do.	do.	do.	1/91010/01	10	12,5

ngen

er
esser

ater
eur
n.

5
2

5

INDICE DEI NUMERI D'ORDINAZIONE
NUMERICAL INDEX FOR PLACING ORDERS
LISTE NUMERIQUE DES PIECES DETACHEES
NUMMERNVERZEICHNIS

N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.
15477	30	30	538946	35 (1)	23	545598	39	17	551899	37 (1)	1	557156	40	15
15480	30	31	538946	35 (2)	29	546016	39	18	551904	39	14	557311	29 (1)	8
336434	12	10	538951	35	36	546022	35	29	551905	39	29	557347	39	4
367243	6	14	538951	35 (1)	29	546022	35 (1)	21	551919	28 (1)	12	557481	40 (1)	13
391499	6	34	538951	35 (2)	34	546022	35 (2)	27	551929	54	31	557832	35	21
536435	24	12	538952	35	32	546084	38	23	551982	29	15	557832	35 (1)	15
536570	29	7	538952	35 (1)	24	546143	39	23	552321	9	41	557979	38	16
536571	29	11	538952	35 (2)	30	546144	39	20	552322	9	43	557980	39	5
536572	29	12	539062	59	18	546154	38 (1)	3	552699	52	16	557980	38	17
536735	32	9	539185	35 (1)	1	546219	35	30	553386	29	8	557981	38	18
536854	39	9	539187	35 (1)	1	546219	35 (1)	22	553408	26	14	558002	39	2
536864	38	19	539188	35 (1)	1	546219	35 (2)	28	553953	30	46	558317	38	30
536871	39	6	539197	29 (1)	2	546296	2	13	554003	30	9	558318	38	29
536873	38	4	539198	29 (1)	6	546297	2	14	554003	30	21	558435	40	13
536879	39	31	539202	28 (1)	13	546318	35	1	554098	40	17	559372	24	9
536887	39	26	539203	28 (1)	17	546319	35	18	554215	30	32	559485	24	10
536889	39	25	539204	28 (1)	18	547021	54	54	554264	29	18	559488	24	22
536890	33 (1)	20	539207	33 (1)	17 / 1	547093	14	63	554540	58	1	559490	24	23
536890	39	8	539516	59	7	547545	34	23	554564	17	1	559515	24	2
537002	38	6	539526	37	2	547546	34	21	554568	17	15	559562	7	2
537952	35	4	539547	40 (1)	17	549423	15	8	555909	34	29	559627	30	3
538332	29	3	539552	39	30	549423	15 A	10	556036	54	4	559699	43	6
538333	29	2	539553	39	37	549959	35	15	556064 era	1	59	559701	43	10
538334	29	6	539554	39	38	550630	15	7	Ved. 582036	1	59	559905	44	9
538335	29	17	539598	37 (1)	2	550630	15 A	9	556412	29	22	559908	44	10
538336	29	5	540423	15	9	550705	2	3	556426	38	10	559908	44	12
538337	29	14	540423	15 A	11	550708	1	42	556427	38	1	559922	45	8
538338	29	16	540424	15	10	550709	1	51	556429	38	14	559923	45	10
538343	33	20	540424	15 A	12	550725	16	17	556430	38	12	559930	45	15
538506	39	1	540525	35	3	550727	14	61	556431	38	13	559932	45	18
538595	20	5	541053	11	4	550844	16	10	556632	38 (1)	1	559944	47	11
538651	59	15 / 1	541053	19	8	550954	31	9	557078	40	3	559946	47	19
538787	59	19	541727	29	1	551061	11	5	557079	40	4	559948	47	22
538788	39	36	542351	12	2	551061	19	9	557080	40	5	559950	47	23
538888	14	62	542352	12	3	551075	52	2	557081	40	7	559952	47	29
538904	38	20	543458	29 (1)	1	551446	35	14	557082	40	6	559953	47	34
538936	35	17	545590	38	3	551499	35 (1)	12	557083	40	8	559955	49	15
538936	35 (1)	11	545591	38	5	551604	11	12	557084	40	9	559958	45	16
538941	35	35	545592	36	5	551605	11	15	557103	14	60	559958	47	28
538941	35 (2)	33	545593	36	4	551606	11	13	557114	40 (1)	1	559966	49	7
538946	35	31	545594	36	3	551607	11	14	557115	40	2	559967	49	4
									557155	40	14			

(1) Mod. 332 C. — (2) Mod. 352 C.

(*) Vedere tabella a pagg. 035-036-037-038. — (*) See tables on pages 035-036-037-038. — (*) Voir planches pages 035-036-037-038. — (*) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038.

Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.
15	559968	49	5	561293	6	28	562144	41	11	563976	55	3	565569	25	18
8	559970	49	6	561312	14	44	562145	41	24	563985	55	16	565570	25	23
4	559974	49	21	561313	14	45	562145	25	35	563987	55	17	565595	23	9
13	559976	49	17	561353	9	11	562153	42	14	563991	55	64	565597	22	12
21	559978	49	16	561601	11	17	562187	30	44	563999	55	18	565617	21	28
15	559979	49	9	561670	20	13	562189	30	17	564000	55	19	565620	21	16
16	559983	47	42	561719	23	32	562352	50	5	564001	55	19	565631	20	17
5	559983	49	3	561865	11	18	562599	42	5	564005	55	20	565668	50	7
17	559994	45	17	561880	11	2	562607	43	1	564016	41	1	565680	50	2
18	559995	46	5	561880	19	6	562610	43	3	564170	47	18	565682	50	3
2	559996	46	4	561880	43	2	562659	27	8	564218	48	6	565750	24	14
30	559998	46	3	561880	48	9	562659	27	17	564220	48	8	565872	24	15
29	560004	47	10	561880	49	2	562659	34	18	564404	24	7	565916	20	12
13	560004	48	1/2	561887	11	3	562666	33	14	564545	30	20	565917	55	67
9	560009	46	12	561897	19	7	562666	34	4	564552	30	14	566237	41	2
10	560012	46	7	561991	23	15	562671	34	11	564603	28	18	566238	41	10
22	560015	49	18	561997	23	10	562676	34	26	564603	28 (1)	22	566254	42	6
23	560057	44	24	561998	23	21	562678	34	8	564796	35	1	566402	8	6
2	560058	47	39	561999	23	22	562678	34	20	564797	35	1	566402	8	8
2	560258	56	3	562042	30	2	562749	22	5	564798	35	1	566406	33	3
3	560258	56 (1)	4	562053	27	14	562988	16	1	564801	35	8	566406	33	13
6	560315	44	40	562054	27	14	562993	17	6	564802	35	9	566445	27	12
10	560511	48	5	562055	27	14	563051	23	33	564803	35	2	566448	27	20
9	560543	47	25	562079	56 (1)	2	563085	4	5	564804	35	1	566449	27	21
10	560544	47	26	562105	30	5	563119	44	29	564829	35	11	566454	27	10
12	560568	38	27	562123	25	30	563126	30	33	564972	49	8	566461	27	9
8	560569	38	28	562126	41	32	563193	14	7	564973	44	28	566478	34	15
10	560571	41	22	562129	41	12	563245	4	5	565072	9	3	566479	34	16
15	560646	42	8	562130	41	27	563303	53	22/1	565079	14	48	566480	33	10
18	560646	41	18	562131	41	25	563438	24	38	565531	26	11	566485	34	7
11	560646	23	26	562132	41	29	563453	24	28	565533	26	7	566490	25	8
19	560687	15	2	562133	41	8	563454	24	30	565537	26	13	566499	30	10
22	560687	15 A	2	562134	41	8	563466	23	18	565538	26	6	566502	33	6
23	560733	13	7	562135	41	8	563798	55	40	565540	26	10	566510	25	1
29	560737	13	9	562136	41	8	563837	53	25	565541	23	28	566511 era	27	3
34	560738	13	8	562137	41	8	563839	53	27	565542	23	3	Ved. 582473	27	3
15	560819	46	6	562138	41	7	563840	53	28	565543	23	16	566512 era	27	3
16	560988	59	17	562139	41	16	563852	55	43	565544	23	17	Ved. 582474	27	3
28	561079	35 (1)	2	562140	41	11	563907	55	15	565545	23	30	566514	27	6
7	561113	56 (1)	1	562141	41	11	563908	55	15	565547	24	36	566516	30	26
4	561290	6	31	562142	41	11	563974	55	2	565548	24	35	566517	42	1
	561293	6	26	562143	41	11	563975	55	2	565549	24	41	566519	33	4

(1) Mod. 332 C. — (2) Mod. 352 C.

035-036- (°) Vedere tabella a pagg. 035-036-037-038. — (°) See tables on pages 035-036-037-038. — (°) Voir planches pages 035-036-037-038. — (°) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038.

N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.
566520	33	5	567406	51	16	568461	24	1	569683	28 (1)	21	570554	50	19
566522	33	11	567406	51 (1)	13	568462	30	8	569683	28	17	570555	50	10
566525	27	2	567412	53	24	568463	30	4	569756	54	53	570557	51 (1)	1/2
566535	9	3	567437	30	16	568474	34	1	569757	54	55	570557	51	4
566548	47	38	567585	55	28	568475	34	2	569830 era	27	1	570559	51 (1)	1
566550	47	35	567632	21	10	568477	33	7	569842	59	16	570559	51	2
566551	47	41	567633	21	12	568485	30	1	569857	49	20	570561	51 (1)	3
566674	34	28	567702	39	34	568486	30	1	569862	54	49	570562	51	5
566675	34	19	567703	39	35	568487	25	13	570226	21	22	570562	51 (1)	2
566697 era	56	8	567868	50 (1)	13	568492	38	15	570266	53	28/1	570563	51	1
Ved. 581756	56	8	567871	24	39	568560	16	24	570302	12	7	570563	51 (1)	7/1
566703	57	13	567940	3	11	568605	55	66	570304	16	12	570731	44	14
566704	57	14	567985	24	11	568776	30	41	570323	1	39	570773	35 (2)	25
567022	14	55	568069	35	27	568778	24	13	570356	16	27	570774	30	22
567042	4	8	568070	37	1	568779	24	18	570363	12	4	570775	30	29
567043	3	3	568097	45	2	568780	24	24	570370	31	5	570848 era	16	21
567138	25	19	568098	45	3	568781	24	19	570372	31	12	570849	23	6
567233	45	14	568099	46	13	568910	50 (1)	13/2	570373	31	16	570870	23	1
567263	8	32	568100	46	14	568910	50	14	570397	44	5	570880	25	34
567265	8	14	568100	46	14 A	569169 era	26	1	570404	55	1	570894	25	14
567280	55	9	568109	48	10	Ved. 584345	26	2/1	570406	55	31	570894	25	14 A
567281	55	12	568170	44	20	569170 era	26	2	570407	55	31	570933	21	9
567284	55	26	568170	44	36	Ved. 584345	26	2/1	570408	55	37	570940 era	30	40
567285	55	27	568170	44	41	569171	26	3	570411	55	75	Ved. 582699	30	40
567348	50	25	568223	20	16	569242	50	8	570430	55	54	571003	46	9
567348	50 (1)	19	568292	44	21	569309	44	1	570431	55	55	571043	21	21
567350	50	27	568292	44	37	569340	41	20	570436	55	6	571053	40 (1)	16
567350	50 (1)	21	568298	50 (1)	12	569399	22	8	570471	8	30	571054	40 (1)	16
567354	50	31	568383	3	11	569400	22	9	570482	55	70	571061	40	16
567354	50 (1)	25	568384	3	11	569412	34	12	570483	55	71	571062	40	16
567355	50	30	568389	46	8	569436	21	23	570485	19	5	571089	1	69
567355	50 (1)	24	568412	30	7	569437	21	24	570499	19	11	571091	6	17
567366	46	15	568415	30	13	569438	21	26	570500	19	1	571093	6	10
567381	45	4	568420	30	36	569440	21	20	570542	29	21	571094	6	11
567390	55	24	568421	38	22	569441	21	27	570543	44	19	571096	6	27
567406	32	15	568422	38	21	569463	40	1	570545	44	35	571099	9	30
567406	50	6	568423	38	26	569475	49	13	570549	50	12	571100	9	31
567406	50 (1)	13/3	568424	38	25	569475	47	24	570552	50 (1)	13 A	571147	20	1
567406	50	15	568425	23	14	569506	40	18	570552	50	13	571149	20	8
567406	50	32	568426	26	8	569604	30	45	570552	50 (1)	13/1	571264	30	42
567406	50 (1)	26	568427	26	9	569624	22	19	570552	50 (1)	18/1	571364	10	8
			568457	20	6	569625	22	20						

(1) Mod. 332 C. — (2) Mod. 352 C.

(*) Vedere tabella a pagg. 035-036-037-038. — (*) See tables on pages 035-036-037-038. — (*) Voir planches pages 035-036-037-038. — (*) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038.

Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.
19	571438	10	5	572373	33 (1)	12	573171	24	31	574779	10	9	576321	13	1
10	571454	8	7	572374	36 (1)	1	573180	49	12	574848	1	55	576322	9	52
1/2	571456	8	9	572375	32 (1)	10	573202	32	6	574849	1	55	576329	1	68
4	571468	6	13	572376	33 (2)	12	573209	32	2	574850	8	13	576330	14	39
1	571473	8	5	572377	36 (2)	1	573211	24	33	574853	14	1	576405	2	1
2	571600	47	32	572384	57	1	573279	32	11	574857	14	6	576427	4	1
6	571601	47	33	572385	57	2	573281	32 (2)	10	574859	6	1	576487	9	18
3	571602	47	4	572386	57	8	573468	21	11	574899	9	2	576488	9	19
5	571603	47	6	572387	57	9	573585	12	1	574901	9	9	576489	9	20
2	571604	34	27	572390	28	12	573794	54	6	574903	9	48	576490	9	21
1	571618	47	1	572391	28	13	573978	35 (1)	20	574910	9	6	576492	45	1
7/1	571635	47	5	572395	44	23	573981	35 (1)	27	574913	9	32	576493	49	14
14	571707	21	2	572396	44	39	574315	21	1	574915	9	40	576520	46	1
25	571754	39	39	572400	46	2	574317	21	13	574965	14	47	576524	15	1
22	571777	1	76	572408	54 (1)	53	574332 era	1	63	575078	57 (1)	8	576542	14	15
29	571791	14	12	572409	54 (1)	55	Ved. 4552712	1	63	575117	51 (1)	8	576615	6	8
21	571821	14	12	572412	57 (1)	1	574344	14	14	575117	51	11	576616	6	8
6	571842	6	25	572413	57 (1)	2	574351	14	27	575131	54	17	576617	6	8
1	571914	32	14	572416	57 (1)	9	574352	14	43	575690	55	11	576618	6	12
34	571965	25	29	572420	57 (1)	10	574420	14	52	575703	47	31	576619	53	8
14	571999	21	18	572421	57 (1)	11	574428	5	1	575720	8	18	576737	54	40
14 A	572000	21	14	572424	49 (1)	1	574430	6	29	575721	55	58	576799	9	49
9	572001	21	19	572502	27	18	574498	1	27	575734	14	33	576830	1	12
40	572173	35 (1)	8	572503	33	1	574499	1	19	576001	1	72	576873	53	23
40	572201	50	26	572504	33	2	574506	10	1	576002	3	5	576975	16	22
9	572201	50 (1)	20	572696	30	23	574520	14	29	576023	8	27	576988	42	20
21	572202	50	29	572794	52	11	574523	14	46	576024	11	22	577156	1	61
16	572202	50 (1)	23	572926	50	4	574524	18	1	576026	16	33	577345	53	3
16	572289	55	61	572930	42	7	574526	18	2	576027	16	30	577525	3	5
16	572332	1	30	572951	21	29	574532	14	21	576031	44	8	577526	3	5
16	572335	4	6	572952	30	15	574535	14	40	576033	44	16	577527	3	5
69	572364	33	8	572953	30	15	574536	14	16	576035	44	11	577566	43	7
17	572365	33	12	572958	16	26	574537	14	51	576062	8	1	577567	43	8
10	572366	35	23	572964	42	16	574572	14	32	576071	8	4	577570	22	13
11	572366	35 (1)	16	572968	47	36	574709	18	11	576081	55	23	577571	25	9
27	572366	35 (2)	21	572970	47	37	574712	18	7	576098	13	13	577575	51	15
30	572367	36	1	573151	46	14/1	574714	53	2	576141	14	28	577575	51 (1)	12
31	572370	28	5	573168	25	2	574755	1	66	576144	55	72	577637	6	33
1	572371	32	10	573169	24	27	574775	1	13	576233	48	1/1	577638	6	32
8	572372	32	16	573170	24	29	574776	9	12	576287	48	1	577639	3	8
42							574777	10	7	576300	1	54	577641	3	8

(1) Mod. 332 C. — (2) Mod. 352 C.

035-036. (°) Vedere tabella a pagg. 035-036-037-038. — (°) See tables on pages 035-036-037-038. — (°) Voir planches pages 035-036-037-038. — (°) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038.

N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.
577642	3	8	579859	31	2	582101	42	7 A	763704	9	10	840829	3	6
577643	3	8	579864	55	46	582120	47	1 A	811367	3	7	841014	1	15
577644	3	9	579865	55	46	582156	49	21 A	813374 era	3	9	841062	16	2
577646	3	9	580086	14	7 A	582179	44	39 A	Ved. 577644	3	9	841767	17	9
577647	3	9	580197	21	8	582231	25	13 A	813376 era	3	10	844379	16	7
577648	3	9	580625	22	1	582232	25	14/1	Ved. 577649	3	10	845423	14	24
577649	3	10	580648	28	1	582277	9	32 A	813379	1	9	845434	3	2
577651	3	10	580649	28	1	582321	21	11 A	813381	1	60	849496	8	3
577652	3	10	580650	28 (2)	1	582473	27	3	813412	1	14	849594	14	17
577653	3	10	580651	28 (2)	1	582474	27	3	813579	17	4	850460	13	14
577757	8	23	580652	30 (1)	1	582544	45	1 B	813729	11	8	850887	52	1
577784	54 (1)	20	580653	30 (1)	1	582565	1	1	813729	19	12	852962	52	5
577785	54 (1)	20/1	580654	28 (1)	1	582626	1	2	815416	14	53	853087	4	4
577790	58 (1)	5	580655	28 (1)	1	582628	1	61 A	815428	15	6	853089	4	4
577809	6	29	580755	57 (1)	14	582647	27	1	815428	15 A	8	853090	4	4
578045	54	20	580768	57	17	582698	7	7/1	815449	1	43	853091	4	4
578055	58	5	580772	55	51	582699	30	40	815929	16	13	853092	4	4
578135	10	4	580775	3	1 A	583518	39	1 A	817226	6	30	853348	13	2
578140	56	1	580783	7	7	583519	39	38 A	817227	6	16	853352	13	3
578141	56	2	580789	7	1	584345	26	2/1	817325	1	31	853356	12	8
578152 era	1	2	580797	1	26	641159	6	28/1	819514	6	5	859195	3	6
Ved. 582626	1	2	580802	7	3	659636	54	48	819516	6	3	866319	6	9
578154	14	20	580841	20	4	716123	9	28	822455	50	22	868569	6	20
578159	20	2	580902	50 (1)	13/4	729717	60	1	822455	50 (1)	16	868755	3	1
578159	34	3	580902	50	16	740314	8	20	822865	50	24	868758	3	4
578181	25	20	580945	21	15	744462	20	21	822865	50 (1)	18	868760	3	4
578337	54	19	580968	40	10	744970	14	3	822866	50	23	868761	3	4
578666	50	9	580969	40	12	746997	11	29	822866	50 (1)	17	868762	3	4
578668	50	11	580970	40	11	747014	9	45	830561	13	16	868763	3	4
578847 era	1	61 A	581149	45	1 A	752078	9	44	832208	16	6	868987	4	7
Ved. 582628	1	61 A	581151	46	13 A	753324	9	29	835364 era	3	9	869066	52	6
579003	23	2	581152	46	14/2	756671	9	26	Ved. 577646	3	9	874692 era	3	8
579004	24	34	581163	1	18	757265	9	27	835365 era	3	9	Ved. 577639	3	8
579461	32	1	581310	1	28	757945	11	28	Ved. 577647	3	9	874792 era	3	8
579464	32	7	581749	30	10 A	759850	9	15	835366 era	3	9	Ved. 577641	3	8
579558	50	2 A	581750	30	26 A	760193	9	17	Ved. 577648	3	9	874793 era	3	8
579560	50	3 A	581752	49	1	760428	9	1	835376 era	3	10	Ved. 577642	3	8
579562	50	4 A	581756	56	8	763364	9	22	Ved. 577651	3	10	874794 era	3	8
579564	50	7 A	581757	56 (1)	3	763381	10	12	835377 era	3	10	Ved. 577643	3	8
579855	11	1	582008	42	16 A	763386	9	23	Ved. 577652	3	10	882723	17	9
579857	11	7	582036	1	59	763449	10	12	835378 era	3	10	883175	44	27
579858	31	1	582097	42	20 A	763450	10	12	Ved. 577653	3	10			

(1) Mod. 332 C. — (2) Mod. 352 C.

(*) Vedere tabelle a pagg. 035-036-037-038. — (°) See tables on pages 035-036-037-038. — (°) Voir planches pages 035-036-037-038. — (°) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038.

Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.
6	888132	5	5	4062318	54	57	60009053	54	56	1/01659/11	14	58	1/03007/71	45	6
15	888905	5	6	4062480	18	3	60040613	41	21	1/01661/40	9	34	1/03007/71	48	2
2	888974	5	4	4066518	54	3				1/01685/90	8	17	1/03008/71	47	8
9	890671	14	2	4066519	54	3				1/01685/90	8	28	1/03302/10	48	4
7	900162 era	3	—	4067148	53	1	1/00063/05	53	22	1/01709/90	8	31	1/03337/10	15 A	7
24	Ved. 901587	3	—	4070022	14	9	1/00067/05	53	26	1/01816/11	14	56	1/03748/01	58	10
2	900164 era	3	—	4073457	54	11	1/00332/10	11	25	1/01843/11	8	21	1/03764/01	52	12
3	Ved. 901588	3	—	4073458	54	12	1/00535/10	24	21	1/02057/20	18	8	1/03766/01	53	16
17	900165 era	3	—	4073459	54 (1)	12	1/00535/10	26	16	1/02058/20	24	8	1/03768/01	54	43
14	Ved. 901589	3	—	4073460	54	24	1/00535/10	29	20	1/02059/20	21	5	1/03770/01	54	59
1	900166 era	3	—	4073561	53	5	1/00536/10	24	43	1/02060/20	20	18	1/03891/01	55	13
5	Ved. 901590	3	—	4075101	16	23	1/00536/10	28 (1)	20	1/02060/20	39	3	1/03963/80	54	41
4	900998	1	—	4076987	15	5	1/00536/10	39	13	1/02060/20	34	10	1/03973/80	54	38
4	901587	3	—	4085433	53	14 A	1/00536/10	46	11	1/02480/11	11	24	1/04015/90	(°)	—
4	901588	3	—	4085589	7	6	1/00537/10	27	5	1/02600/60	14	34	1/04017/44	(°)	—
4	901589	3	—	4088455	7	6	1/00537/10	35	10	1/02600/60	48	1/3	1/04019/44	(°)	—
4	901590	3	—	4507600	53	15	1/00537/10	35 (2)	20	1/02633/60	16	25	1/04046/40	(°)	—
2	909499	35 (1)	1	4536423	6	17 A	1/00538/10	35 (1)	19	1/02633/60	47	40	1/04048/40	(°)	—
3	909553	39	10	4536425	6	15	1/00538/10	35 (2)	24	1/02640/85	47	9	1/04049/40	(°)	—
8	909554	39	10	4536427	6	27 A	1/00538/10	35	26	1/02783/71	38	8	1/04051/86	(°)	—
6	973556	54	27	4536428	6	10 A	1/00541/10	34	6	1/02786/60	48	3	1/04052/80	(°)	—
9	975331	52	10	4536429	6	11 A	1/00541/10	35	6	1/02797/60	1	8	1/04052/80	54	47
20	975410	16	19	4537991	6	20/1	1/01127/05	14	35	1/02799/85	8	19	1/04053/80	(°)	—
1	976071	1	11	4541160	17	11	1/01243/11	11	9	1/02799/85	8	22	1/04054/85	(°)	—
4	990254	1	7	4541161	17	12	1/01247/75	11	10	1/02870/85	9	43/2	1/04054/85	53	20
4	998547	14	13	4541162	17	13	1/01307/85	16	35	1/02906/90	16	11	1/04054/85	53	21
4	999285	17	3	4541201	15 A	1	1/01346/80	16	34	1/02912/90	16	18	1/04055/80	(°)	—
4				4541203	15 A	6	1/01543/50	47	2	1/02912/90	16	36	1/04056/80	(°)	—
4				4541205	15 A	5	1/01583/00	23	29	1/02914/90	12	5	1/04106/40	(°)	—
7	4021910	54	29	4541206	14	1/1	1/01584/01	6	2	1/02923/90	12	6	1/04107/40	(°)	—
6	4027705	54	1	4541207	1	47	1/01585/00	1	3	1/02961/60	47	7	1/04109/40	(°)	—
8	4028411	53	13	4541208	1	48	1/01585/00	4	2	1/02962/60	47	30	1/04110/40	(°)	—
8	4028413	53	13	4541210	15 A	1/1	1/01588/01	1	4	1/02964/85	20	22	1/04111/40	(°)	—
8	4035983	53	32	4543904	3	3 A	1/01588/01	4	3	1/02964/85	34	31	1/04128/40	(°)	—
8	4043087	53	11	4546582	6	26 A	1/01592/00	21	6	1/02964/85	39	16	1/04184/05	54	42
8	4044122	5	3	4546582	6	28 A	1/01599/01	1	5	1/02965/85	38	7	1/05020/74	(°)	—
8	4044747	6	4	4550815	6	25 A	1/01604/00	39	19	1/02965/85	38	9	1/05022/74	(°)	—
8	4055883 era	53	14	4550816	6	27 B	1/01607/00	38	2	1/02966/85	45	7	1/05164/70	1	17
8	4058427	14	54	4550819	6	33 A	1/01652/40	9	38	1/02970/85	45	5	1/05164/70	1	21
9	4058433	16	20	4552712	1	63	1/01652/40	14	59	1/02983/60	14	57	1/05164/70	1	25
27	4062252	8	2	9907833	54	2	1/01654/40	9	33	1/03002/71	9	43/1	1/05164/70	1	29
				9908443	19	4	1/01659/11	9	39	1/03004/71	39	15			

(1) Mod. 332 C. — (2) Mod. 352 C.

035-036- (°) Vedere tabella a pagg. 035-036-037-038. — (°) See tables on pages 035-036-037-038. — (°) Voir planches pages 035-036-037-038. — (°) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038.

N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.
1/05164/70	1	46	1/05166/70	23	13	1/05168/70	34	14	1/05170/70	51 (1)	7	1/05453/00	35	1
1/05164/70	1	50	1/05166/70	23	25	1/05168/70	39	28	1/05170/70	52	9	1/05536/20	5	2
1/05164/70	1	53	1/05166/70	24	6	1/05168/70	44	47	1/05170/70	54	9	1/07178/11	50	28
1/05164/70	1	71	1/05166/70	25	11	1/05168/70	47	17	1/05170/70	55	60	1/07178/11	50 (1)	22
1/05164/70	2	6	1/05166/70	25	37	1/05168/70	47	21	1/05170/70	55	63	1/07201/11	11	20
1/05164/70	7	5	1/05166/70	30	19	1/05168/70	48	12	1/05170/70	55	77	1/07201/11	55	44
1/05164/70	9	37	1/05166/70	35	38	1/05168/70	49	11	1/05171/70	25	32	1/07247/11	32	12
1/05164/70	9	47	1/05166/70	35 (1)	31	1/05168/70	54	33	1/05171/70	31	11	1/07260/11	35	1
1/05164/70	9	51	1/05166/70	35 (2)	36	1/05168/70	54	36	1/05171/70	31	22	1/07267/11	34	5
1/05164/70	10	11	1/05166/70	37	4	1/05168/70	54	52	1/05171/70	32	18	1/07336/11	20	10
1/05164/70	11	21	1/05166/70	39	22	1/05168/70	55	5	1/05171/70	31	19	1/07338/01	32	13
1/05164/70	14	11	1/05166/70	41	31	1/05168/70	55	38	1/05171/70	44	32	1/07342/01	20	15
1/05164/70	14	19	1/05166/70	42	19	1/05168/70	55	57	1/05171/70	44	34	1/07342/01	30	35
1/05164/70	14	23	1/05166/70	43	5	1/05168/70	55	65	1/05171/70	47	14	1/07342/01	49	24
1/05164/70	14	26	1/05166/70	44	18	1/05168/70	55	74	1/05171/70	57	7	1/07342/01	55	10
1/05164/70	14	31	1/05166/70	44	22	1/05168/70	56	7	1/05171/70	57	20	1/07342/01	55	30
1/05164/70	14	38	1/05166/70	44	26	1/05168/70	56	11	1/05172/70	25	28	1/07344/01	24	17
1/05164/70	14	42	1/05166/70	44	38	1/05168/70	56 (1)	8	1/05172/70	31	4	1/07344/01	44	15
1/05164/70	15	4	1/05166/70	44	43	1/05168/70	57	5	1/05174/70	32	5	1/07346/01	55	8
1/05164/70	15 A	4	1/05166/70	45	20	1/05168/70	57	12	1/05176/70	51	14	1/07348/01	15	11
1/05164/70	16	9	1/05166/70	53	30	1/05168/70	57	16	1/05176/70	51 (1)	11	1/07348/01	15 A	13
1/05164/70	16	16	1/05166/70	54	23	1/05168/70	57 (1)	13	1/05192/01	58	12	1/07350/01	41	19
1/05164/70	16	32	1/05166/70	55	22	1/05168/70	57 (1)	17	1/05193/01	11	26	1/07888/11	11	11
1/05164/70	19	3	1/05166/70	55	33	1/05168/70	58	4	1/05193/01	19	13	1/07888/11	11	23
1/05164/70	44	4	1/05166/70	55	42	1/05170/70	1	38	1/05194/01	55	35	1/07901/11	8	12
1/05164/70	52	14	1/05166/70	55	48	1/05170/70	1	57	1/05196/01	12	12	1/07901/11	9	25
1/05164/70	53	18	1/05166/70	55	53	1/05170/70	2	12	1/05196/01	13	6	1/07901/11	31	14
1/05164/70	54	26	1/05166/70	58	8	1/05170/70	22	3	1/05196/01	42	18	1/07901/11	39	12
1/05164/70	54	45	1/05168/70	2	10	1/05170/70	22	15	1/05196/01	49	22	1/07901/11	44	46
1/05164/70	55	36	1/05168/70	8	11	1/05170/70	22	25	1/05196/01	54	15	1/07901/11	47	16
1/05166/70	1	41	1/05168/70	9	5	1/05170/70	25	6	1/05196/01	55	49	1/07901/11	55	73
1/05166/70	2	8	1/05168/70	9	8	1/05170/70	25	22	1/05200/01	20	9	1/07901/11	56	6
1/05166/70	2	17	1/05168/70	13	12	1/05170/70	28	10	1/05200/01	54	10	1/07901/11	56 (1)	7
1/05166/70	6	24	1/05168/70	20	20	1/05170/70	31	8	1/05201/01	25	33	1/07901/11	56	10
1/05166/70	8	25	1/05168/70	22	7	1/05170/70	38	32	1/05201/01	55	7	1/07901/11	57	4
1/05166/70	10	3	1/05168/70	22	11	1/05170/70	39	42	1/05202/01	35	34	1/07901/11	57	11
1/05166/70	13	17	1/05168/70	22	22	1/05170/70	41	34	1/05202/01	35 (1)	26	1/07901/11	58	3
1/05166/70	14	50	1/05168/70	25	17	1/05170/70	44	7	1/05202/01	35 (2)	32	1/07901/40	13	11
1/05166/70	16	4	1/05168/70	28	15	1/05170/70	45	13	1/05205/01	30	24	1/07903/11	22	24
1/05166/70	18	5	1/05168/70	30	38	1/05170/70	46	18	1/05384/00	29	4	1/07903/11	25	5
1/05166/70	22	18	1/05168/70	31	15	1/05170/70	51	10	1/05385/00	29	4	1/07903/11	28	9

(1) Mod. 332 C. — (2) Mod. 352 C.

(*) Vedere tabelle a pagg. 035-036-037-038. — (*) See tables on pages 035-036-037-038. — (*) Voir planches pages 035-036-037-038. — (*) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038.

Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.
1	1/07903/11	31	7	1/07970/01	50	21	1/09038/21	1	70	1/12347/21	20	19	1/16957/11	39	32
2	1/07903/11	35	22	1/07970/01	50 (1)	15	1/09039/21	1	20	1/12347/21	39	27	1/17943/20	52	7
28	1/07903/11	45	12	1/07974/01	23	27	1/09355/21	39	41	1/12444/21	26	5	1/17945/20	45	11
22	1/07903/21	46	17	1/07974/01	30	25	1/09355/21	41	33	1/12541/21	28	4	1/17946/20	28	7
20	1/07904/11	31	21	1/07974/01	42	9	1/09371/21	35	19	1/12559/21	25	31	1/17947/20	25	4
44	1/07904/11	35	25	1/07975/01	39	33	1/09488/20	25	27	1/12559/21	32	17	1/17963/20	28	8
12	1/07904/11	35 (1)	18	1/07977/01	29	13	1/09794/21	7	4	1/12880/21	13	10	1/17979/20	47	12
1	1/07904/11	35 (2)	23	1/08377/10	1	32	1/09794/21	16	31	1/13050/21	35	20	1/17980/20	44	30
5	1/07904/11	44	31	1/08395/10	1	44	1/09794/21	19	2	1/13051/21	1	56	1/17980/20	47	12 A
10	1/07904/11	47	13	1/08395/10	1	77	1/10489/90	53	33	1/13051/21	25	21	1/20560/40	(°)	—
13	1/07904/21	31	18	1/08395/10	36	2	1/10594/75	17	14	1/13051/21	31	6	1/21639/11	51	8
15	1/07910/11	11	6	1/08397/10	25	24	1/10615/75	41	4	1/13051/21	54	7	1/21639/11	51 (1)	5
35	1/07910/11	19	10	1/08398/10	26	4	1/10615/75	42	13	1/13069/21	2	9	1/21639/11	52	8
24	1/07910/11	20	11	1/08398/10	28 (1)	16	1/10619/75	41	15	1/13069/21	8	10	1/21639/11	54	8
10	1/07910/11	24	3	1/08399/10	25	3	1/10619/75	41	26	1/13069/21	9	4	1/21640/11	57	19
30	1/07910/11	30	43	1/08399/10	28	6	1/10619/75	42	11	1/13069/21	28	14	1/21643/11	32	4
17	1/07910/11	48	11	1/08399/10	28	16	1/10666/75	6	19	1/13070/21	34	17	1/21643/21	35	5
15	1/07912/11	33	9	1/08484/73	59	6	1/10666/75	6	19 A	1/13077/21	1	36	1/21647/11	9	14
8	1/07912/11	35	16	1/08580/90	54	58	1/10678/75	41	6	1/13077/21	1	37	1/21647/11	54	32
11	1/07912/11	38	31	1/09020/21	1	52	1/10688/75	23	7	1/13077/21 era	2	11	1/21647/11	54	35
13	1/07912/11	51 (1)	1/1	1/09020/21	21	25	1/10688/75	42	4	Ved. 1/12277/21	2	11	1/21647/11	54	51
19	1/07912/11	51	3	1/09021/21	1	10	1/10690/75	10	6	1/13077/21	22	2	1/21647/11	57 (1)	4
11	1/07914/11	35	33	1/09022/21	9	50	1/10693/75	33	18	1/13077/21	25	8	1/21647/11	57 (1)	16
23	1/07914/11	35 (1)	25	1/09022/21	14	25	1/10754/75	33	19	1/13630/21	22	14	1/22710/11	44	13
12	1/07914/11	35 (2)	31	1/09022/21	14	30	1/11027/11	2	7	1/13630/21	27	4	1/24384/20	35	24
25	1/07924/11	50 (1)	14	1/09022/21	55	34	1/11143/30	1	65	1/13630/21	32	8	1/24384/20	35 (1)	17
14	1/07924/11	50	17	1/09024/21	1	49	1/11147/30	1	64	1/13762/21	31	3	1/24384/20	35 (2)	22
12	1/07924/11	50 (1)	18/2	1/09024/21	9	46	1/11953/70	58	13	1/14053/21	35 (1)	14	1/25745/11	8	15
46	1/07924/11	50	20	1/09024/21	10	10	1/11954/70	11	30	1/14053/21	46	16	1/25745/11	53	4
16	1/07935/11	34	24	1/09024/21	14	10	1/12011/21 era	1	36	1/14083/21	31	20	1/25756/11	16	29
73	1/07940/11	58	11	1/09024/21	14	22	Ved. 1/13077/21	1	36	1/14083/21	57 (1)	6	1/25756/11	18	9
6	1/07950/01	11	27	1/09024/21	15	3	1/12011/21	2	11/1	1/14223/21	31	10	1/26052/70	55	14
7	1/07950/01	19	14	1/09024/21	15 A	3	1/12011/21	51 (1)	4	1/14223/21	57	18	1/26053/70	14	5
10	1/07964/01	24	26	1/09024/21	2	4	1/12011/21	51	7	1/15000/10	9	35	1/26053/70	54	61
4	1/07964/01	30	12	1/09026/21	1	23	1/12270/21	44	33	1/15000/10	14	36	1/26053/70	55	45
11	1/07964/01	30	28	1/09026/21	11	19	1/12277/21 era	1	37	1/15001/10	16	14	1/26055/70	1	35
3	1/07964/01	47	27	1/09028/21	14	18	Ved. 1/13077/21	1	37	1/16578/11	51	12	1/26055/70	54	16
11	1/07969/01	40	19	1/09032/21	44	2	1/12277/21	2	11	1/16578/11	51 (1)	9	1/26056/70	9	16
24	1/07970/01	34	25	1/09034/21	2	5	1/12277/21	22	23	1/16907/11	51	13	1/26386/70	18	10
5	1/07970/01	50	18	1/09036/21	14	22	1/12279/21	27	15	1/16907/11	51 (1)	10	1/26386/70	24	25
9	1/07970/01	50 (1)	18/3	1/09037/21	1	22	1/12279/21	34	13	1/16943/11	24	16	1/26386/70	25	16

(1) Mod. 332 C. — (2) Mod. 352 C.

035-036- (°) Vedere tabella a pagg. 035-036-037-038. — (°) See tables on pages 035-036-037-038 — (°) Voir planches pages 035-036-037-038. — (°) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038.

N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.
1/26386/70	30	11	1/35170/10	23	23	1/45254/73	59	4	1/59706/21	57	3	1/60432/21	43	4
1/26386/70	30	27	1/35172/11	12	11	1/45260/21	59	3	1/59706/21	57	10	1/60432/21	45	19
1/26386/70	49	23	1/35172/11	13	4	1/45261/73	59	5	1/59706/21	58	2	1/60432/21	53	29
1/26386/70	55	39	1/35173/10	13	15	1/45275/71	59	14	1/59707/21	9	7	1/60432/21	55	47
1/26386/70	56	5	1/35174/10	13	4	1/45283/73	59	15	1/59707/21	16	28	1/60433/21	26	15
1/26386/70	56 (1)	6	1/35175/10	6	21	1/45290/33	59	8	1/59707/21	24	42	1/60434/21	8	24
1/26397/60	6	7	1/35176/10	12	9	1/45293/73	59	10	1/59707/21	25	15 A	1/60434/21	24	20
1/26427/01	20	14	1/35505/01	51	9	1/45295/33	59	12	1/59707/21	28 (1)	19	1/60434/21	29	19
1/26427/01	55	29	1/35505/01	51 (1)	6	1/45300/33	59	9	1/59707/21	31	13	1/60434/21	30	18
1/26444/01	11	16	1/38679/50	55	25	1/45301/35	59	11	1/59707/21	44	45	1/60434/21	35 (1)	30
1/26467/01	58	9	1/38683/50	21	3	1/45332/90	59	13	1/59707/21	54	34	1/60434/21	35 (2)	35
1/26468/01	30	39	1/38687/50 era	30	46	1/58364/21 era	55	62	1/59707/21	56	4	1/60434/21	35	37
1/27735/40	55	69	Ved. 553953	30	46	Ved. 1/59737/21	55	62	1/59707/21	56 (1)	5	1/60434/21	39	21
1/27736/40	55	68	1/41426/90	54	30	1/58364/21	57	6	1/59707/21	56	9	1/60434/21	54	21
1/32791/11	54 (1)	21	1/41496/90	53	12	1/58405/21	25	26	1/59707/21	57 (1)	15	1/60434/21	55	21
1/32791/11	58	6	1/41496/90	54	5	1/58644/21	29 (1)	7	1/59709/21	49	10	1/60436/21	14	41
1/32791/12	55	52	1/41496/90	54	13	1/58887/21	47	20	1/59709/21	55	4	1/60436/21	18	4
1/33015/01	17	5	1/41496/90	54	28	1/58888/21	27	16	1/59718/21	39	11	1/60436/21	55	32
1/34069/11	21	4	1/41619/70	21	17	1/58962/11	1	24	1/59718/21	48	7	1/60438/21	14	8
1/34072/11	20	3	1/41637/70	52	3	1/58962/11	9	36	1/59737/21	44	6	1/60438/21	22	16
1/34072/11	28	2	1/41641/70	43	9	1/58962/11	14	37	1/59737/21	55	59	1/60438/21	44	42
1/34072/11	35	7	1/41661/70	24	37	1/58962/11	16	15	1/59737/21	55	62	1/60439/21	22	17
1/34072/11	35 (1)	28	1/41663/70	24	40	1/58962/11	44	3	1/59737/21	55	76	1/60439/21	24	4
1/34072/11	36	6	1/41667/70	20	7	1/58962/11	52	13	1/59739/21	39	41 A	1/60440/21	44	17
1/34078/11	30	6	1/41965/70	6	34 A	1/58962/11	53	17	1/59739/21	44	6	1/60441/21	44	25
1/34084/11	17	2	1/42898/11	1	16	1/58962/11	54	25	1/59739/21 era	55	59	1/60442/21	8	26
1/34084/11	20	24	1/42898/11	14	4	1/58962/11	54	44	Ved. 1/59737/21	55	59	1/60442/21	16	3
1/34084/11	34	9	1/43242/01	41	23	1/58962/11	54	60	1/59743/21	35 (1)	13	1/60444/21	35	12
1/34084/11	34	30	1/43244/11	22	4	1/59703/21	46	10	1/59743/21	35 (2)	19	1/60446/21	14	41
1/34084/11	35	28	1/43244/11	25	7	1/59703/21	55	56	1/59781/21	31	17	1/61008/11	1	34
1/34084/11	35 (2)	26	1/43244/11	28	11	1/59703/21	57 (1)	12	1/59813/21	31	3	1/61008/11	2	16
1/34084/11	39	24	1/43244/11	41	28	1/59703/21	57	15	1/59838/21	38	11	1/61008/11	5	7
1/34084/11	39	40	1/43245/01	2	2	1/59705/21	22	6	1/59901/21	32	3	1/61008/11	6	22
1/34501/20	9	24	1/43245/01	25	12	1/59705/21	22	10	1/60429/21	1	40	1/61008/11	54	14
1/34502/20	9	13	1/43245/01	45	9	1/59705/21	22	21	1/60430/21	55	41	1/61008/11	54	22
1/34502/20	47	15	1/43283/01	6	18	1/59705/21	25	15	1/60431/21	14	49	1/61008/11	58	7
1/34503/20	47	15 A	1/43283/01	6	18 A	1/59705/21	27	7	1/60431/21	37	3	1/61008/40	12	13
1/35167/10	2	15	1/43288/01	1	62	1/59705/21	30	37	1/60432/21	10	2	1/61008/40	13	5
1/35168/10	1	33	1/43289/01	1	67	1/59705/21	38	24	1/60432/21	25	10	1/61022/11	23	12
1/35168/10	53	6	1/43290/01	1	67	1/59705/21	49	19	1/60432/21	25	36	1/61022/11	23	24
1/35168/10	53	9	1/45224/21	59	3/1	1/59705/21	54	50	1/60432/21	41	30	1/61022/11	24	5
1/35170/10	23	11	1/45250/21	59	2	1/59705/21	57 (1)	3	1/60432/21	42	17	1/61022/11	55	50

(1) Mod. 332 C. — (2) Mod. 352 C.

(*) Vedere tabella a pagg. 035-036-037-038. — (*) See tables on pages 035-036-037-038. — (*) Voir planches pages 035-036-037-038. — (*) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038.

Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.	N. d'ordinaz.	Sottogr.	Fig.
4	1/61023/11	30	34	1/91418/90	(°)	—	1/91436/90	(°)	—	2/094331/0	33	15	2/680015/0	27	19
19	1/61023/11	35	13	1/91419/90	(°)	—	1/91437/90	(°)	—	2/206603/1	6	6	2/680036/0	33 (1)	16
29	1/61041/11	53	7	1/91420/90	(°)	—	1/91438/90	(°)	—	2/311199/0	41	5	2/680036/0	33 (1)	17
47	1/61041/11	53	10	1/91421/90	(°)	—	1/91439/90	(°)	—	2/362787/1	1	6	2/804004/0	21	7
15	1/61326/21	16	8	1/91422/90	(°)	—	2/004520/0	23	19	2/390574/1	6	23	2/804126/0	41	3
24	1/90530/80	8	29	1/91423/90	(°)	—	2/004520/0	41	13	2/490051/0	33	17	2/804161/0	26	12
20	1/90530/80	8	29 A	1/91424/90	(°)	—	2/004520/0	42	10	2/557032/2	23	8	2/804162/0	23	31
19	1/90531/80	8	16	1/91425/90	(°)	—	2/006339/0	24	32	2/557032/2	41	17	2/804438/0	34	22
18	1/90531/80	8	26	1/91426/90	(°)	—	2/006343/0	9	42	2/677574/1	20	23	2/810258/0	27	11
30	1/91100/94	(°)	—	1/91427/90	(°)	—	2/006349/0	47	3	2/677574/1	34	32	2/810692/2	27	13
35	1/91400/90	(°)	—	1/91428/90	(°)	—	2/022999/0	33	16	2/679475/0	17	10	2/817559/1	1	45
37	1/91401/90	(°)	—	1/91429/90	(°)	—	2/068545/0	42	2	2/679714/0	41	14	2/899587/0	23	20
21	1/91403/90	(°)	—	1/91431/90	(°)	—	2/070525/0	23	4	2/680000/0	29	9	2/899632/0	23	5
21	1/91404/90	(°)	—	1/91433/90	(°)	—	2/070525/0	42	12	2/680013/0	29	10	2/974048/2	41	9
21	1/91405/90	(°)	—	1/91434/90	(°)	—	2/091578/0	42	3	2/680013/0	39	7	2/974076/2	42	15
41	1/91406/90	(°)	—												
4															
32															
8															
16															
42															
17															
4															
17															
25															
26															
3															
12															
41															
34															
16															
7															
22															
14															
22															
7															
13															
5															
12															
24															
5															
50															

(1) Mod. 332 C. — (2) Mod. 352 C.

035-036- (°) Vedere tabella a pagg. 035-036-037-038. — (°) See tables on pages 035-036-037-038. — (°) Voir planches pages 035-036-037-038. — (°) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038.

**INDICE DEI NUMERI D'ORDINAZIONE
DELLE PARTI DEI
COMPLESSIVI UNIFICATI**

STANDARDIZED UNITS NUMERICAL INDEX

**LISTE NUMERIQUE DES PIECES DES
ENSEMBLES UNIFIES**

**NUMMERNVERZEICHNIS DER ERSATZTEILE
DER VEREINHEITLICHEN BAUGRUPPEN**

N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.
204113	9	909	95	6	705633	14	1430	70	5/1	746152	14	1430	290	5/1
552682	85	851	42	15	705635	14	1400	170	49/7	746153	14	1430	20	5/1
554115	85	851	10	15	705636	14	1430	120	5/1	746189	14	1430	170	5/1
555546	85	851	120	15	705637	14	1430	160	5/1	746194	14	1430	180	5/1
562513	85	851	20	15	705637	14	1430	260	5/1	746195	14	1430	200	5/1
562515	85	851	134	15	705638	14	1430	90	5/1	746214	14	1430	172	5/1
564011	85	851	41	15	705639	84	841	25	2	746214	14	1430	277	5/1
565072	84	843	—	3	705726	14	1411	145	1/2	746361	14	1400	810	49/7
566535	84	843	—	6	705726	14	1412	165	1/1	746366	14	1400	580	49/7
567159 era	85	851	125	15	705736	14	1400	210	49/7	746366	14	1411	180	1/2
567160	85	851	127	15	705737	14	1400	180	49/7	746367 era	14	1400	710	49/7
570442	85	851	129	15	705737	14	1430	280	5/1	Ved. 760862	14	1400	710	49/7
570443	85	851	132	15	705758	14	1400	20	49/7	746368	14	1400	700	49/7
573579	85	851	80	15	705785	14	1400	150	49/7	746369	14	1400	800	49/7
573585	85	851	—	15	705806	14	1400	15	49/7	746370	14	1400	830	49/7
575750	85	851	160	15	705806	14	1400	132	49/7	746371	14	1400	840	49/7
576330	83	834	—	8	705806	14	1411	50	1/2	746373	14	1400	860	49/7
577697	83	834	550	8	705816	14	1400	850	49/7	746374	14	1400	490	49/7
637410	9	908	530	10/1	718309	14	1400	10	49/7	746375	14	1400	480	49/7
652007	9	909	210	6	722023	14	1451	140	2/5	746377	14	1400	450	49/7
652011	9	908	834	10/1	722027	14	1451	20	2/5	746379	14	1400	470	49/7
652013	9	908	832	10/1	724443	14	1451	70	2/5	746380	14	1400	460	49/7
652025	9	909	205	6	724444	14	1451	112	2/5	746389	14	1400	360	49/7
652035	9	909	40	6	724458	14	1451	115	2/5	746390	14	1400	340	49/7
652045	9	909	70	6	724800	14	1451	40	2/5	746391	14	1400	395	49/7
652046	9	909	190	6	726381	14	1400	215	49/7	746392	14	1400	350	49/7
652047	9	909	195	6	726923	14	1451	90	2/5	746394	14	1400	350	49/7
652050	9	909	200	6	735572	84	841	1	2	746395	14	1411	30	1/2
656829	14	1451	80	2/5	740314	84	841	—	2	746400	14	1400	195	49/7
705597	84	841	41	2	746147	14	1430	50	5/1	746401	14	1400	200	49/7
705599	84	841	30	2	746149	14	1430	80	5/1	746404	14	1400	160	49/7
705601	84	841	42	2	746152	14	1400	85	49/7	746431	14	1400	650	49/7
705603	84	841	20	2	746152	14	1400	90	49/7	746979	14	1411	255	1/2
705605	84	841	44	2	746152	14	1400	175	49/7	746982	14	1411	195	1/2
705631	84	841	10	2	746152	14	1430	190	5/1	746986	14	1412	115	1/1
										746987	14	1412	150	1/1
										746989	14	1412	30	1/1

Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.
5/1	746990	14	1412	35	1/1	753189	14	1411	160	1/2	763178	14	1430	150	5/1
5/1	746993	14	1400	25	49/7	753192	14	1411	155	1/2	763178	14	1430	250	5/1
5/1	746993	14	1400	100	49/7	753193	14	1411	165	1/2	763364	14	1451	—	2/5
5/1	746993	14	1400	129	49/7	753194	14	1411	165	1/2	763366	14	1451	150	2/5
5/1	746993	14	1411	95	1/2	753197	14	1411	120	1/2	763405	14	1430	15	5/1
5/1	746993	14	1411	260	1/2	753328	14	1412	125	1/1	763732	14	1411	197	1/2
5/1															
49/7	746993	14	1412	25	1/1	753337	14	1412	130	1/1	800861	9	909	235	6
49/7	747001	14	1411	235	1/2	753762	14	1430	130	5/1	811332	9	909	215	6
1/2	747198	14	1411	185	1/2	754799	14	1400	660	49/7	811333	9	909	230	6
49/7	747200	14	1411	170	1/2	754845	14	1411	190	1/2	811335	9	909	260	6
49/7	747201	14	1411	175	1/2	756175	14	1451	1	2/5	811337	9	909	76	6
49/7	747203	14	1411	220	1/2	756190	14	1400	730	49/7	811338	9	909	77	6
49/7	747205	14	1411	210	1/2	756191	14	1400	740	49/7	833112	9	902	881	5/5
49/7	747210	14	1411	10	1/2	756192	14	1400	750	49/7	836769	9	902	883	5/5
49/7	747212	14	1411	130	1/2	756200	14	1400	70	49/7	839169	9	909	175	6
49/7	747213	14	1411	135	1/2	756201	14	1400	60	49/7	839170	9	909	170	6
49/7	747222	14	1411	70	1/2	756203	14	1400	95	49/7	845229	9	902	160	5/5
49/7	747223	14	1411	75	1/2	756491	14	1411	90	1/2	845996	9	908	945	10/1
49/7	747224	14	1411	270	1/2	756491	14	1412	20	1/1	850184	9	908	458	10/1
49/7	750348	14	1412	45	1/1	756857	14	1411	196	1/2	850200	9	908	946	10/1
49/7	750349	14	1412	80	1/1	756858	14	1411	196	1/2	850201	9	908	948	10/1
49/7	750490	14	1400	300	49/7	758065	14	1400	30	49/7	850208	9	908	770	10/1
49/7	751031	14	1430	60	5/1	759275	14	1400	330	49/7	850216	9	908	835	10/1
49/7	751032	14	1430	10	5/1	759276	14	1400	320	49/7	850217	9	908	830	10/1
49/7	751561	14	1400	550	49/7	760078	14	1400	118	49/7	850222	9	908	805	10/1
49/7	751722	14	1451	100	2/5	760158	14	1400	1	49/7	850225	9	908	456	10/1
1/2	752078	14	1412	—	1/1	760193	14	1411	—	1/2	852962	9	908	—	10/1
49/7	752079	14	1412	1	1/1	760204	14	1400	390	49/7	853160	9	908	500	10/1
49/7	752081	14	1412	40	1/1	760239	14	1430	275	5/1	853250	9	909	20	6
49/7	752221	14	1400	127	49/7	760278	14	1400	110	49/7	860061	9	902	155	5/5
						760311	14	1411	110	1/2					
49/7	752221	14	1411	250	1/2	760428	14	1430	—	5/1	860062	9	902	170	5/5
1/2	753175	14	1411	60	1/2	760463 era	14	1400	835	49/7	868784	9	908	870	10/1
1/2	753176	14	1411	40	1/2	760472	14	1400	190	49/7	868786	9	908	327	10/1
1/1	753183	14	1411	1	1/2	760489	14	1400	500	49/7	869066	9	909	—	6
1/1	753186	14	1411	100	1/2	760506	14	1400	120	49/7	869097	9	909	15	6
1/1	753188	14	1411	160	1/2	760513	14	1400	125	49/7	873794	9	902	175	5/5
						760862	14	1400	710	49/7					

N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.
879825	9	908	600	10/1	992474	9	930	420	1/8	4066519	9	930	—	1/8
879826	9	908	450	10/1	992474	9	930	420	5/6	4067148	9	902	—	5/5
879894	9	908	700	10/1	4007584	9	909	202	6	4071501	9	902	350	5/5
879896	9	908	860	10/1	4007952	9	908	750	10/1	4072397	9	902	371	5/5
879898	9	908	940	10/1	4010379	9	908	780	10/1	4072398	9	902	430	5/5
880504	9	909	150	6	4021910	9	930	—	4/1	4072859	9	902	615	5/5
881456	83	834	560	8										
883830	83	834	555	8	4030918	9	908	800	10/1	4072860	9	902	640	5/5
883834	83	834	80	8	4030919	9	908	800	10/1	4073013	9	902	11	5/5
883835	83	834	151	8	4042341	9	902	385	5/5	4073013	9	902	771	5/5
883836	83	834	160	8	4042399	9	908	370/1	10/1	4073457	9	934	—	9/3
883837 era	83	834	175	8	4042682	9	902	555	5/5	4073458	9	934	—	3/1
Ved. 4091497	83	834	175	8	4042802	9	908	300/1	10/1	4073459	9	934	—	3/2
883838	83	834	10	8	4042881	9	902	610	5/5	4075394	9	902	450	5/5
883839	83	834	130	8	4045210	9	906	145	7/2	4079093	9	902	825	5/5
883840	83	834	152	8	4045210	9	906	145	7/5	4080194	9	902	770	5/5
883841	83	834	125	8	4046718	9	902	797	5/5	4080196	9	902	10	5/5
883842	83	834	100	8	4046719	9	902	250	5/5	4080365	9	902	1	5/5
887914	9	906	1	7/2	4046720	9	902	801	5/5	4085433	9	906	—	7/5
887914	9	906	1	7/5	4046721	9	902	805	5/5	4091497	83	834	175	8
887915	9	906	20	7/2	4046722	9	902	800	5/5	4091498	83	834	185	8
887915	9	906	20	7/5	4048592	9	902	950	5/5	9900660	9	930	390	1/8
888782	9	902	360	5/5	4048593	9	902	955	5/5	9900906	9	930	5	1/8
888782	9	908	685	10/1	4050304	9	902	550	5/5	9901020	84	843	440	3
970269	84	843	80	3	4053275	9	902	100	5/5	9901071	9	930	150	1/8
973488	83	834	87	8	4055883 era	9	906	—	8/1	9901077	9	930	146	1/8
979322	9	909	238	6	4060521	9	906	150	7/2	9901079	9	930	145	1/8
992467	9	930	410	1/8	4060521	9	906	150	7/5	9901081	9	930	386	1/8
992467	9	930	410	5/6	4063864	9	906	95	7/2	9901082	9	930	387	1/8
992469	9	930	413	1/8	4065478	9	902	475	5/5	9901087	84	843	165	3
992469	9	930	413	5/6	4065615	9	902	660	5/5	9901090	84	843	300	3
992470	9	930	412	1/8	4065997	9	906	57	7/2	9901103	9	930	355	1/8
992470	9	930	412	5/6	4065998	9	906	75	7/2	9901181	9	930	350	1/8
992472	9	930	415	1/8	4065999	9	906	65	7/2	9903848	9	930	145	5/6
992472	9	930	415	5/6	4066001	9	906	50	7/2	9903910 era	9	930	50	69
992473	9	930	414	1/8	4066006	9	906	47	7/2	Ved. 9911570	9	930	350	5/6
992473	9	930	414	5/6	4066518	9	930	—	5/6	9906714	9	930	51	1/8

Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.
1/8	9907155	9	930	350	4/1	9909156	84	843	300	6	9911377	9	934	300	9/3
5/5	9907157	9	930	50	4/1	9909157	84	843	320	6	9911378	9	934	260	3/1
5/5	9907158	9	930	355	4/1	9909158	84	843	360	6	9911378	9	934	260	3/2
5/5	9907159	9	930	55	4/1	9909918	9	930	1	1/8	9911378	9	934	260	9/3
5/5	9907160	9	930	1	4/1	9909980	9	930	52	1/8	9911379	9	934	95	9/3
5/5	9907161	9	930	5	4/1	9909980	9	930	315	1/8	9911379	9	934	270	3/1
5/5	9907162	9	930	145	4/1	9910071	9	930	460	4/1	9911379	9	934	270	3/2
5/5	9907163	9	930	150	4/1	9910072	9	930	380	4/1	9911379	9	934	270	9/3
5/5	9907165	9	930	390	4/1	9910073	9	930	385	4/1	9911380	9	934	280	3/1
9/3	9907166	9	930	395	4/1	9910739	9	930	60	1/8	9911380	9	934	280	3/2
3/1	9907167	9	930	400	4/1	9910872	9	930	50	1/8	9911380	9	934	280	9/3
3/2	9907168	9	930	405	4/1	9910873	9	930	310	1/8	9911381	9	934	100	3/1
5/5	9907568	84	843	440	6	9910874	9	930	385	1/8	9911382	9	934	350	3/1
5/5	9907707	84	843	320	3	9910875	9	930	1	5/6	9911382	9	934	350	3/2
5/5	9907745	84	843	460	6	9910876	9	930	385	5/6	9911382	9	934	350	9/3
5/5	9907746	84	843	421	6	9910908	9	930	6	5/6	9911383	9	934	85	9/3
5/5	9907747	84	843	480	6	9911370	9	934	100	3/2	9911570	9	930	350	5/6
7/5	9907819	84	843	421	3	9911371	9	934	150	3/1	1/01830/40	14	1451	130	2/5
8	9907820	84	843	480	3	9911371	9	934	150	3/2	1/01969/01	9	908	385	10/1
8	9907821	84	843	460	3	9911372	9	934	90	9/3	1/02058/20	9	902	110	5/5
1/8	9907823	9	930	7	5/6	9911372	9	934	170	3/1	1/02062/20	14	1400	310	49/7
1/8	9907823	9	930	390	5/6	9911372	9	934	170	3/2	1/02636/85 era	83	834	185	8
3	9907824	9	930	8	5/6	9911373	9	934	1	3/1	Ved. 4091498	83	834	185	8
1/8	9907824	9	930	395	5/6	9911373	9	934	1	3/2	1/03733/11	14	1412	50	1/1
1/8	9908757	84	843	20/1	3	9911373	9	934	1	9/3	1/03736/11	9	906	60/2	7/2
1/8	9908758	84	843	280/1	3	9911374	9	934	50	3/1	1/03741/01	9	908	375	10/1
1/8	9908829	84	843	365	3	9911374	9	934	50	3/2	1/03757/01	9	909	80	6
1/8	9909068	9	930	355	5/6	9911374	9	934	50	9/3	1/03767/01	14	1400	115	49/7
3	9909116	9	930	146	5/6	9911375	9	934	65	3/1	1/03776/01	14	1400	130	49/7
3	9909121	9	930	155	5/6	9911375	9	934	65	3/2	1/03790/11	14	1411	20	1/2
1/8	9909122	9	930	150	5/6	9911375	9	934	65	9/3	1/04445/11	9	909	25	6
1/8	9909123	9	930	392	5/6	9911376	9	934	250	3/1	1/04452/11	9	902	220	5/5
5/6	9909129	9	930	387	5/6	9911376	9	934	250	3/2	1/05164/70	9	902	680	5/5
69	9909153	84	843	20	6	9911376	9	934	250	9/3	1/05164/70	9	906	15	7/2
5/6	9909154	84	843	80	6	9911377	9	934	300	3/1	1/05164/70	9	906	15	7/5
1/8	9909155	84	843	280	6	9911377	9	934	300	3/2	1/05164/70	9	908	345	10/1

N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.	N. d'ordin.	Classe	Categoria	Fig.	Tav.
1/05164/70	14	1400	165	49/7	1/11951/70	14	1412	55	1/1	1/26397/01	9	902	835/1	5/5
1/05164/70 era	14	1400	760	49/7	1/11953/70	9	902	230	5/5	1/26397/01	9	909	12	6
1/05164/70	14	1412	160	1/1	1/11953/70	9	902	575	5/5	1/32702/01	9	909	167	6
1/05164/70	83	834	575	8	1/11953/70	9	902	807	5/5	1/32705/01	9	906	110	7/2
1/05166/70	14	1411	25	1/2	1/11953/70	9	902	959	5/5	1/32715/01	9	909	162	6
1/05168/70	9	902	885	5/5	1/11953/70	9	908	520	10/1	1/32716/01	9	902	560	5/5
1/05193/01	9	909	265	6	1/11953/70	9	909	35	6	1/32718/01	9	908	510	10/1
1/07219/11	9	930	392	1/8	1/11953/70	9	909	79	6	1/32718/01	9	909	78	6
1/07259/11	9	902	670	5/5	1/11953/70	9	909	90	6	1/32719/01	9	902	957	5/5
1/07259/11	9	908	842	10/1	1/11953/70	9	930	53	1/8	1/32719/70	9	902	806	5/5
1/07281/11	9	906	80	7/2	1/11953/70	9	930	320	1/8	1/32740/01	9	906	152	7/2
1/07281/11	9	906	115/1	7/2	1/11953/70	9	930	395	1/8	1/32740/01	9	906	152	7/5
1/07303/01	85	851	43	15	1/11954/70	9	902	470	5/5	1/34004/75	85	851	44	15
1/07341/01	85	851	136	15	1/11954/70	9	906	105	7/2	1/35505/01	9	902	120	5/5
1/07342/01	14	1411	200	1/2	1/11954/70	9	906	160	7/2	1/38243/21	9	909	1	6
1/07342/01	14	1412	135	1/1	1/11954/70	9	906	160	7/5	1/41596/70	14	1412	105	1/1
1/07912/11	9	930	416	1/8	1/11954/70	9	909	117	6	1/41596/70	14	1412	120	1/1
1/07912/11	9	930	416	5/6	1/11954/70	9	930	155	1/8	1/58962/11	9	908	340	10/1
1/07914/11	9	930	422	1/8	1/11954/70	14	1411	80	1/2	1/58962/11	14	1400	155	49/7
1/07914/11	9	930	422	5/6	1/11954/70	14	1411	140	1/2	1/58962/11	14	1412	155	1/1
1/07940/11	9	902	225	5/5	1/21641/11	9	930	421	1/8	1/58964/11	9	902	460	5/5
1/07945/01	9	909	270	6	1/21641/11	9	930	421	5/6	1/58964/11	9	906	100	7/2
1/07957/01	14	1411	150	1/2	1/21647/11	9	902	882	5/5	1/58964/11	9	909	115	6
1/07958/01	9	908	949	10/1	1/25742/11	9	902	830/1	5/5	1/61023/11	9	909	102	6
1/09021/21	83	834	570	8	1/25747/11	9	902	115	5/5	1/61023/11	9	909	125	6
1/11951/70	9	906	85/1	7/2	1/26050/70	9	909	168	6	2/006347/0	14	1400	50	49/7
1/11951/70	9	906	130/2	7/2	1/26051/70	9	909	165	6	2/679504/0	9	902	150	5/5
										EP/MZ60A68d era	14	1411	—	1/2
										Ved. 760193	14	1411	—	1/2

Tav.

5/5
6
6
7/2
6
5/5

10/1
6
5/5
5/5
7/2
7/5

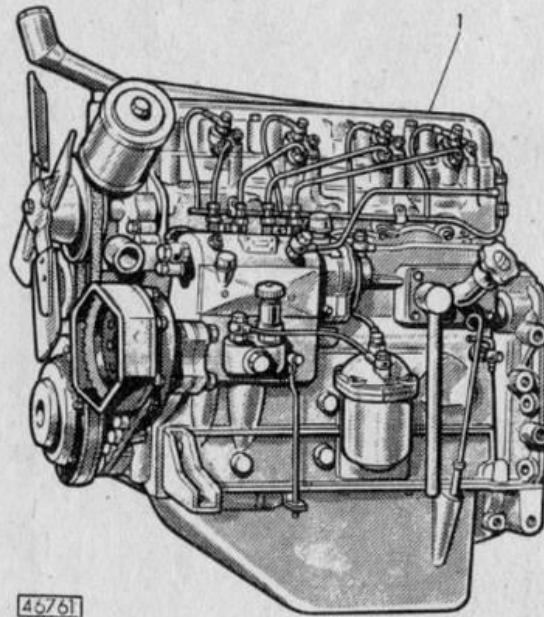
15
5/5
6
1/1
1/1
10/1

49/7
1/1
5/5
7/2
6
6

6
49/7
5/5
1/2
1/2

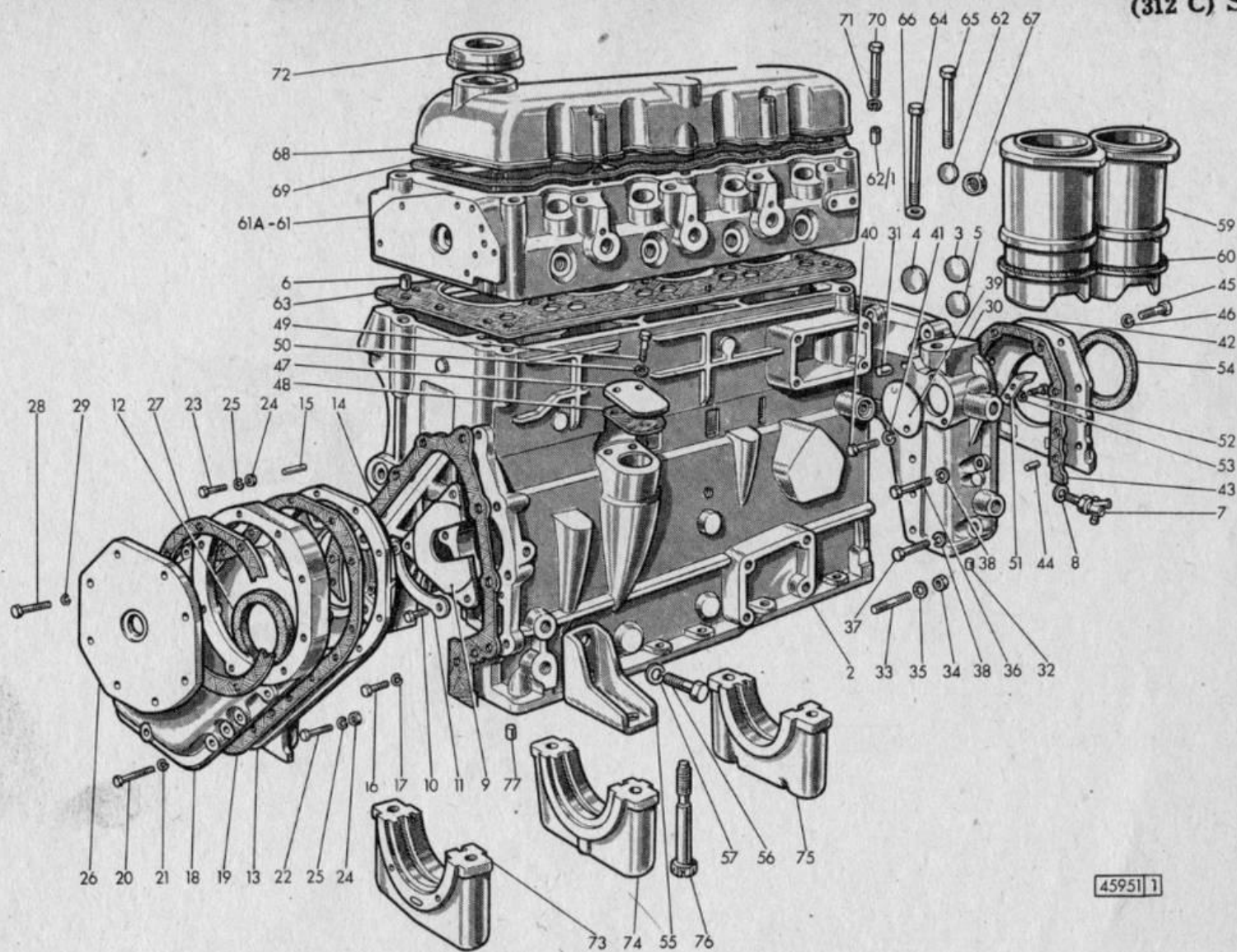
TAVOLE
PLATES
PLANCHES
TAFELN

Sgr. 1 (312 C)

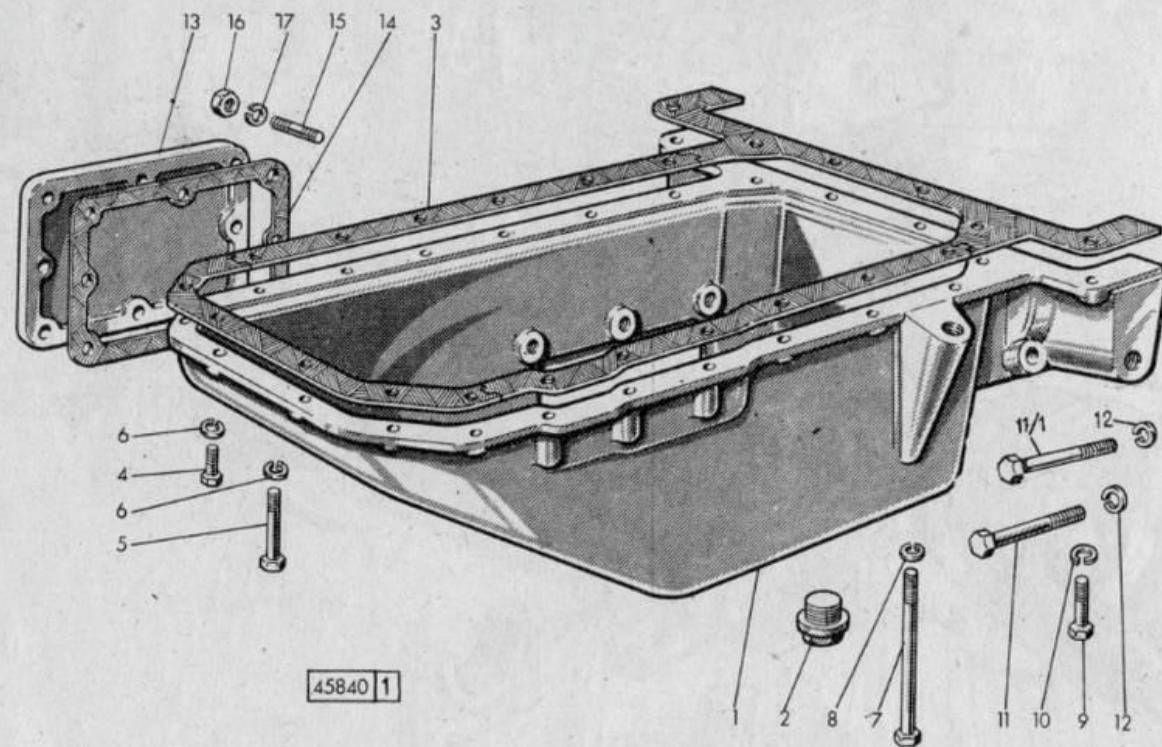


46/61

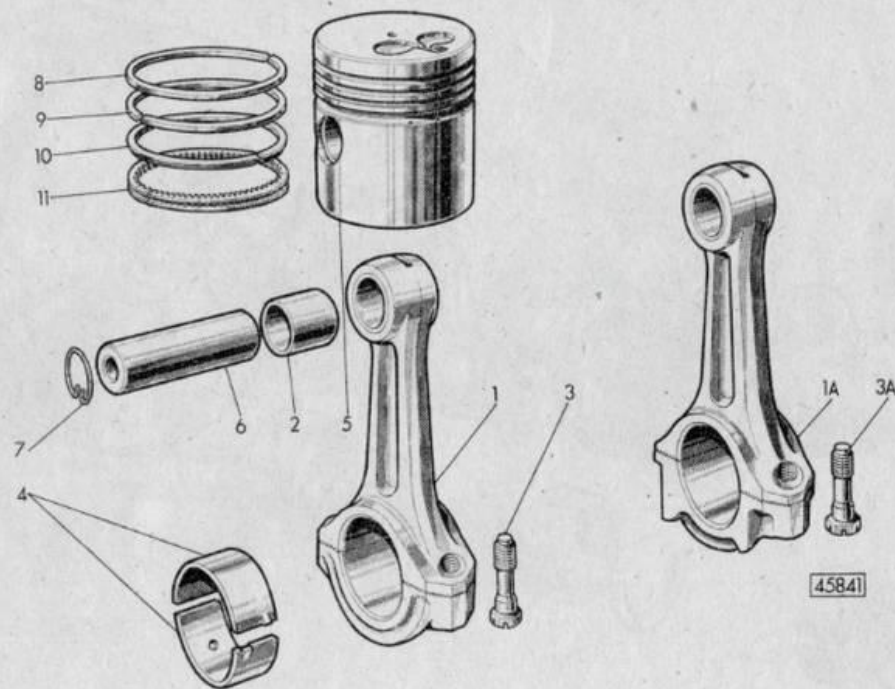
(312 C) Sgr. 1



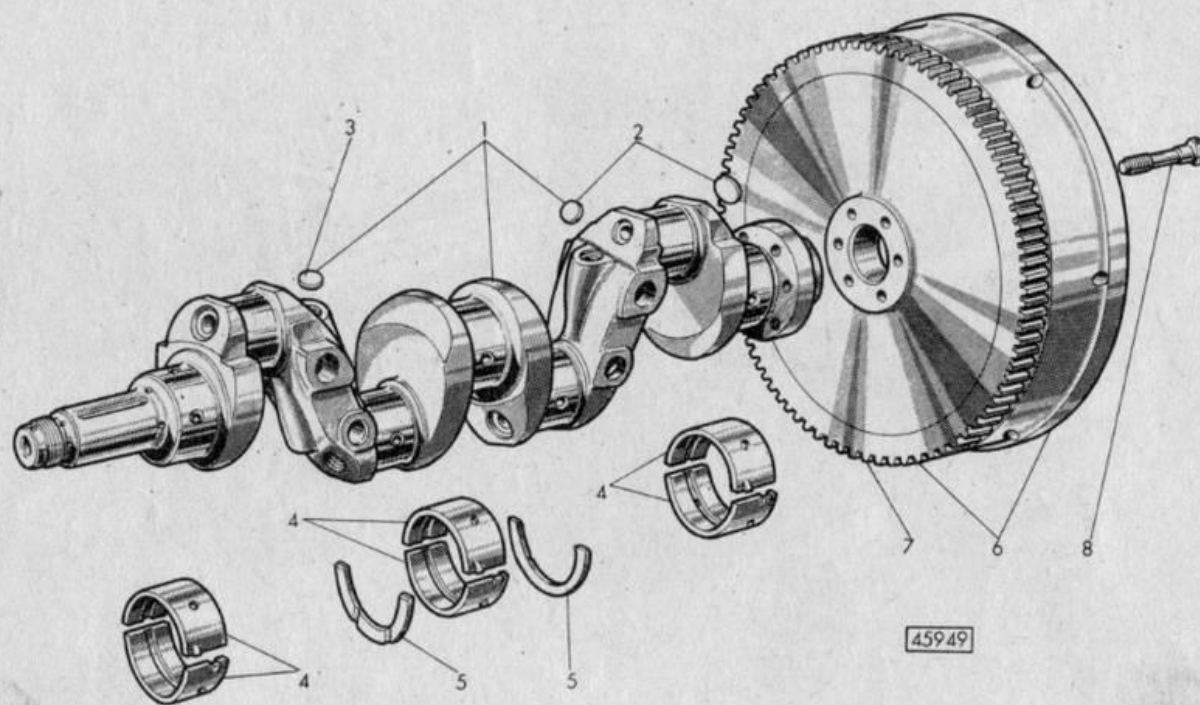
Sgr. 2 (312 C)



(312 C) Sgr. 3

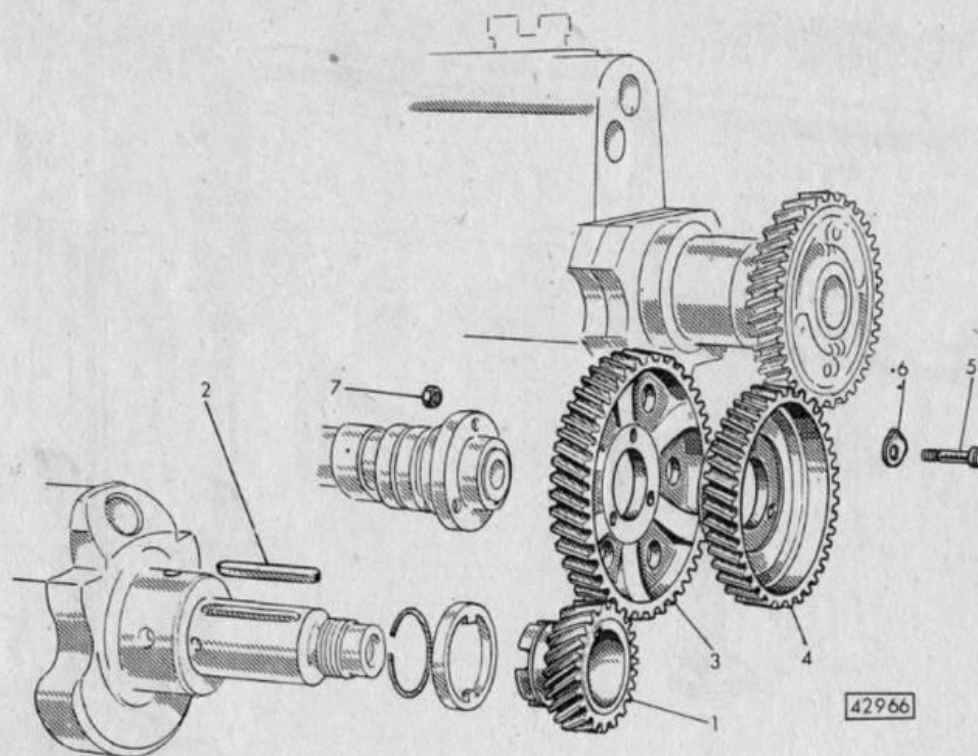


Sgr. 4 (312 C)

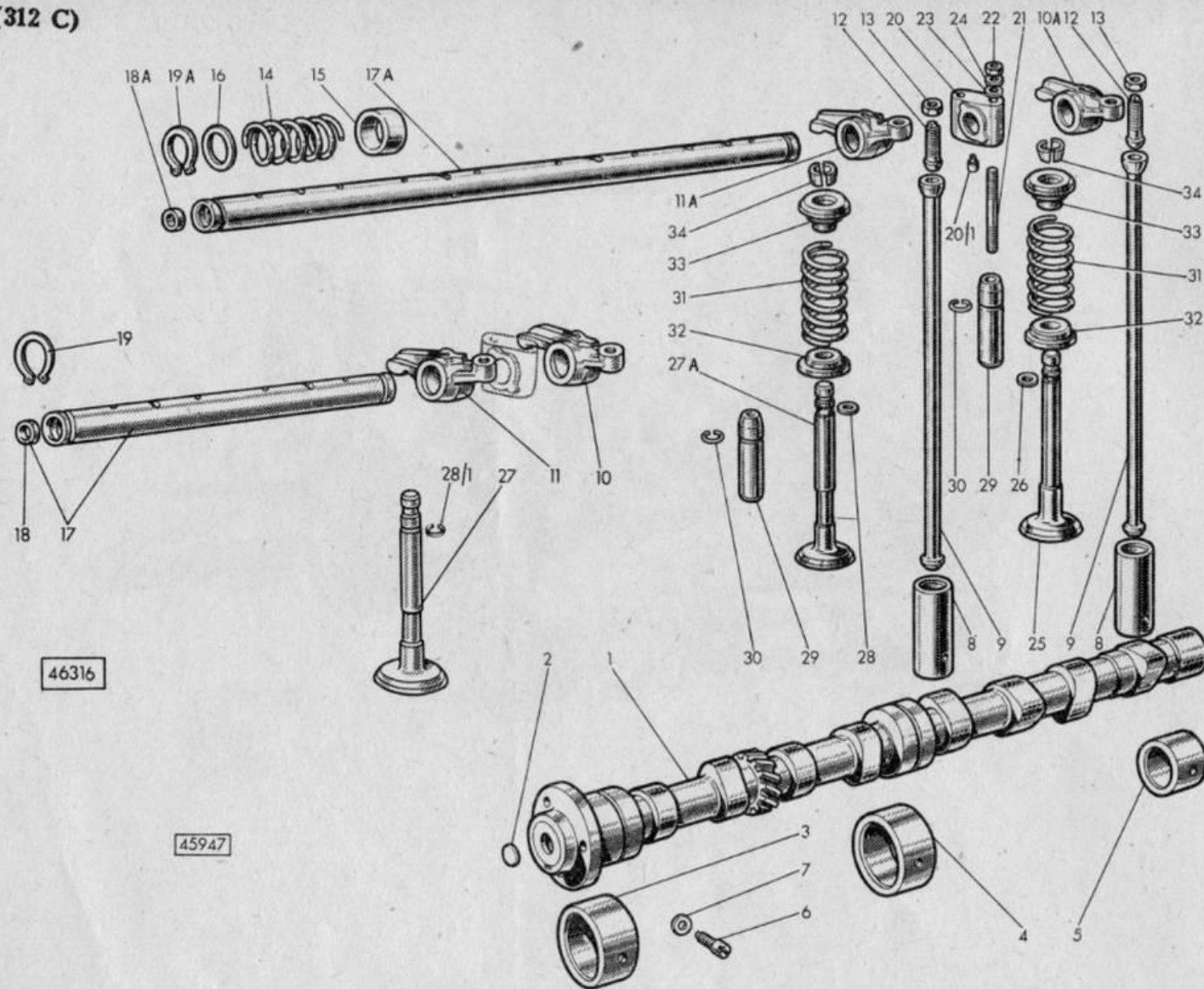


45949

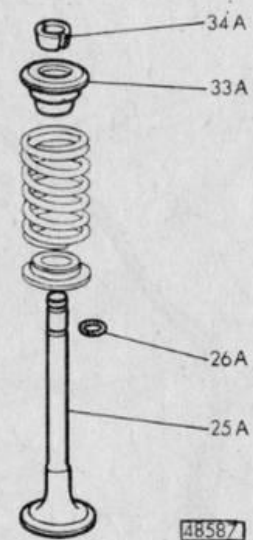
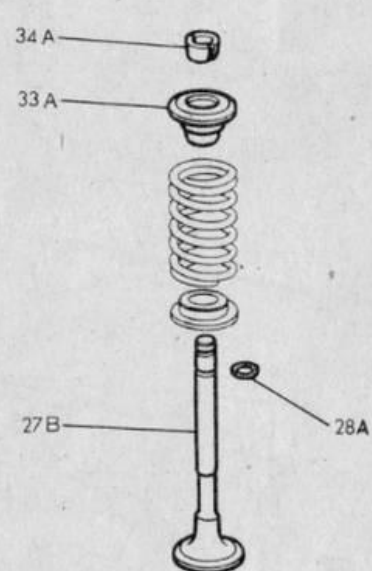
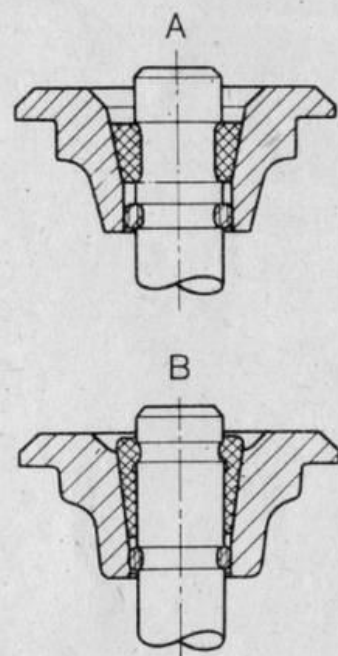
(312 C) Sgr. 5



Sgr. 6(312 C)

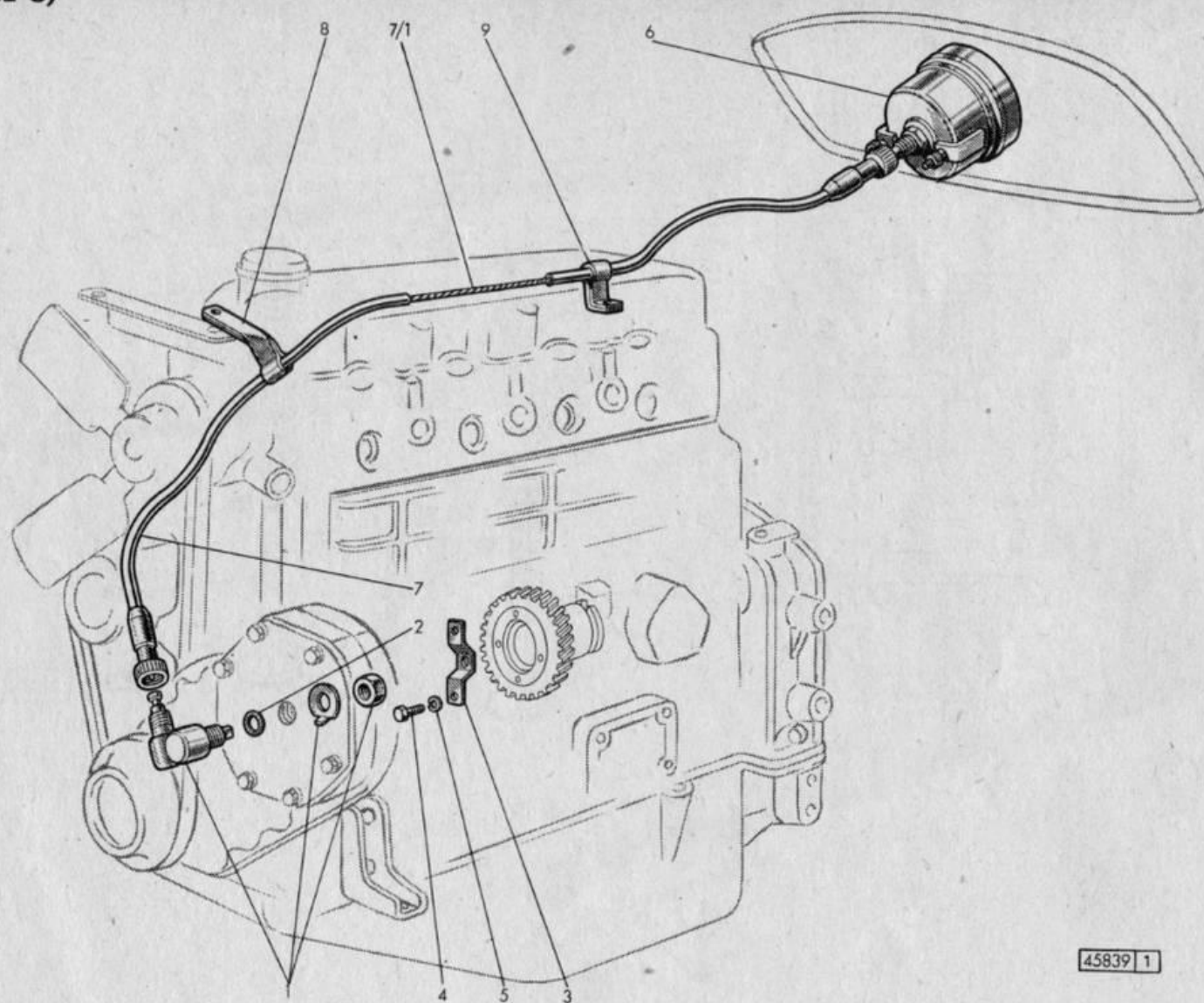


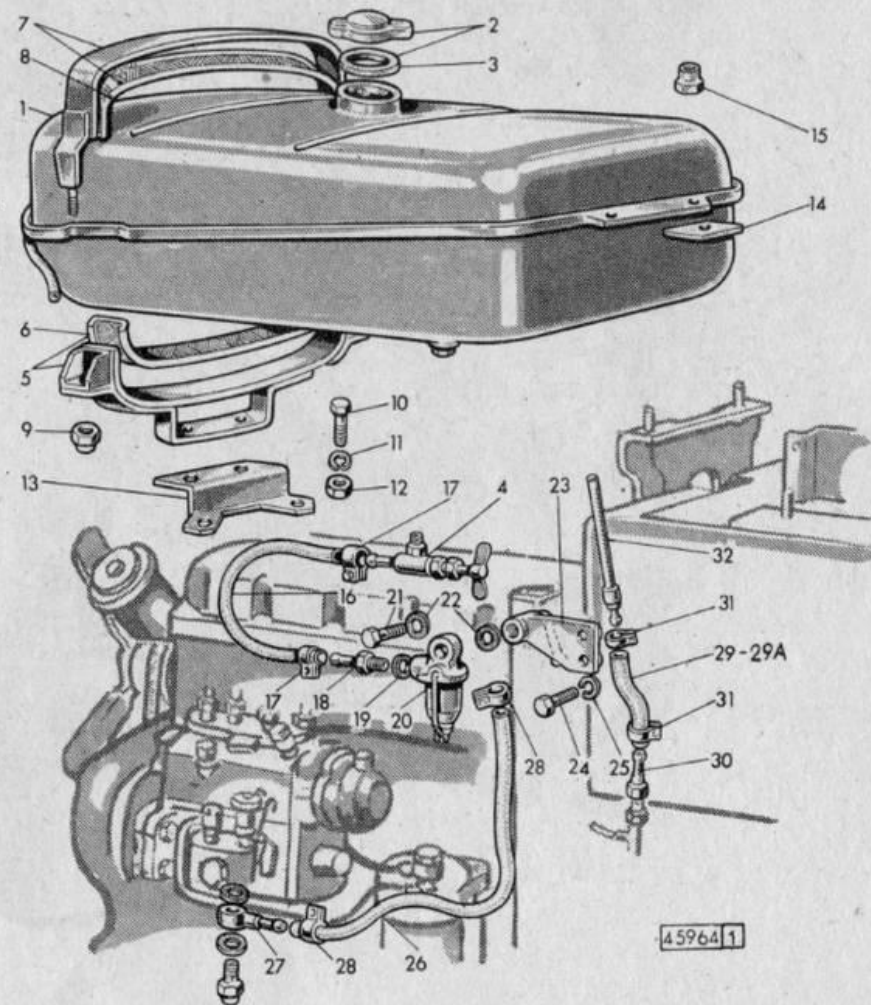
(312 C) Sgr. 6



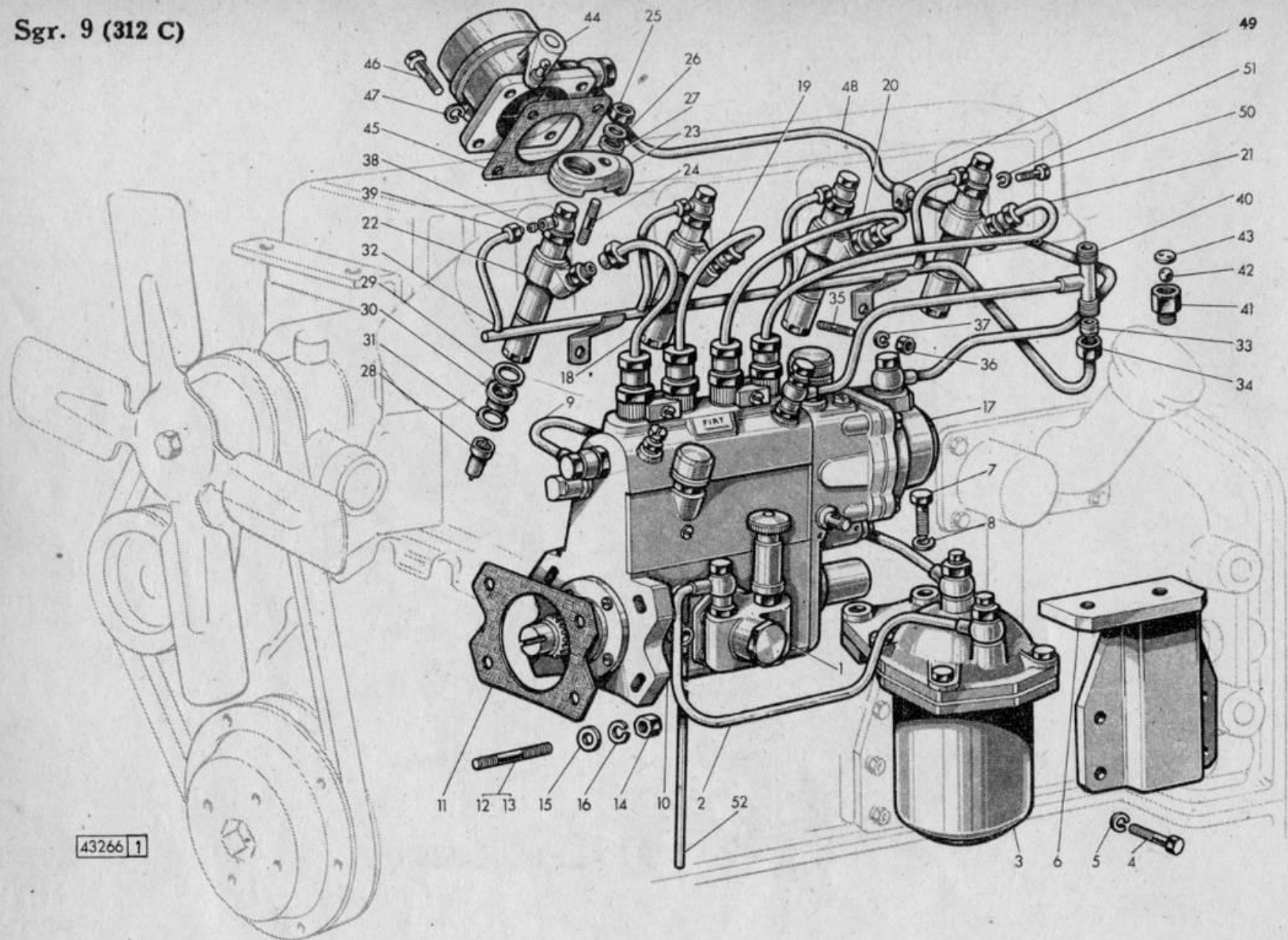
48587

Sgr. 7 (312 C)

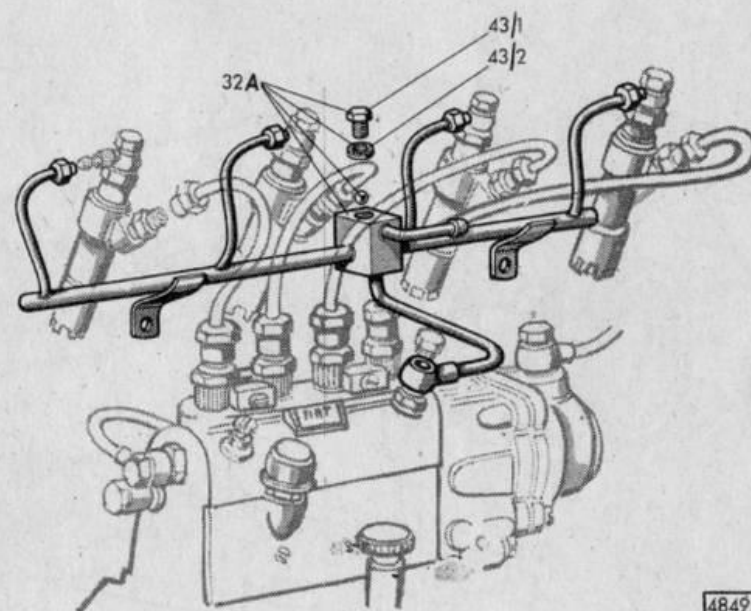




Sgr. 9 (312 C)

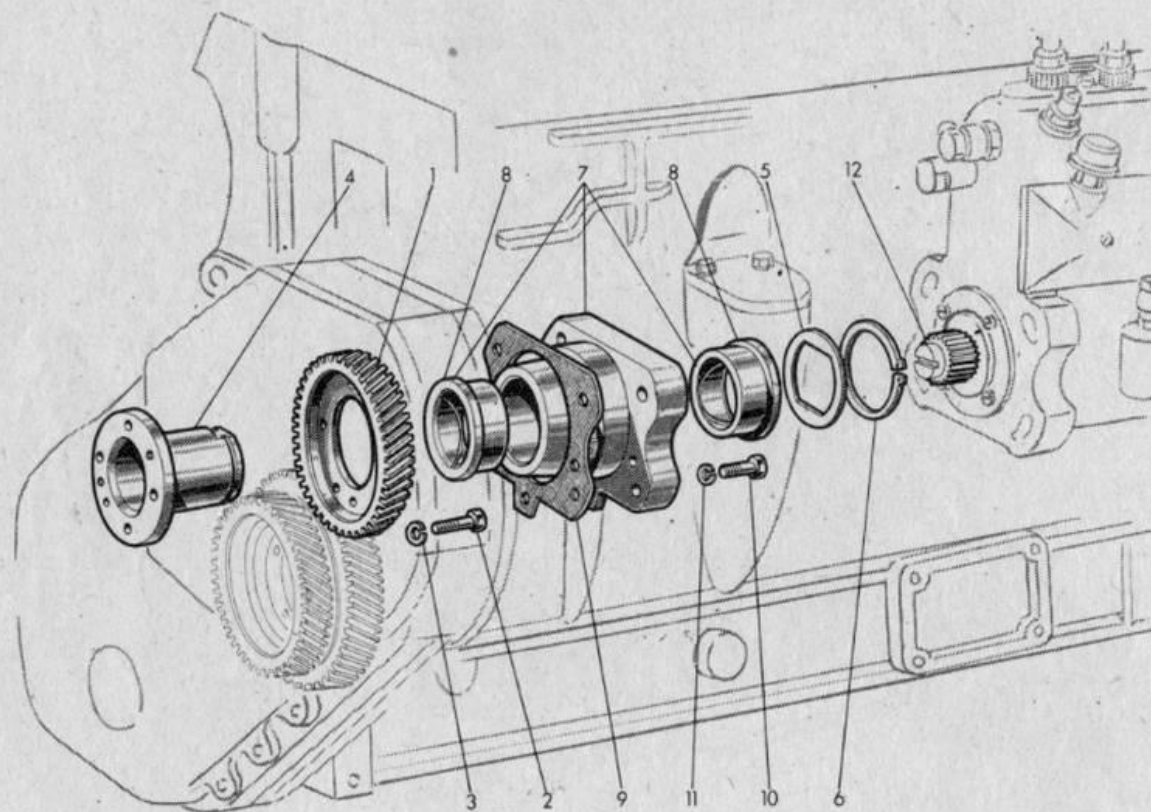


(312 C) Sgr. 9



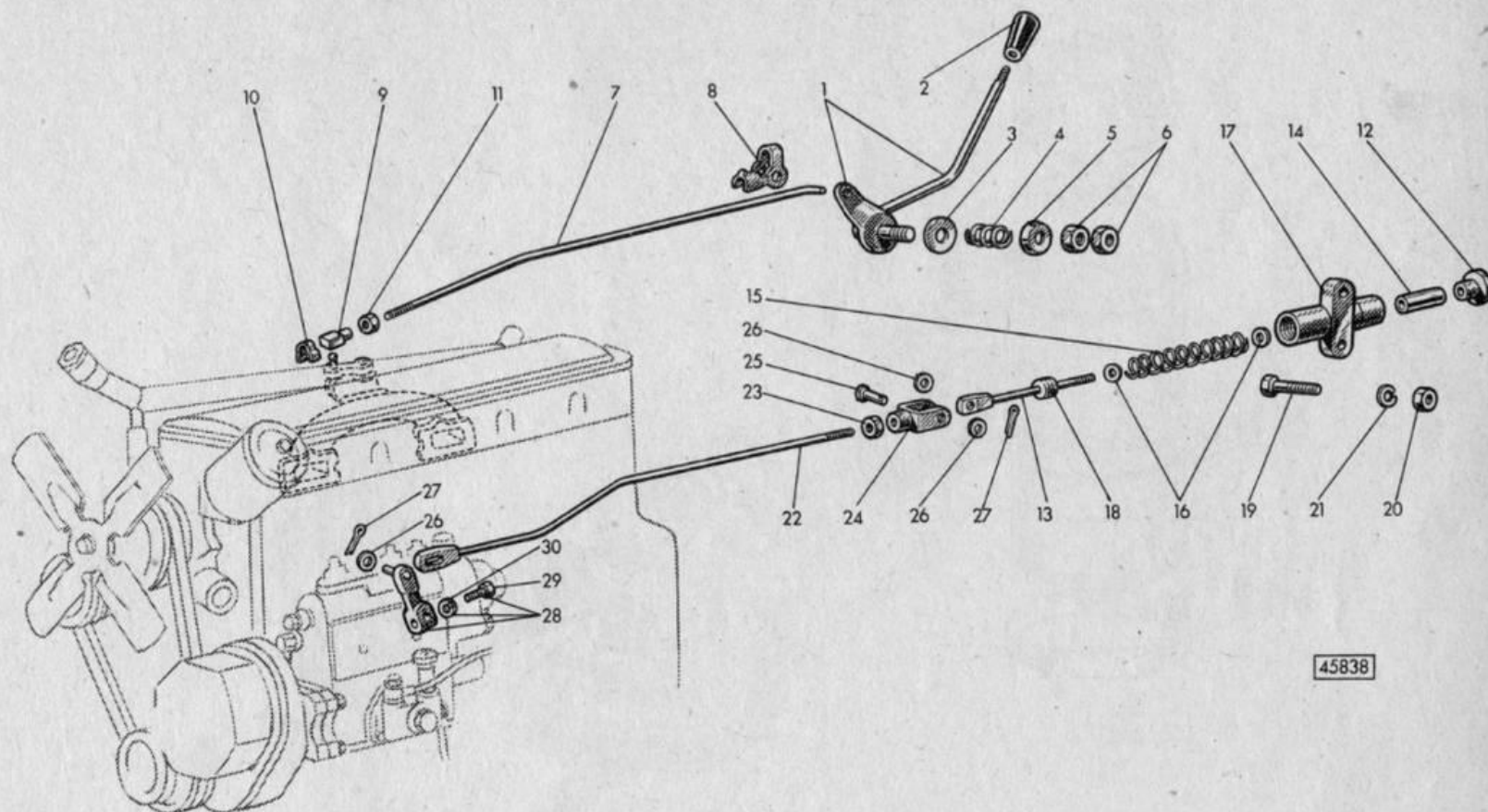
48494

Sgr. 10 (312 C)



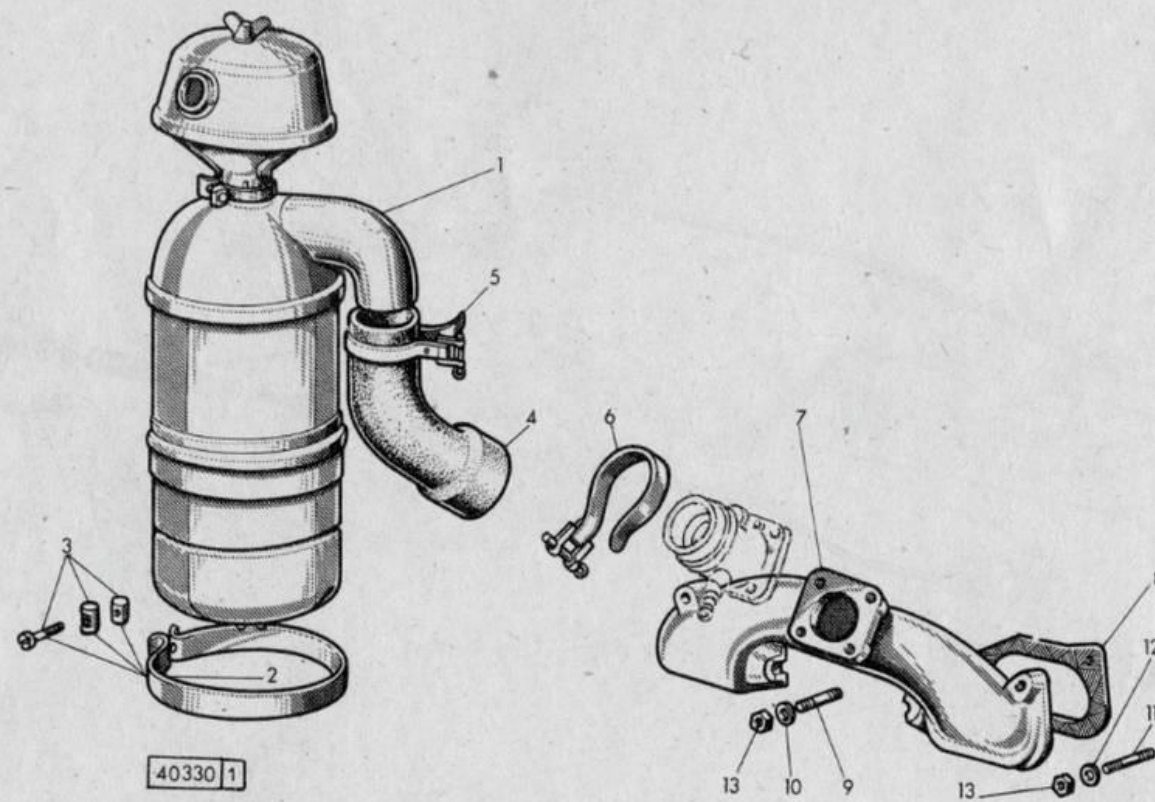
46022

(312 C) Sgr. 11

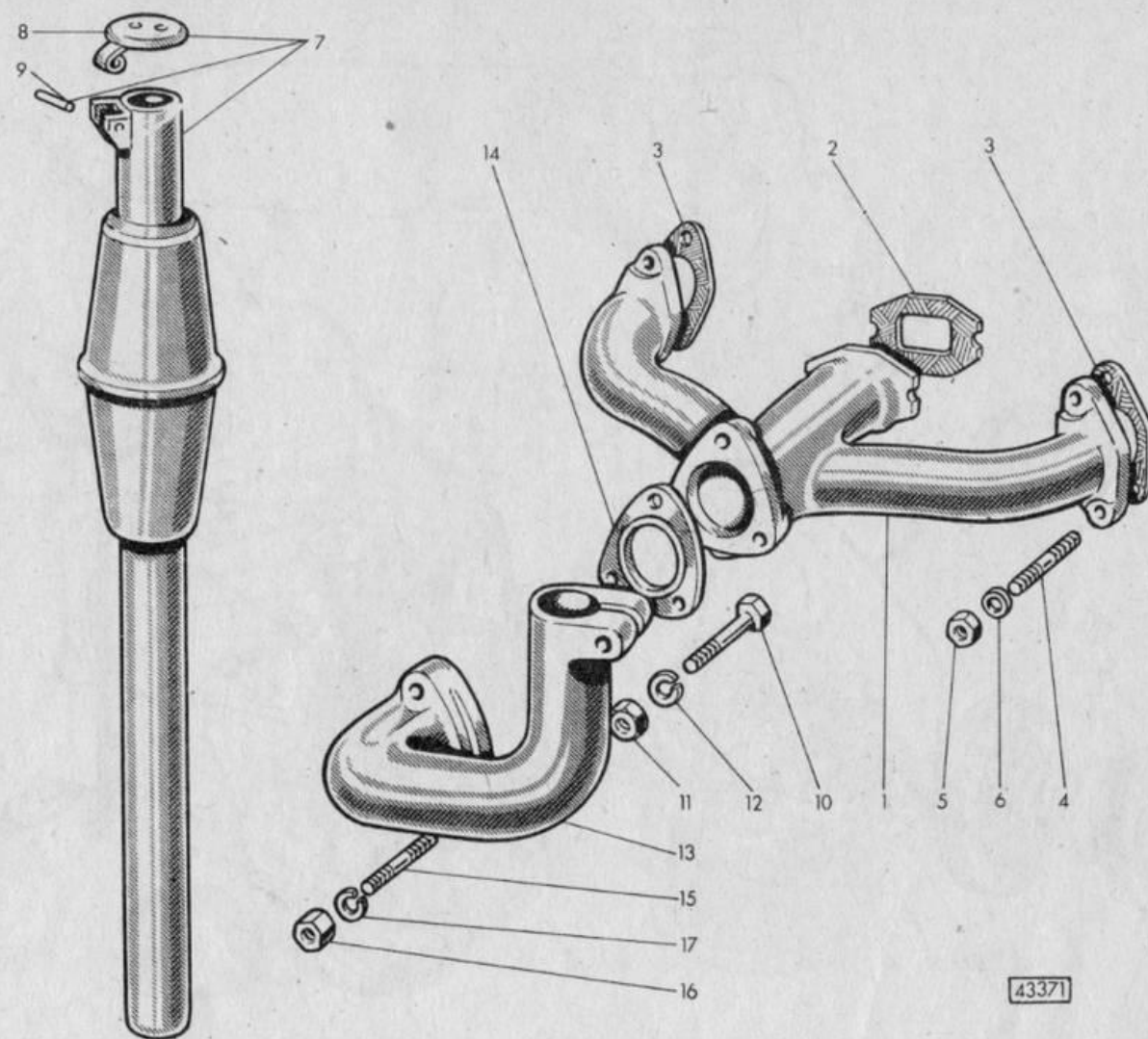


45838

Sgr. 12 (312 C)

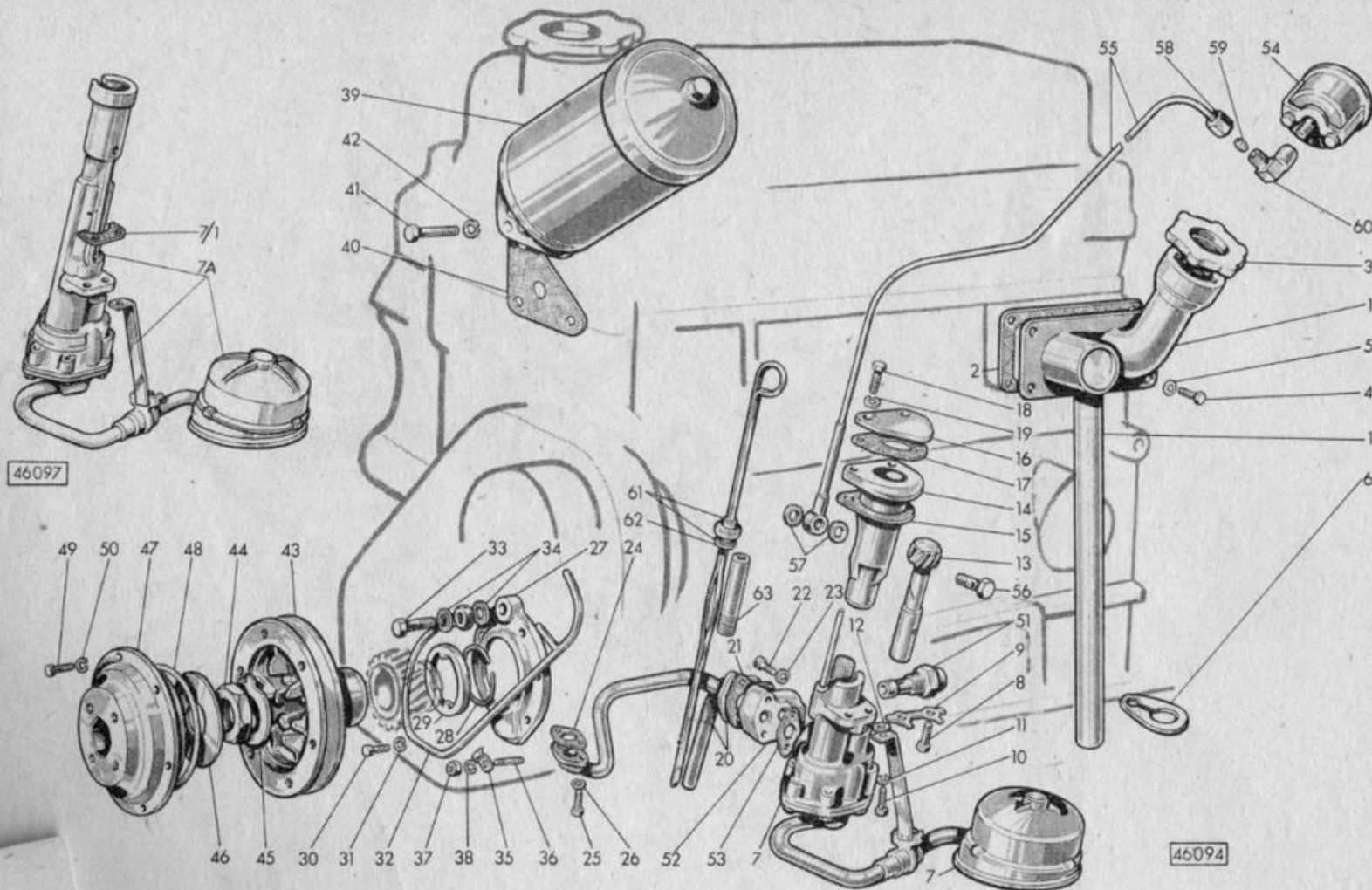


(312 C) Sgr. 13

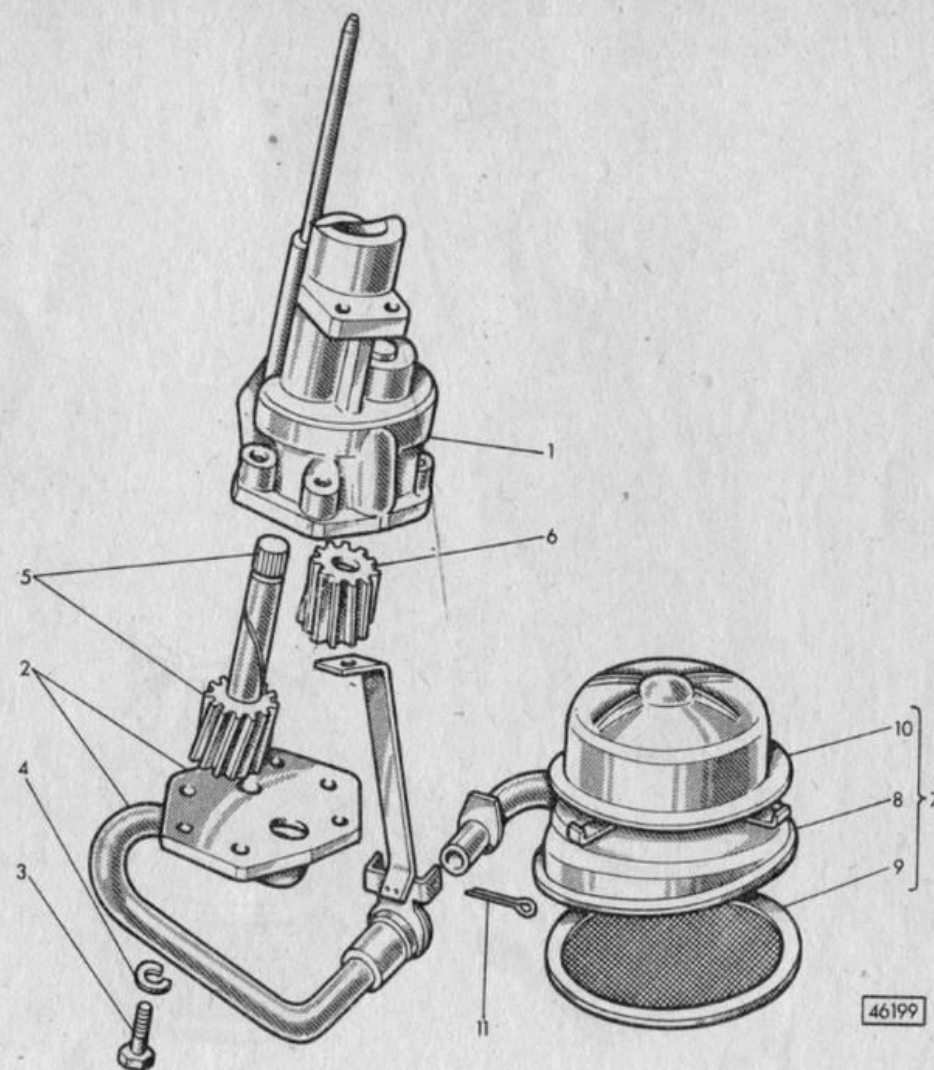


43371

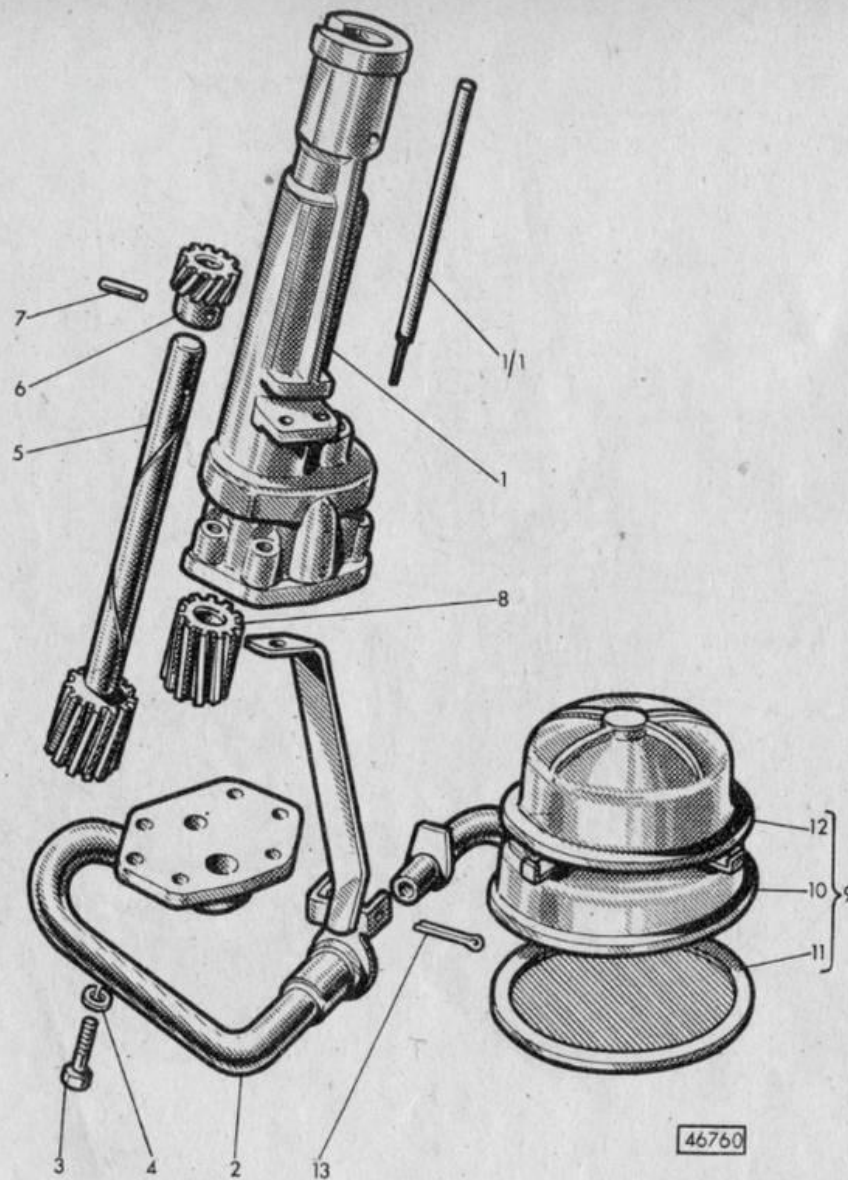
Sgr. 14 (312 C)



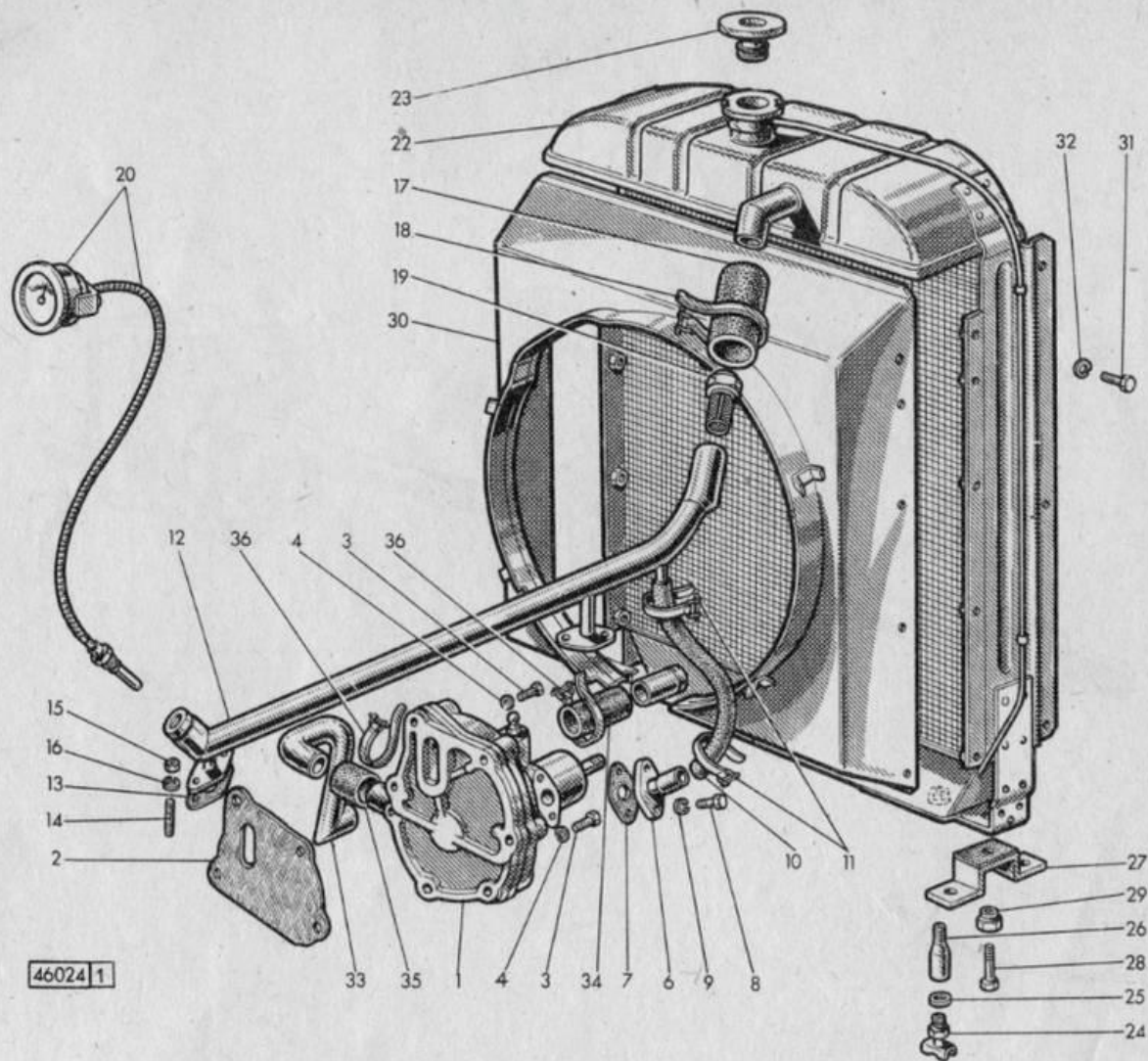
(312 C) Sgr. 15



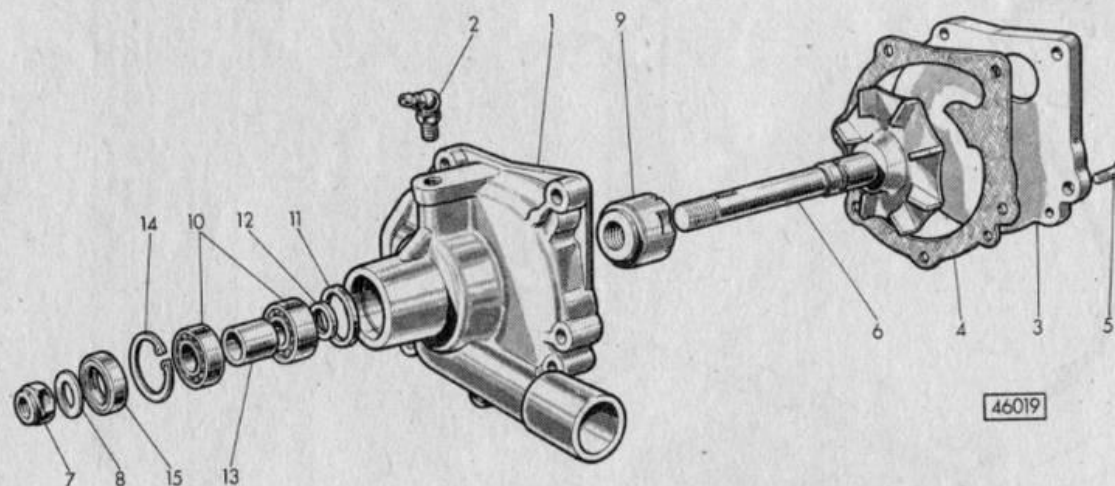
Sgr. 15A (312 C)



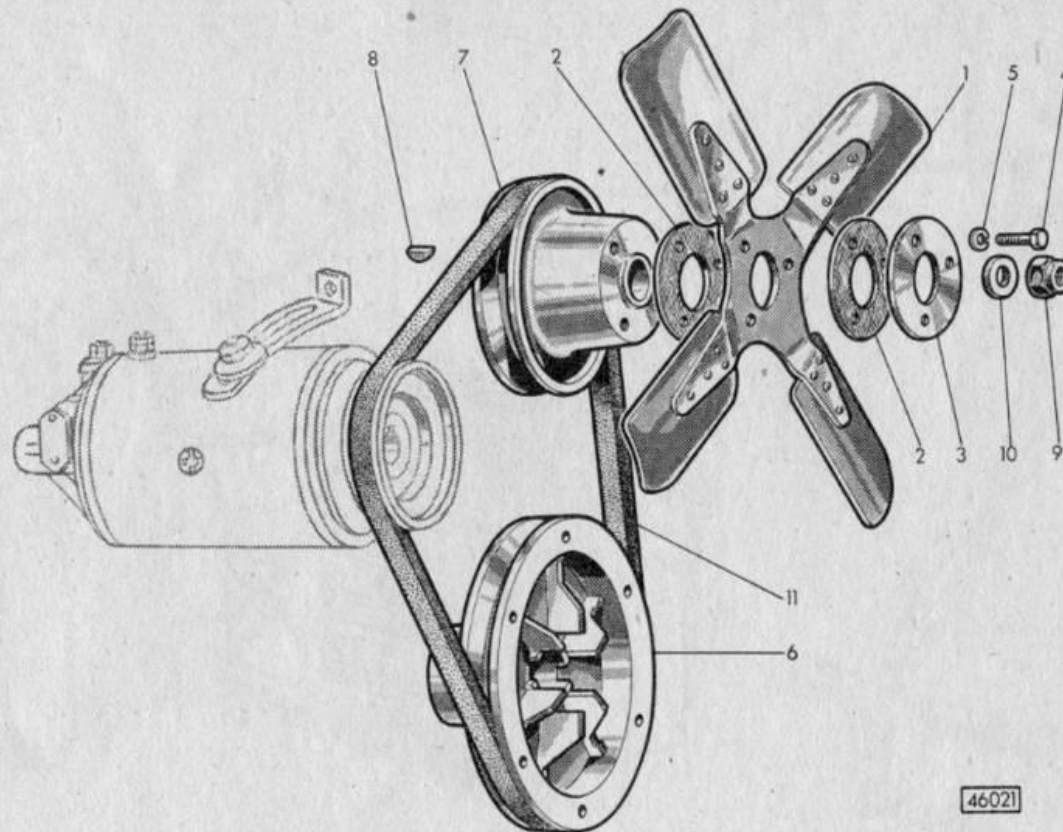
(312 C) Sgr. 16



Sgr. 17 (312 C)

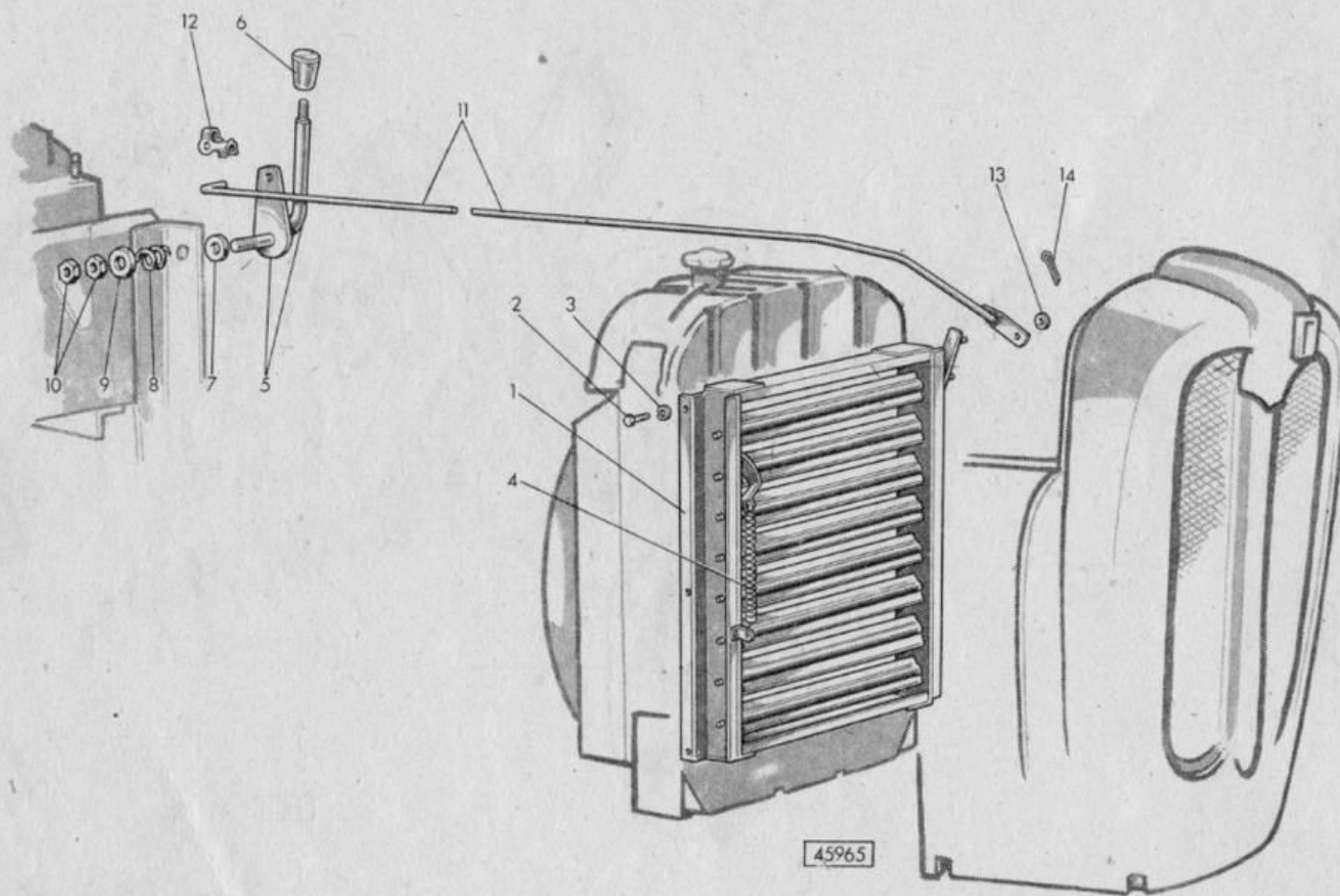


(312 C) Sgr. 18

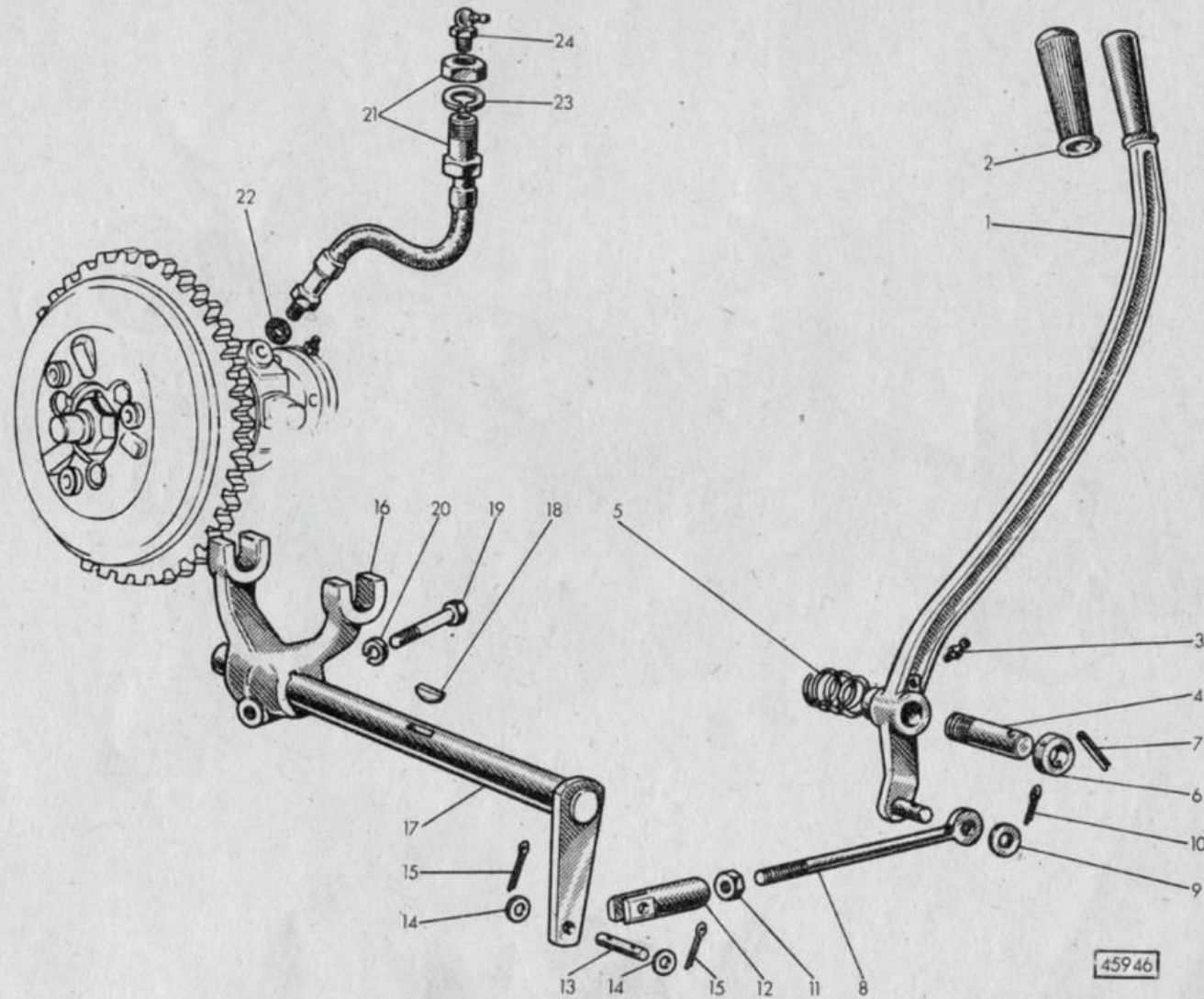


46021

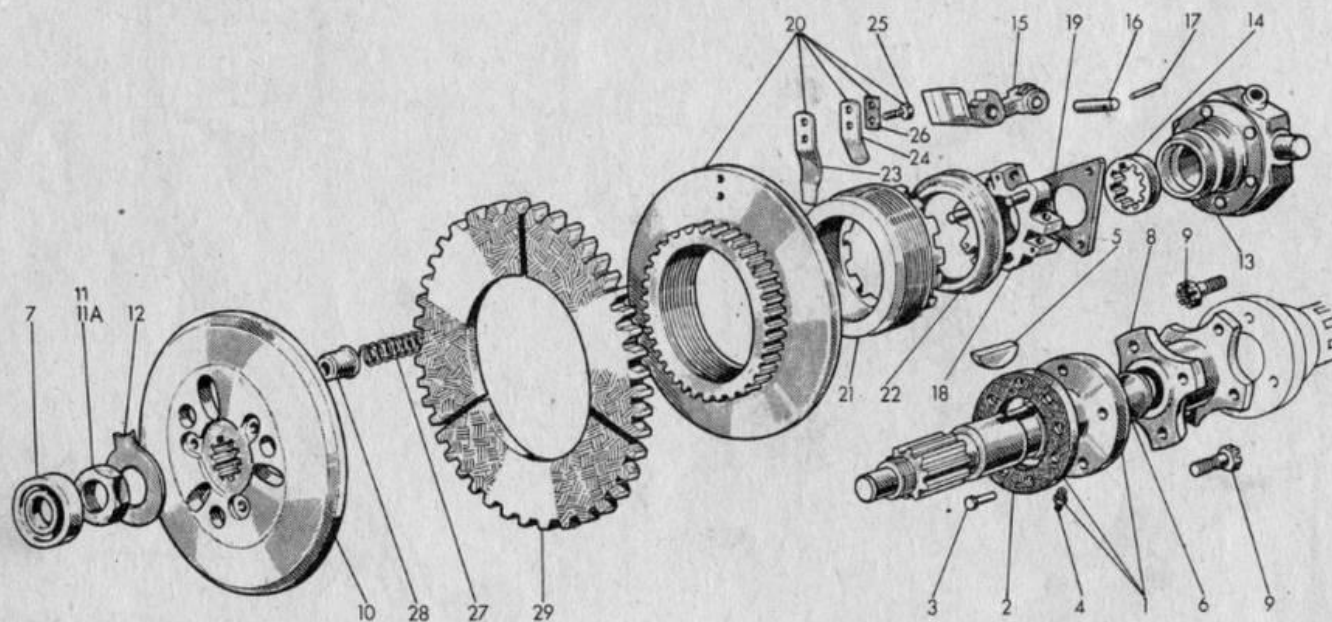
Sgr. 19 (312 C)



(312 C) Sgr. 20

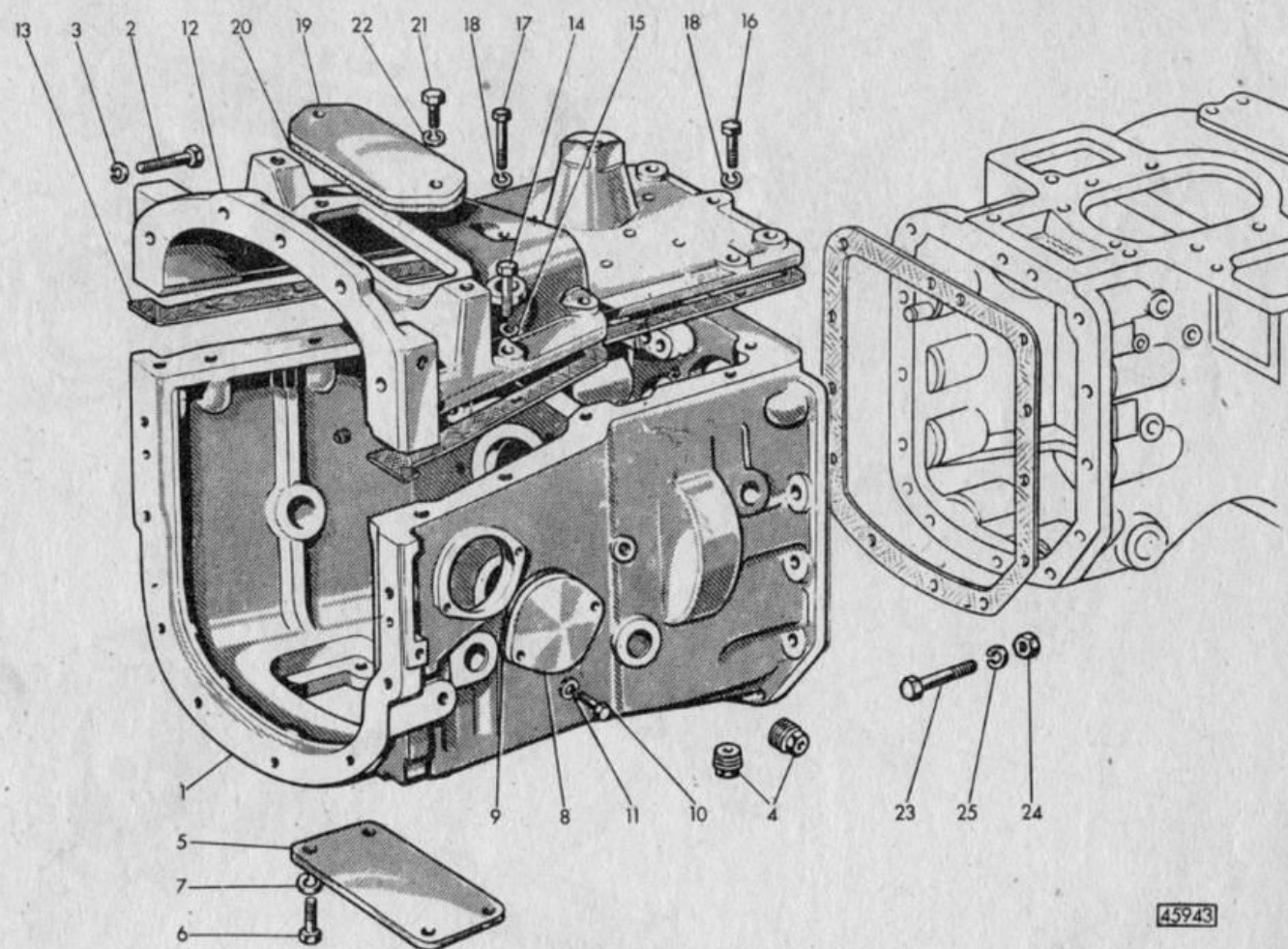


Sgr. 21 (312 C)



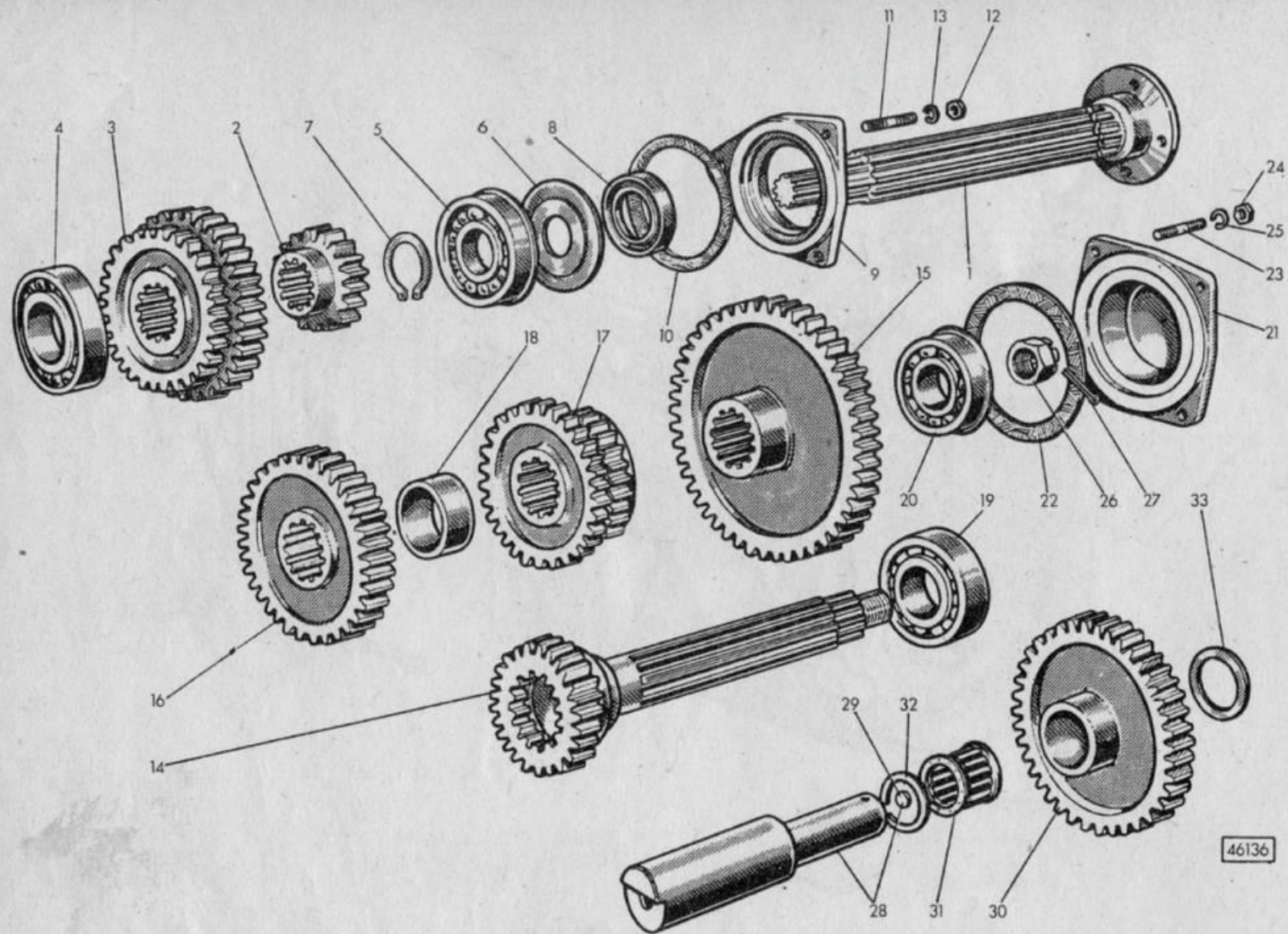
45932 1

(312 C) Sgr. 22

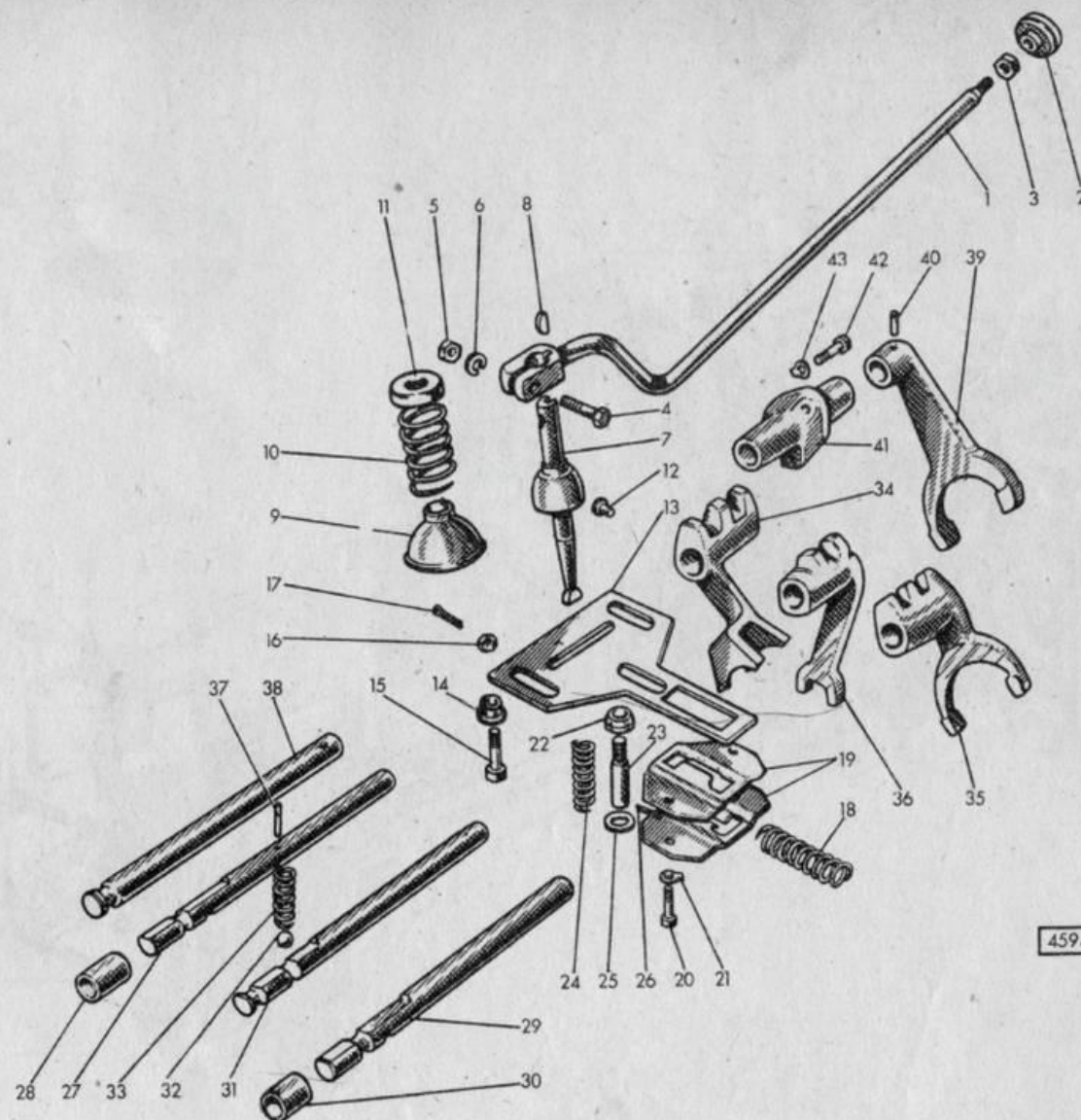


45943

Sgr. 23 (312 C)

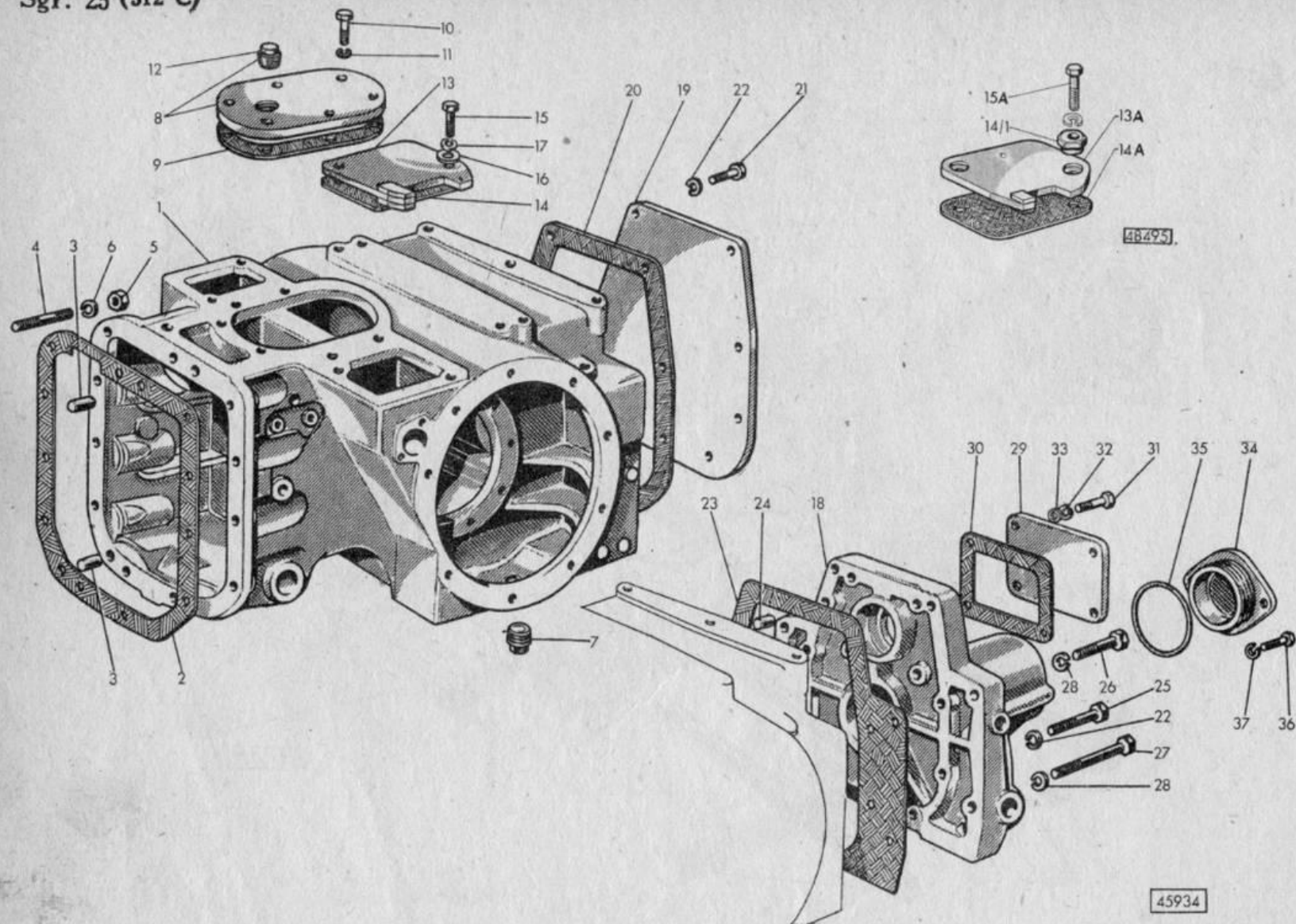


(312 C) Sgr. 24

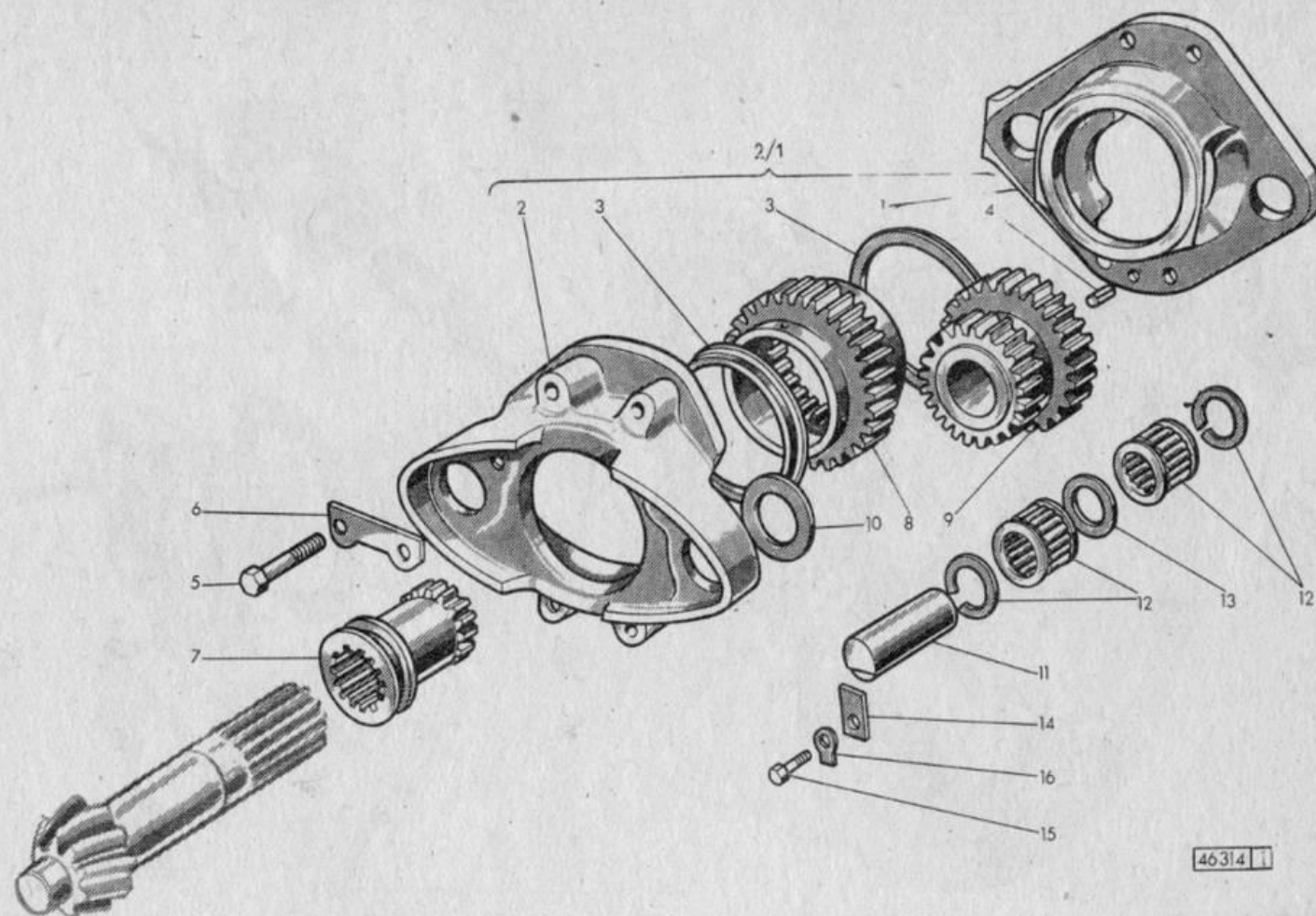


45942

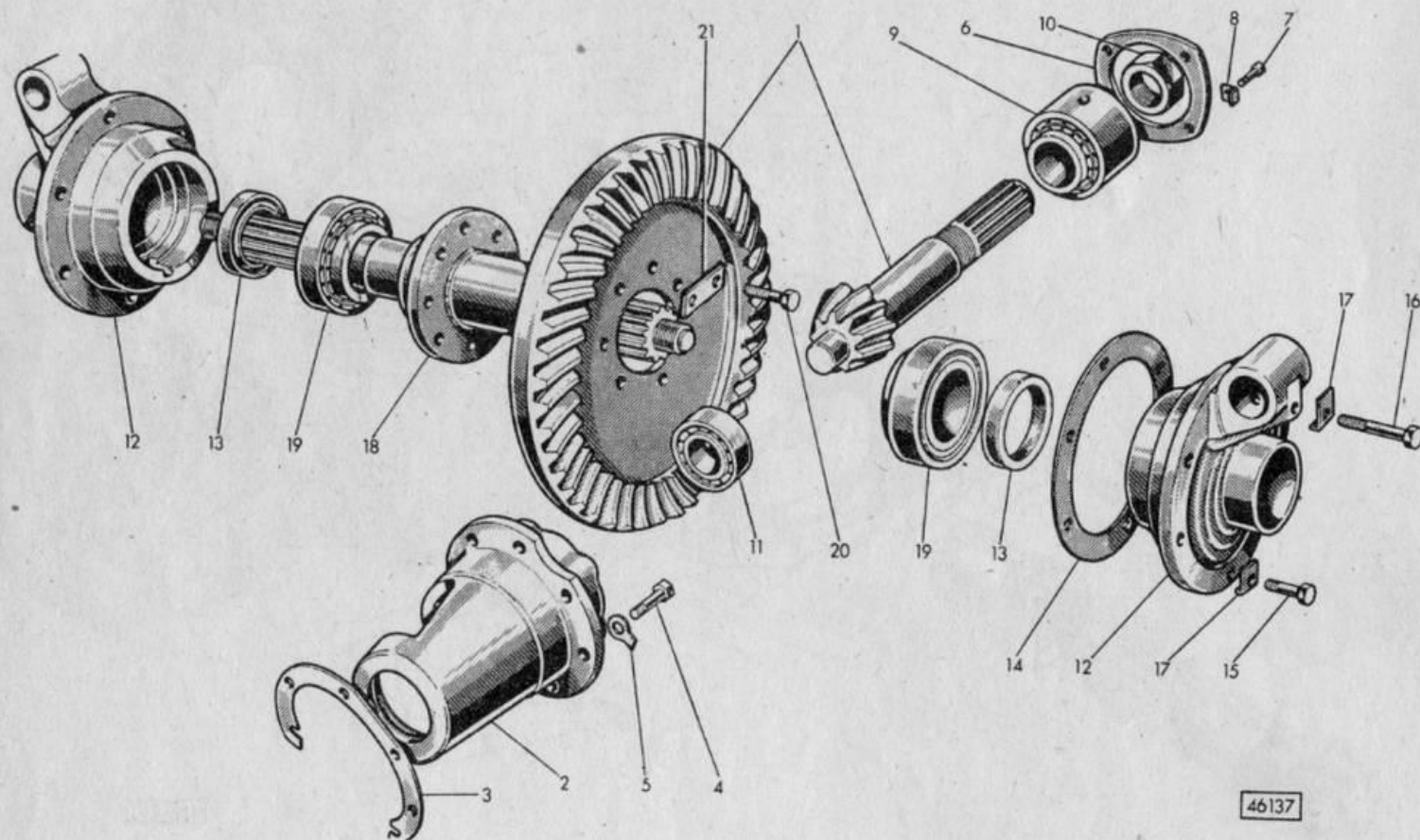
Sgr. 25 (312 C)



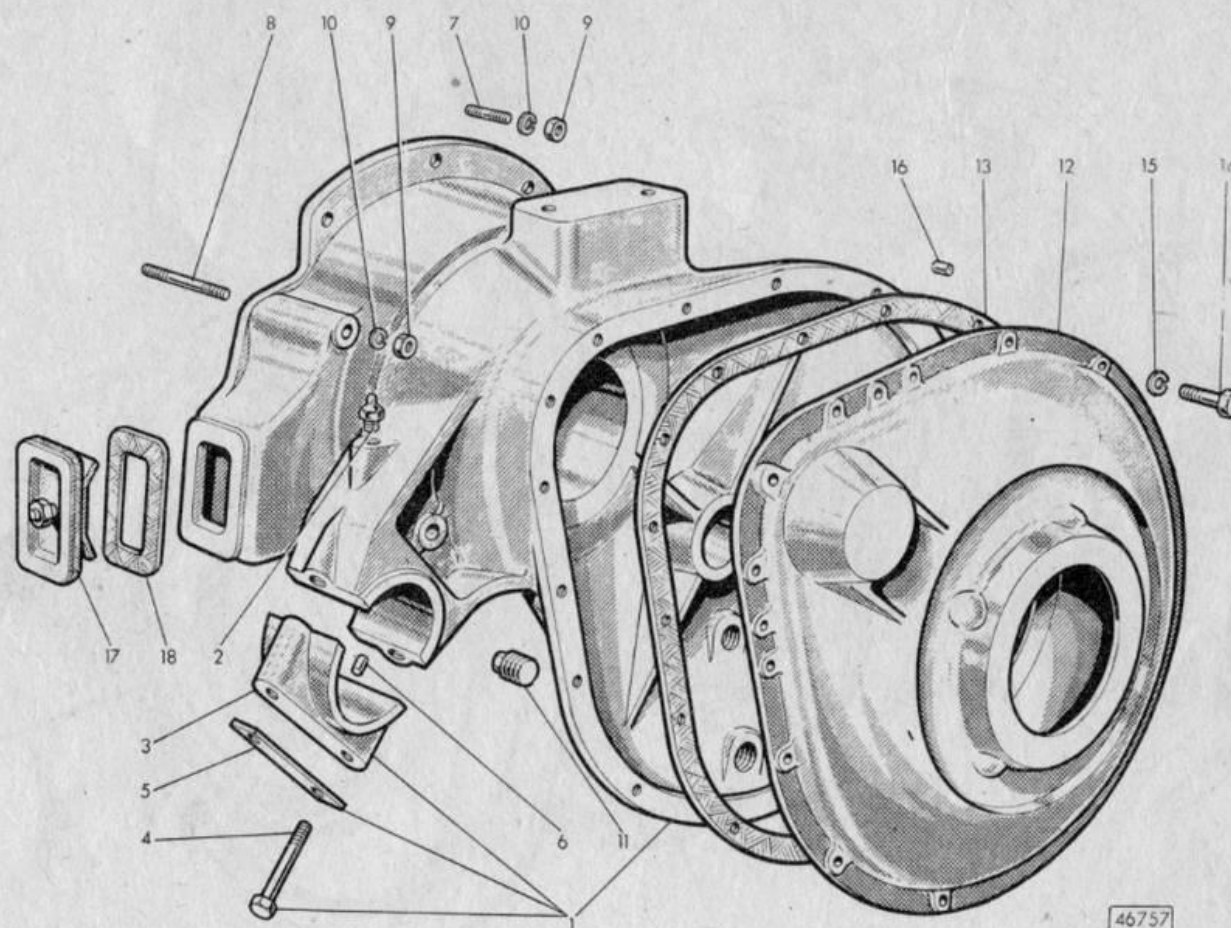
Sgr. 26 (312 C)



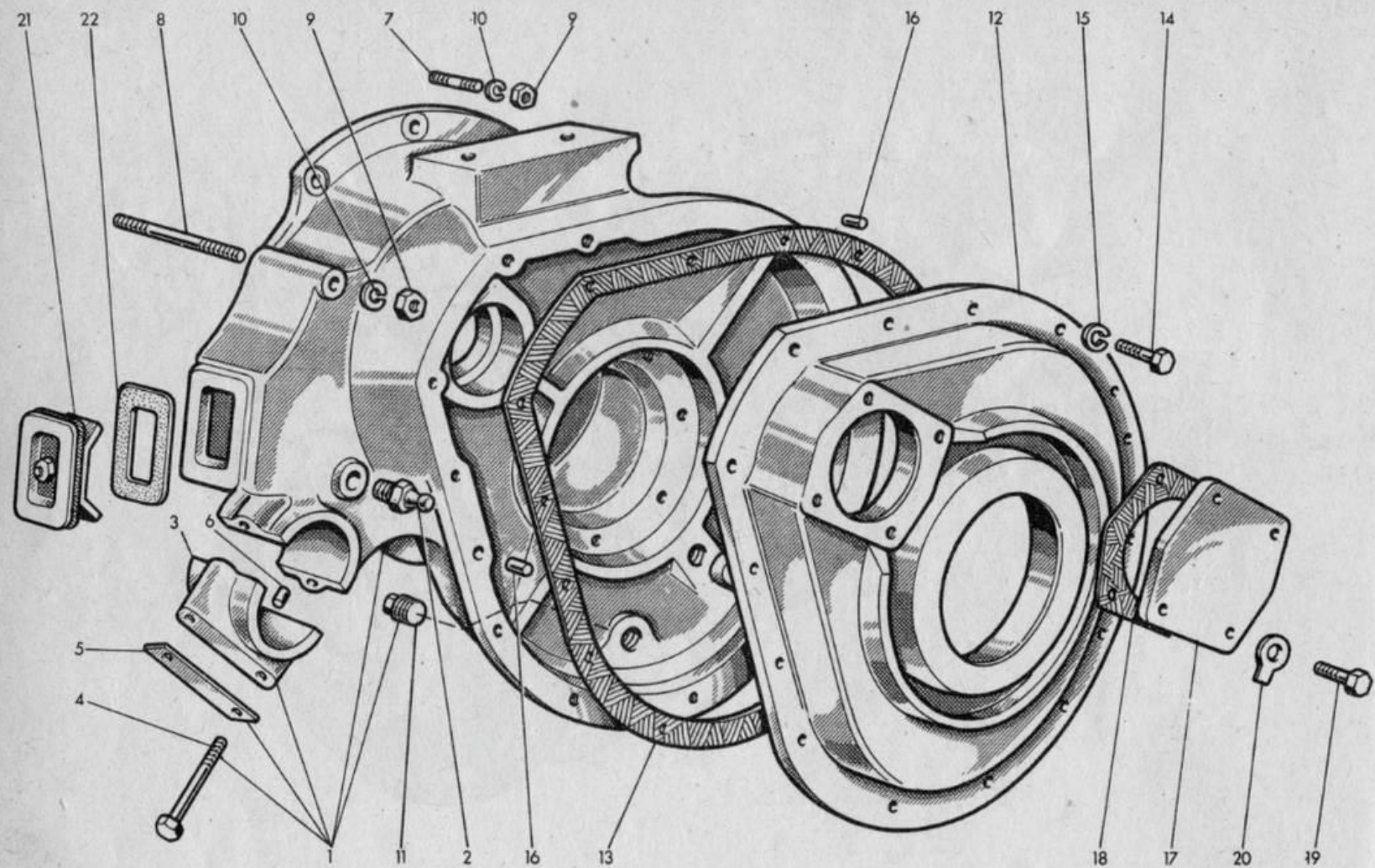
Sgr. 27 (312 C)

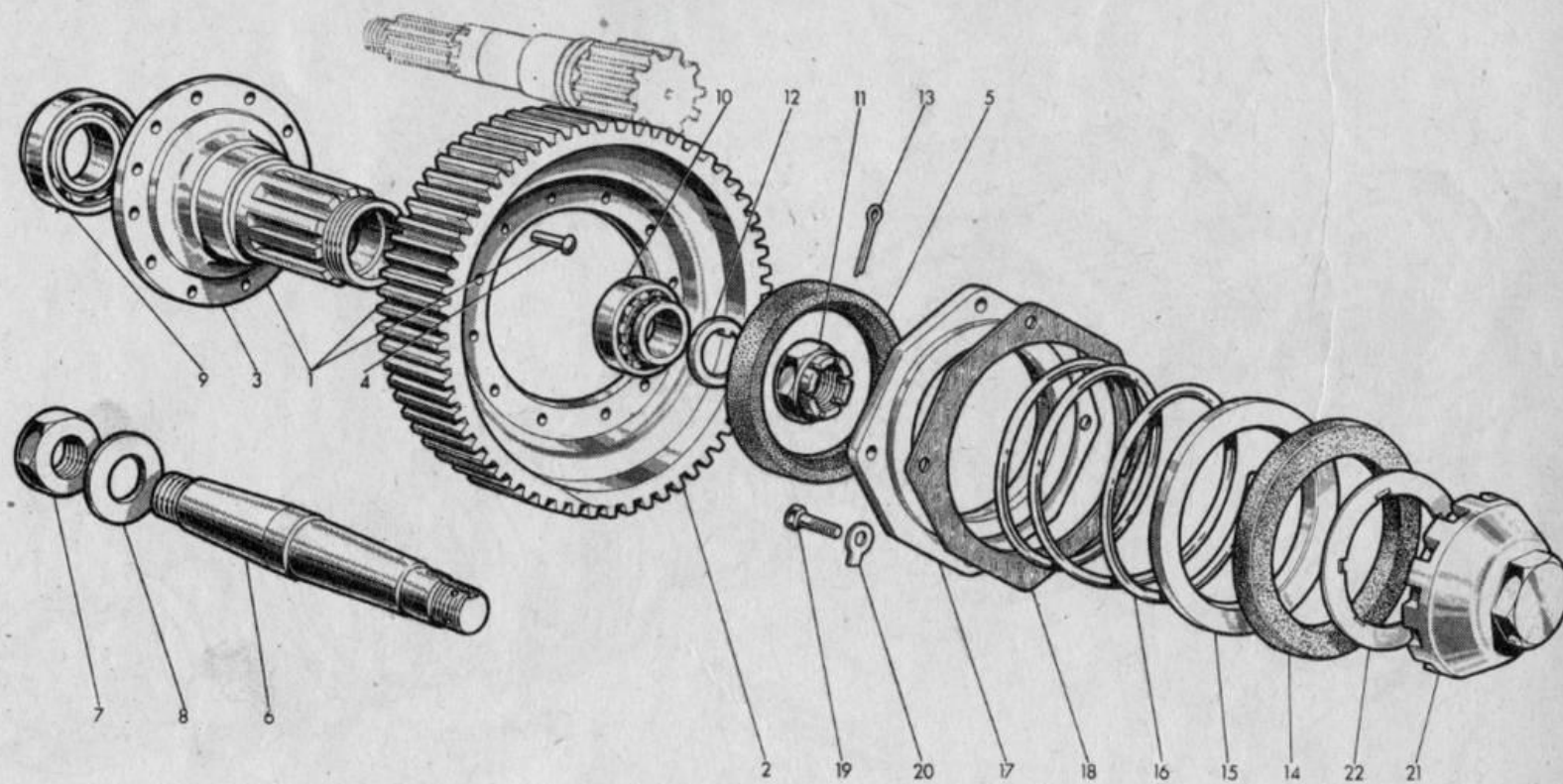


(312 C) (352 C) Sgr. 28

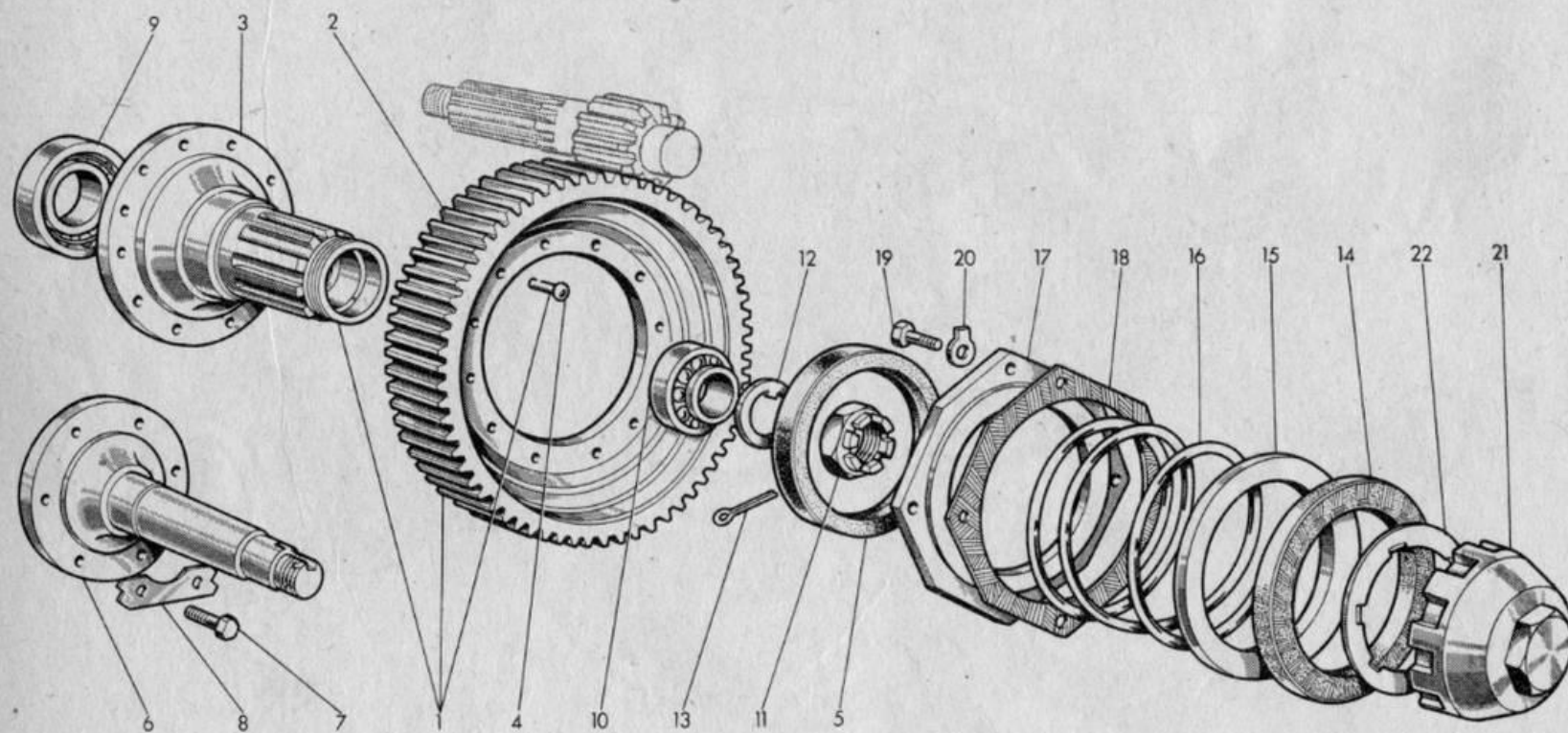


Ser. 28 (332 C)

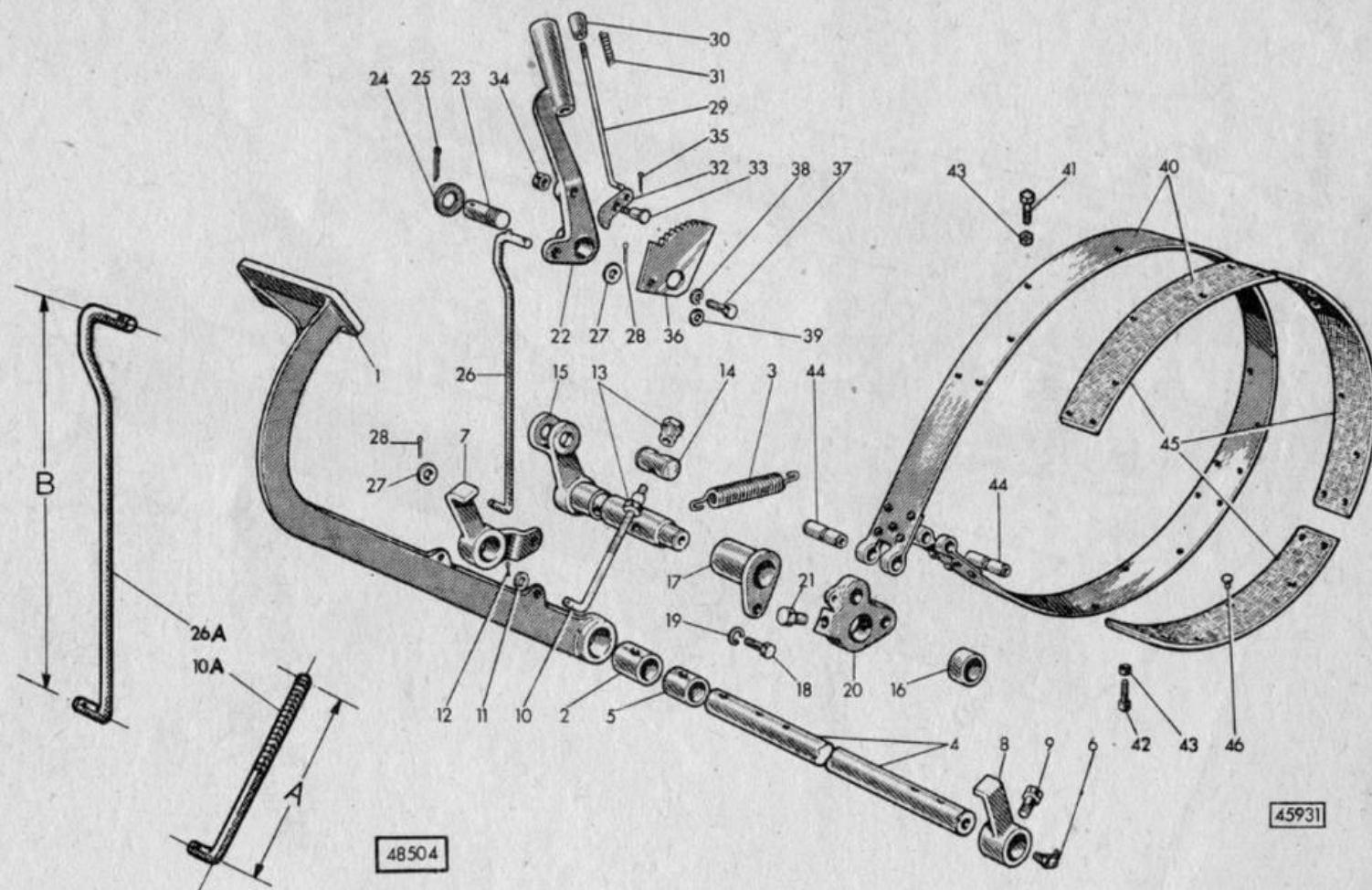




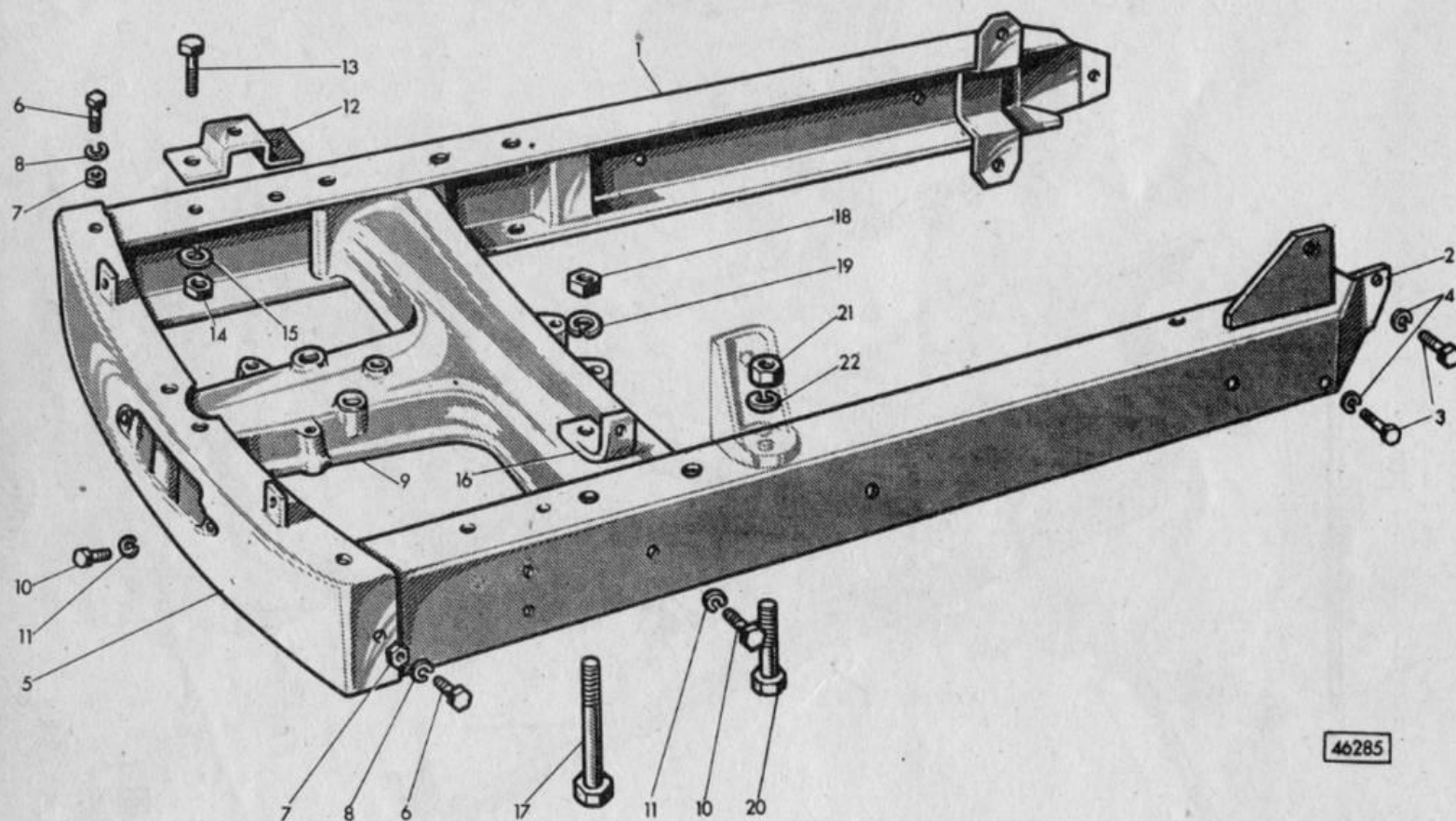
Sgr. 29 (332 C)



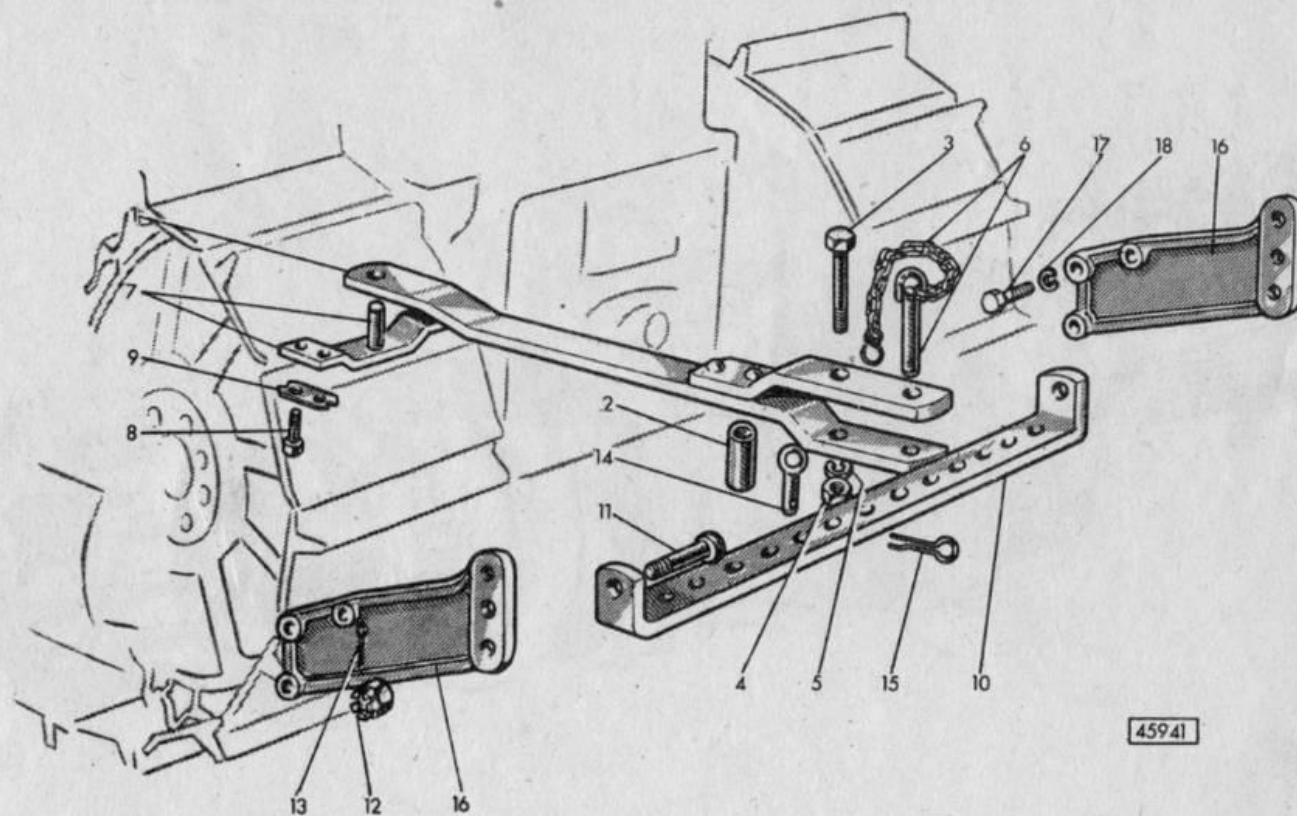
46320



Sgr. 31 (312 C)

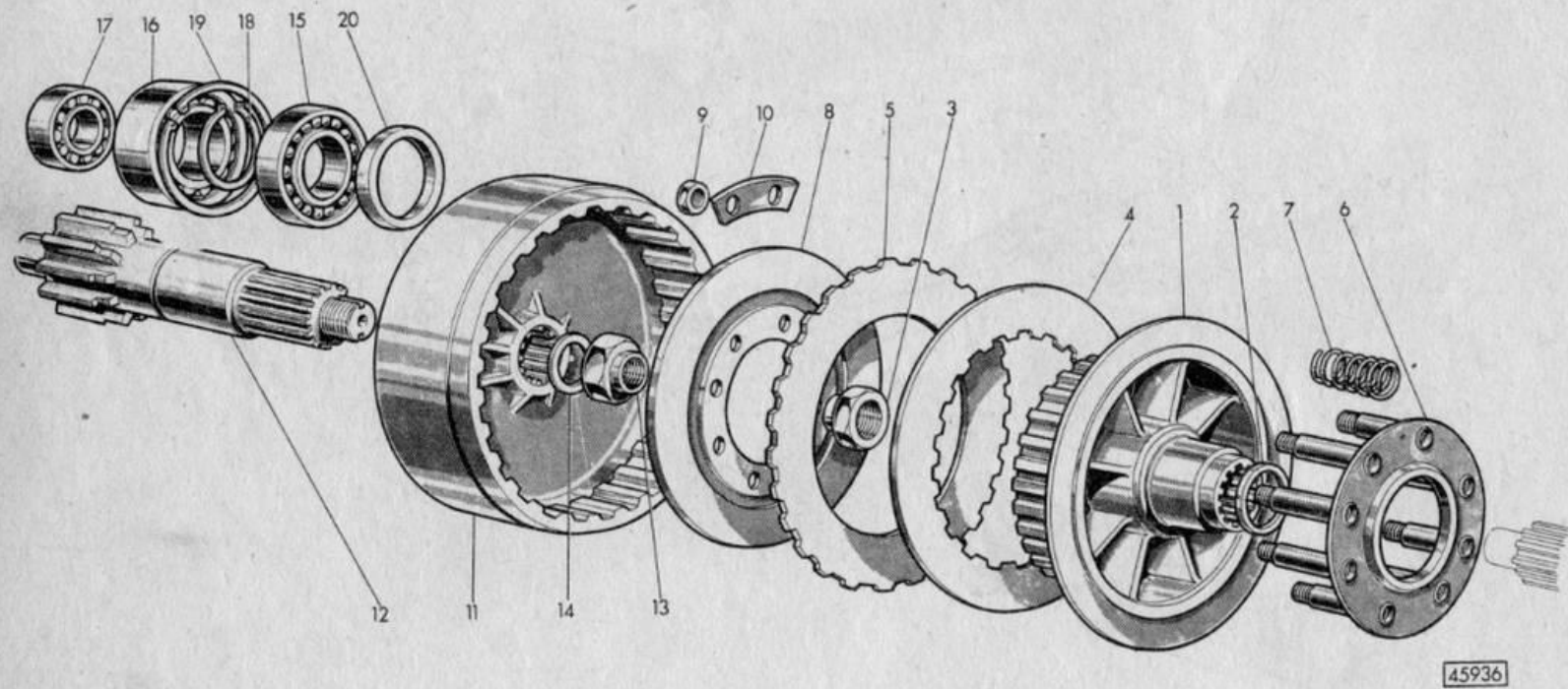


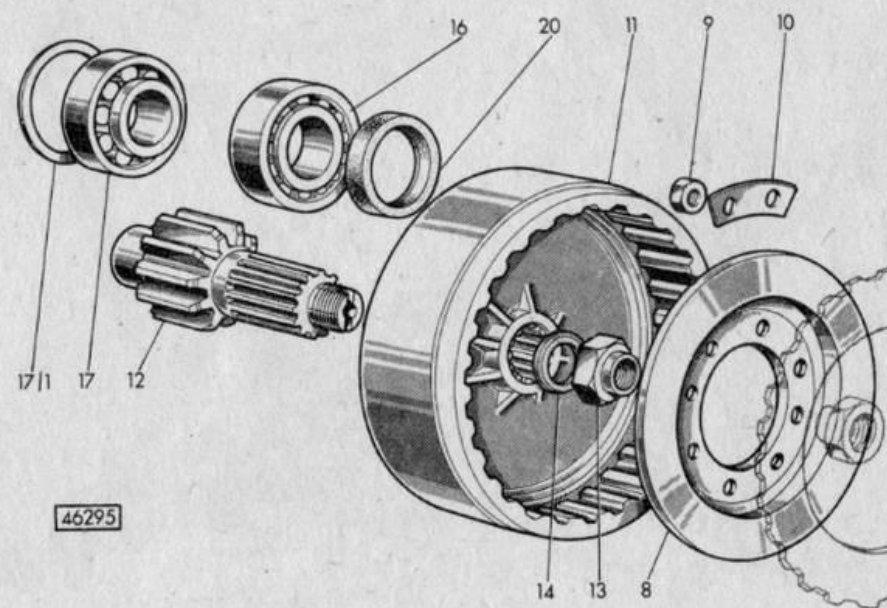
(312 C) (332 C) (352 C) Sgr. 32



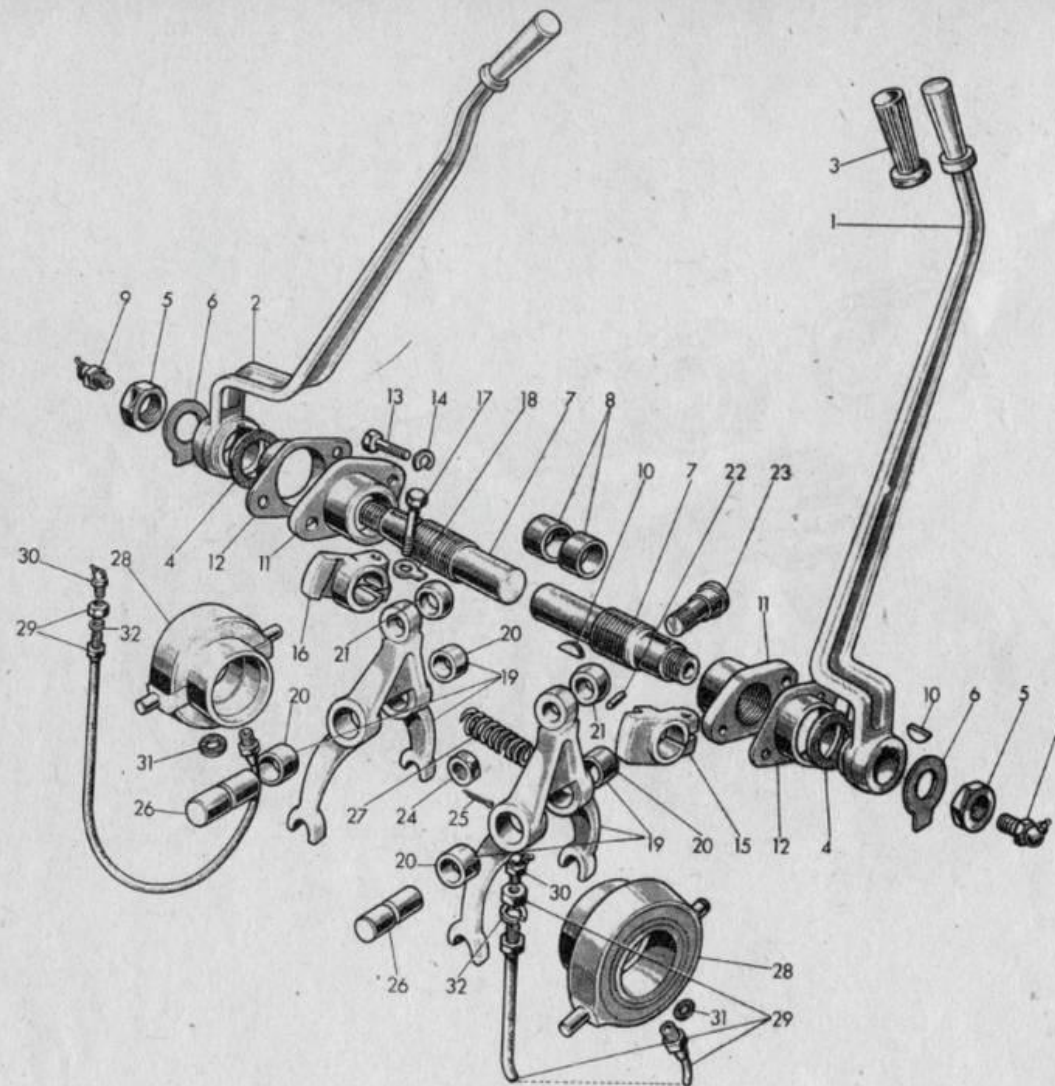
45941

Sgr. 33 (312 C) (352 C)



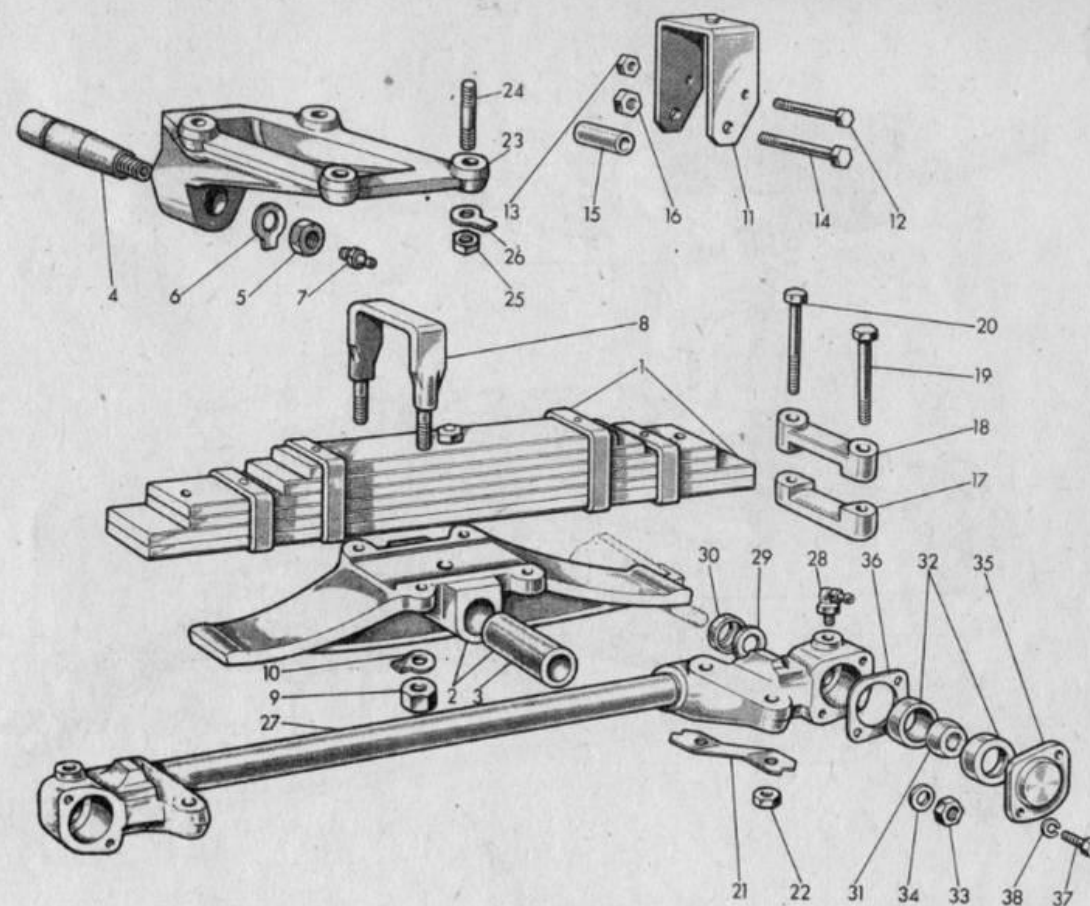


Sgr. 34 (312 C)



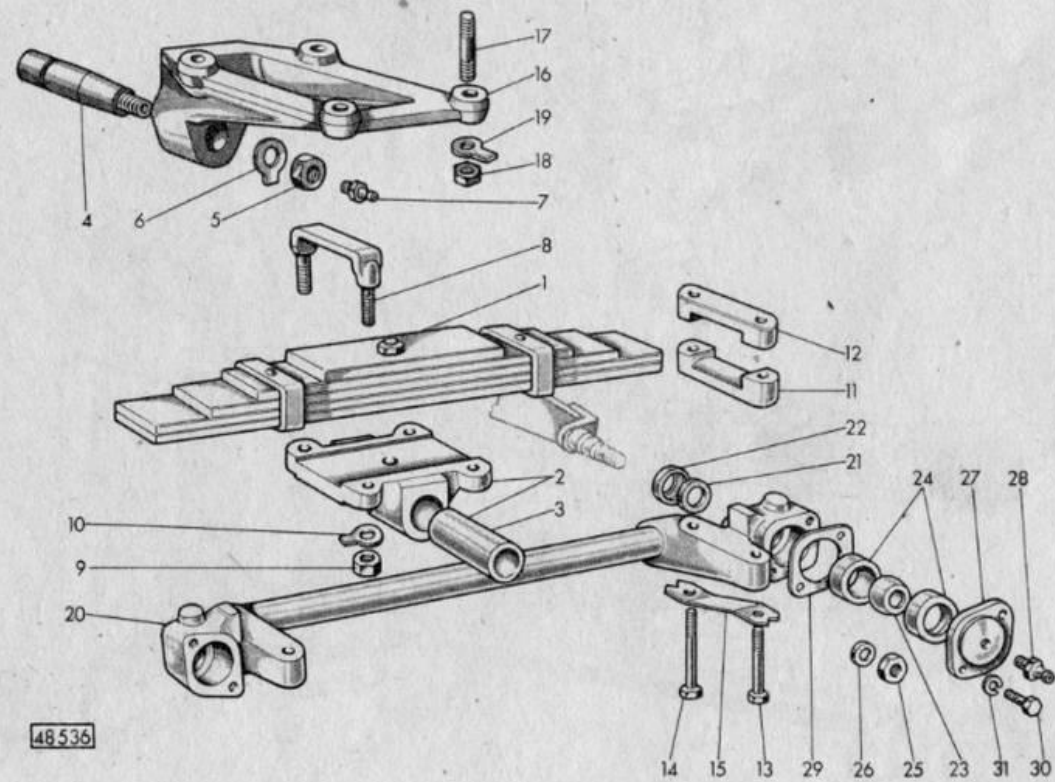
3931211

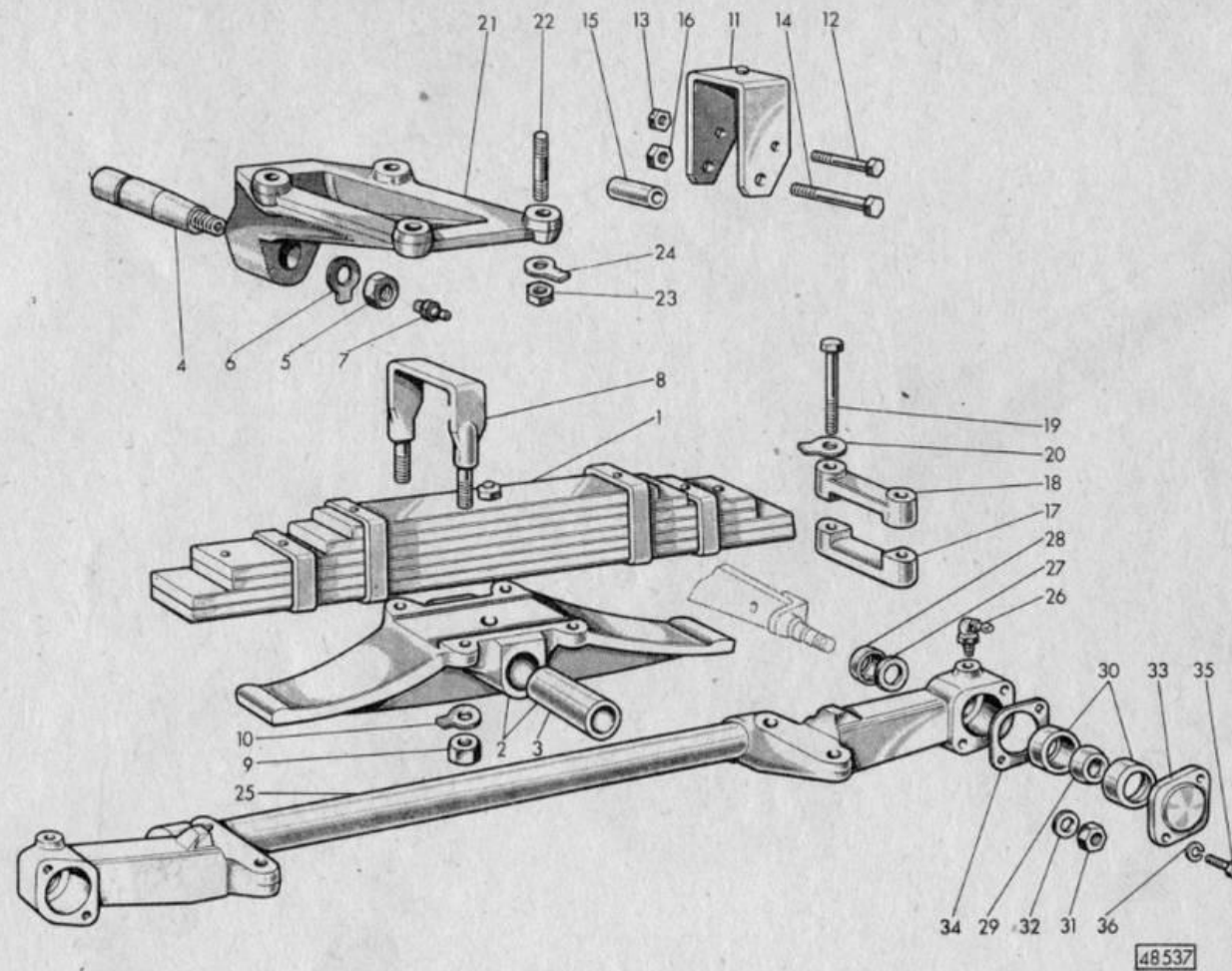
(312 C) Sgr. 35



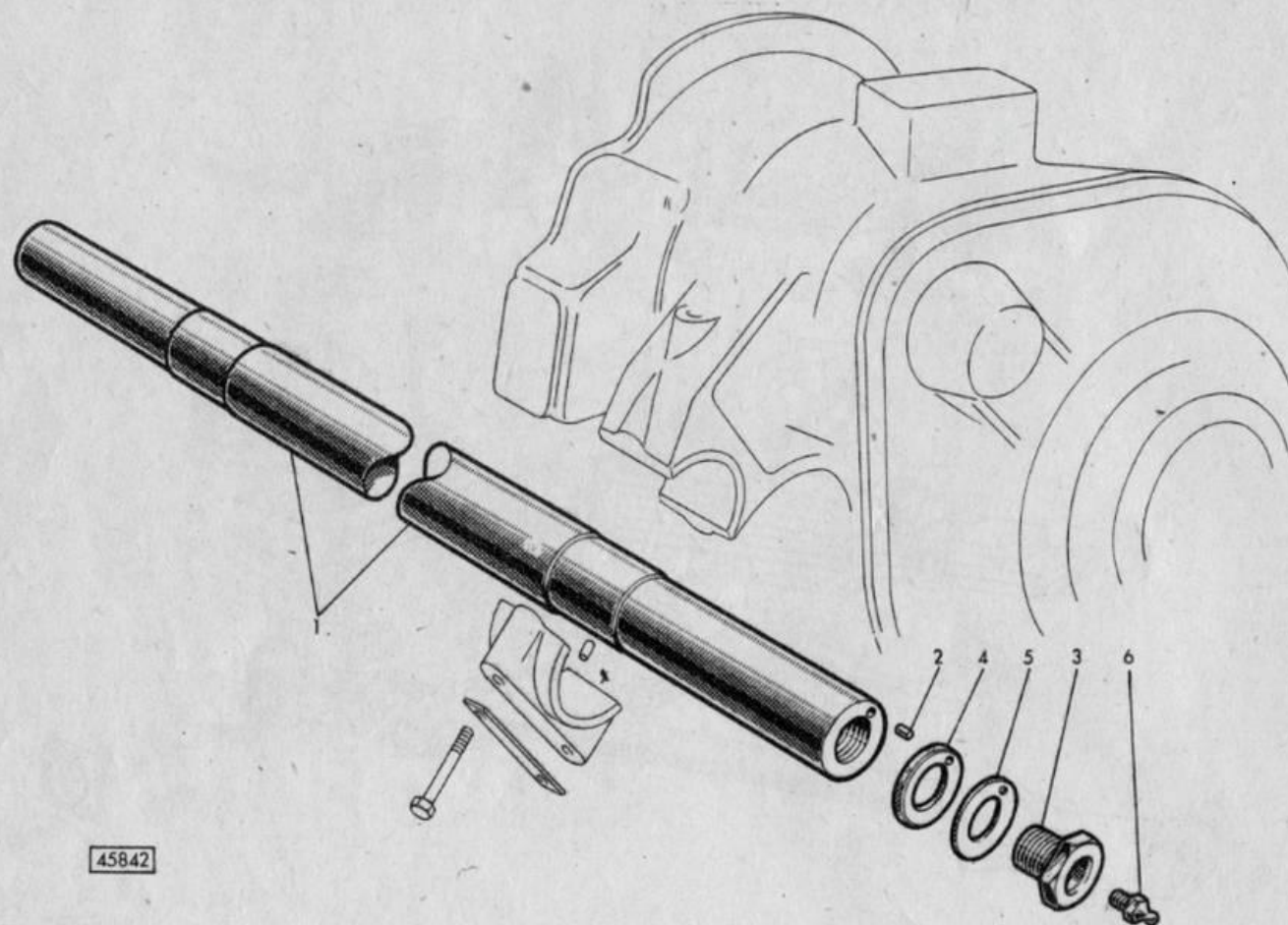
48535

Sgr. 35 (332 C)



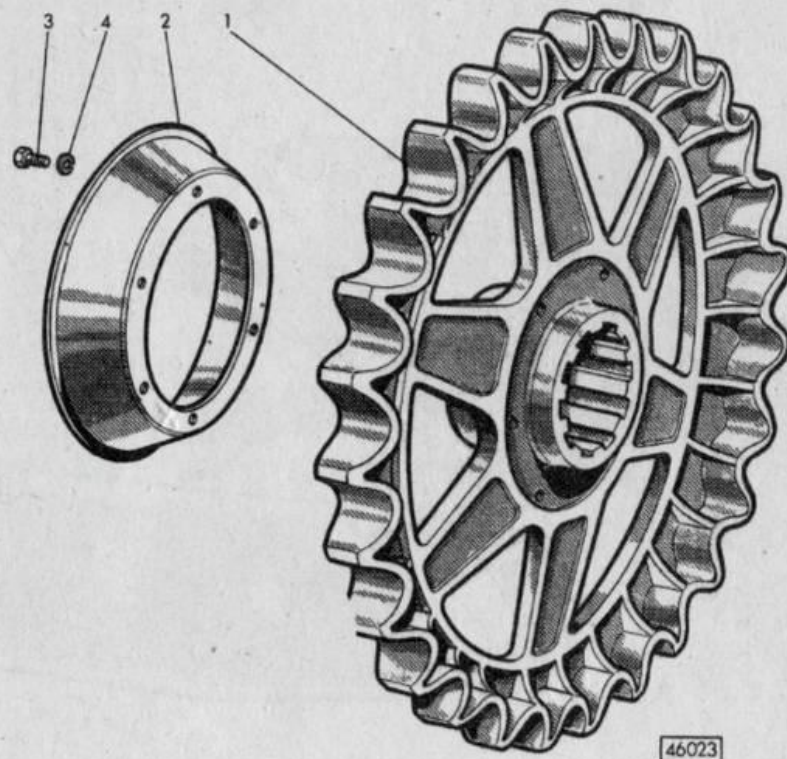


Sgr. 36 (312 C) (332 C) (352 C)



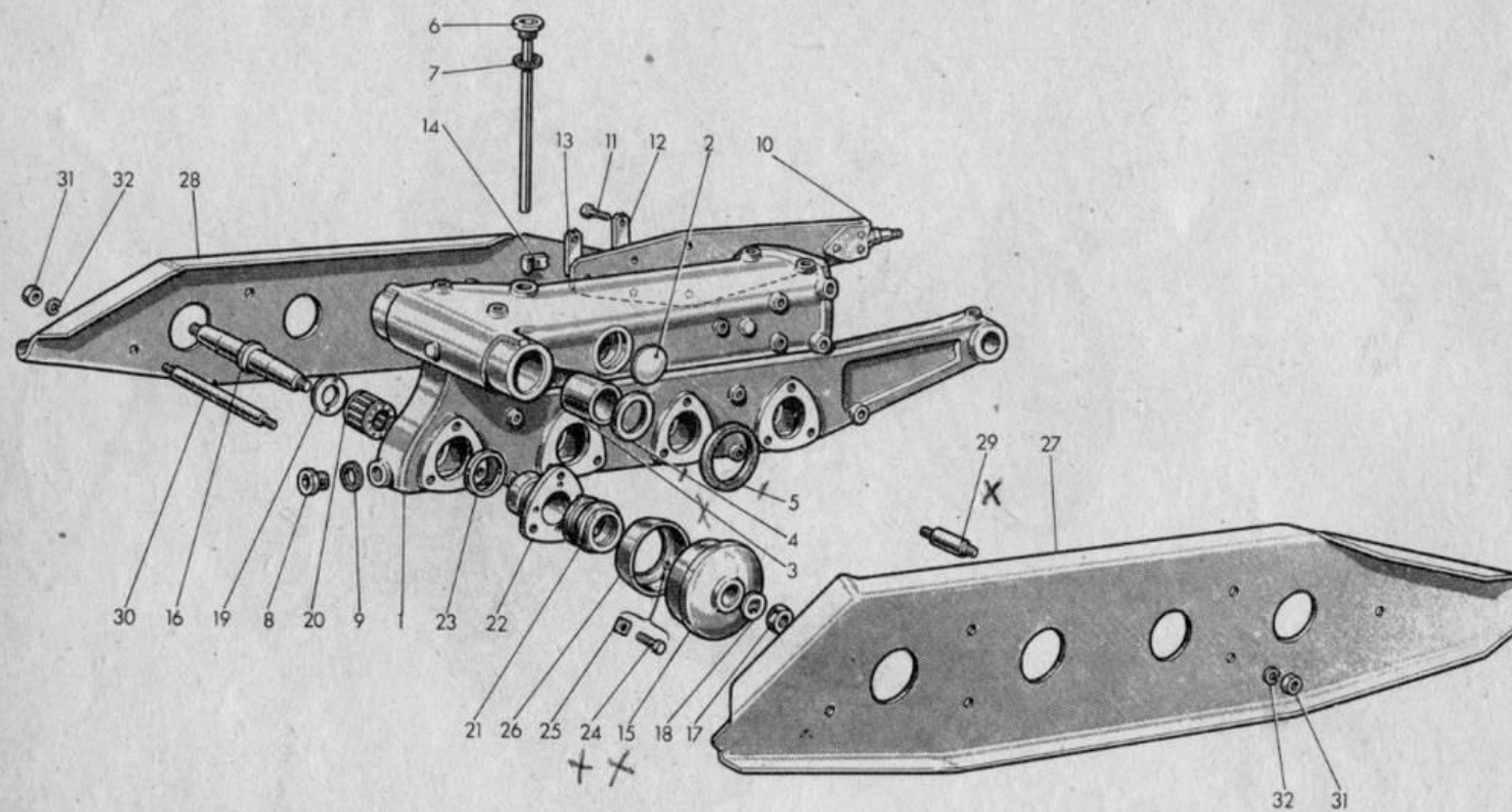
45842

[312 C) (332 C) Sgr. 37

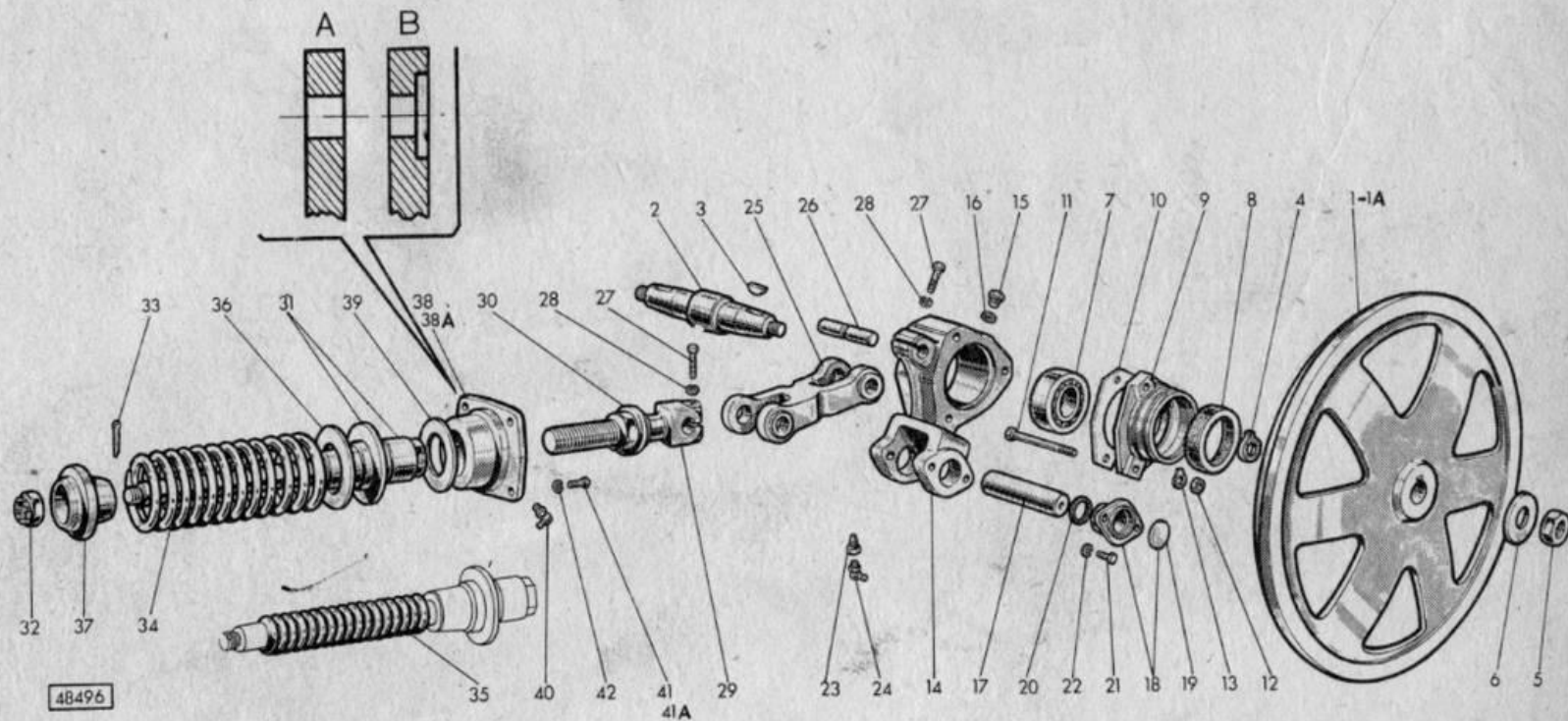


46023

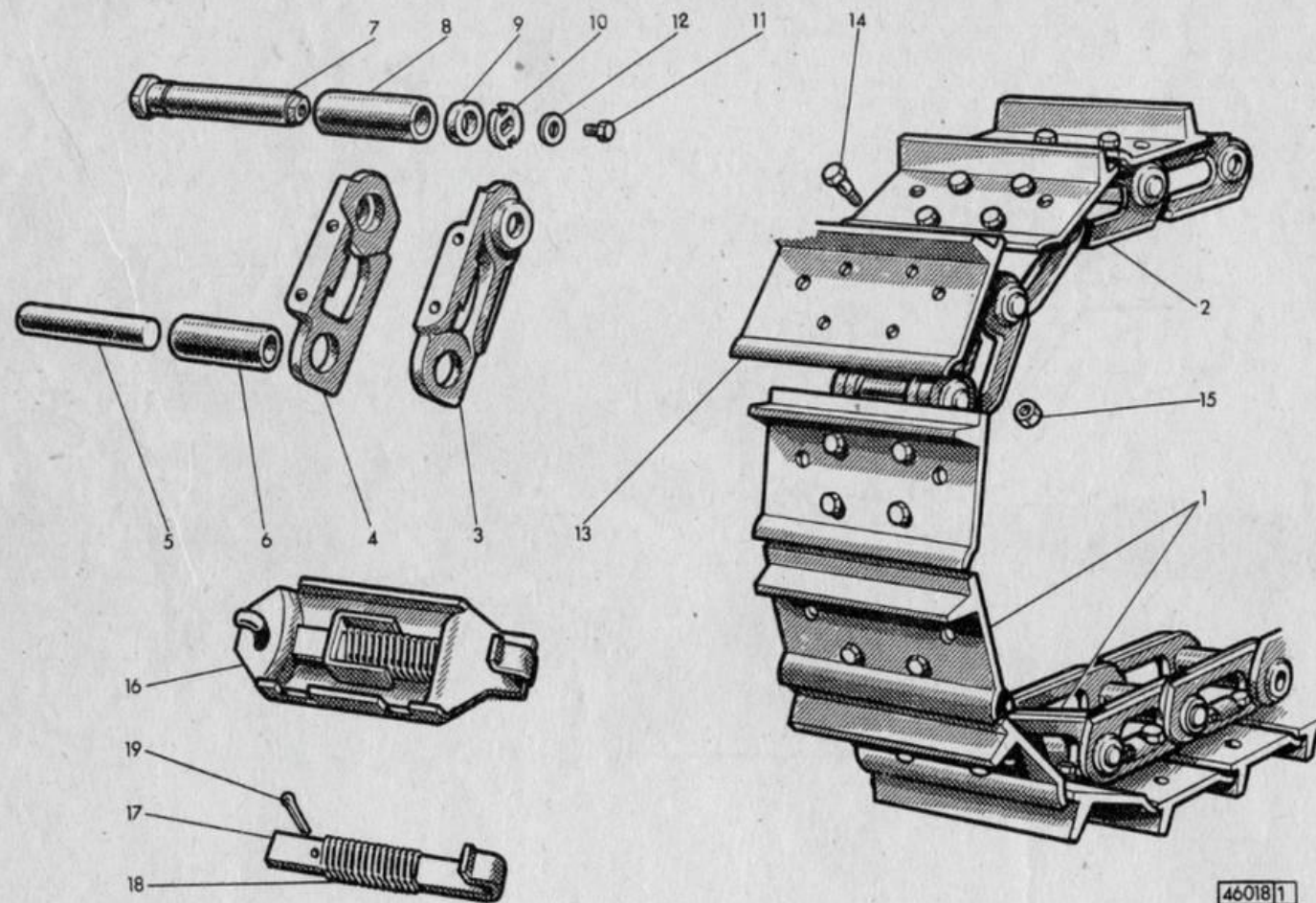
Sgr. 38 (312 C) (332 C)



45960

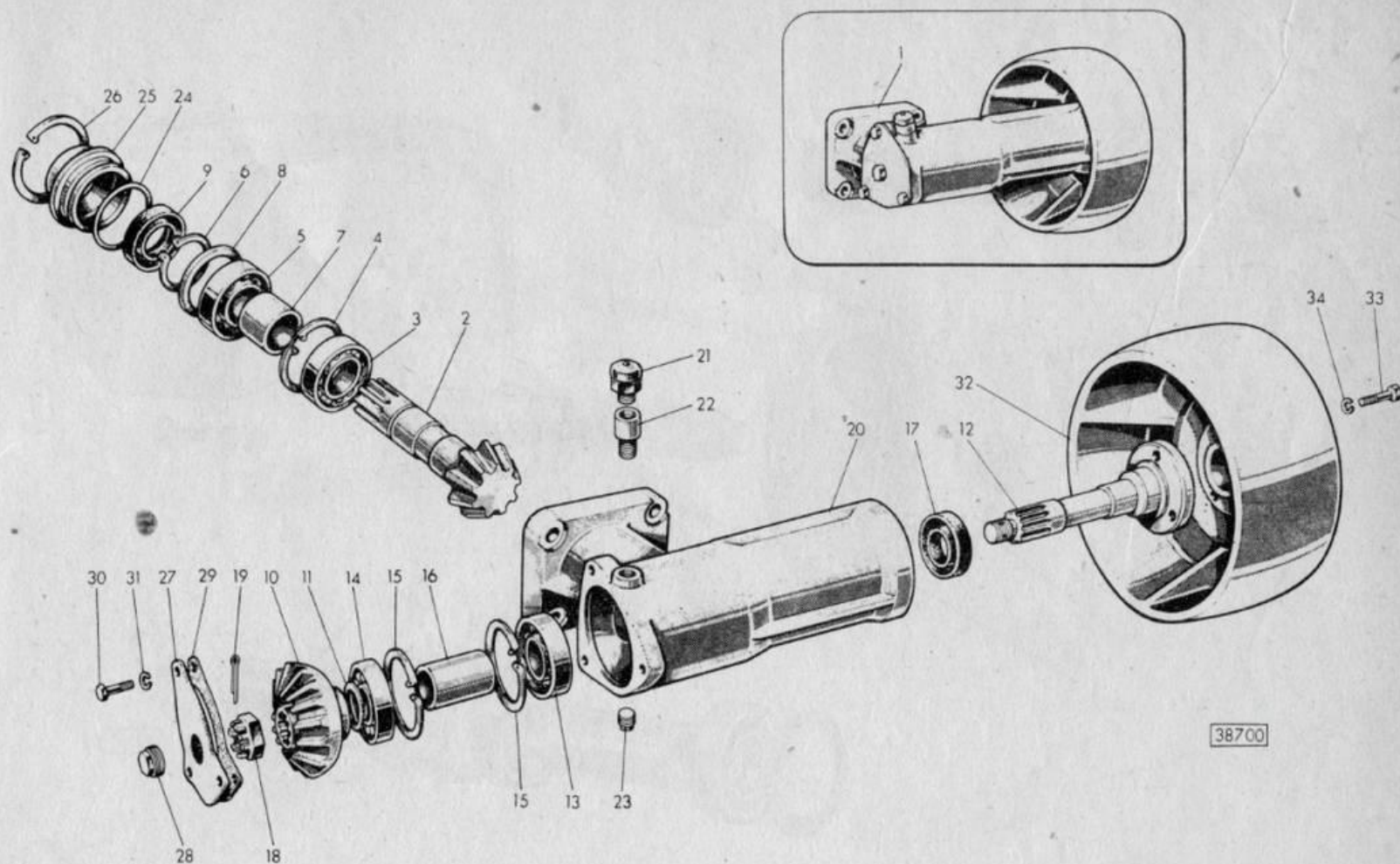


Sgr. 40 (312 C) (332 C)

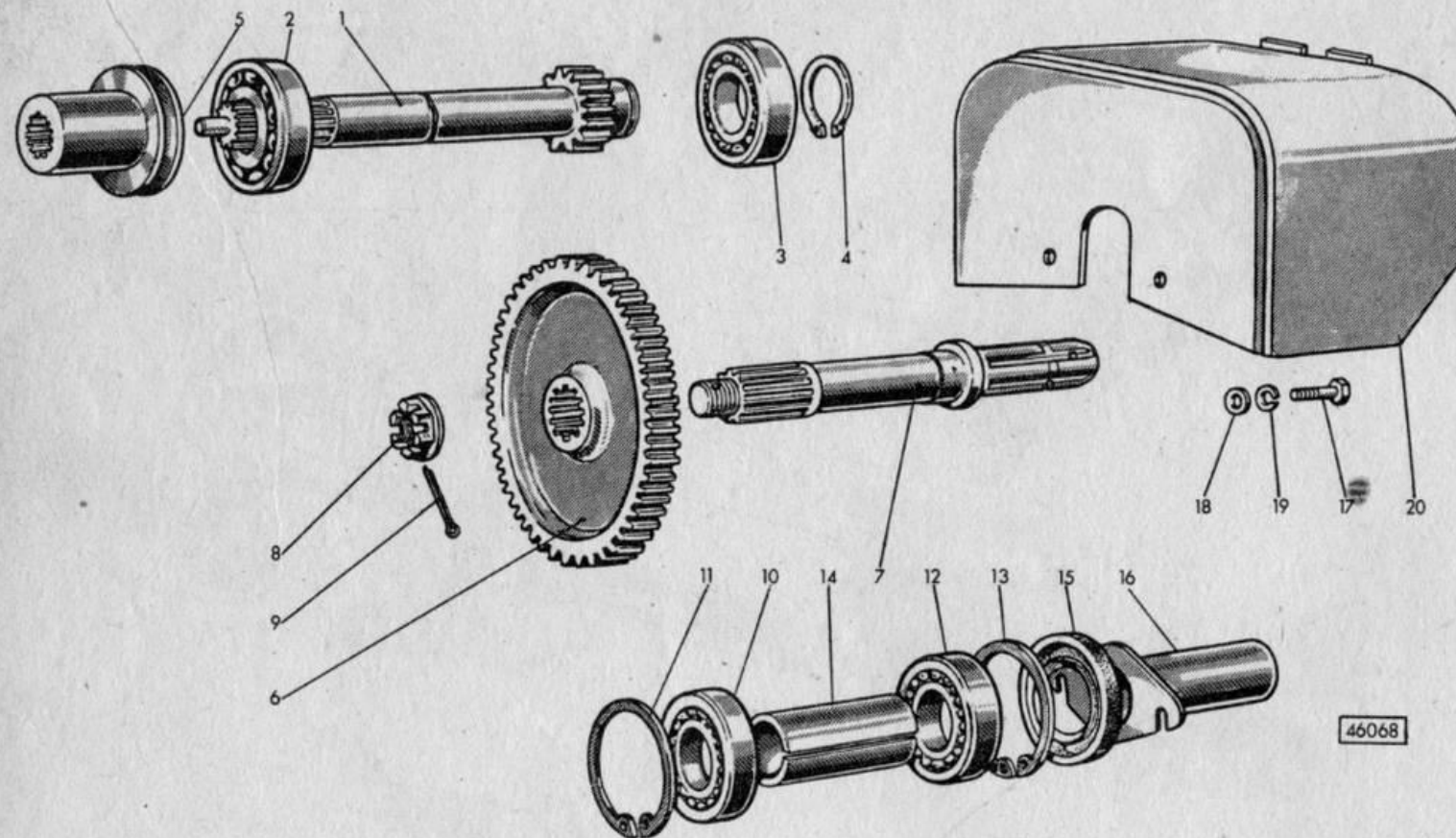


460181

(312 C) Sgr. 41

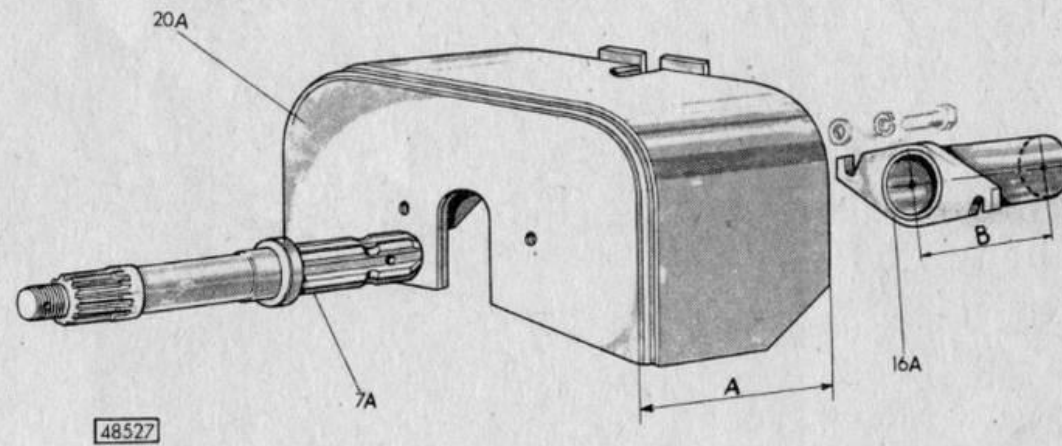


Sgr. 42 (312 C)

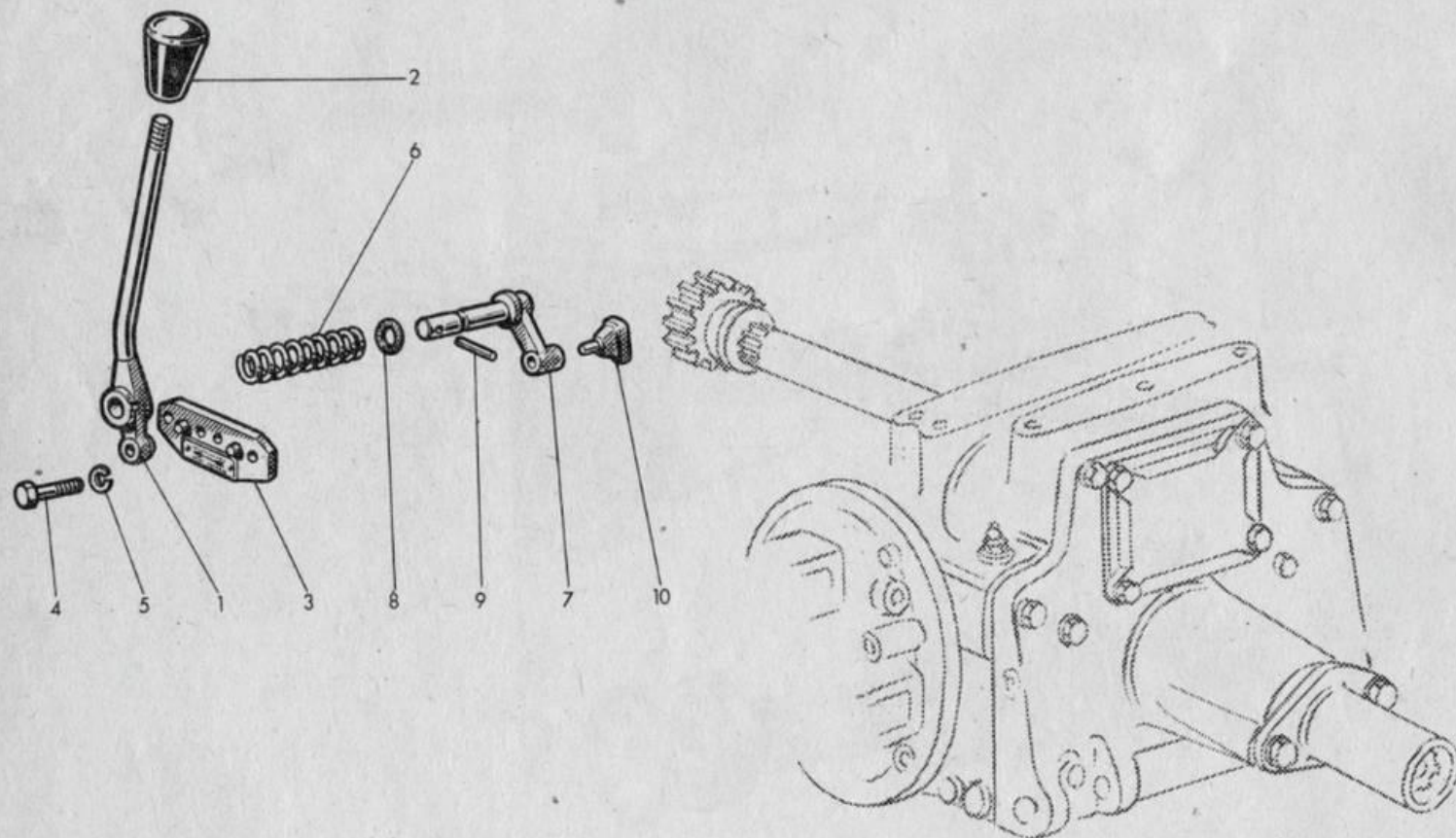


46068

(312 C) Sgr. 42

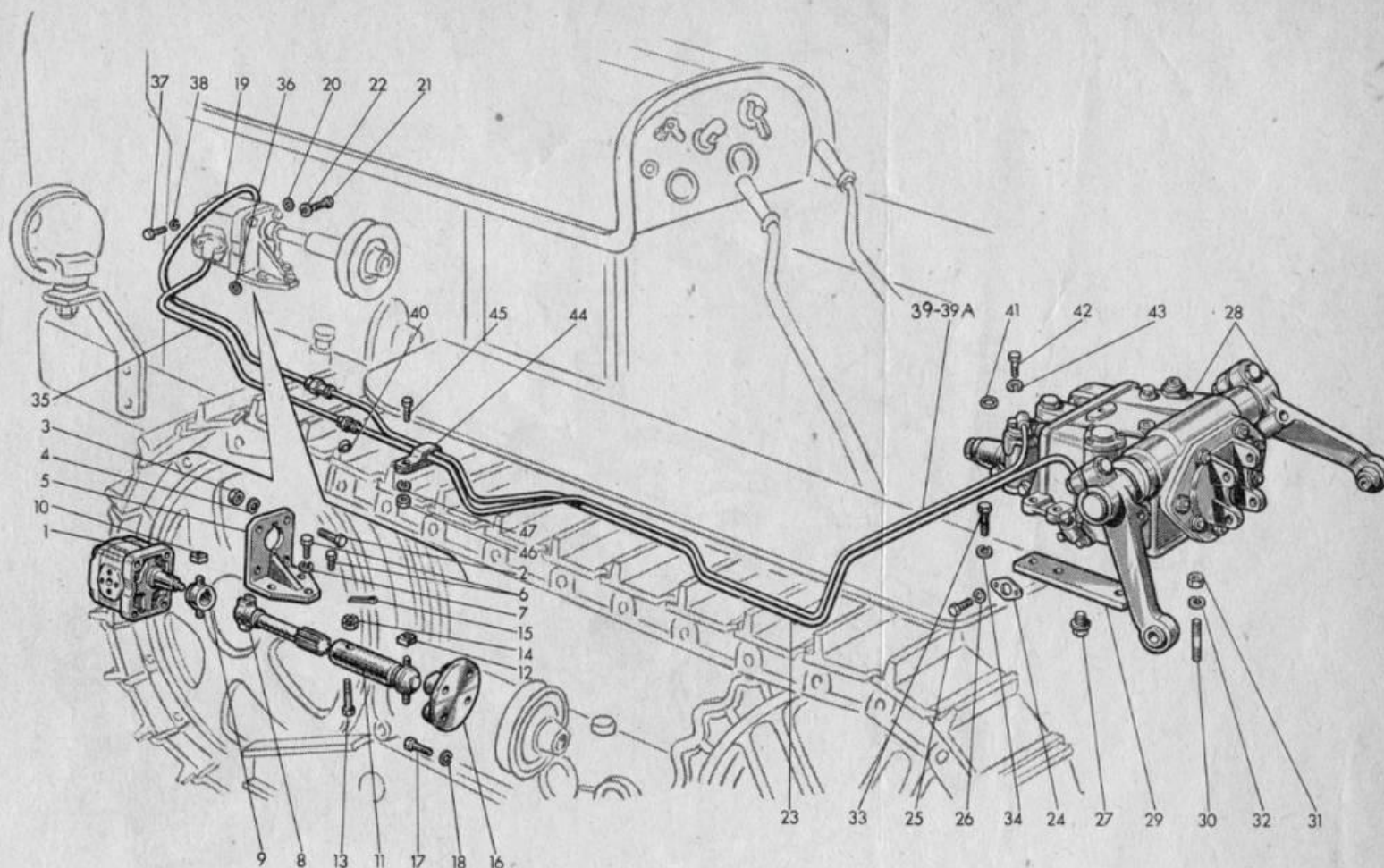


Sgr. 43 (312 C)



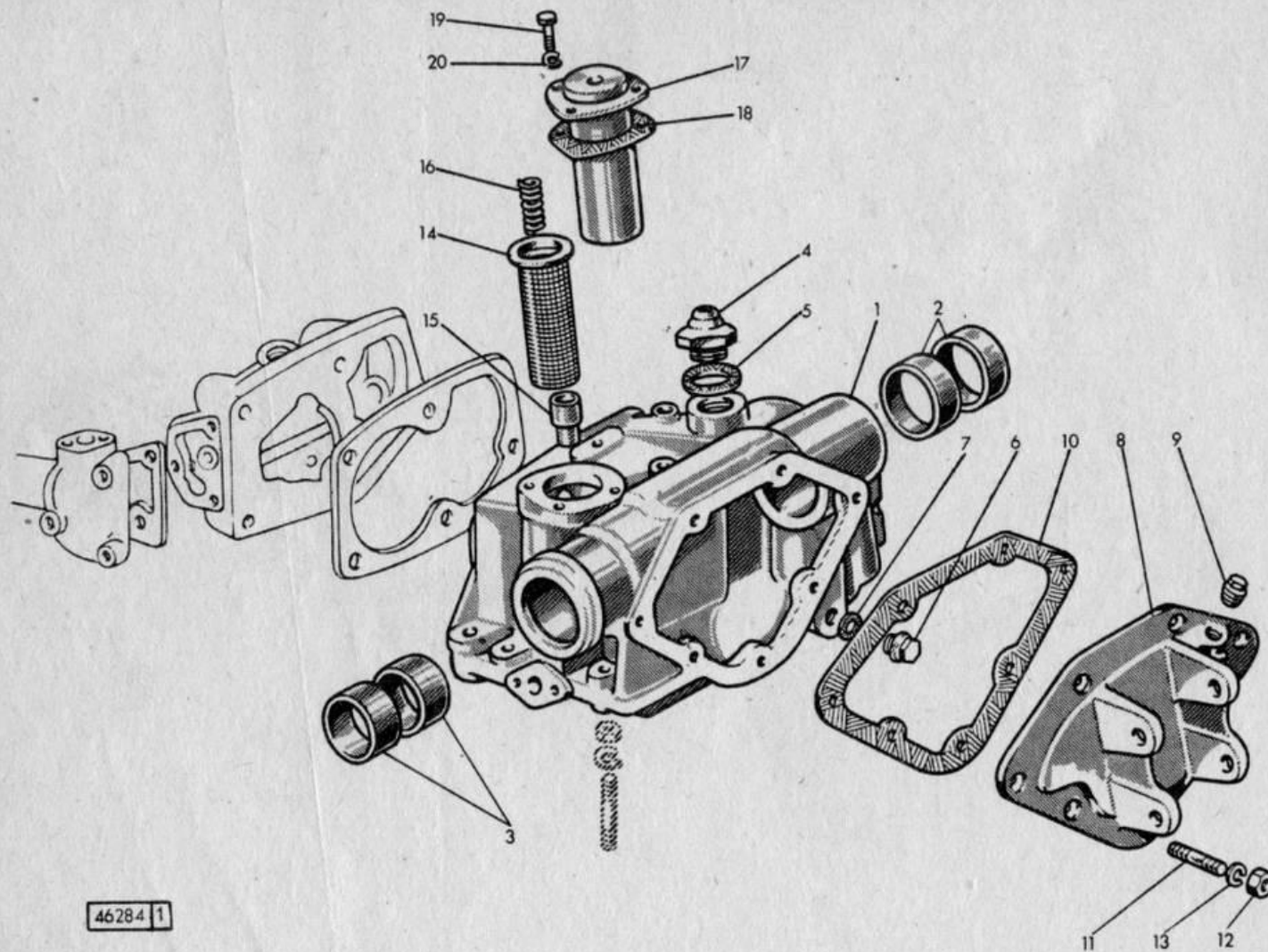
45940

(312 C) Sgr. 44



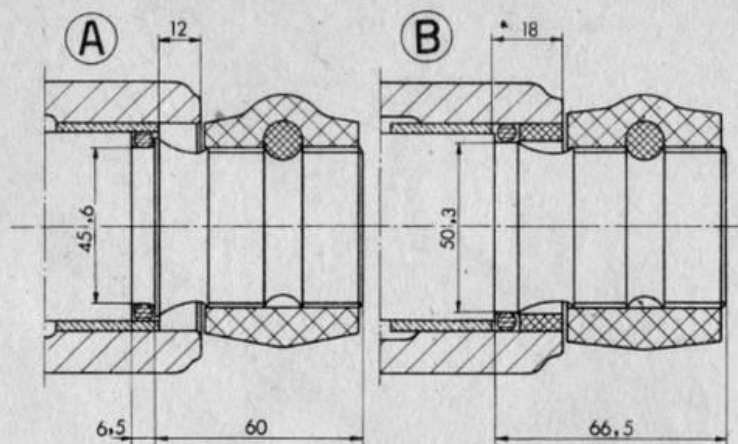
46051 1

Sgr. 45 (312 C)

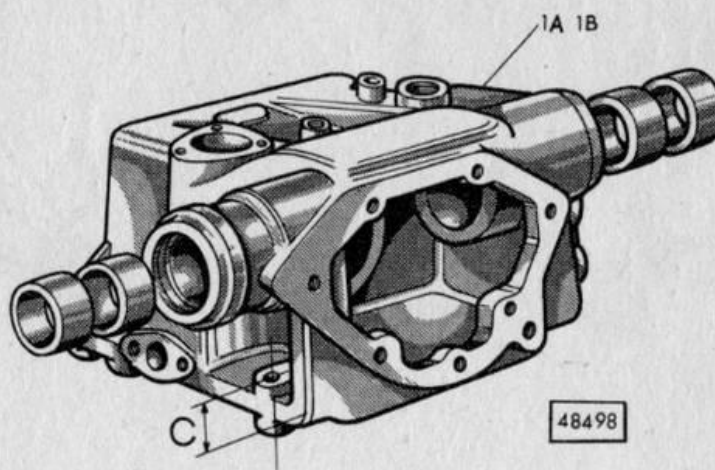


46284 1

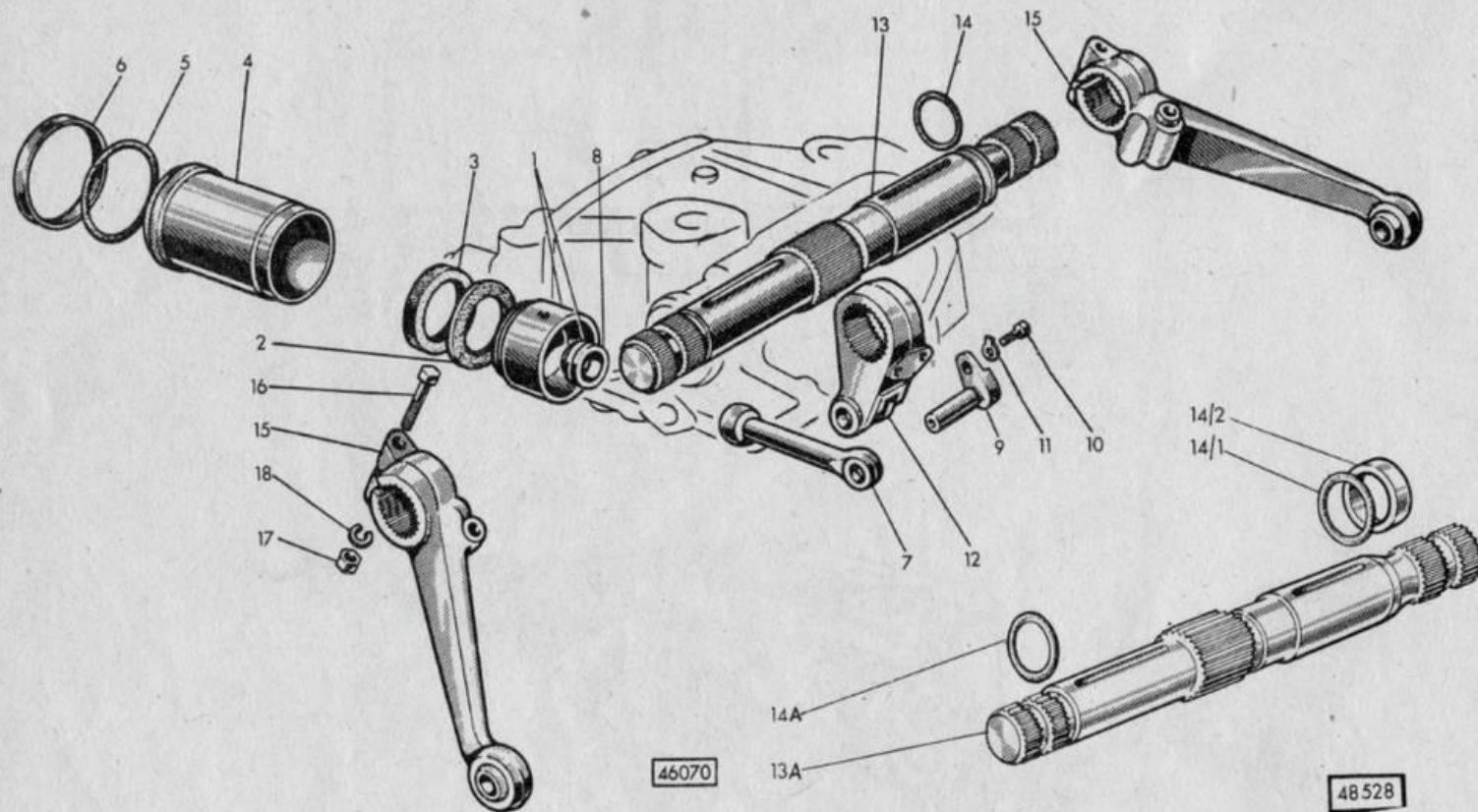
(312 C) Sgr. 45



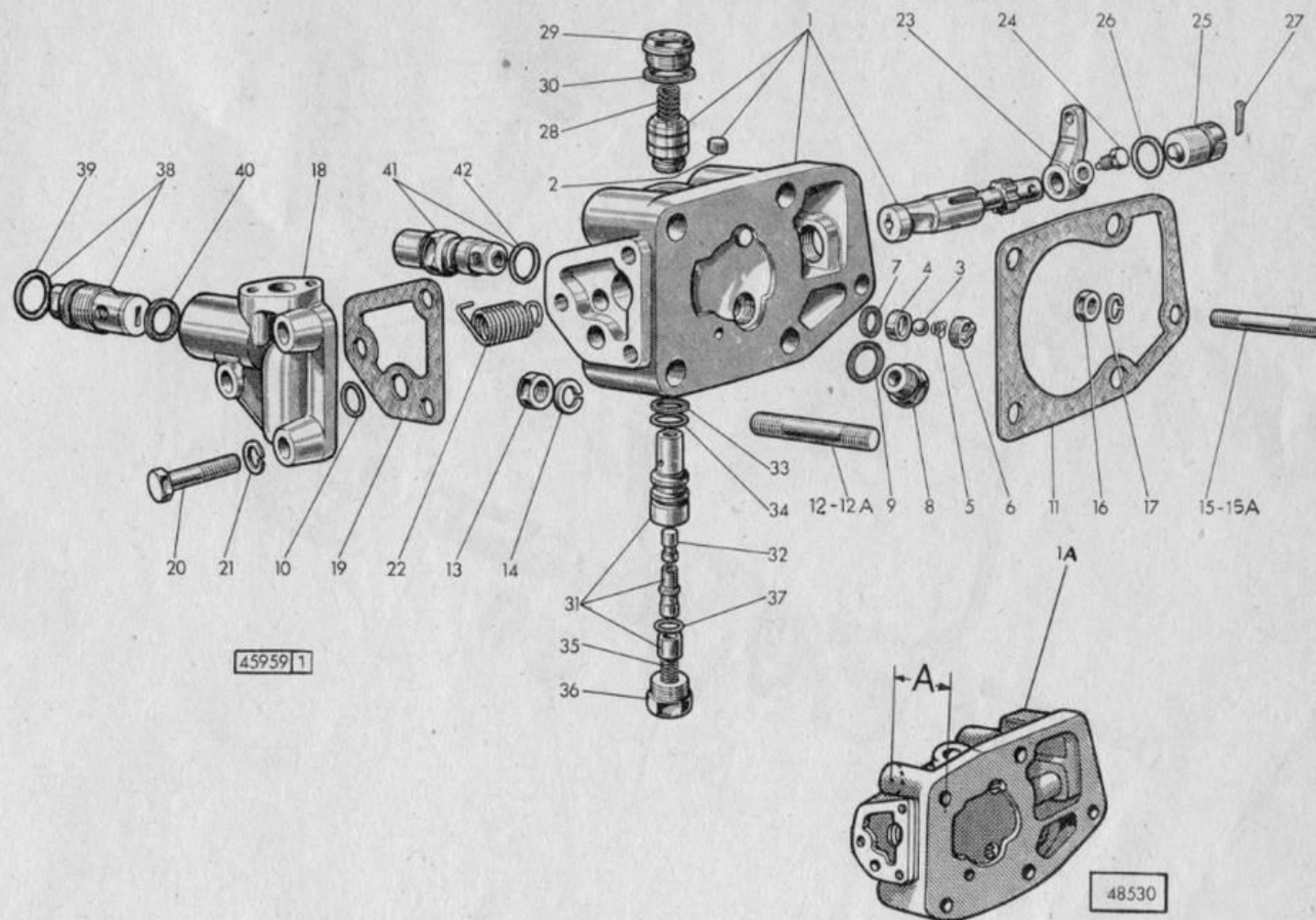
48499



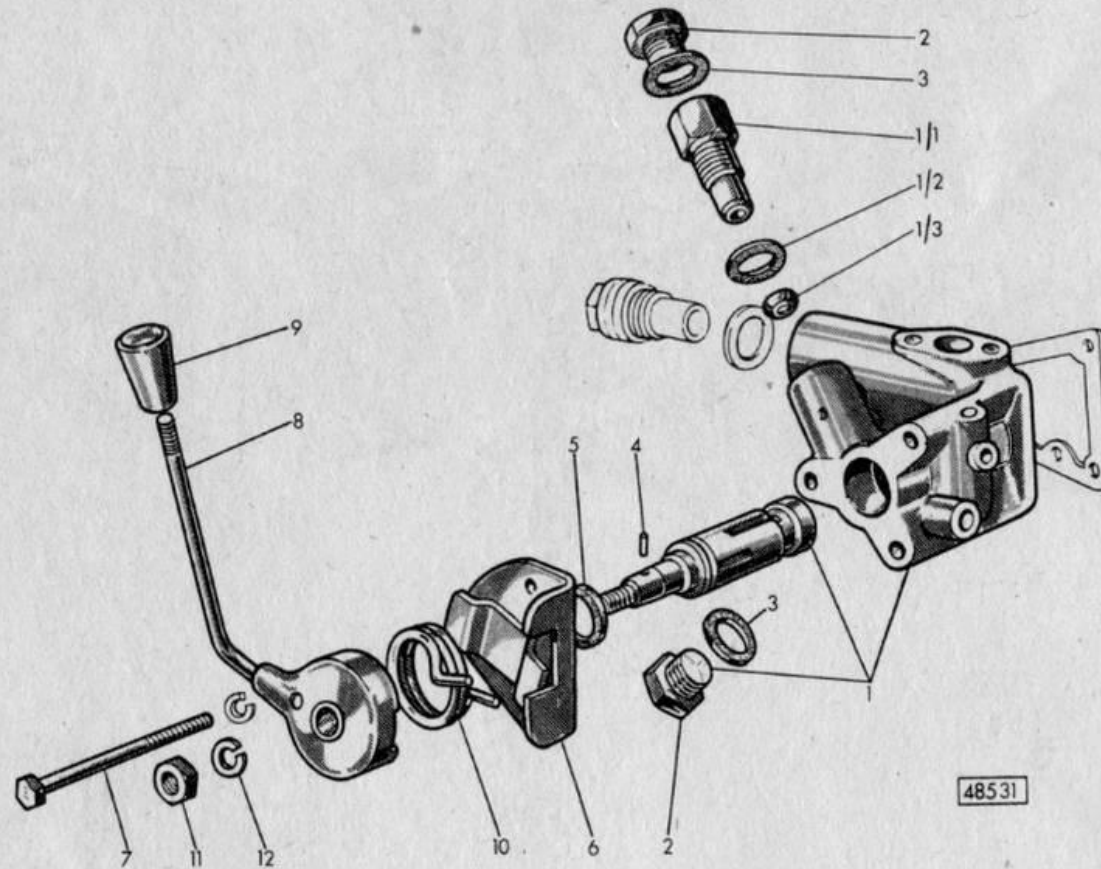
Sgr. 46 (312 C)

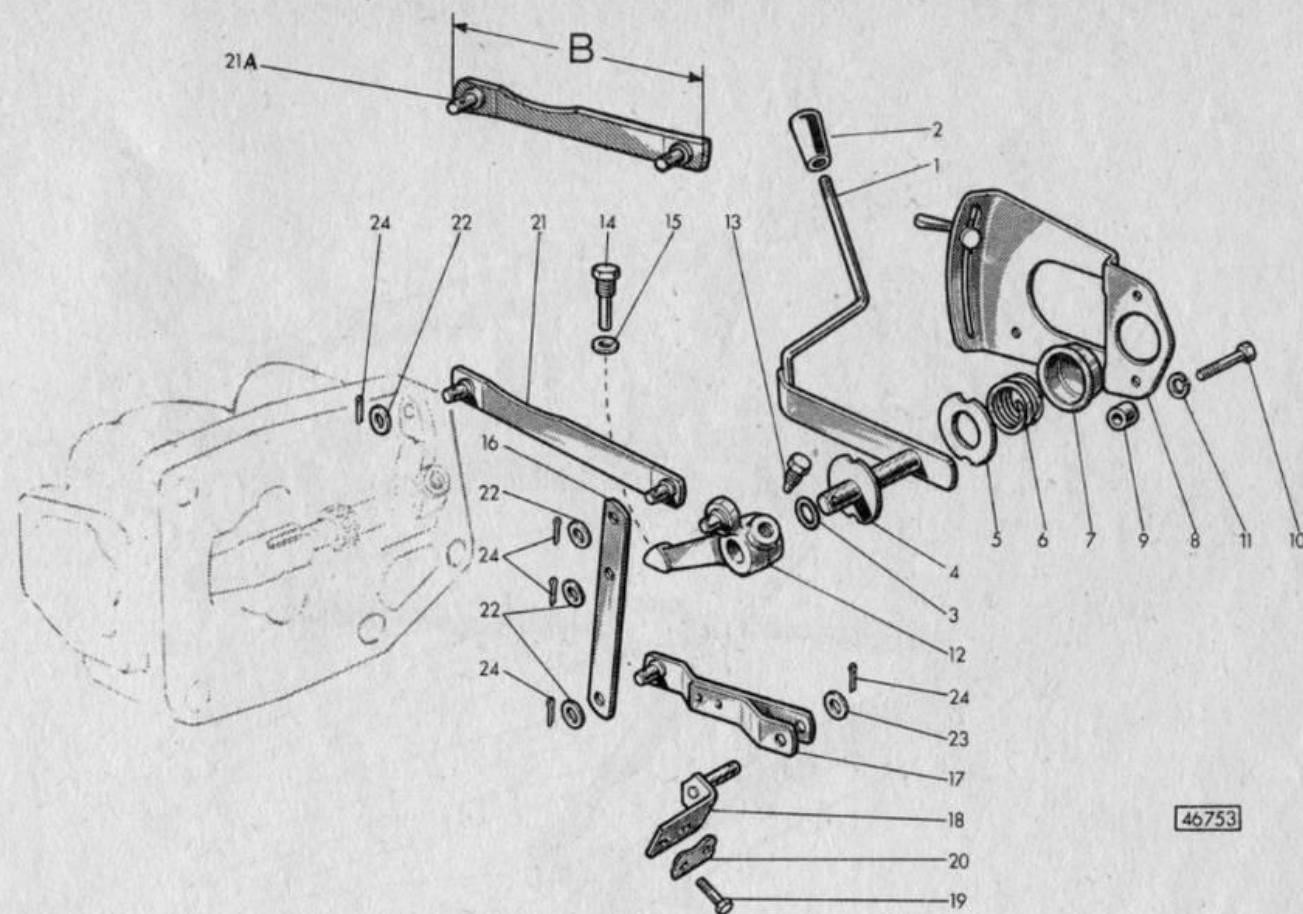


(312 C) Sgr. 47



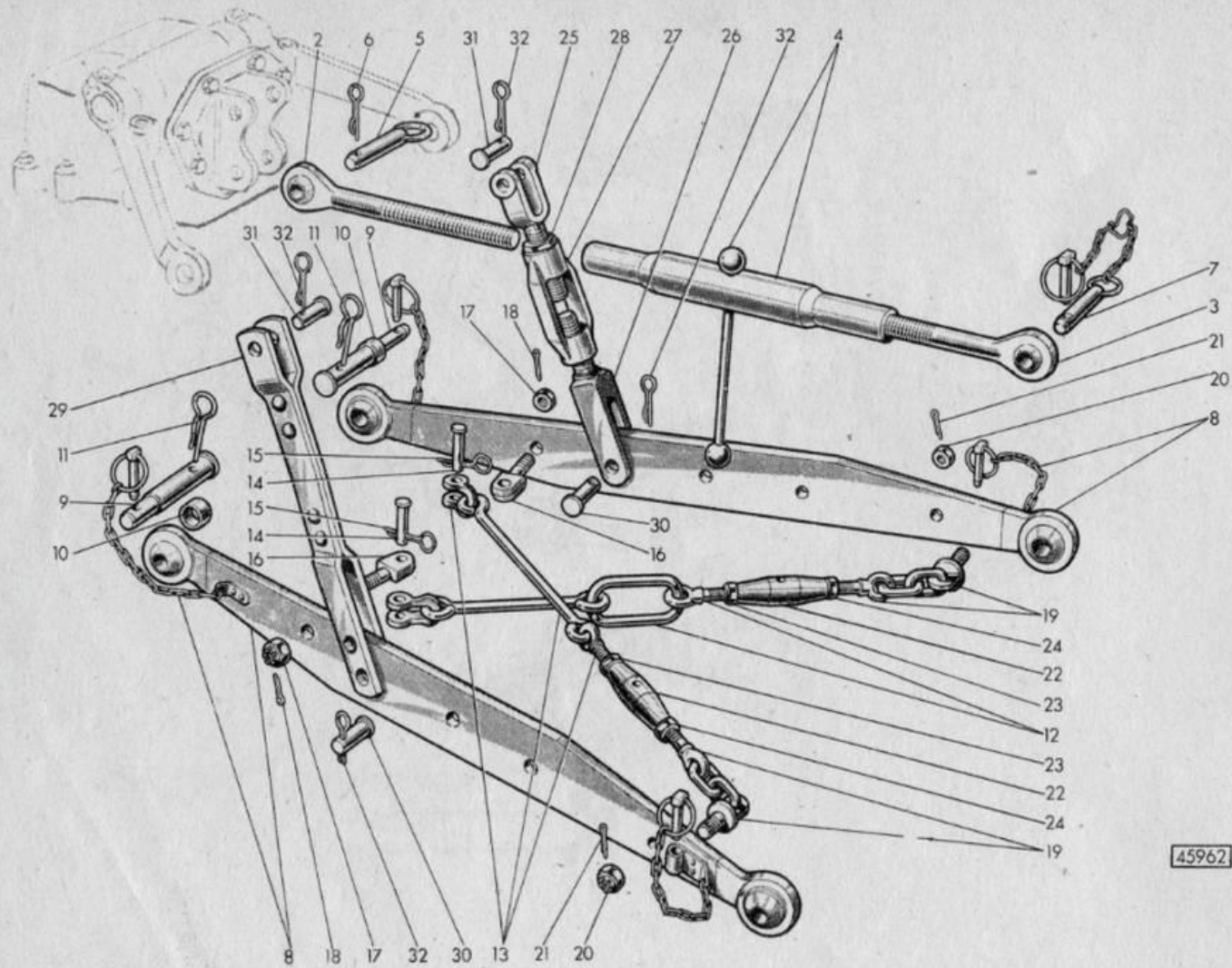
Sgr. 48 (312 C)



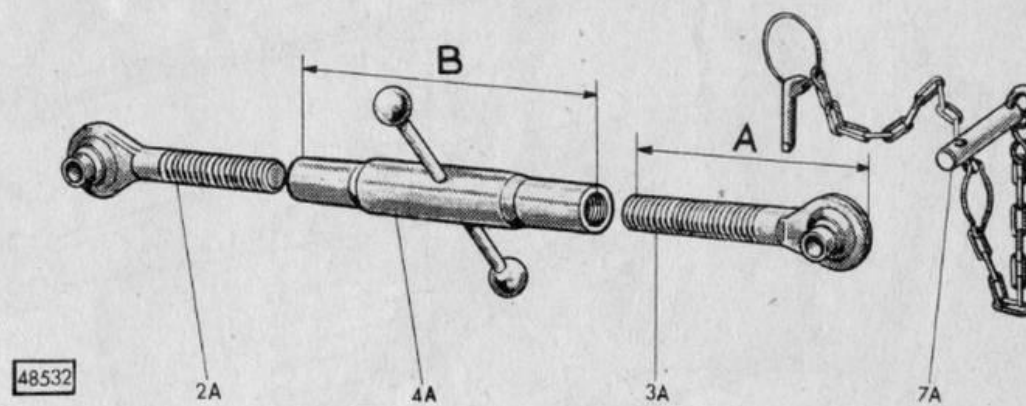


46753

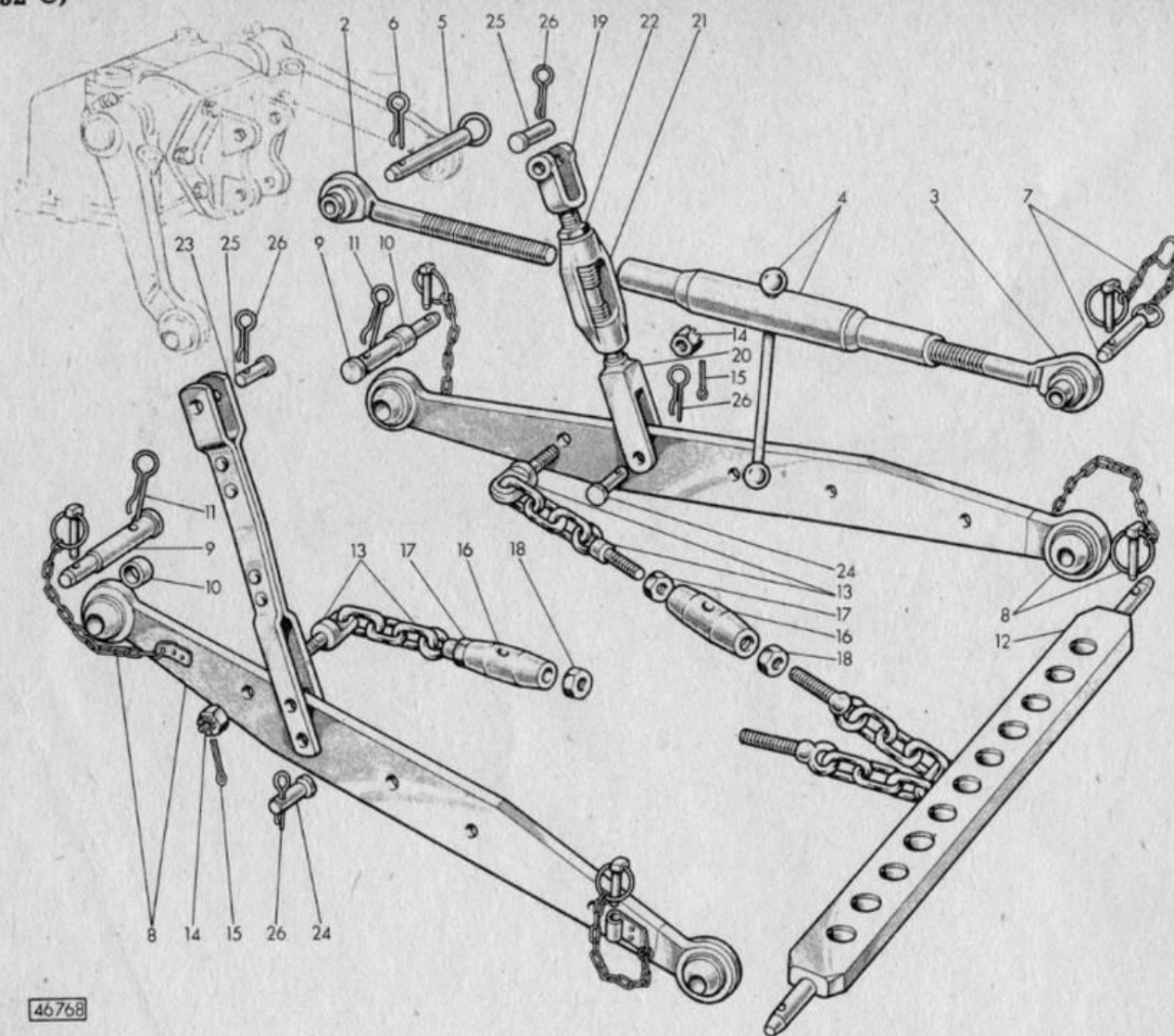
Sgr. 50 (312 C)



45962

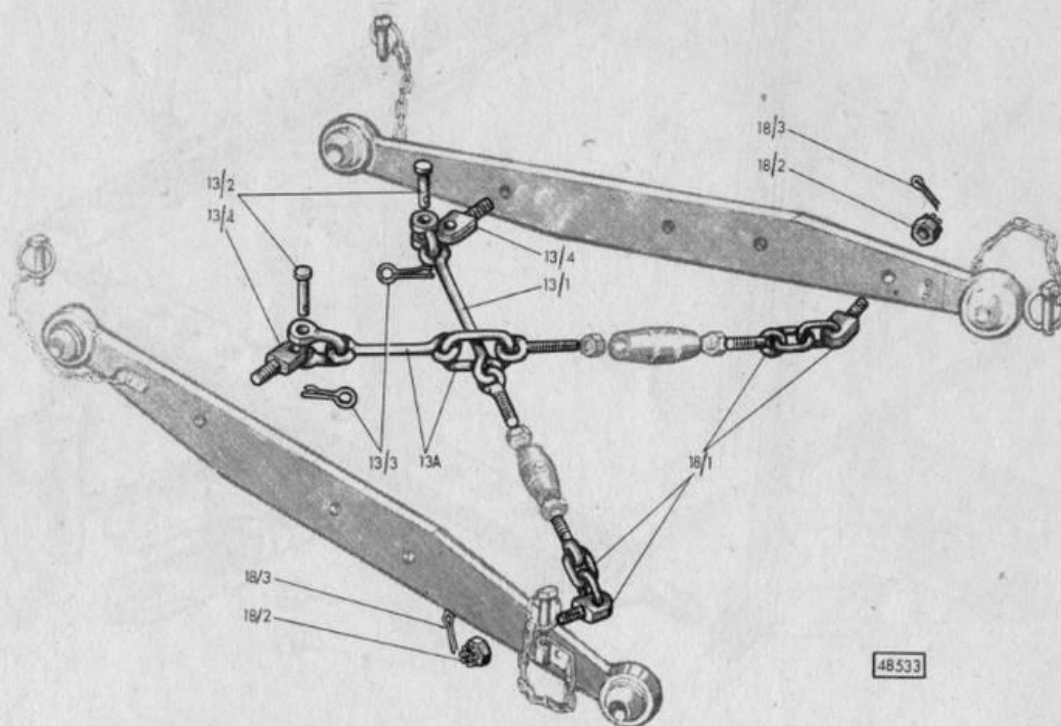
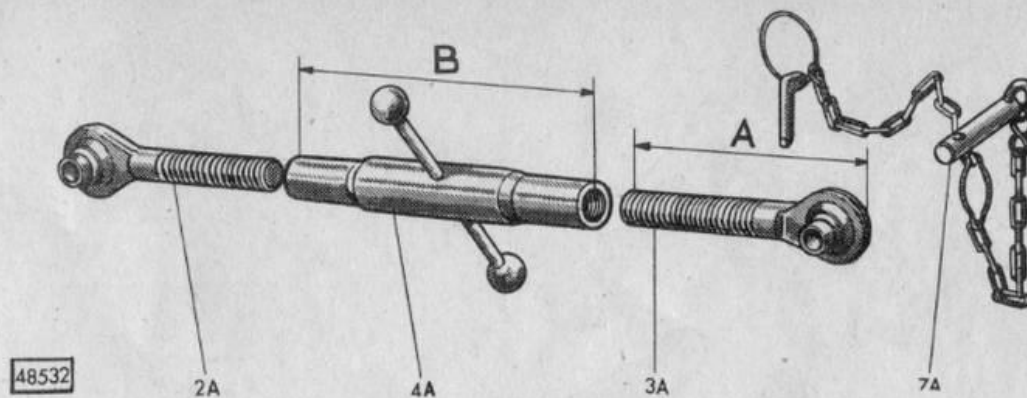


Sgr. 50 (332 C)

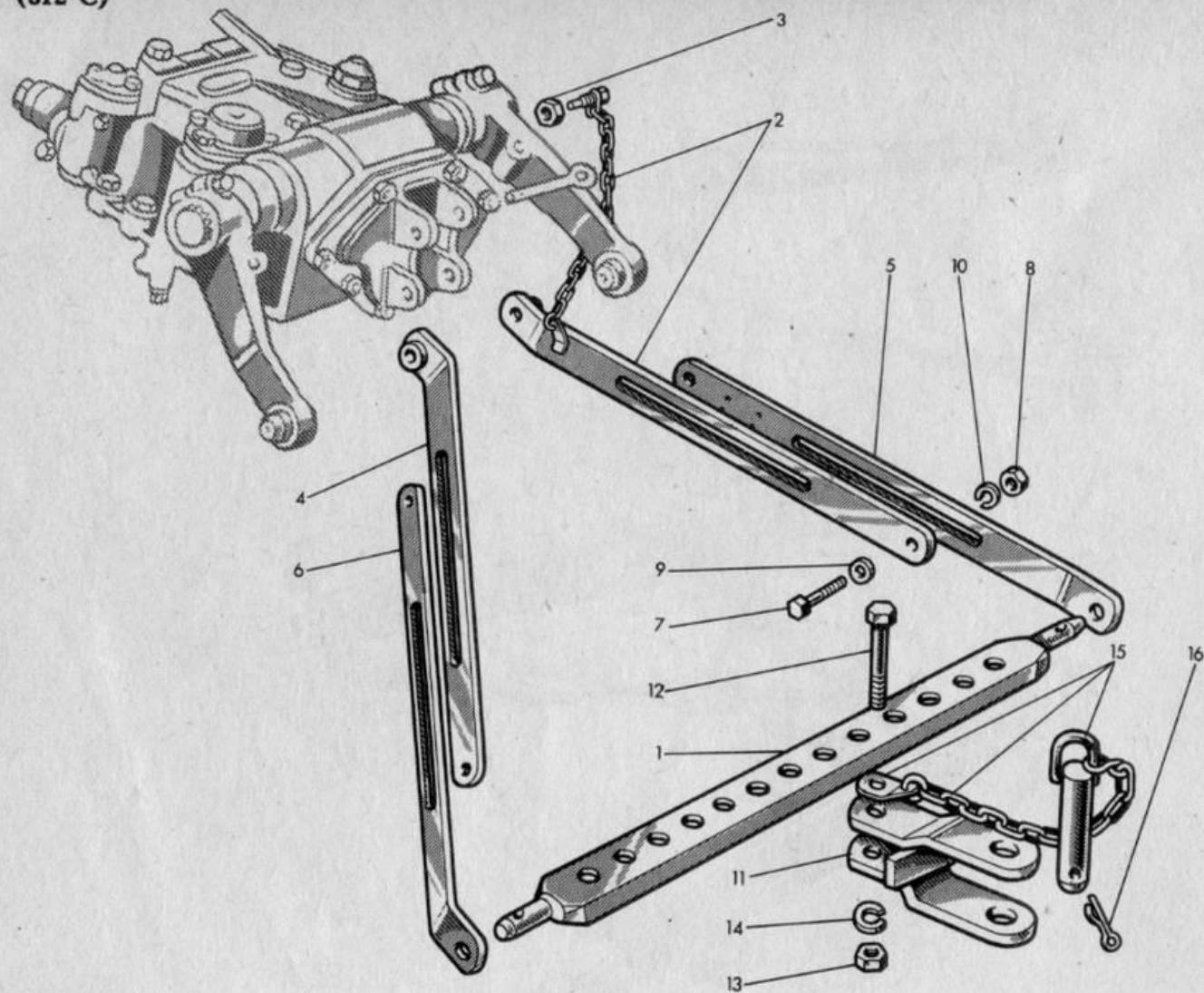


46768

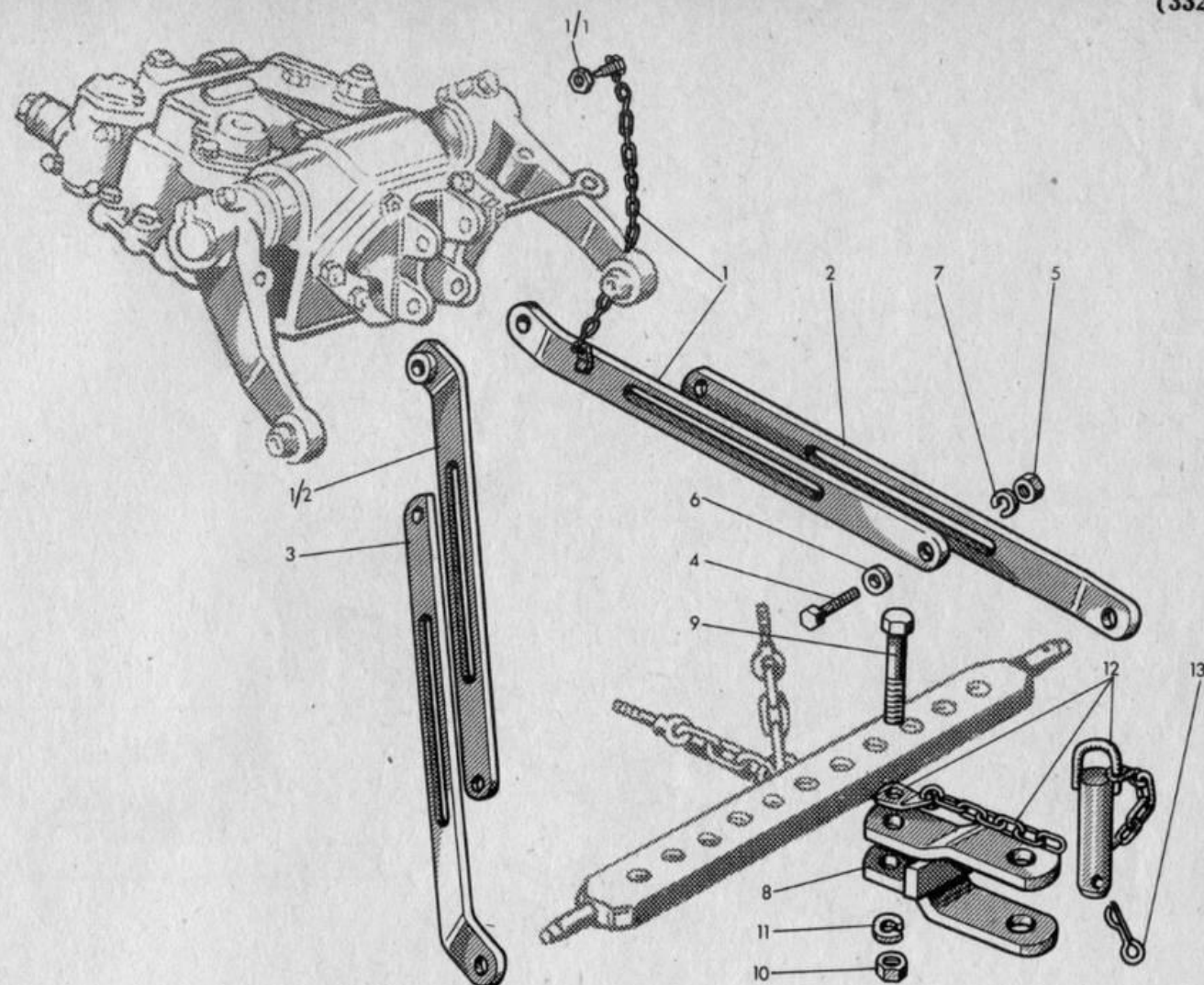
(332 C) Sgr. 50



Sgr. 51 (312 C)

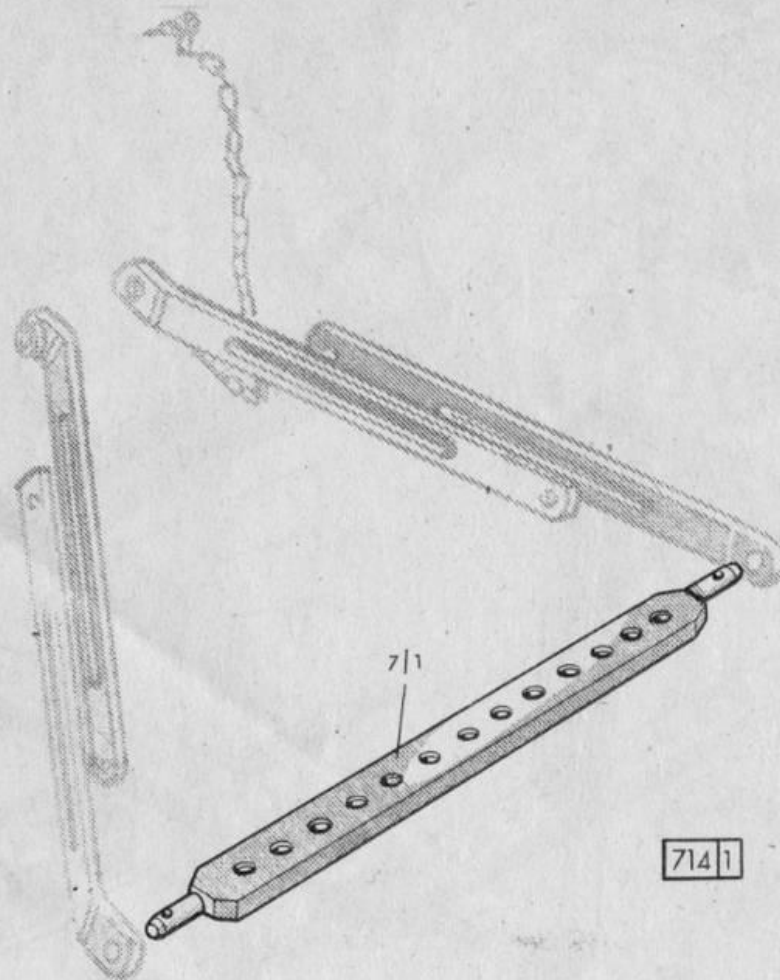


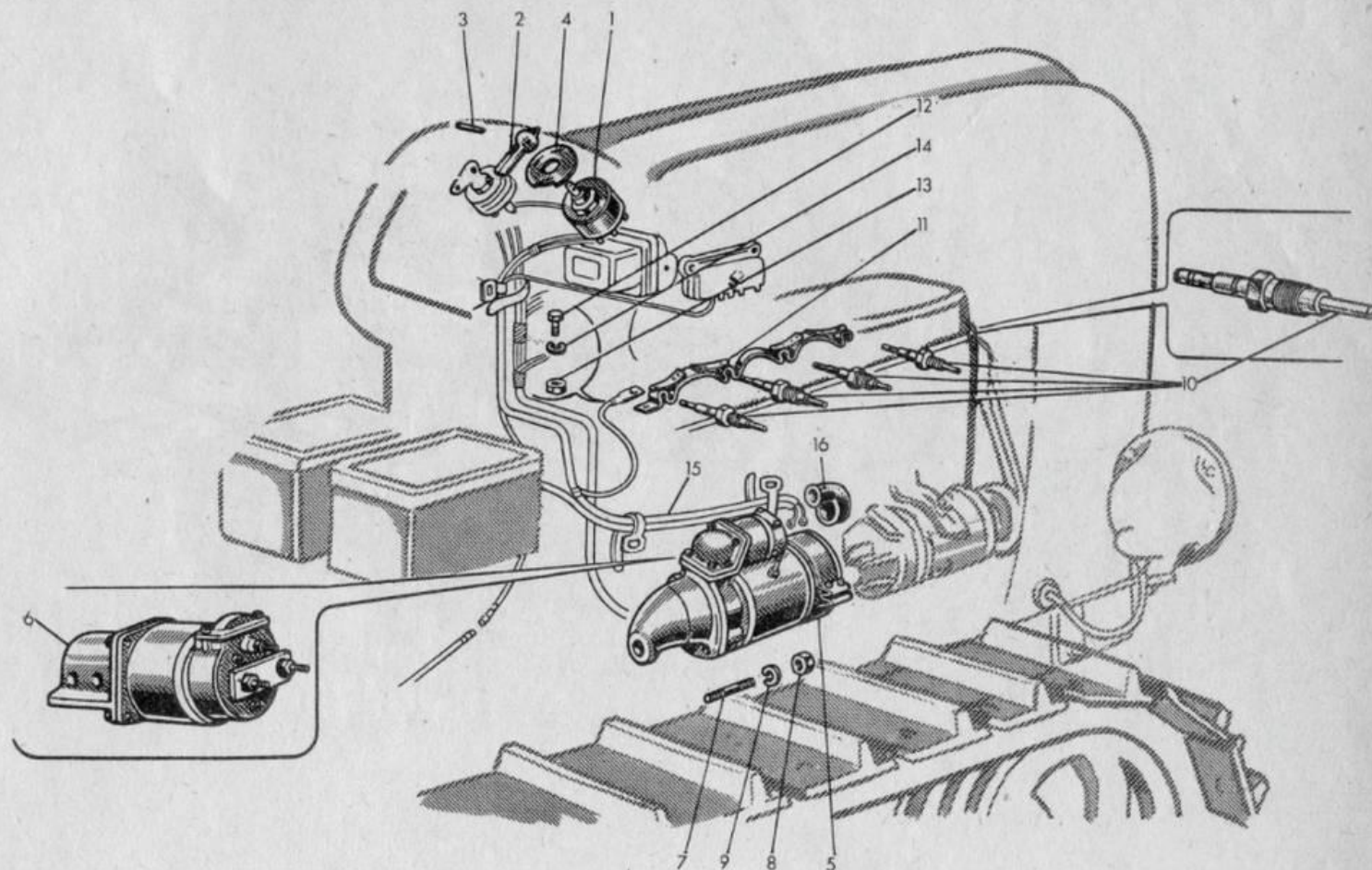
(332 C) Sgr. 51



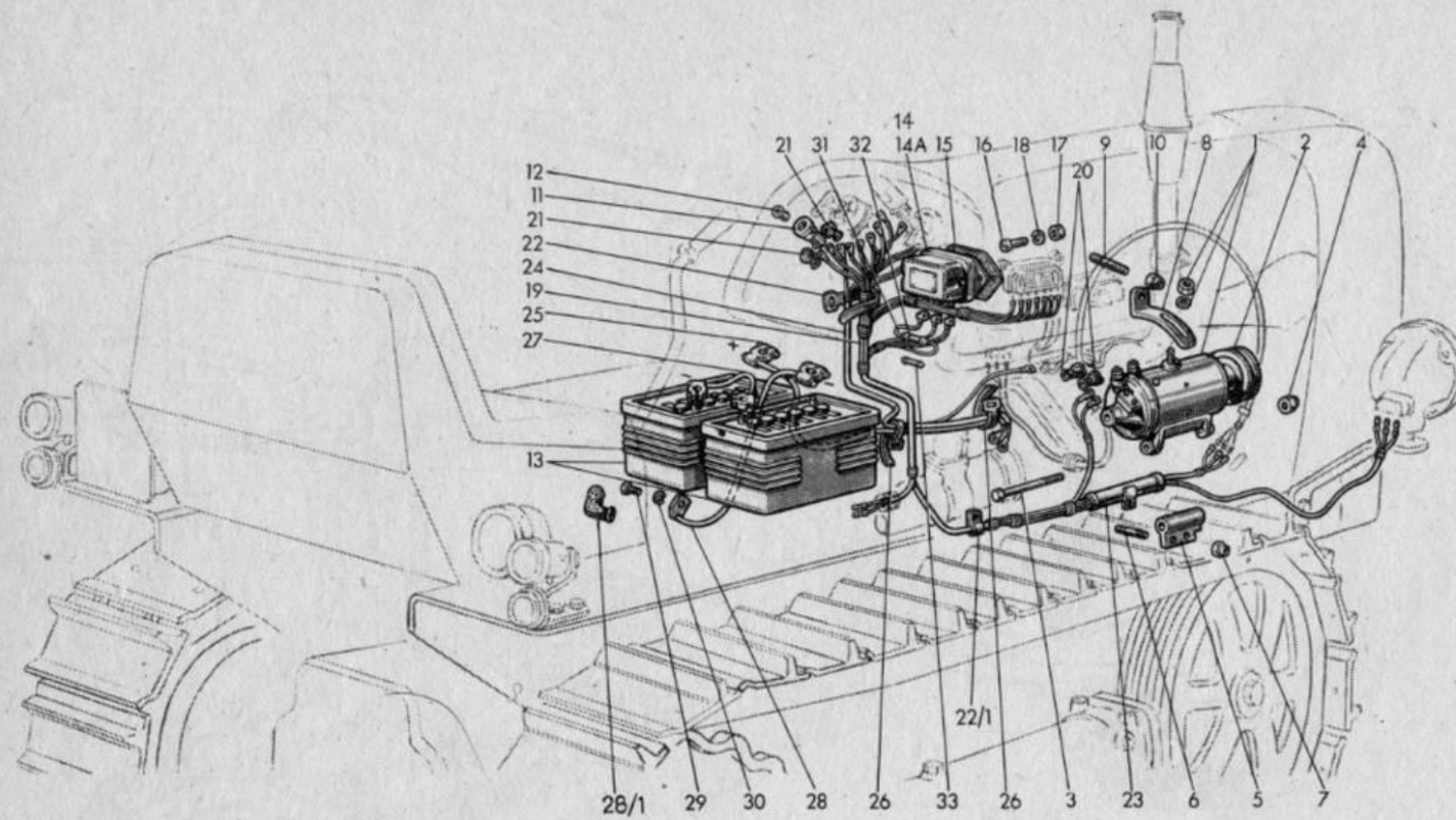
46764

Sgr. 51 (332 C)

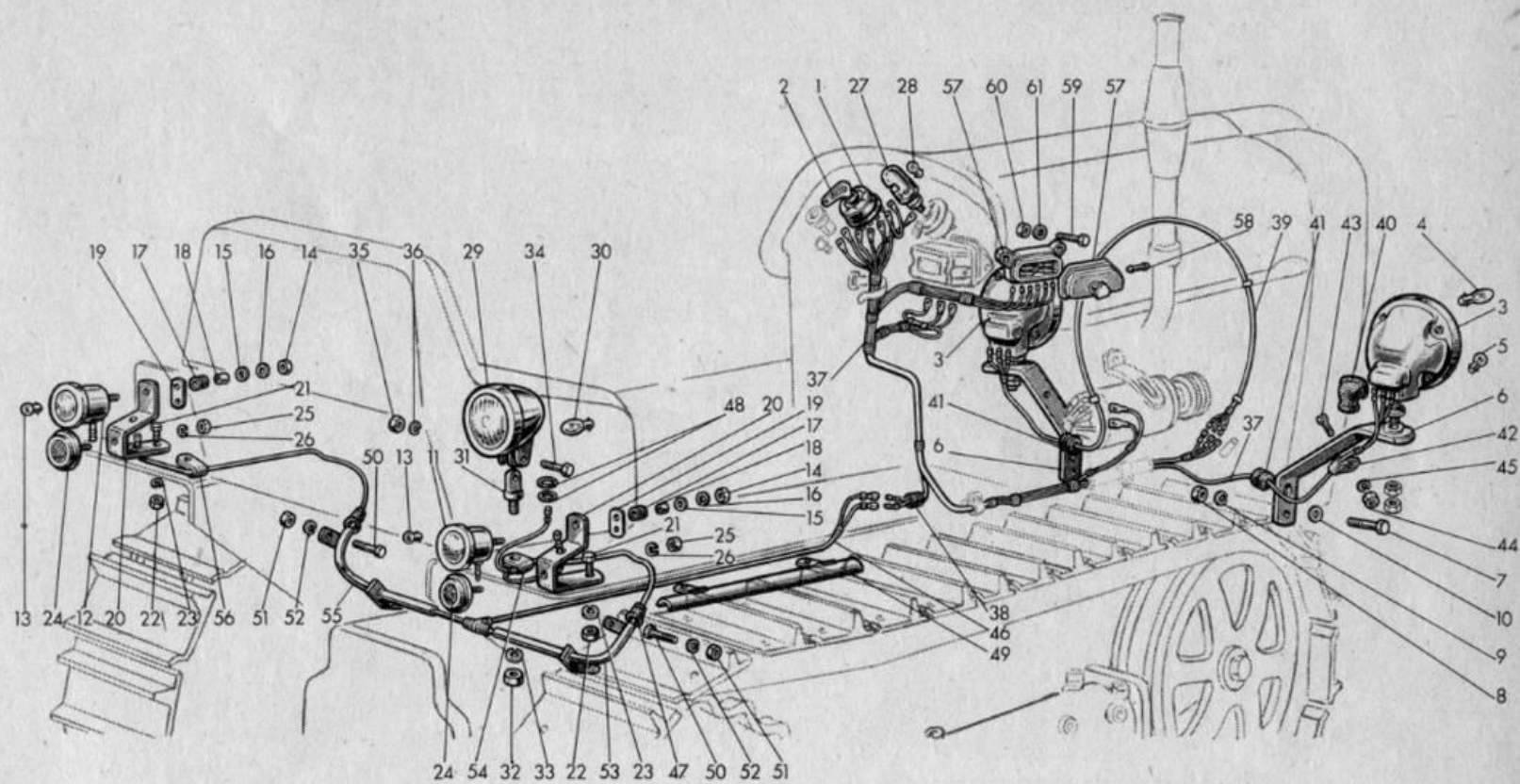




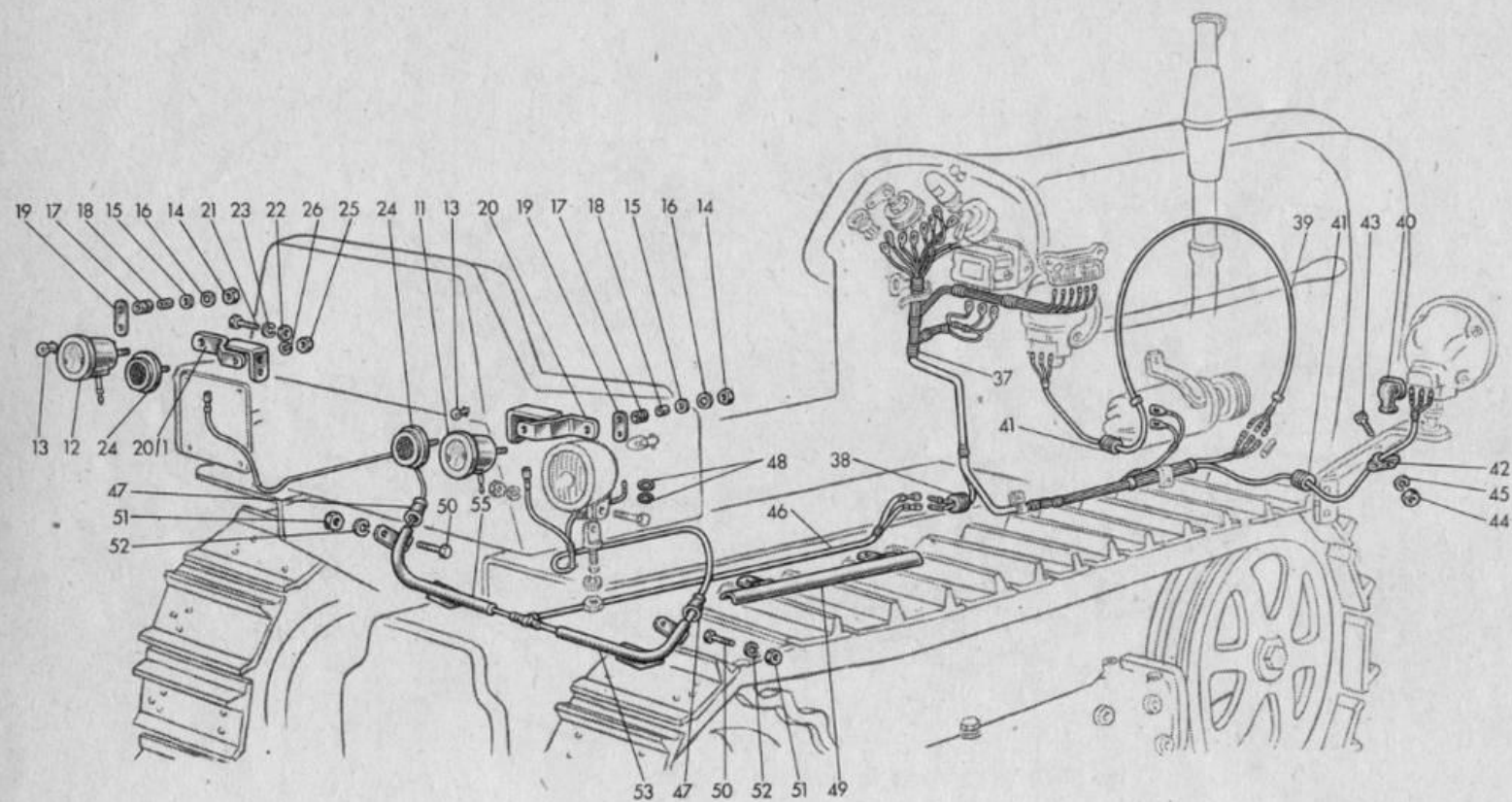
Sgr. 5: (312 C)



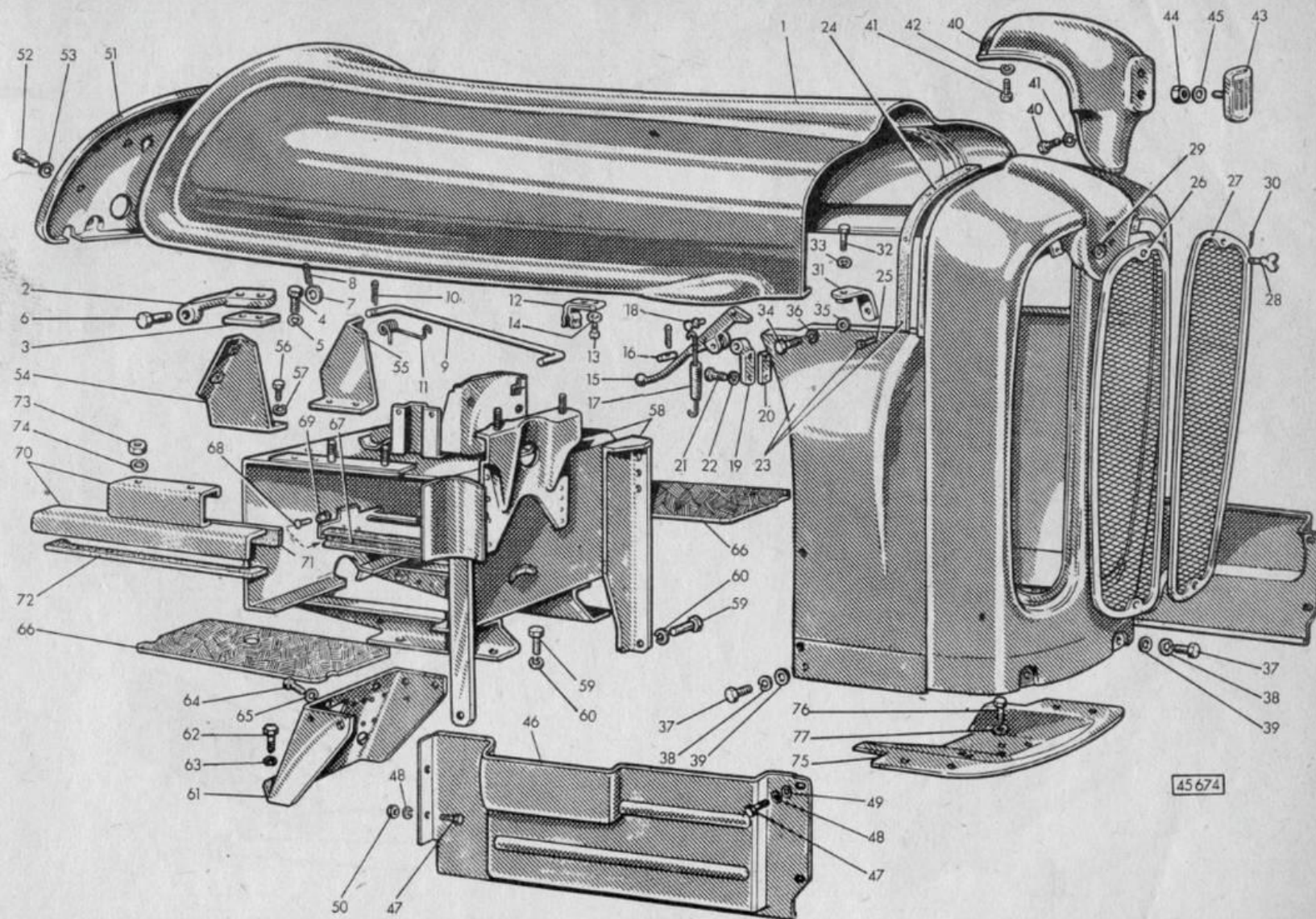
46751 1



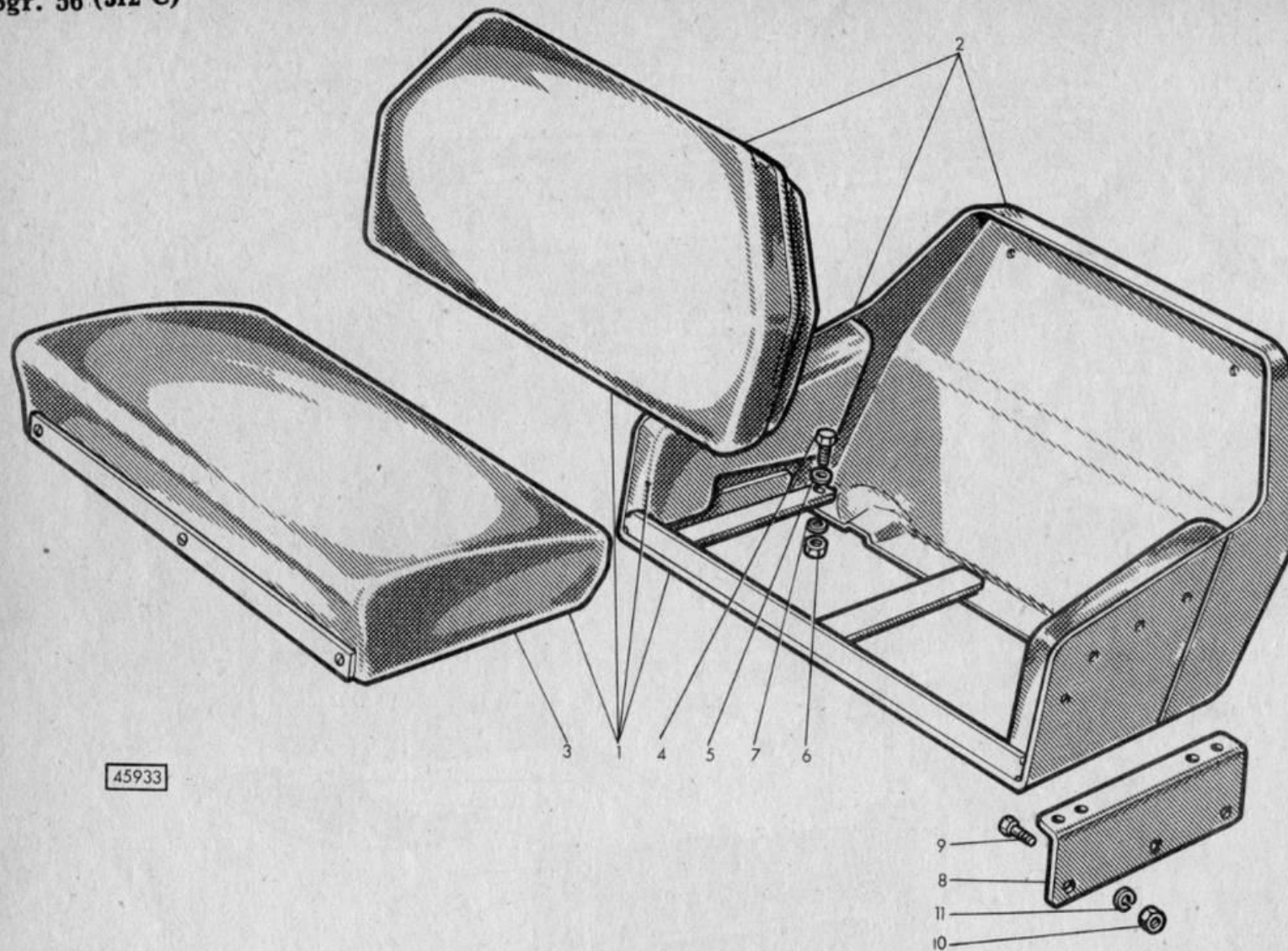
Sgr. 54 (332 C)



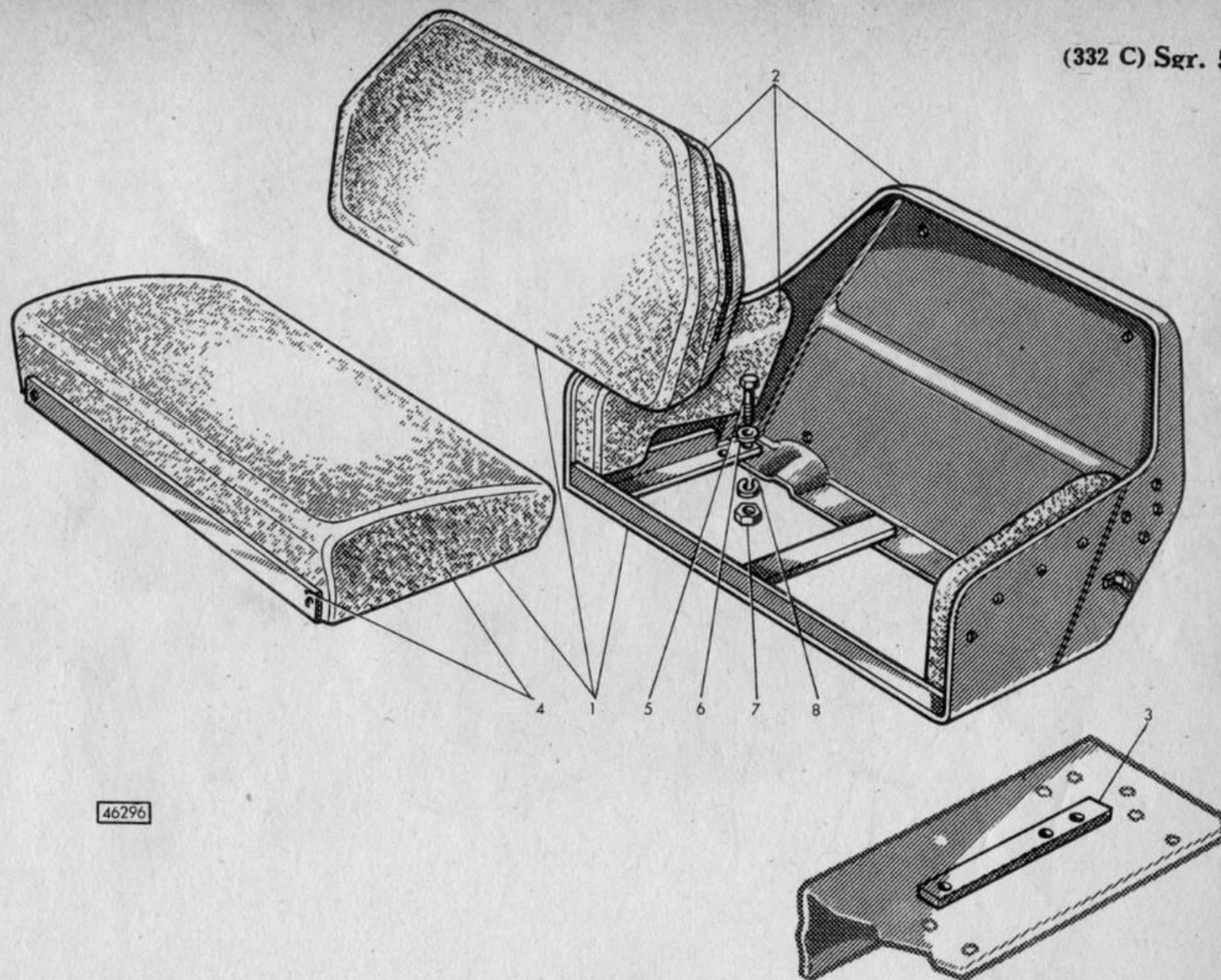
(312 C) Sgr. 55



Sgr. 56 (312 C)

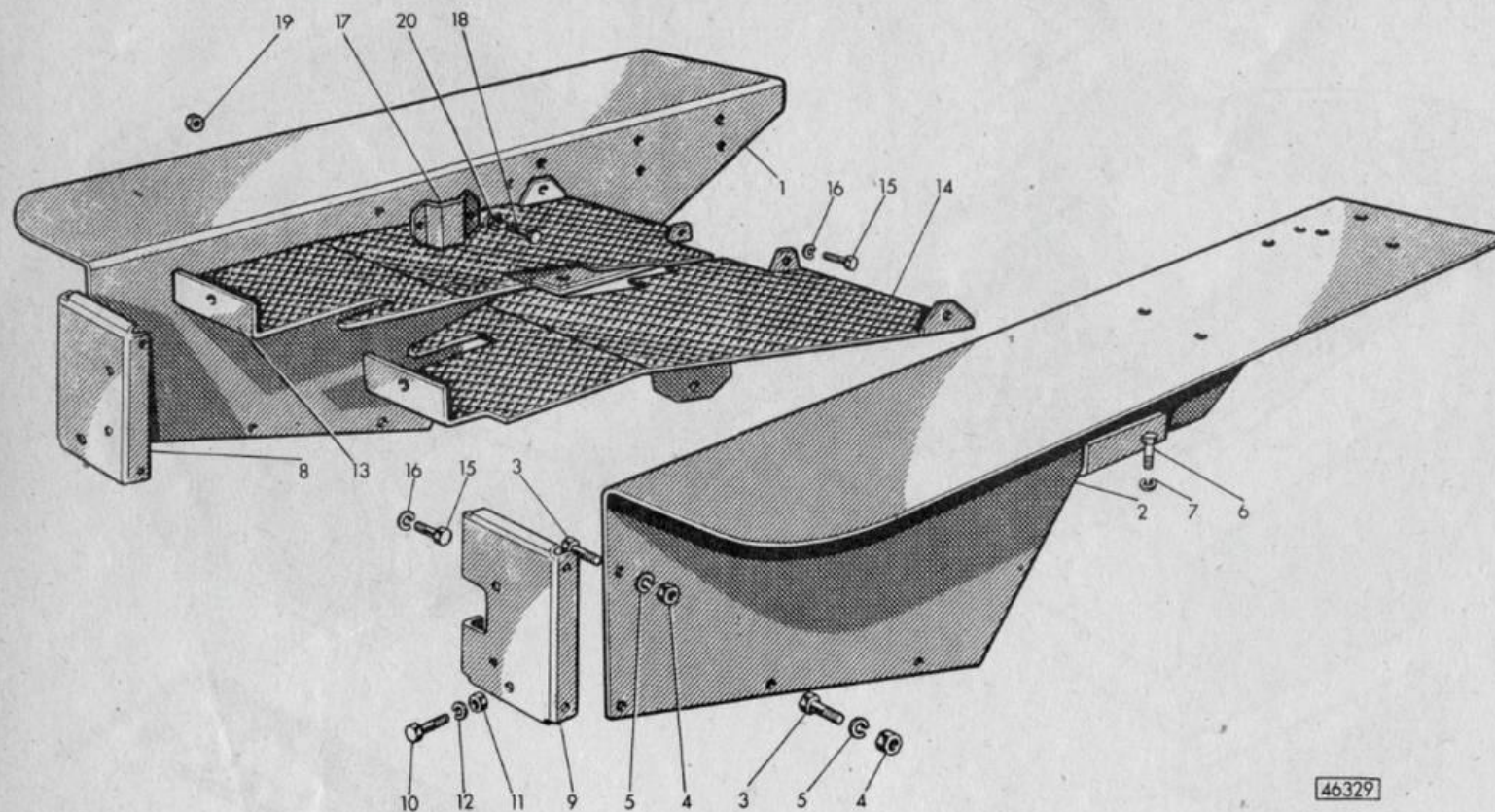


(332 C) Sgr. 56

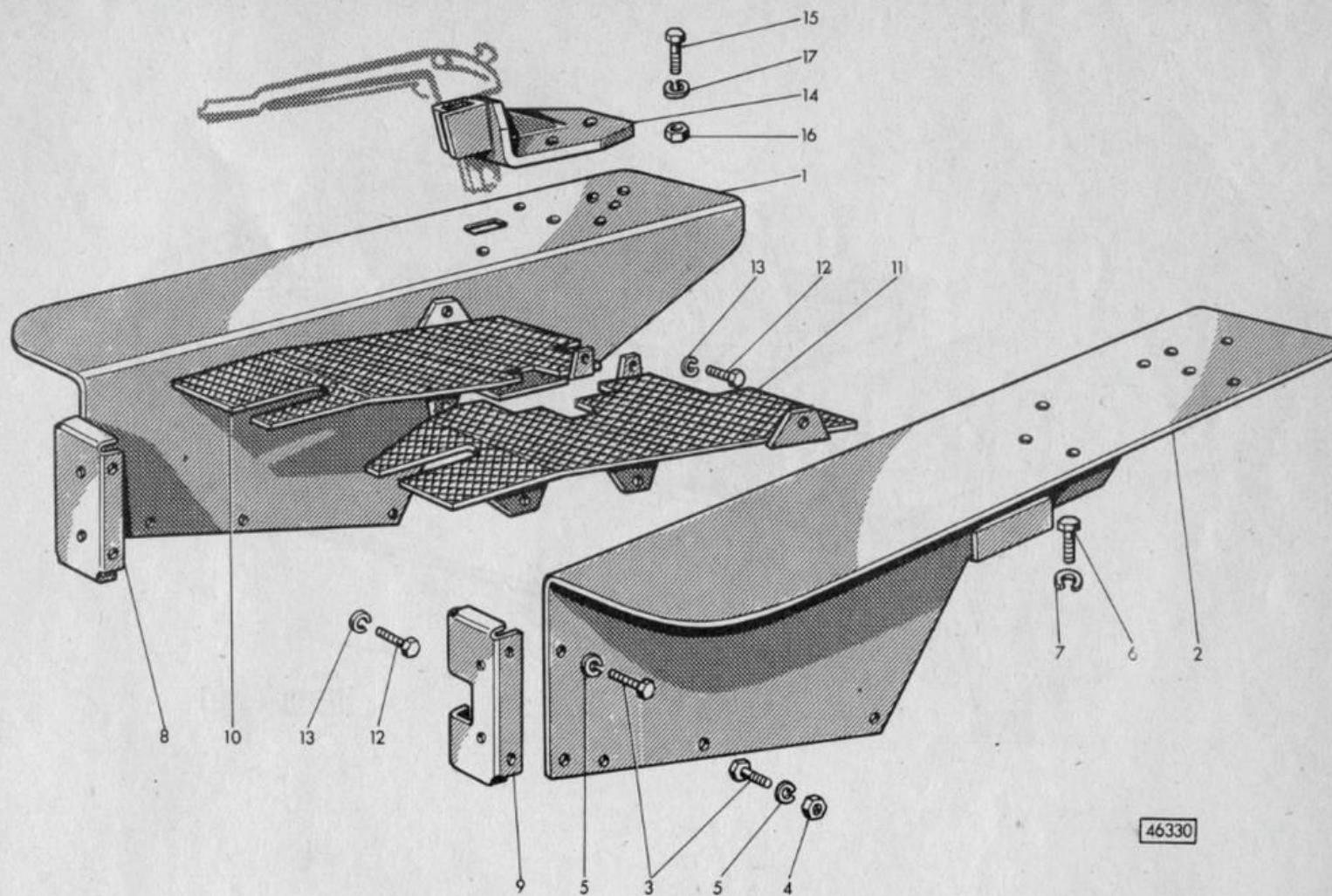


46296

Sgr. 57 (312 C)

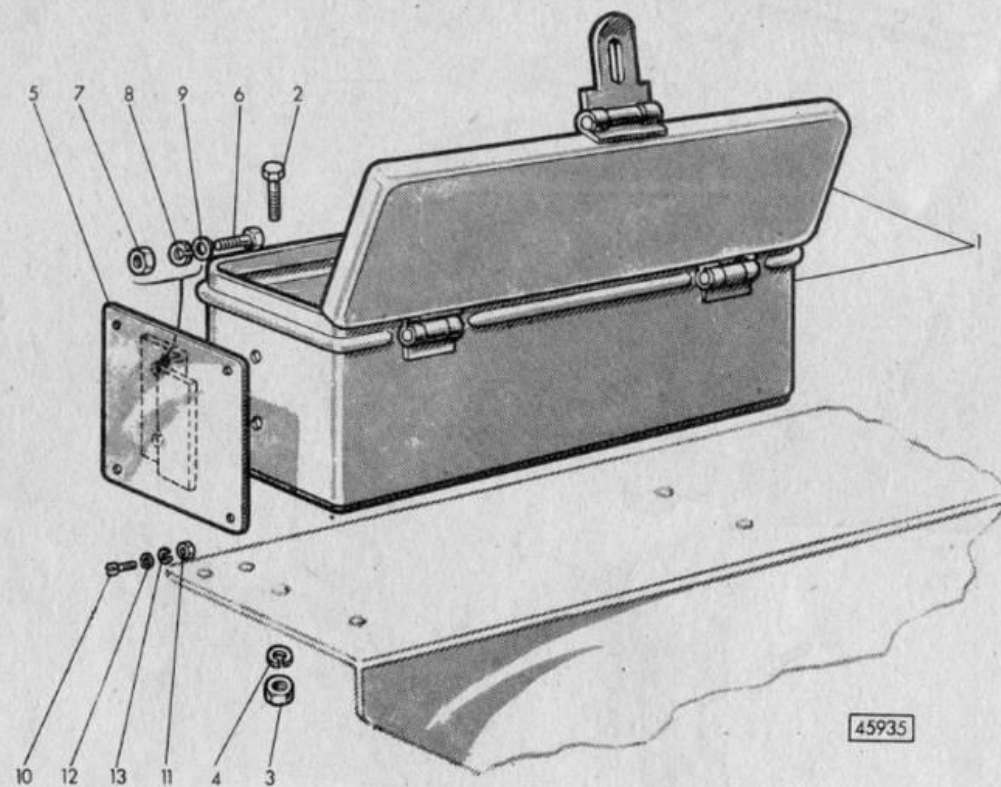


46329

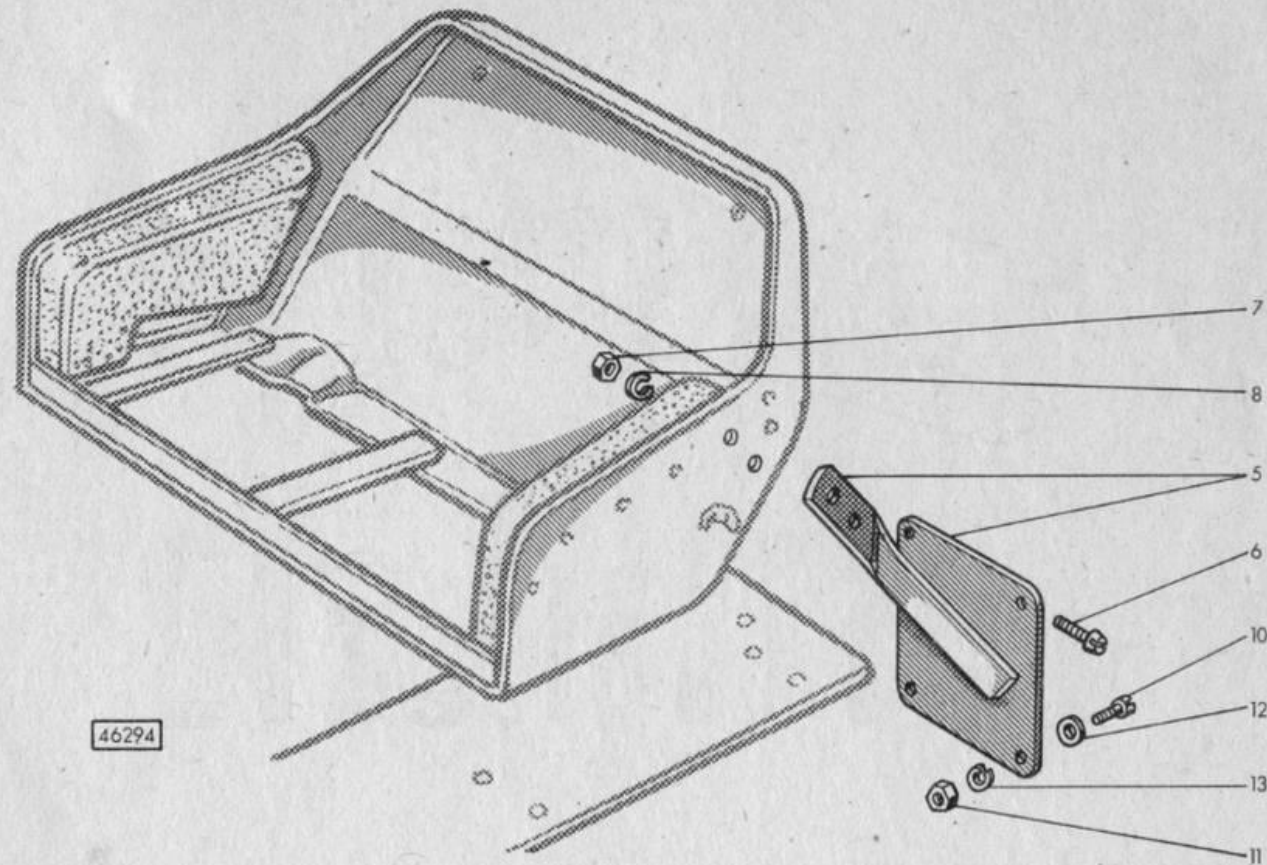


46330

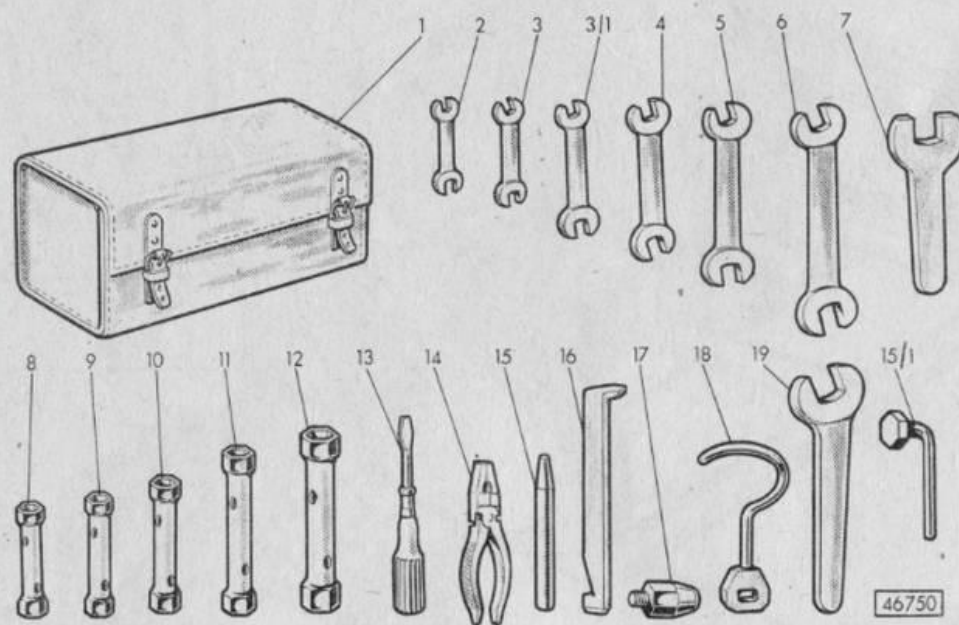
Sgr. 58 (312 C)



(332 C) Sgr. 58



Sgr. 59 (312 C)



(312 C) Sgr. 60



TAVOLE DEI COMPLESSIVI UNIFICATI

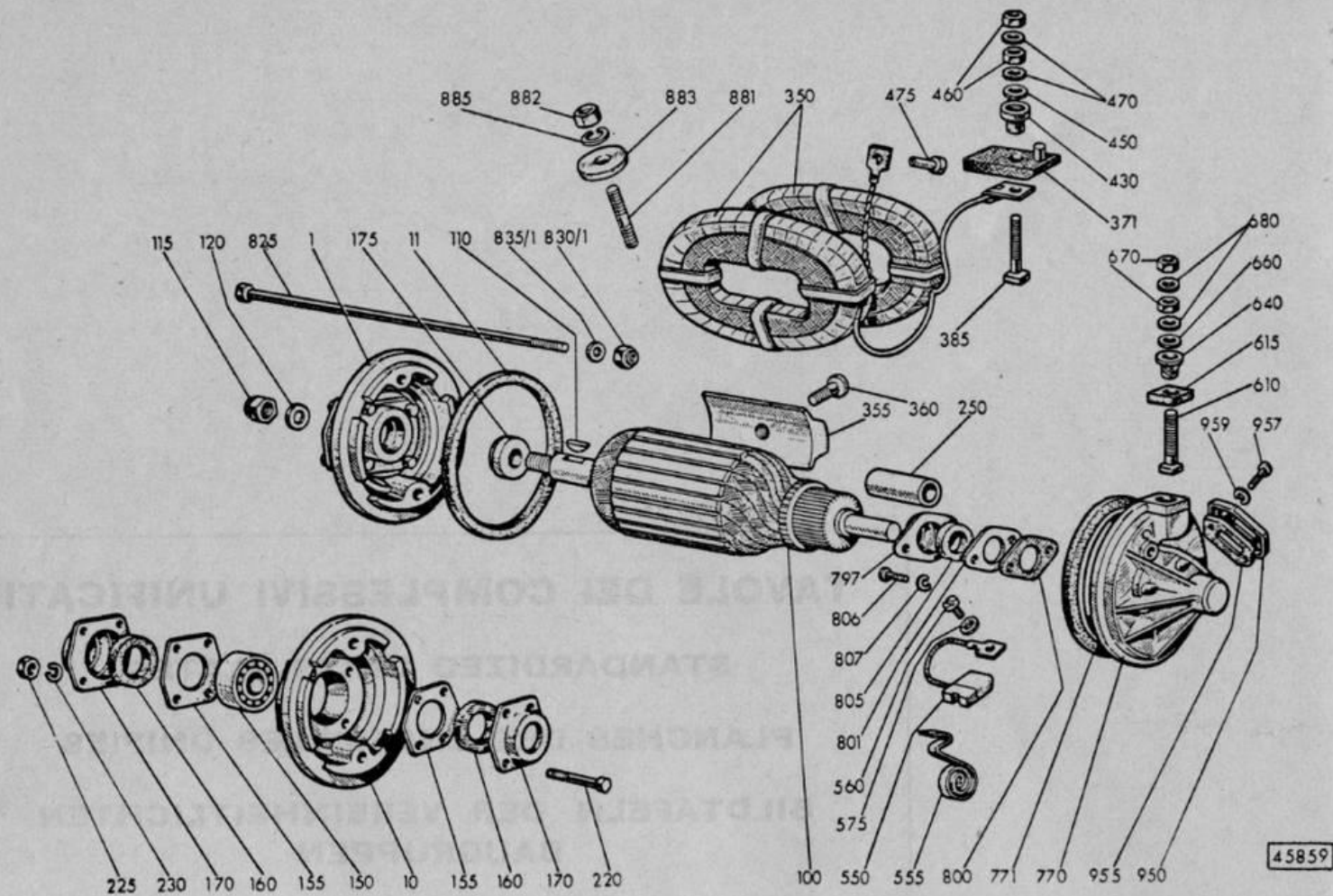
STANDARDIZED UNITS PLATES

PLANCHES DES ENSEMBLES UNIFIES

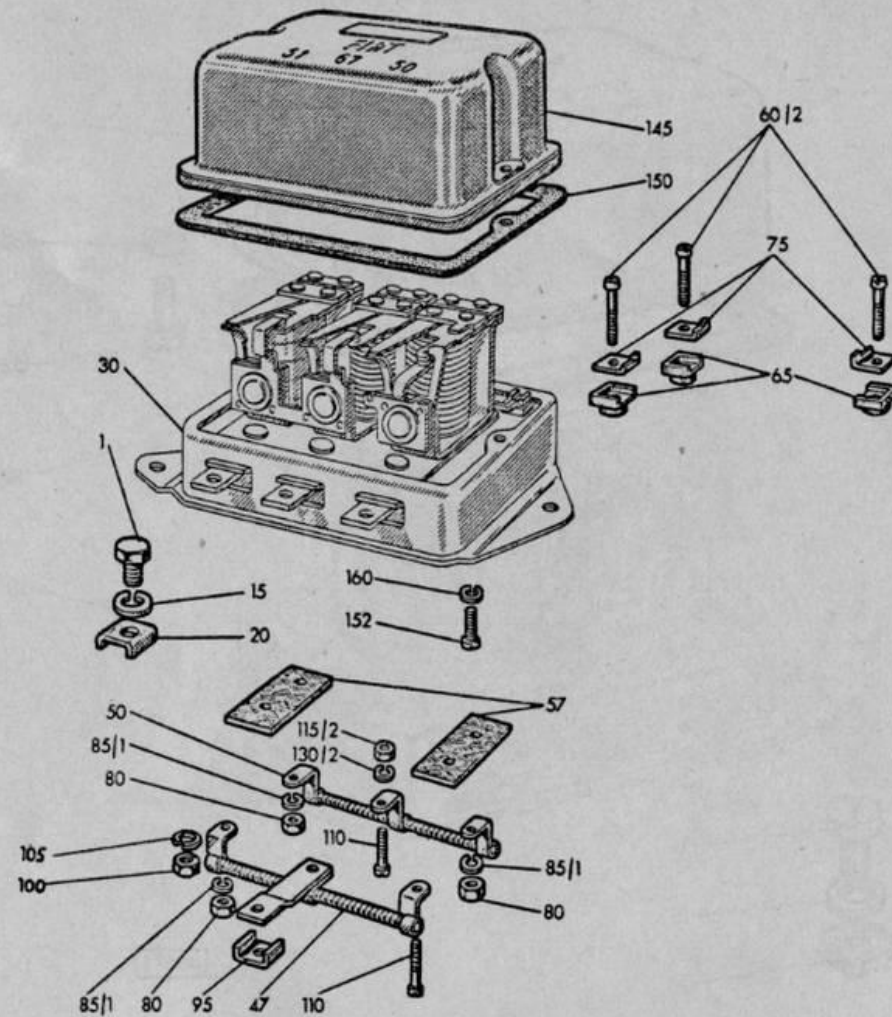
**BILDTAFELN DER VEREINHEITLICHTEN
BAUGRUPPEN**

CLASSE 9
CATEGORIA 902

Tav. 5/5



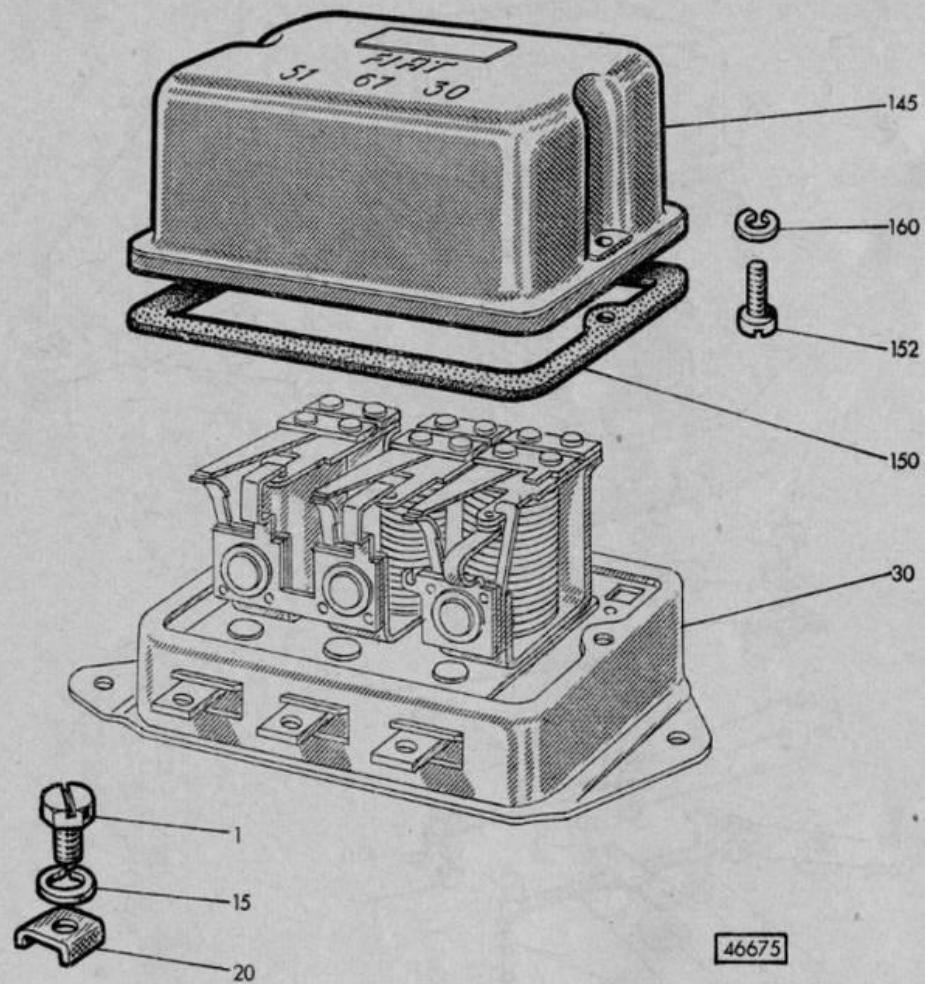
Tav. 7/2

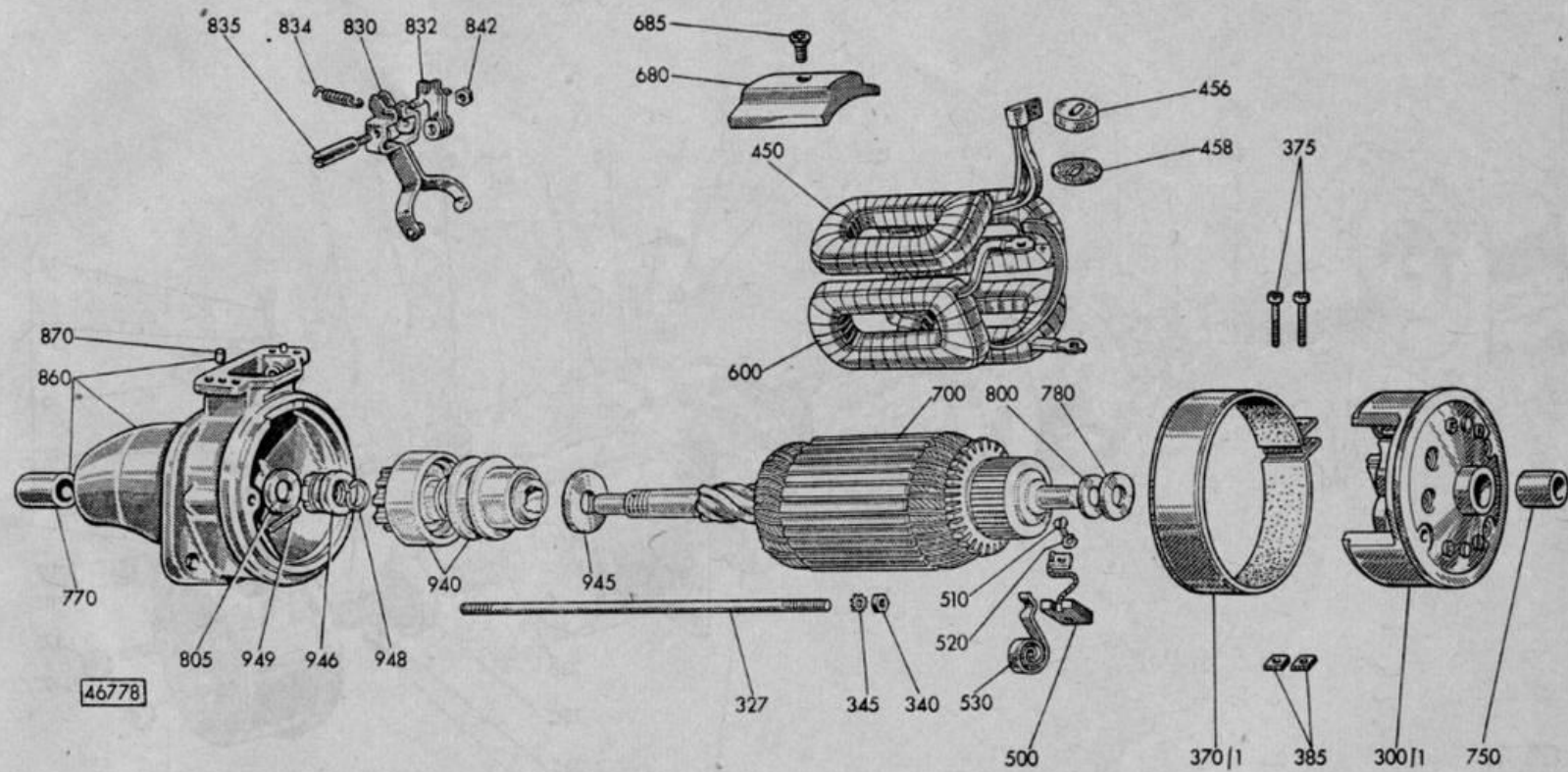


47041

CLASSE 9
CATEGORIA 906

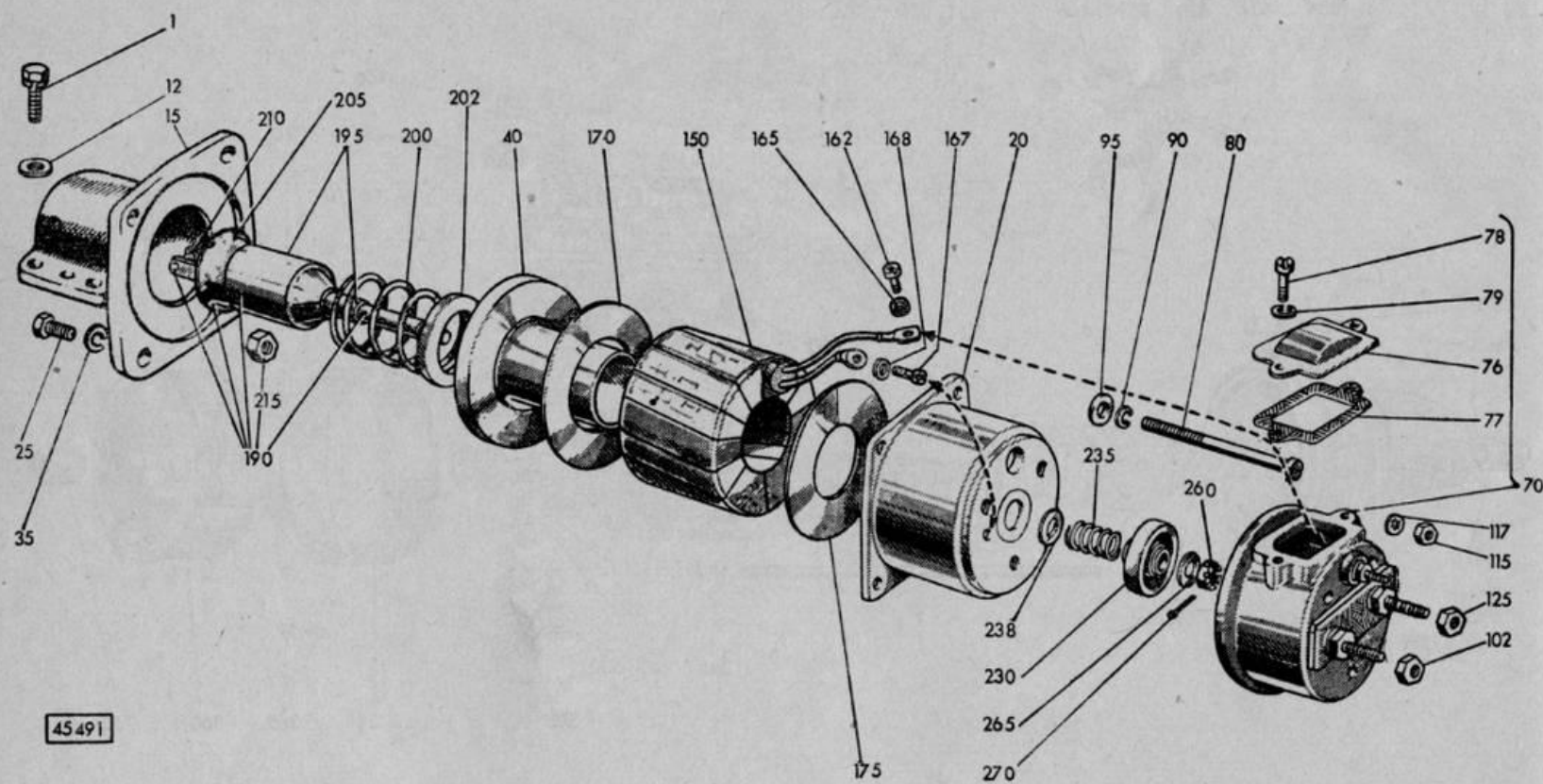
Tav. 7/5



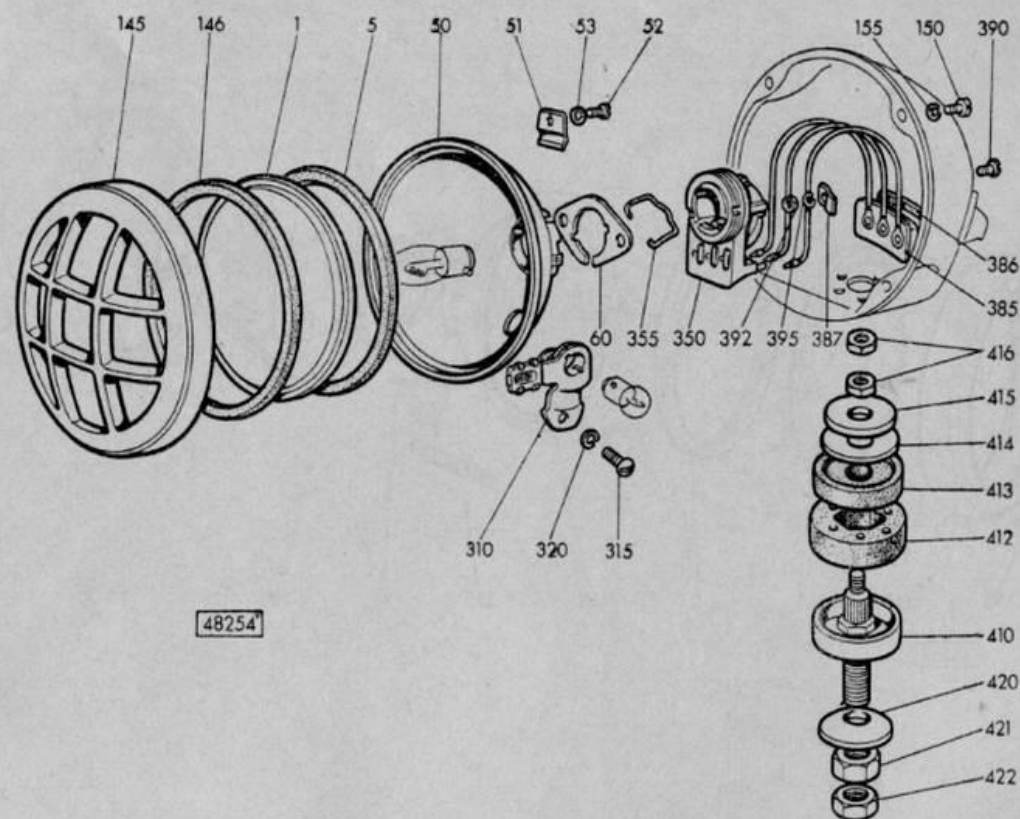


CLASSE 9
CATEGORIA 909

Tav. 6

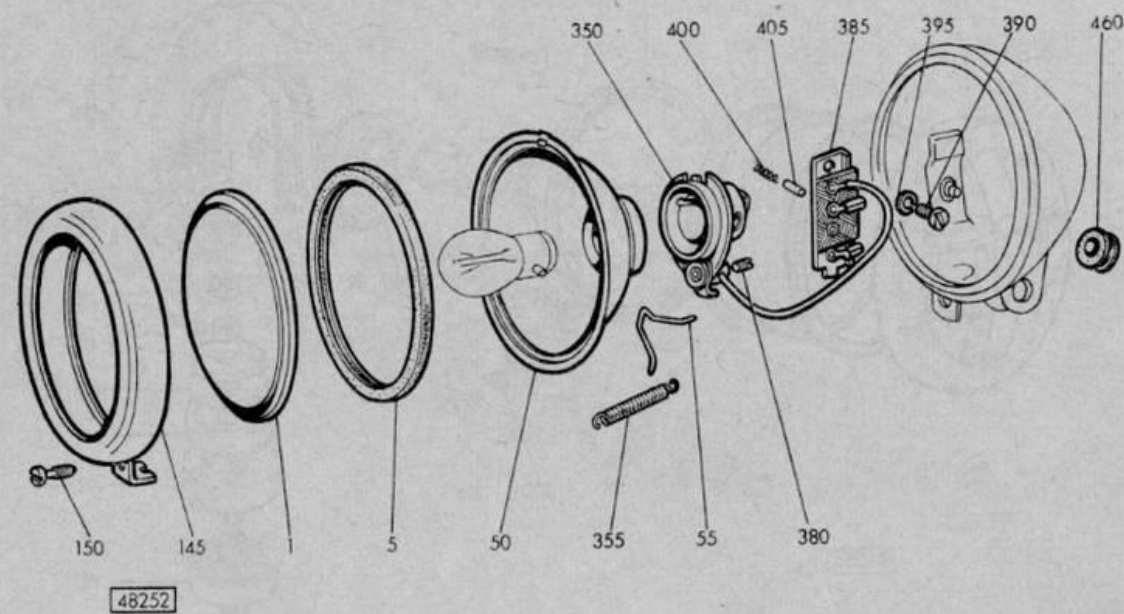


Tav. 1/8



CLASSE 9
CATEGORIA 930

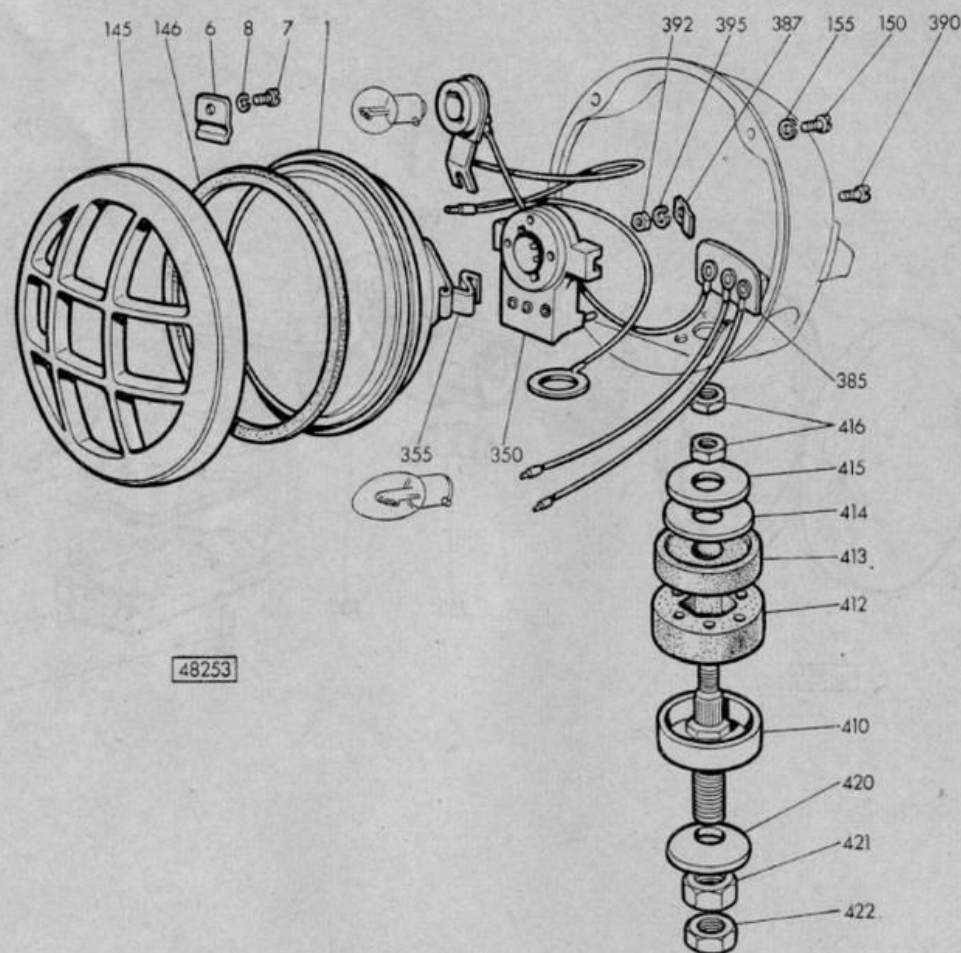
Tav. 4/1



CLASSE 9

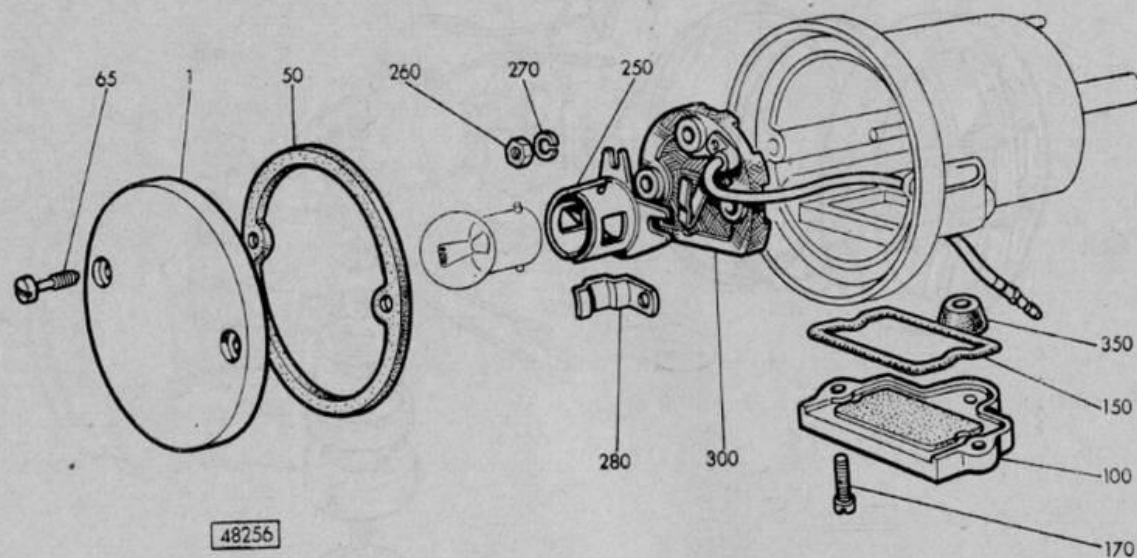
CATEGORIA 930

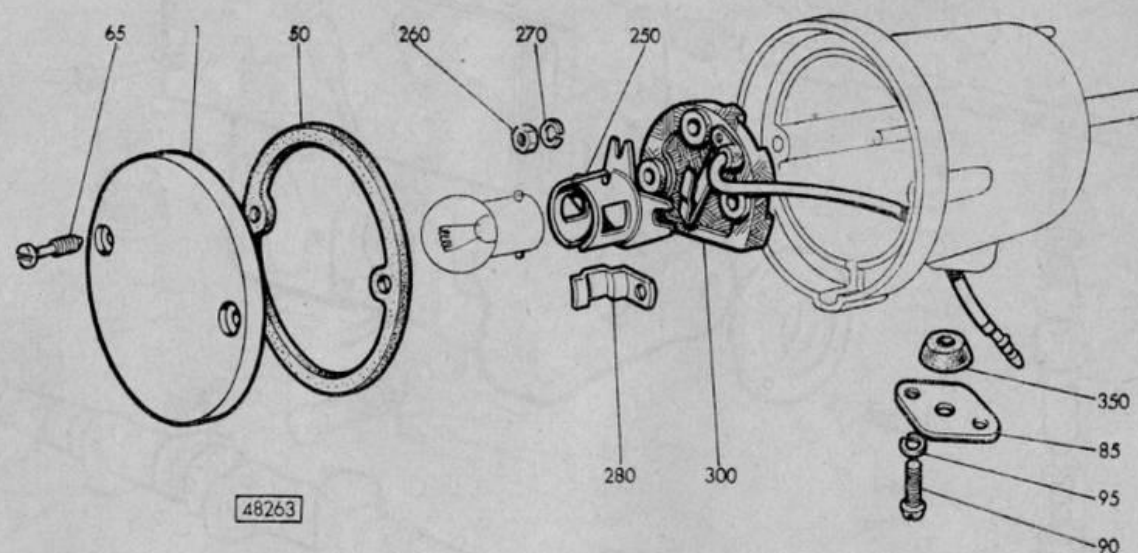
Tav. 5/6



CLASSE 9
CATEGORIA 934

Tav. 3/1
Tav. 3/2

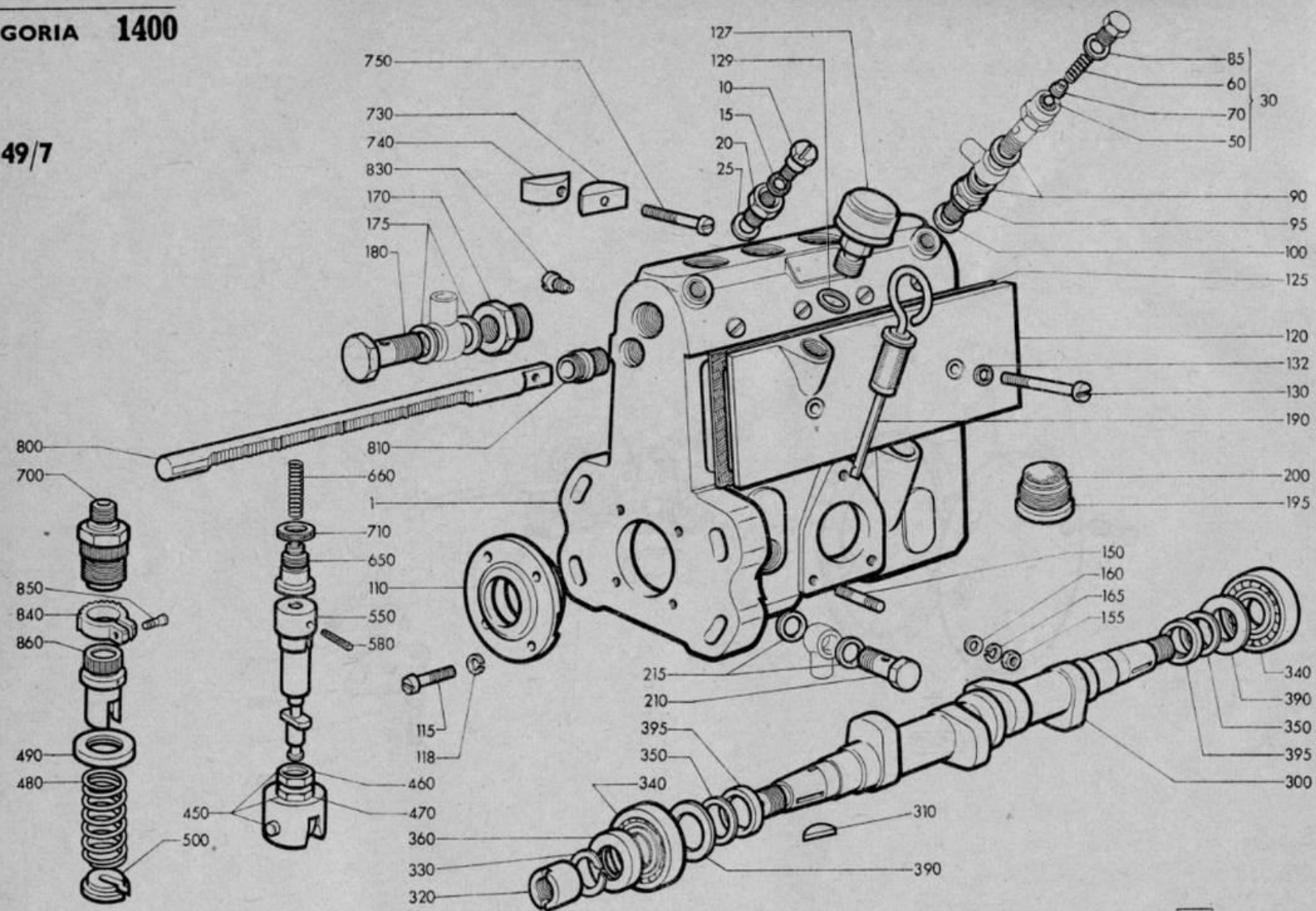




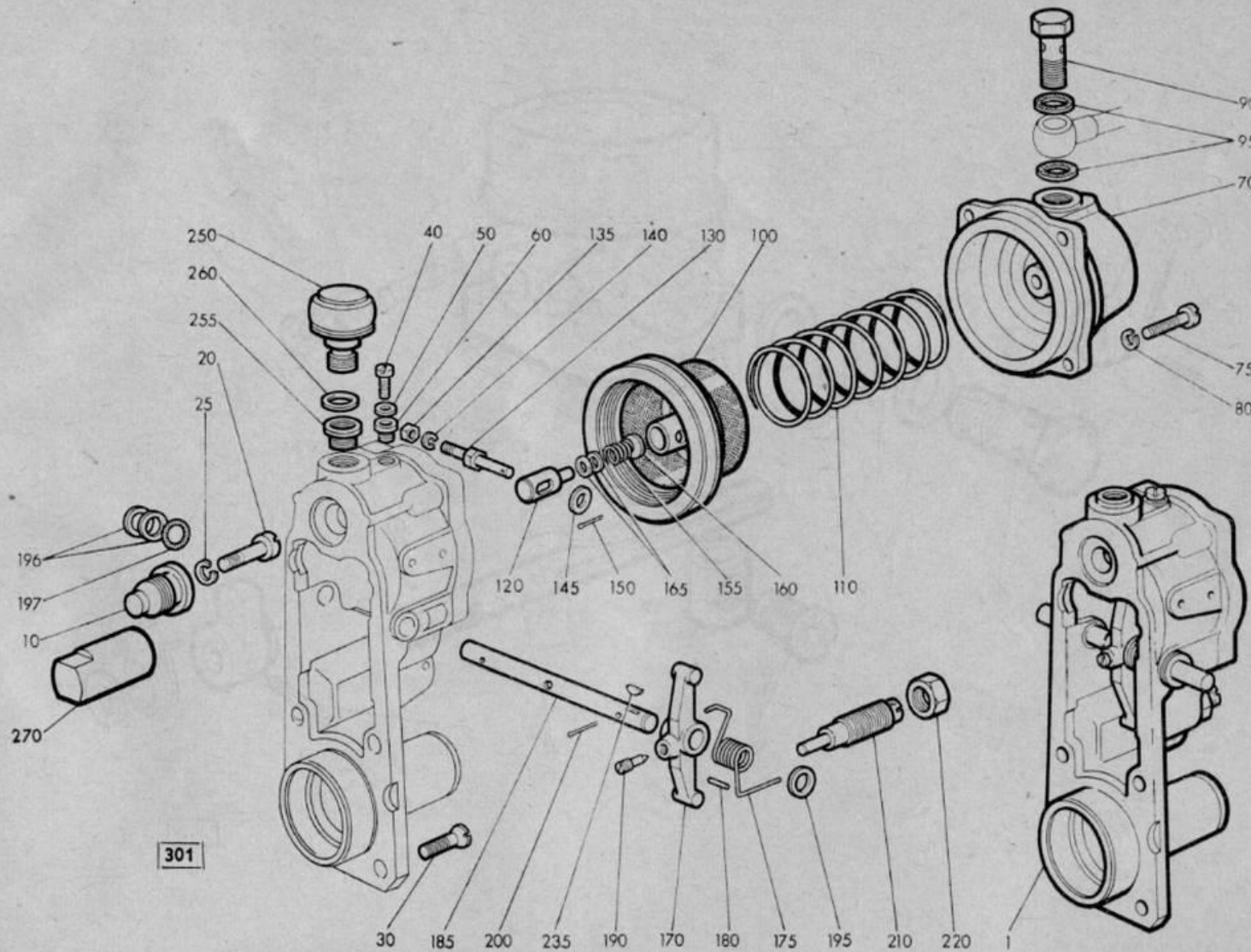
CLASSE 14

CATEGORIA 1400

Tav. 49/7

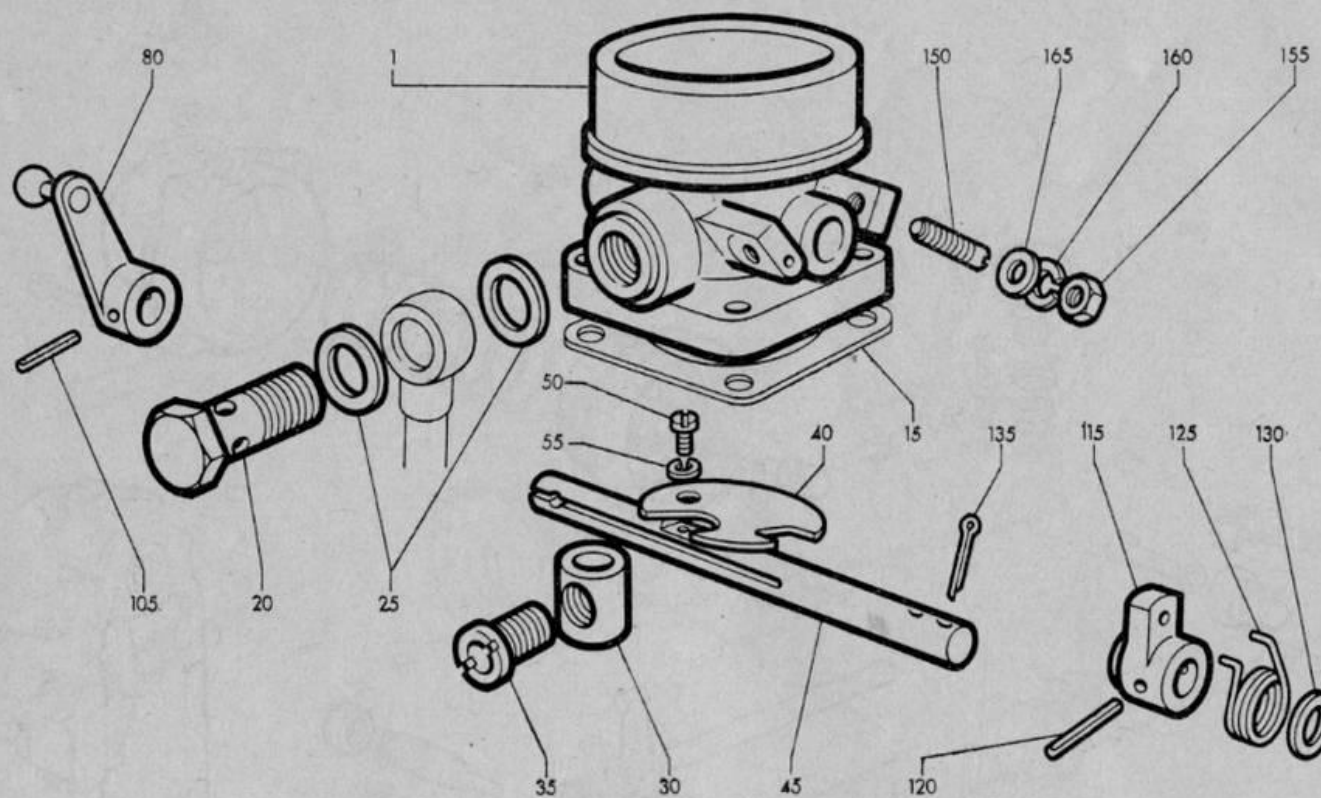


299



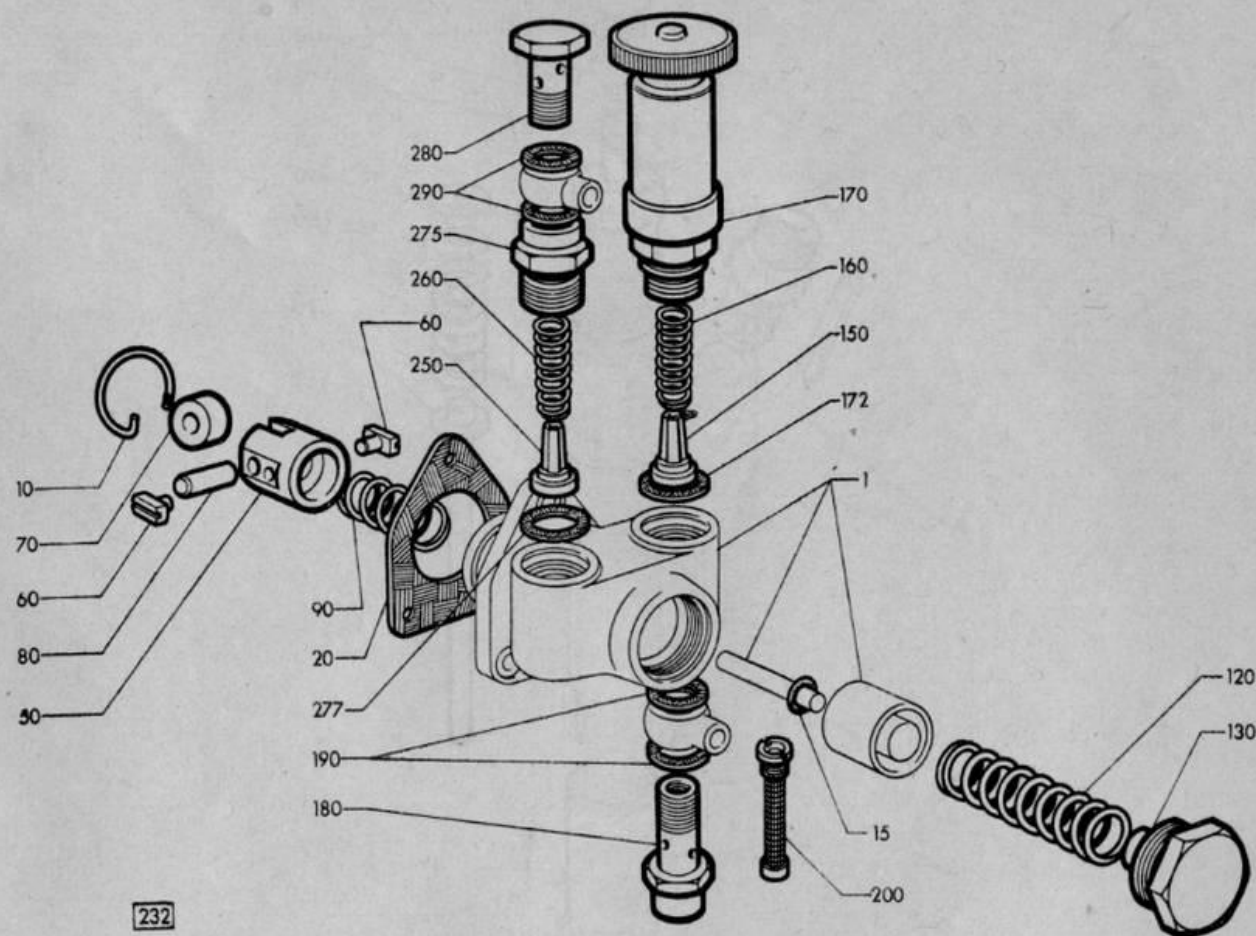
CLASSE 14
CATEGORIA 1412

Tav. 1/1



302

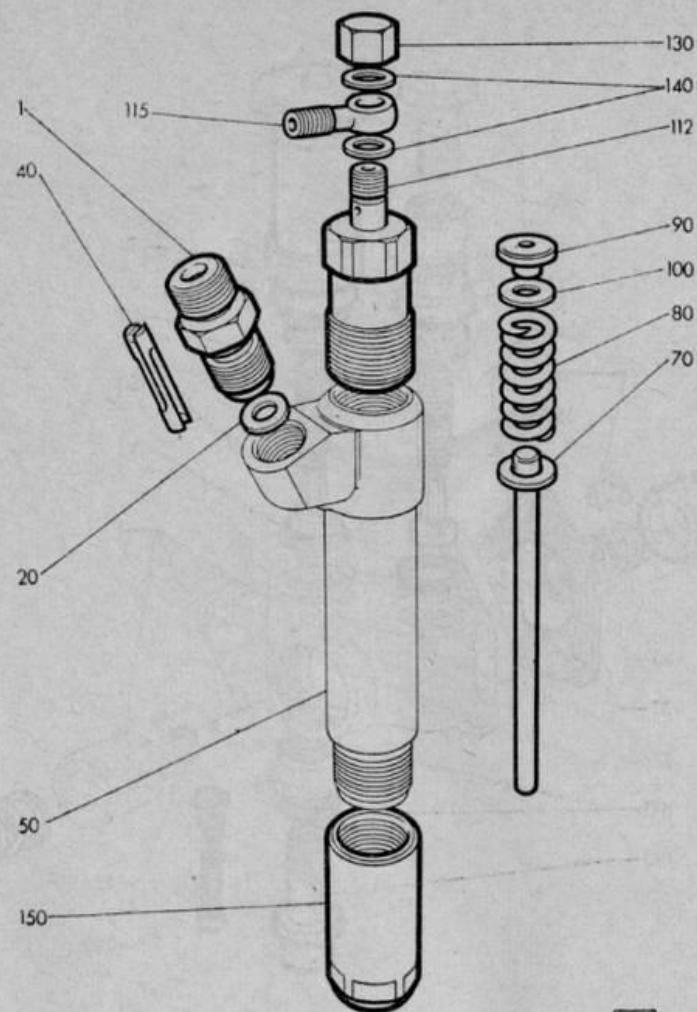
Tav. 5/1



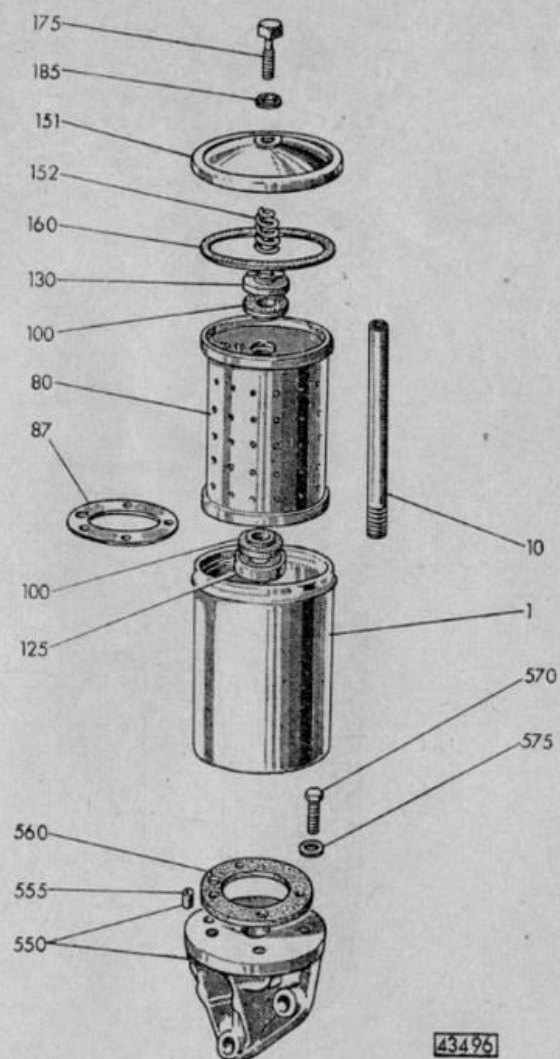
232

CLASSE 14
CATEGORIA 1451

Tav. 2/5



303

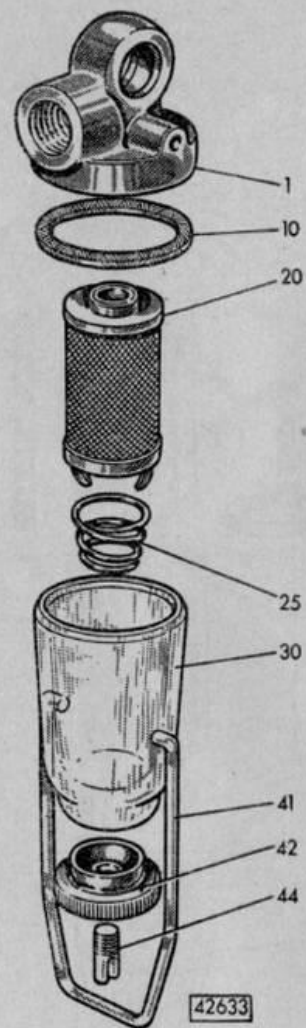


43496

CLASSE 84

CATEGORIA 841

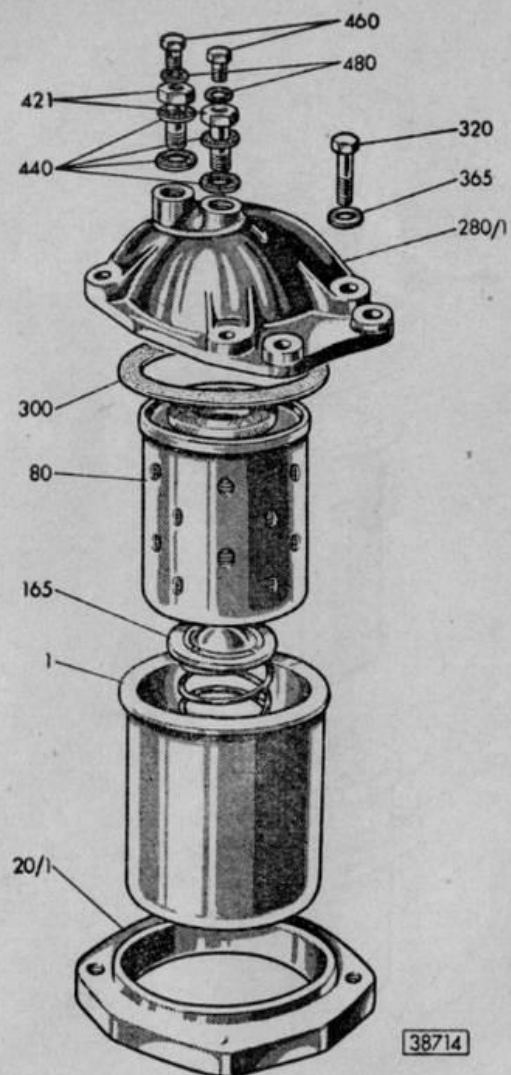
Tav. 2



CLASSE 84

CATEGORIA 843

Tav. 3

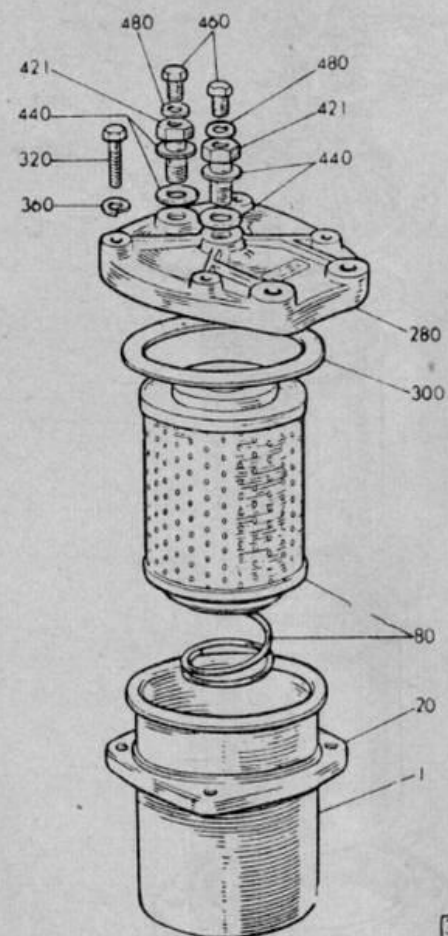


312 C

312 C

CLASSE 84
CATEGORIA 843

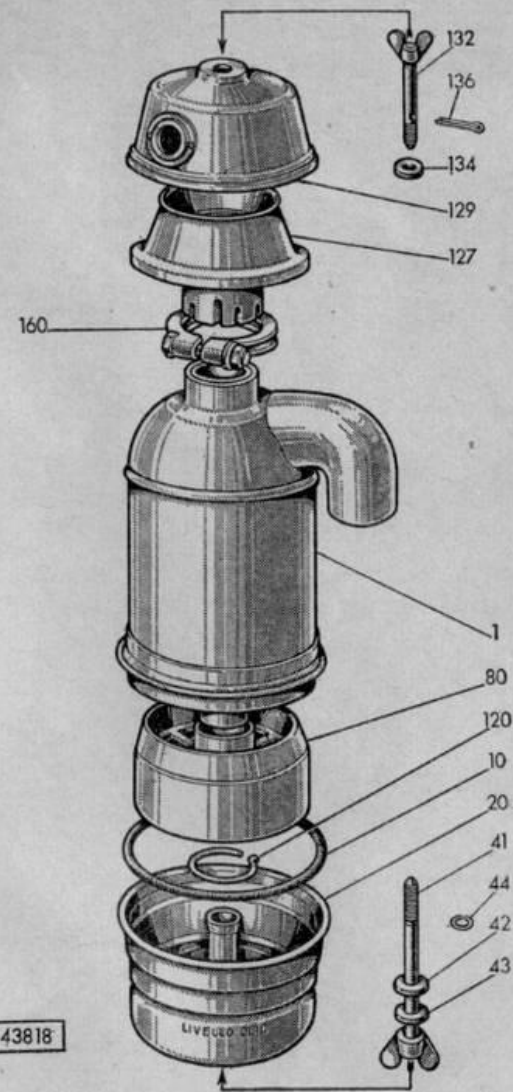
Tav. 6



CLASSE 85

CATEGORIA 851

Tav. 15



312 C

312 C

**PARTE SECONDA
SECOND SECTION
DEUXIEME PARTIE
ZWEITER TEIL**

ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO

SPARE PARTS LIST

LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

ERSATZTEILLISTE

ELENCO DEI MODELLI

MODEL LIST

LISTE DES MODÈLES

LISTE DER MODELLE

Pag.

Mod.

1

312 C

115

332 C

141

352 C

IMPORTANTE!

- Gli elementi dei Sottogruppi comuni fra i **Modelli 312 C - 332 C - 352 C**, sono elencati una sola volta in questo Catalogo Parti di Ricambio.
- Per conoscere le eguaglianze fra i modelli 312 C - 332 C - 352 C è **INDISPENSABILE** consultare l'**Indice dei Sottogruppi** a pag. 017 e seguenti.
- Per la consultazione delle Tavole riferirsi sempre al Numero del Sottogruppo ed al numero indicante il Modello.

IMPORTANT

- This spare parts Catalog list only once the elements of Common Subgroups of Models 312 C - 332 C and 352 C.
- **Consult** Index to Subgroups, on page 017 and following to know Common elements (models 312 C - 332 C - 352 C).
- Table consultation should be referred to Subgroup Number, and Number or model, too.

IMPORTANT!

- Les éléments des Sousgroupes communs aux **Mod. 312 C - 332 C et 352 C**, sont indiqués une seule fois dans ce Catalogue de Pièces Détachées.
- Pour connaître quelles sont les pièces égales entre les différents modèles (312 C - 332 C - 352 C) il est **INDISPENSABLE** de consulter l'**Index des Sousgroupes** aux pages 017 et suivantes.
- Pour consulter les Planches, il faut toujours se rapporter au Numéro du Sousgroupe et au numéro indiquant le modèle.

WICHTIG!

- Die für die **Modelle 312 C - 332 C und 352 C** gemeinsamen Untergruppen oder Unterteilungen derselben sind in der nachfolgenden Ersatzteilliste nur einmal aufgeführt.
- Zur schnelleren und sicheren Auffindung der jeweils in Frage kommenden Teile ist deshalb **UNERLÄSSLICH** zunächst das **Untergruppenverzeichnis** (Seite 017 und folgende) nachzuschlagen, das über die jeweilige Zusammengehörigkeit Aufschluss gibt.
- Beim Nachschlagen der Bildtafeln ist stets auf die Untergruppennummer (Sgr.) und auf die Kennnummer des Modells zu achten.

312 C

(312 C) Sgr. 1

Edifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				COMPLESSO — TRATTORE		ASSEMBLY TRACTOR	ENSEMBLE TRACTEUR	HAUPTGT. FAHRGE- STELL
				SOTTOCOMPLESSO - MOTORE		SUB-ASSEMBLY ENGINE	SOUS-ENSEMBLE MOTEUR	UNTERHAUPTGR. MOTOR
				GRUPPO - ORGANI PRINCIPALI		GROUP MAIN COMPONENTS	GROUPE ORGANES PRINCIPAUX	GRUPPE HAUPTORGANE
				SOTTOGRUPPO 1		SUBGROUP 1	SOUSGR. 1	UNTERGR. 1
				1 - Motore.		1 - Engine	1 - Moteur	1 - Motor
1		582565	1	Complessivo.	1	Assembly	Ensemble	Motor, vollst.
—		900998	1	— Serie guarnizioni.	—	Gasket set	Jeu de joints	Dichtungssatz

Sgr. 1 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				2 - Basamento.		2 - Engine block	2 - Bâti	2 - Kurbelgehäuse
2	582626	1		Basamento completo.	2	Engine block, compl.	Bâti complet	Kurbelgehäuse, kpl.
3	1/01585/00	2		— Tappo.	3	Plug	Bouchon	Stopfen
4	1/01588/01	2		— Tappo.	4	Plug	do.	do.
5	1/01599/01	1		— Tappo.	5	Plug	Bouchon	do.
6	2/362787/1	2		— Grano forato.	6	Dowel, holed	Téton troué	Hohlstift
7	990254	1		— Rubinetto completo scarico acqua cilindri.	7	Cock complete, water drain	Robinet de vidange d'eau, complet	Wasserablasshahn, kpl.
8	1/02797/60 (*)			— — Guarnizione.	8	Gasket	Joint	Dichtring
9	813379	1		— Piastrina appoggio albero distribuzione.	9	Timing shaft bearing plate	Plaque d'appui d'arbre cames	Auflage
10	1/09021/21	3		— — Vite.	10	Screw	Vis	Schraube
11	976071	2		— — Piastrina di sicurezza.	11	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech
12	576830	1		— Guarnizione anteriore sede albero motore.	12	Engine crankshaft front seat gasket	Garniture AV de siège vilebrequin	Dichtring
13	574775	1		Scatola distribuzione.	13	Timing casing	Carter de distribution	Steuergehäuse
14	813412	1		— Guarnizione.	14	Gasket	Joint	Dichtung
15	841014	2		— Grano.	15	Dowel	Pion	Passstift
16	1/42898/11	2		— Vite.	16	Screw	Vis	Schraube
17	1/05164/70	2		— Rosetta elastica.	17	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
18	581163	1		— Coperchio.	18	Cover	Couvercle	Steuergehäusedeckel
19	574499	1		— — Guarnizione.	19	Gasket	Joint	Dichtung
20	1/09039/21	8		— — Vite.	20	Screw	Vis	Schraube
21	1/05164/70	8		— — Rosetta elastica.	21	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
22	1/09037/21	5		— — Vite lunga.	22	Screw, long	Vis longue	Schraube, lang
23	1/09026/21	2		— — Vite corta.	23	Screw, short	Vis courte	do., kurz
24	1/58962/11	5		— — Dado.	24	Nut	Écrou	Mutter
25	1/05164/70	7		— — Rosetta elastica.	25	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
26	580797	1		— — Piastra.	26	Plate	Plaque	Deckel

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	27	574498	1	— — — Guarnizione.	27	Gasket	Joint	Dichtung
	28	581310	3	— — — Vite.	28	Screw	Vis	Schraube
	29	1/05164/70	3	— — — Rosetta elastica.	29	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	30	572332	1	Supporto posteriore basamento.	30	Engine block rear support	Support AR de bâti	Schwungradgehäuse
	31	817325	2	— Grano.	31	Dowel	Pion	Passtift
	32	1/08377/10	2	— Grano centraggio corpo trattrice.	32	Dowel for centering the tractor body	Pion centr. châssis berceau	do.
	33	1/35168/10	7	— Prigioniero.	33	Stud	Goujon	Stiftschraube
	34	1/61008/11	7	— Dado.	34	Nut	Écrou	Mutter
	35	1/26055/70	7	— Rosetta elastica.	35	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	36	1/13077/21	2	— Vite.	36	Screw	Vis	Schraube
	37	1/13077/21	2	— Vite.	37	Screw	Vis	do.
	38	1/05170/70	4	— Rosetta elastica.	38	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	39	570323	1	— Coperchio feritoia messa in fase motore.	39	Engine timing slot cover	Couvercle fente de réglage moteur	Deckel
	40	1/60429/21	1	— — Vite.	40	Screw	Vis	Schraube
	41	1/05166/70	1	— — Rosetta elastica.	41	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	42	550708	1	— Coperchio tenuta olio.	42	Cover	Couvercle	Ölabdichtdeckel
	43	815449	1	— — Guarnizione.	43	Gasket	Joint	Dichtung
	44	1/08395/10	2	— — Grano.	44	Dowel	Pion	Passtift
	45	2/817559/1	6	— — Vite.	45	Screw	Vis	Schraube
	46	1/05164/70	6	— — Rosetta elastica.	46	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
649	47	4541207	1	Coperchio sede corpo pompa olio.	47	Oil pump seat cover	Couvercle logement pompe à huile	Deckel, für Pumpensitz
649	48	4541208	1	— Guarnizione.	48	Gasket	Joint	Dichtung
649	49	1/09024/21	2	— Vite.	49	Screw	Vis	Schraube
649	50	1/05164/70	2	— Rosetta elastica.	50	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	51	550709	1	Indice messa in fase motore.	51	Engine timing index	Index réglage moteur	Einstellzeiger
	52	1/09020/21	2	— Vite.	52	Screw	Vis	Schraube
	53	1/05164/70	2	— Rosetta elastica.	53	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 1 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	54	576300	1	Guarnizione posteriore sede albero motore.	54	Rear gasket, for crankshaft seat	Garniture AR siège vilebrequin	Dichtring
	55	574849	1	Squadretta destra attacco motore.	55	Angular engine attachment, right	Équerre droite d'attache moteur	Winkelstück, rechts
	»	574848	1	Idem sinistra.	»	Do., left	do. gauche	do., links
	56	1/13051/21	4	— Vite.	56	Screw	Vis	Schraube
	57	1/05170/70	4	— Rosetta elastica.	57	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				3 - Cilindri.				
					3 - Cylinders	3 - Cylindres	3 - Zylinderlaufbüchsen	
	59	582036	4	Canna cilindro.	59	Cylinder liner	Fût de cylindre	'Zylinderlaufbüchse
	60	813381	2	— Guarnizione.	60	Gasket	Joint	Dichtring
C 506	61	577156	1	Testa completa.	61	Cylinder head, complete	Culasse complète	Zylinderkopf, kpl.
506	61 A	582628	1	Idem.	61A	Cylinder head, complete	do.	'do.
	62	1/43288/01	1	— Tappo.	62	Plug	Bouchon	Stopfen
C 506	62/1	(1)	1	— Grano passaggio olio.	62/1	Dowel	Pion	Hohlstift
	63	4552712	1	— Guarnizione completa.	63	Gasket, complete	Joint complet	Dichtung
	64	1/11147/30	12	— Vite lunga.	64	Screw long	Vis courte	Schraube, lang
	65	1/11143/30	5	— Vite corta.	65	Screw short	Vis courte	do., kurz
	66	574755	17	— Rosetta piana.	66	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	67	1/43289/01	3	— Tappo.	67	Plug	Bouchon	Stopfen
	»	1/43290/01	5	— Tappo.	»	Plug	do.	do.
	68	576329	1	— Coperchio.	68	Cover	Couvercle	Zylinderkopfhaube
	69	571089	1	— — Guarnizione.	69	Gasket	Joint	Dichtung
	70	1/09038/21	4	— — Vite.	70	Screw	Vis	Schraube
	71	1/05164/70	4	— — Rosetta elastica.	71	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	72	576001	1	— — Tappo.	72	Plug	Bouchon	Deckel

(312 C) Sgr. 1-2

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				4 - Supporti albero motore.		4 - Crankshaft support	4 - Paliers de vilebrequin	4 - Kurbelwellenlager
73	—	1		Cappello per supporto anteriore.	73	Front support cap	Chapeau de palier AV	Lagerdeckel, vorn
74	—	1		Idem centrale.	74	Central Do.	do. central	do., Mitte
75	—	1		Idem posteriore.	75	Rear Do.	do. arrière	do., hinten
76	571777	6		— Vite.	76	Screw	Vis	Schraube
77	1/08395/10	3		— Grano centraggio.	77	Dowel	Pion	Passtift
				(1) Non di ricambio.		(1) Not as spare parts	(1) Pas livré détaché	(1) Nicht lieferbar
				(*) Quantità da definire in opera per orientamento.		(*) The quantity shall be determined practically	(*) Quantité à définir lors du montage	(*) Anzahl nach Bedarf
				SOTTOGRUPPO 2		SUBGROUP 2	SOUSGR. 2	UNTERGR. 2
				1 - Coppa per basamento.		1 - Engine sump	1 - Carter à huile	1 - Ölwanne
1	576405	1		Coppa completa.	1	Sump, complete	Carter complet	Ölwanne, kpl.
2	1/43245/01	1		— Tappo.	2	Plug	Bouchon	Verschlusschraube
3	550705	1		— Guarnizione completa.	3	Gasket, complete	Joint complet	Dichtung, kpl.
4	1/09024/21	14		— Vite.	4	Screw	Vis	Schraube

Sgr. 2-3 (312 C)

Fig. 2-3 (5123)								
Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	5	1/09034/21	5	— Vite.	5	Screw	Vis	Schraube
	6	1/05164/70	19	— Rosetta elastica.	6	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	7	1/11027/11	2	— Vite.	7	Screw	Vis	Schraube
	8	1/05166/70	2	— Rosetta elastica.	8	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	9	1/13069/21	2	— Vite.	9	Screw	Vis	Schraube
	10	1/05168/70	2	— Rosetta elastica.	10	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	11	1/12277/21	2	— Vite.	11	Screw	Vis	Schraube
	11/1	1/12011/21	2	— Vite.	11/1	Screw	Vis	do.
	12	1/05170/70	4	— Rosetta elastica.	12	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	13	546296	1	— Coperchio.	13	Cover	Couvercle	Deckel
	14	546297	1	— — Guarnizione.	14	Gasket	Joint	Dichtung
	15	1/35167/10	8	— — Prigioniero.	15	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
	16	1/61008/11	8	— — Dado.	16	Nut	Écrou	Mutter
	17	1/05166/70	8	— — Rosetta elastica.	17	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				SOTTOGRUPPO 3				
				1 - Biella.				
C 646	1	868755	4	Biella completa.	1	Connecting rod, complete	Bielle, complète	Pleuelstange, kpl.
646	1 A	580775	4	Idem.	1 A	do.	do.	do.
	2	845434	4	— Boccola.	2	Bush	Bague	Pleuelbüchse
C 646	3	567043	8	— Vite.	3	Screw	Vis	Schraube
646	3 A	4543904	8	— Vite.	3 A	Screw	Vis	do.
				SUBGROUP 3				
				1 - Connecting rod				
				1 - Bielle				
				1 - Pleuelstanger				

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	4	868758	8	— Semicuscinetto.	4	Half-bearing	Demi-coussinet	Lagerschalenhälfte
»		868760	8	— Semicuscinetto - minorato di 0,254 mm -.	»	Half-bearing - undersized 0,254 mm -	do. - minoré de 0,254 mm -	do. - 0,254 mm Unter-mass -
»		868761	8	— Idem - minorato di 0,508 mm -.	»	Do. - undersized 0,508 mm -	do. - minoré de 0,508 mm -	do. - 0,508 mm Unter-mass -
»		868762	8	— Idem - minorato di 0,762 mm -.	»	Do. - undersized 0,762 mm -	do. - minoré de 0,762 mm -	do. - 0,762 mm Unter-mass -
»		868763	8	— Idem - minorato di 1,016 mm -.	»	Do. - undersized 1,016 mm -	do. - minoré de 1,016 mm -	do. - 1,016 mm Unter-mass -
				2 - Stantuffi.		2 - Piston	2 - Piston	2 - Kolben
5		576002	4	Stantuffo.	5	Piston	Piston	Kolben
»		577525	4	Idem - maggiorato di 0,2 mm -.	»	Do. - oversized 0,2 mm -	do. - majoré de 0,2 mm -	do. - 0,2 mm Ueber-mass -
»		577526	4	Idem - maggiorato di 0,4 mm -.	»	Do. - oversized 0,4 mm -	do. - majoré de 0,4 mm -	do. - 0,4 mm Ueber-mass -
»		577527	4	Idem - maggiorato di 0,6 mm -.	»	Do. - oversized 0,6 mm -	do. - majoré de 0,6 mm -	do. - 0,6 mm Ueber-mass -
6		840829	4	— Perno.	6	Pin	Axe de piston	Kolbenbolzen
»		859195	4	— Idem - maggiorato di 0,2 mm -.	»	Do. - oversized 0,2 mm -	do. - majoré de 0,2 mm -	do. - 0,6 mm Ueber-mass -
7		811367	8	— — Anello elastico.	7	Piston ring	Frein d'axe	Sicherungsring

Sgr. 3 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				3 - Anelli per stantuffo.		3 - Piston rings	3 - Segments de piston	3 - Kolbenringe
8	577639	4	—	Anello di tenuta per la 1 ^a cava.	8	Pressure ring, for first groove	Segment d'étanchéité 1 ^{re} gorge	Verdichtungsring
»	577641	4	—	Idem - maggiorato di 0,2 mm -.	»	Do. - oversized 0,2 mm -	do. - majoré de 0,2 mm -	do. - 0,2 mm Uebermass -
»	577642	4	—	Idem - maggiorato di 0,4 mm -.	»	Do. - oversized 0,4 mm -	do. - majoré de 0,4 mm -	do. - 0,4 mm Uebermass -
»	577643	4	—	Idem - maggiorato di 0,6 mm -.	»	Do. - oversized 0,6 mm -	do. - majoré de 0,6 mm -	do. - 0,6 mm Uebermass -
9	577644	4	—	Anello di tenuta per 2 ^a cava.	9	Pressure ring, for second groove	Segment d'étanchéité de 2 ^e gorge	Verdichtungsring
»	577646	4	—	Idem - maggiorato di 0,2 mm -.	»	Do. - oversized 0,2 mm -	do. - majoré de 0,2 mm -	do. - 0,2 mm Uebermass -
»	577647	4	—	Idem - maggiorato di 0,4 mm -.	»	Do. - oversized 0,4 mm -	do. - majoré de 0,4 mm -	do. - 0,4 mm Uebermass -
»	577648	4	—	Idem - maggiorato di 0,6 mm -.	»	Do. - oversized 0,6 mm -	do. - majoré de 0,6 mm -	do. - 0,6 mm Uebermass -
10	577649	4	—	Anello raschiaolio.	10	Oil scraper ring	Segment racleur	Ölabstreifring
»	577651	4	—	Idem - maggiorato di 0,2 mm -.	»	Do. - oversized 0,2 mm -	do. - majoré de 0,2 mm -	do. - 0,2 mm Uebermass -
»	577652	4	—	Idem - maggiorato di 0,4 mm -.	»	Do. - oversized 0,4 mm -	do. - majoré de 0,4 mm -	do. - 0,4 mm Uebermass -
»	577653	4	—	Idem - maggiorato di 0,6 mm -.	»	Do. - oversized 0,6 mm -	do. - majoré de 0,6 mm -	do. - 0,6 mm Uebermass -
11	567940	4	—	Anello raschiaolio completo.	11	Oil scraper ring, complete	Segment racleur compl.	Ölabstreifring, kpl.
»	568383	4	—	Idem - maggiorato di 0,2÷0,4 mm -.	»	Do. - oversized 0,2 ÷ 0,4 mm -	do. - majoré de 0,2 ÷ 0,4 mm -	do. - 0,2÷0,4 mm Uebermass -
»	568384	4	—	Idem - maggiorato di 0,6÷0,8 mm -.	»	Do. - oversized 0,6 ÷ 0,8 mm -	do. - majoré de 0,6 ÷ 0,8 mm -	do. - 0,6÷0,8 mm Uebermass -

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
—		901587	—	Serie anelli con figg. 8, 9, 10, 11 - normale -.	—	Series of piston rings, with fig. 8, 9, 10, 11 - Standard -	Jeu de segments fig. 8, 9, 10, 11 -Standard-	Satz Kolbenringe mit Bild-Nr. 8, 9, 10, u. 11 - normal -
—		901588	—	Idem - maggiorata di 0,2 mm -.	—	Do. - oversized 0,2 mm -	do. - majoré de 0,2 mm -	do. - 0,2 mm Ueber- mass -
—		901589	—	Idem - maggiorata di 0,4 mm -.	—	Do. - oversized 0,4 mm -	do. - majoré de 0,4 mm -	do. - 0,4 mm Ueber- mass -
—		901590	—	Idem - maggiorata di 0,6 mm -.	—	Do. - oversized 0,6 mm -	do. - majoré de 0,6 mm -	do. - 0,6 mm Ueber- mass -
				SOTTOGRUPPO 4				
				I - Albero motore.				
1	576427	1		Albero completo.	1	Crankshaft, complete	Vilebrequin compl'et	Kurbelwelle, kpl.
2	1/01585/00	6		— Tappo.	2	Plug	Bouchon	Stopfen
3	1/01588/01	4		— Tappo.	3	Plug	Bouchon	do.
4	853087	6		— Semicuscinetto anteriore centrale e posteriore.	4	Half-bearing, front, central and rear	Demi-coussinet AV, centr. et AR	Lagerschalenhälfte, vorn Mitte u. hinten
»	853089	6		— Semicuscinetto anteriore centrale e posteriore - minorato di mm 0,254 -.	»	Half-bearing, front, central and rear - un- dersized 0,254 mm -	Demi-coussinet AV, central et AR - minoré de 0,254 mm -	do. - 0,254 mm Un- termass -
»	853090	6		— Idem - minorato di 0,508 mm -.	»	Do. - undersized 0,508 mm -	do. - minoré de 0,508 mm -	do. - 0,508 mm Un- termass -
»	853091	6		— Idem - minorato di 0,762 mm -.	»	Do. - undersized 0,762 mm -	do. - minoré de 0,762 mm -	do. - 0,762 mm Un- termass -
»	853092	6		— Idem - minorato di 1,016 mm -.	»	Do. - undersized 1,016 mm -	do. - minoré de 1,016 mm -	do. - 1,016 mm Un- termass -
				SOTTOGRUPPO 4				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
				I - Albero motore.				
</								

Sgr. 4-5 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	5	563085	2	— Semianello reggispinta sopporto centrale.	5	Central support thrust half-ring	Demi-rondelle butée de palier central	Druckringhälfte
	*	563245	2	— Idem - maggiorato di 0,1 mm -.	»	Do. - oversized 0,1 mm -	do. - majorée de 0,1 mm -	do. - 0,1 mm Uebermass -
				2 - Volano motore.		2 - Engine flywheel	2 - Volant du moteur	2 - Schwungrad
	6	572335	1	Volano completo.	6	Flywheel complete	Volant complet	Schwungrad, kpl.
	7	868987	1	— Corona dentata.	7	Ring gear	Couronne de démarrage	Zahnkranz
	8	567042	6	— Vite.	8	Screw	Vis	Schraube
				SOTTOGRUPPO 5		SUBGROUP 5	SOUSGR. 5	UNTERGR. 5
				1 - Comando distribuzione.		1 - Timing control	1 - Commande de distribution	1 - Steuerungsantrieb
	1	574428	1	Ingranaggio conduttore.	1	Gear, driving	Pignon entraîneur	Antriebsritzel
	2	1/05536/20	1	— Linguetta.	2	Key	Clavette	Scheibenfeder
	3	4044122	1	Ingranaggio condotto.	3	Gear, driven	Pignon entraîné	Nockenwellenrad
	4	888974	1	Ingranaggio comando pompa iniezione.	4	Gear, injection pump control	Pignon de pompe d'injection	Antriebsrad (Einspritzpumpe)
	5	888132	3	— Vite.	5	Screw	Vis	Schraube
	6	888905	3	— — Piastrina di sicurezza	6	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech
	7	1/61008/11	3	— — Dado.	7	Nut	Écrou	Mutter

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 6		SUBGROUP 6	SOUSGR. 6	UNTERGR. 6
				1 - Distribuzione.		1 - Timing	1 - Distribution	1 - Nockenwelle
1		574859	1	Albero completo.	1	Shaft, complete	Arbre complet	Nockenwelle, kpl.
2		1/01584/01	2	— Tappo.	2	Plug	Bouchon	Verschlusscheibe
3		819516	1	— Cuscinetto anteriore.	3	Bearing, front	Coussinet AV	Lagerbüchse, vorn
4		4044747	1	— Cuscinetto centrale.	4	Bearing, centr.	do. central	do., Mitte
5		819514	1	— Cuscinetto posteriore.	5	Bearing, rear	do. AR	do., hinten
6		2/206603/1	3	— Vite.	6	Screw	Vis	Schraube
7		1/26397/60	3	— Rosetta piana.	7	Washer	Rondelle plate	Scheibe
				2 - Comando valvole.		2 - Valve control	2 - Commande de soupapes	2 - Ventilbetätigung
8		576615	8	Punteria.	8	Tappet	Poussoir	Ventilstößel
»		576616	8	Idem - maggiorata di 0,05 mm -.	»	Do. - oversized 0,05 mm -	do. - majoré de 0,05 mm -	do. - 0,05 mm Uebermass -
»		576617	8	Idem - maggiorata di 0,1 mm -.	»	Do. - oversized 0,10 mm -	do. - majoré de 0,10 mm -	do. - 0,10 mm Uebermass -
9		866319	8	— Asta comando bilancieri.	9	Rocker control rod	Tige de culbuteurs	Stößelstange

Sgr. 6 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
C 506	10	571093	4	Bilanciere destro.	10	Rocker, right	Culbuteur droit	Kipphebel, rechts
506	10A	4536428	4	Bilanciere destro.	10A	Rocker, right	Culbuteur droit	do.
C 506	11	571094	4	Bilanciere sinistro.	11	Rocker, left	Culbuteur gauche	do., links
506	11A	4536429	4	Bilanciere sinistro.	11A	Rocker, left	Culbuteur gauche	do.
	12	576618	8	— Vite registro.	12	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube
	13	571468	8	— — Dado.	13	Nut	Écrou	Mutter
	14	367243	6	— Molla.	14	Spring	Ressort	Feder
506	15	4536425	1	— — Distanziale.	15	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse
	16	817227	2	— — Rosetta di spallamento.	16	Thrust, washer	Rondelle d'épaulem.	Druckscheibe
C 506	17	571091	2	Albero completo.	17	Shaft, complete	Axe complet	Kipphebelachse, kpl.
506	17A	4536423	1	Albero completo.	17A	Shaft, complete	Axe complet	do.
C 506	18	1/43283/01	4	— Tappo.	18	Plug	Bouchon	Verschlusscheibe
506	18A	1/43283/01	2	— Tappo.	18A	Plug	Bouchon	do.
C 506	19	1/10666/75	4	— Anello elastico.	19	Circlip	Frein	Sicherungsring
506	19A	1/10666/75	2	— Anello elastico.	19A	Circlip	Frein	do.
	20	868569	4	— Supporto.	20	Support	Support	Kipphebelbock
506	20/1	4537991	1	— — Grano centraggio.	20/1	Dowel	Pion	Passtift
	21	1/35175/10	8	— — Prigioniero.	21	Stud	Goujon	Stiftschraube
	22	1/61008/11	8	— — Dado.	22	Nut	Écrou	Mutter
	23	2/390574/1	8	— — Rosetta piana.	23	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	24	1/05166/70	8	— — Rosetta elastica.	24	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				3 - Valvole.				
C 800	25	571842	4	Valvola di aspirazione.	25	Valve intake	Soupape d'admission	Einlassventil
800	25A	4550815	4	Idem.	25A	Do.	do.	do.
C 800	26	561293	4	— Anello tenuta olio.	26	Oil seal ring	Rondelle d'étanchéité	Dichtring
800	26A	4546582	4	— Idem.	26A	Do.	do.	do.
C 506	27	571096	4	Valvola di scarico.	27	Valve, discharge	Soupape d'échappem.	Auslassventil
506	27A	4536427	4	Idem.	27A	Do.	do.	do.
C 800	27B	4550816	4	Idem.	27B	Do.	do.	do.
				3 - Valves				
				3 - Soupapes				
				3 - Ventile				

(312 C) Sgr. 6

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
506}	28	561293	4	— Anello tenuta olio.	28	Oil seal ring	Rondelle d'étanchéité	Dichtring
C 800}	28 A	4546582	4	— Idem.	28 A	Do.	do.	do.
800	28/1	641159	4	— Anello elastico.	28/1	Circlip	Frein	Federring
C 506	29	574430	8	— Guida valvole.	29	Valve guide	Guide de soupape	Ventilführung
	»	577809	8	— Idem - maggiorata di 0,2 mm -.	»	Do. - oversized mm 0,2 -	do. - majoré de 0,2 mm -	do. - 0,2 mm Ueber- mass -
	30	817226	8	— — Anello di arresto.	30	Stop ring	Frein	Sprengring
	31	561290	8	— Molla.	31	Spring	Ressort	Ventilfeder
	32	577638	8	— — Scodellino inferiore.	32	Cup, lower	Coupelle infér.	Federteller, unten
C 800	33	577637	8	— — Scodellino superiore.	33	Cup, upper	do. supér.	do., oben
800	33 A	4550819	8	— — Idem.	33 A	Do.	do.	do.
C 800	34	391499	16	— — Semicono ritegno.	34	Half-cone	Demi-cône	Kegelstück
800	34 A	1/41965/70	16	— — Idem.	34 A	Do.	do.	do.

Sgr. 7 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 7		SUBGROUP 7	SOUSGR. 7	UNTERGR. 7
				1 - Comando cronotachimetro.		1 - Chrono-speedometer control	1 - Commande de chrono-tachymètre	1 - Antrieb des Betriebsstunden-Kilometerzählers
	1	580789	1	Rinvio angolare.	1	Angular transmission	Renvoi d'angle	Winkelantrieb
	2	559562	1	— Guarnizione.	2	Gasket	Joint	Dichtring
	3	580802	1	— Piastrina comando.	3	Control plate	Plaquette de comm.	Mitnehmer
	4	1/09794/21	2	— — Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
	5	1/05164/70	2	— — Rosetta elastica.	5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				2 - Cronotachimetro.		2 - Chrono-speedometer	2 - Chrono-tachymètre	2 - Betriebsstunden-Kilometerzähler
	6	4085589	1	Cronotachimetro.	6	Chrono-speedometer	Chrono-tachymètre	Betriebsstunden-Kilometerzähler
681	»	4088455	1	Idem con quadrante in lingua inglese.	»	Do., with quadrant in english	do. avec cadran en anglais	do., mit engl. Beschriftung
	7	580783	1	— Trasmissione flessibile.	7	Flexible transmission	Transmission flexible	Biegsame Welle
	7/1	582698	1	— Trasmissione interna.	7/1	Transmission, inner	Transmission intér.	Innere Drahtwelle
	8	(1)	1	— — Staffetta anteriore.	8	Front bracket	Bride avant	Halter, vorn
	9	(1)	1	— — Staffetta posteriore.	9	Rear stirrup	Bride arrière	do., hinten
				(1) Non di ricambio.		(1) Not as spare parts	(1) Pas livré détaché	(1) Nicht lieferbar

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO		GROUP	GROUPE	GRUPPE
				ALIMENTAZIONE E SCARICO		FEEDING AND EXHAUST	ALIMENTATION ET ÉCHAPPEMENT	KRAFTSTOFF- FÖRDERUNG UND AUSPUFF
				SOTTOGRUPPO 8		SUBGROUP 8	SOUSGR. 8	UNTERGR. 8
				1 - Serbatoio combustibile.		1 - Fuel tank	1 - Réservoir à combustible	1 - Kraftstofftank
1	576062	1		Serbatoio completo.	1	Fuel tank, complete	Réservoir complet	Kraftstofftank, kpl.
2	4062252	1		— Tappo comp'eto.	2	Plug, comp'ete	Bouchon complet	Verschlussdeckel, kpl.
3	149496	1		— — Guarnizione.	3	Gasket	Joint	Dichtring
4	576071	1		— Rubinetto completo.	4	Cock, complete	Robinet complet	Kraftstoffhahn, kpl.
				2 - Sospensione serbatoio.		2 - Tank suspension	2 - Suspension du réservoir	2 - Tankbefestigung
5	571473	1		Supporto completo.	5	Support, complete	Support complet	Stütze, vorn
6	566402	1		— Guarnizione.	6	Gasket	Garniture	Unterlage

Sgr. 8 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	7	571454	1	— Nastro <i>completo</i> .	7	Band, <i>complete</i>	Ruban <i>complet</i>	Spannband, <i>kpl.</i>
	8	566402	1	— — Guarniziene.	8	Gasket	Garniture	Unterlage
	9	571456	2	— — Dado.	9	Nut	Écrou	Mutter
	10	1/13069/21	2	— Vite.	10	Screw	Vis	Schraube
	11	1/05168/70	2	— Rosetta elastica.	11	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	12	1/07901/11	2	— Dado.	12	Nut	Écrou	Mutter
	13	574850	1	Staffa sostegno.	13	Bracket	Étrier	Halter
	14	567265	2	Guarnizione per sostegno posteriore.	14	Gasket, for rear support	Garniture arrière	Dichtung
	15	1/25745/11	2	Dado autobloccante per sostegno posteriore.	15	Self-locking nut, for rear support	Écrou auto-freiné de support AR	Mutter, selbsts.
				3 - Mandata combustibile.		3 - Fuel delivery	3 - Amenée de combustible	3 - Saugleitung
	16	1/90531/80	(°)	Tubo dal rubinetto al filtro - 7×12×280 mm -.	16	Pipe, from cock to filter - 7×12×280 - (°)	Tuyau: robinet-filtre - 7×12×280 - (°)	Leitung z. Filter - 7×12×280 - (°)
	17	1/01685/90	2	— Collare.	17	Collar	Collier	Schlauchband
	18	575720	1	— Raccordo <i>completo</i> .	18	Fitting, <i>complete</i>	Raccord <i>complet</i>	Schraubstutzen, <i>kpl.</i>
	19	1/02799/85	1	— — Guarnizione.	19	Gasket	Garniture	Dichtring
	20	740314	1	Filtro - Vedere sue parti su Appendice: Classe 84, Categoria 841 -.	20	Filter - See its parts on Appendix: Class 84, Category 841 -	Filtre - Voir Appendice: Classe 84, Catégorie 841 -	Filter - s. Anhang: Kl. 84, Kat. 841 -
	21	1/01843/11	1	— Bocchettone.	21	Union	Vis-raccord	Hohlschraube
	22	1/02799/85	2	— — Guarnizione.	22	Gasket	Joint	Dichtring
	23	577757	1	Staffa <i>completa</i> .	23	Stirrup, <i>complete</i>	Équerre <i>complète</i>	Halter, <i>kpl.</i>
	24	1/60434/21	2	— — Vite.	24	Screw	Vis	Schraube

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	25	1/05166/70	2	— — Rosetta elastica.	25	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	26	1/90531/80	(°)	Tubo alla pompa alimentazione - 7× ×12×520 mm -.	26	Line, to feed pump - 7×12×520 - (°)	Tuyau de pompe - 7×12×520 - (°)	Saugleitung - 7×12× ×520 - (°)
	27	576023	1	— Raccordo sulla pompa.	27	Union, on pump	Raccord sur la pompe	Ringstutzen
	28	1/01685/90	2	— Collare.	28	Collar	Collier	Schlauchband
				4 - Ricupero scarico combustibile.		4 - Fuel drain sca- venging	4 - Retour de com- bustible	4 - Rücklaufleitung
C 746	29	1/90530/80	(°)	Tubo ritorno - 5×9×100 mm -.	29	Pipen, fuel scaveng- ing - 5×9×100 - (°)	Tuyau de retour - 5×9×100 - (°)	Rücklaufleitung - 5× ×9×100 - (°)
746	29 A	1/90530/80	(°)	Idem - 5×9×300 mm -.	29 A	Do. - 5×9×300	do. - 5×9×300	do. - 5×9×300
C 746	30	570471	1	— Estremità.	30	mm - (°)	mm - (°)	mm - (°)
	31	1/01709/90	2	— Collare.	31	End	Embout	Stutzen
	32	567263	1	— Raccordo completo.	32	Collar	Collier	Schlauchband
				(°) Fornito a metri lineari.		Fitting, complete	Raccord complet	Rohrstutzen, kpl.
						(°) Supplied by meters	(°) Livré par mètres	(°) Vom laufenden Meter erhältlich

Sgr. 9 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 9		SUBGROUP 9	SOUSGR. 9	UNTERGR. 9
				1 - Alimentazione combustibile.		1 - Fuel feeding	1 - Alimentation	1 - Kraftstoffpumpe
1		760428	1	Pompa alimentazione - <i>Vedere parti su Appendice: Classe 14, Categoria 1430 -.</i>	1	Feed pump - <i>See its part on Appendix: Cl. 14, Cat. 1430 -</i>	Pompe à carburant - <i>Voir Appendice: Cl. 14, Catég. 1430 -</i>	Kraftstoffpumpe - s. Anhang: Kl. 14, Kat. 1430 -
2		574899	1	— Tubo completo al filtro.	2	Pipe, complete, to filter	Tuyau de filtre, compl.	Druckrohr, kpl.
				2 - Filtrazione.		2 - Filtration	2 - Filtrage	2 - Kraftstofffilter
3		{ 565072 oppure 566535 }	1	Filtro completo - <i>Vedere parti su Appendice: Classe 84, Categoria 843 -.</i>	3	Filter, complete - <i>See its parts on Appendix: Cl. 84, Cat. 843 - (oppure = or)</i>	Filtre complet - <i>Voir Appendice: Cl. 84, Catég. 843 - (oppure = ou bien)</i>	Filter, kpl. - s. Anhang: Kl. 84, Kat. 843 - (oppure=oder)
4		1/13069/21	2	— Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
5		1/05168/70	2	— Rosetta elastica.	5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
6		574910	1	— Mensola completa.	6	Support complete	Console complète	Stütze, kpl.
7		1/59707/21	4	— — Vite.	7	Screw	Vis	Schraube
8		1/05168/70	4	— — Rosetta elastica.	8	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
9		574901	1	— Tubo completo alla pompa iniezione.	9	Pipe, complete to injection pump	Tuyau pompe d'injec. complet	Druckrohr z. Einspritzpumpe, kpl.

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				3 - Iniezione.		3 - Injection	3 - Injection	3 - Einspritzausrüs- tung
10	763704	1		Complesso pompa iniezione PES4A 50B320:L4/20 composto da: Pompa iniezione PES4A...B...F13 (*); Regolatore fig. 17; Pompa alimentazione fig. 1; Boccola fig. 12 (Sgr. 10).	10	Injection pump assy., PES4A50B320:L4/20 composed of: Injection pump PES 4A...B...F13 (*); Regulator fig. 17; Feed pump fig. 1; Bush fig. 12 (Sgr. 10)	Ensemble pompe d'i- njection PES4A50B 320:L4/20 composé de: Pompe d'injection PES4A...B...F13 (*); Régulateur fig. 17; Pompe d'alimentation fig. 1; Bague fig. 12 (Sgr. 10)	Einspritzausrüstung PES4A50B320:L4/20 vollst., bestehend aus: Einspritzpumpe PES 4A...B...F13 (*); Regler Bild-Nr. 17; Kraftstoffpumpe, Bild-Nr. 1; Zahnbüchse, Bild-Nr. 12 (Utgr. 10)
11	561353	1		— Guarnizione.	11	Gasket	Joint	Dichtung
12	574776	1		— Prigioniero.	12	Stud	Goujon	Stiftschraube
13	1/34502/20	3		— Prigioniero.	13	Stud	do.	do.
14	1/21647/11	4		— Dado.	14	Nut	Écrou	Mutter
15	759850	4		— Rosetta piana.	15	Washer	Rondelle plate	Scheibe
16	1/26056/70	4		— Rosetta elastica.	16	Spring washer	do. élastique	Federring
17	760193	1		Regolatore - Vedere parti su Appen- dice: Classe 14, Categoria 1411 -.	17	Governor - See its parts on Appendix: Cl. 14, Cat. 1411 -	Régulateur - Voir Ap- pendice: Cl. 14, Cat. 1411 -	Regler - s. Anhang: Kl. 14, Kat. 1411 -
18	576487	1		Tubo al cilindro N. 1.	18	Line to No. 1 cylinder	Tuyau de cylindre 1	Einspritzleitung Nr. 1
19	576488	1		Tubo al cilindro N. 2.	19	Line to No. 2 cylinder	Tuyau de cylindre 2	do. Nr. 2
20	576489	1		Tubo al cilindro N. 3.	20	Line to No. 3 cylinder	Tuyau de cylindre 3	do. Nr. 3
21	576490	1		Tubo al cilindro N. 4.	21	Line to No. 4 cylinder	Tuyau de cylindre 4	do. Nr. 4
22	763364	4		Complessivo portapolverizzatore - Ve- dere sue parti su Appendice: Classe 14, Categoria 1451 -.	22	Nozzle-holder, as- sembly - See parts on Appendix: Cl. 14, Cat. 1451 -	Ensemble porte-injec- teur - Voir Appendice: Cl. 14, Catég. 1451 -	Düsenhalter, vollst. - s. Anhang: Kl. 14, Kat. 1451 -

Sgr. 9 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	23	763386	4	— Staffa.	23	Stirrup	Étrier	Halteflansch
	24	1/34501/20	4	— — Prigioniero.	24	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
	25	1/07901/11	4	— — Dado.	25	Nut	Écrou	Mutter
	26	756671	4	— — Rondella con sede sferica.	26	Ball seat washer	Rondelle siège sphérique	Tellerscheibe
	27	757265	4	— — Rondella con sede conica.	27	Corred seat washer	Rondelle siège conique	Scheibe
	28	716123	4	Polverizzatore.	28	Nozzle	Injecteur	Einspritzdüse
	29	753324	4	— Guarnizione.	29	Gasket	Joint	Dichtring
	30	571099	4	— Boccola.	30	Bush	Bague	Büchse
	31	571100	4	— — Guarnizione.	31	Gasket	Joint	Dichtring
				4 - Scarico eccesso combustibile.		4 - Excess fuel drain	4 - Retour de combustible	4 - Überströmleitung
C 746	32	574913	1	Tubo completo.	32	Line complete	Tuyau complet	Überströmrohr, kpl.
746	32 A	582277	1	Idem.	32A	Do.	do.	do.
C 746	33	1/01654/40	1	— Anello tenuta.	33	Ring, double cone	Bi-cône	Dichtring
C 746	34	1/01661/40	1	— Dado.	34	Nut	Écrou	Mutter
	35	1/15000/10	2	— Prigioniero.	35	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
	36	1/58962/11	2	— Dado.	36	Nut	Écrou	Mutter
	37	1/05164/70	2	— Rosetta elastica.	37	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	38	1/01652/40	4	— Anello di tenuta.	38	Leal ring	Rondelle d'étanchéité	Dichtring
	39	1/01659/11	4	— Dado.	39	Nut	Écrou	Mutter
C 746	40	574915	1	Tubo completo dalla pompa iniezione.	40	Line, complete from injection pump	Tuyau pompe d'injec. complet	Leitung, kpl.
C 746	41	552321	1	— Corpo valvolina.	41	Small valve, body	Corps de soupape	Ventilgehäuse
	42	2/006343/0	1	— — Sfera.	42	Ball	Bille	Ventilkugel
C 746	43	552322	1	— — Rosetta per valvolina scarico combustibile.	43	Washer for fuel drain small valve	Rondelle de soupape de retour	Scheibe
746	43/1	1/03002/71	1	— — Tappo per valvolina.	43/1	Valve Plug	Bouchon de soupape	Verschlusschraube
746	43/2	1/02870/85	1	— — — Guarnizione.	43/2	Gasket	Joint	Dichtring

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				5 - Accelerazione.		5 - Acceleration	5 - Accélération	5 - Klappenstutzen
44	752078	1		Diffusore con farfalla - <i>Vedere parti su Appendice: Classe 14, Categoria 1412 -.</i>	44	Venturi with throttle valve - <i>See its parts on Appendix: Cl. 14, Cat. 1412 -</i>	Diffuseur avec volet - <i>Voir Appendice: Cl. 14, Catég. 1412 -</i>	Klappenstutzen - <i>s. Anhang: Kl. 14, Kat. 1412 -</i>
45	747014	1		— Guarnizione.	45	Gasket	Joint	Dichtung
46	1/09024/21	4		— Vite.	46	Screw	Vis	Schraube
47	1/05164/70	4		Rosetta elastica.	47	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
48	574903	1		— Tubo completo.	48	Pipe, complete	Tuyau complet	Unterdruckleitung, <i>kpl.</i>
49	576799	1		— — Staffetta.	49	Stirrup	Bride	Halter
50	1/09022/21	1		— — — Vite.	50	Screw	Vis	Schraube
51	1/05164/70	1		— — — Rosetta elastica.	51	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				6 - Scarico olio pompa iniezione.		6 - Injection-pump oil-drain	6 - Vidange d'huile de pompe	6 - Schmierölüberlauf
52	576322	1		Tubo completo. (*) <i>Vedere sue parti su Appendice: Classe 14, Categoria 1400.</i>	52	Pipe, complete (*) <i>See its components on Appendix: Cl. 14, Cat. 1400</i>	Tuyau complet (*) <i>Voir Appendice: Cl. 14, Catég. 1400</i>	Überlaufrohr, <i>kpl.</i> (*) <i>s. Anhang: Kl. 14, Kat. 1400</i>

Sgr. 10 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 10		SUBGROUP 10	SOUSGR. 10	UNTERGR. 10
				1 - Comando pompa iniezione.		1 - Injection pump control	1 - Commande de pompe d'injection	1 - Einspritzpumpenantrieb
1		574506	1	Ingranaggio di comando.	1	Gear, control	Pignon de commande	Antriebsrad
2	1/60432/21		4	— Vite.	2	Screw	Vis	Schraube
3	1/05166/70		4	— Rosetta elastica.	3	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
4		578135	1	Manicotto.	4	Sleeve	Manchon	Nabenstück
5		571438	1	— Rosetta.	5	Washer	Rondelle	Scheibe
6	1/10690/75		1	— Anello elastico.	6	Circlip	Circlip	Sicherungsring
7		574777	1	Supporto completo.	7	Support, complete	Support complet	Lager, kpl.
8		571364	2	— Boccia.	8	Bush	Bague	Lagerbüchse
9		574779	1	— Guarnizione.	9	Gasket	Joint	Dichtung
10	1/09024/21		1	— Vite.	10	Screw	Vis	Schraube
11	1/05164/70		1	— Rosetta elastica.	11	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
12		763381	1	Boccola dentata.	12	Intendet bush	Douille dentée	Zahnbüchse
»		763449	1	Idem (+ 3°).	»	Do. (+ 3°)	do. (+ 3°)	do. (+ 3°)
»		763450	1	Idem (— 3°).	»	Do. (— 3°)	do. (— 3°)	do. (— 3°)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 11		SUBGROUP 11	SOUSGR. 11	UNTERGR. 11
				1 - Comando acceleratore.		1 - Accelerator control	1 - Commande d'accélérateur	1 - Handgasregulierung
1	579855	1		Leva completa.	1	Lever, complete	Levier complet	Handgashebel, kpl.
2	561880	1		— Impugnatura.	2	Handle	Poignée	Hebelknopf
3	561887	1		— Disco frizione.	3	Clutch disc	Disque d'embrayage	Bremsscheibe
4	541053	1		— Molla.	4	Spring	Ressort	Druckfeder
5	551061	1		— — Scodellino.	5	Cup	Coupelle	Federteller
6	1/07910/11	2		— — Dado registro.	6	Adjustment nut	Écrou de réglage	Einstellmutter
7	579857	1		Tirante.	7	Tie-rod	Tirant	Verbindungsstange
8	813729	1		— Fermaglio.	8	Stop	Arrêtoir	Klemmstück
9	1/01243/11	1		— Testa giunto sferico.	9	Ball-joint head	Joint à rotule	Kopfstück
10	1/01247/75	1		— — Molla ritegno.	10	Spring	Ressort	Klemmfeder
11	1/07888/11	1		— — Dado.	11	Nut	Écrou	Mutter
				2 - Comando avviamento e arresto motore.		2 - Engine starting and stop control	2 - Commande de démarrage et arrêt du moteur	2 - Gestänge z. Anlassen u. Abstellen des Motors
12	551604	1		Pomello.	12	Push button	Bouton	Knopf
13	551606	1		— Asticina.	13	Rod	Tige	Zugstange
14	551607	1		— Distanziale.	14	Spacer	Entretoise	Abstandrohr

Sgr. 11 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	15	551605	1	— Molla richiamo.	15	Recoil spring	Ressort de rappel	Rückzugfeder
	16	1/26444/01	2	— — Rosetta piana.	16	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	17	561601	1	— Supporto.	17	Support	Support	Führung
	18	561865	1	— — Tappo.	18	Plug	Bouchon	Stopfen
	19	1/09026/21	2	— — Vite.	19	Screw	Vis	Schraube
	20	1/07201/11	2	— — Dado.	20	Nut	Écrou	Mutter
	21	1/05164/70	2	— — Rosetta elastica.	21	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	22	576024	1	Tirante completo.	22	Pull-rod, complete	Tirant complet	Verbindungsstange, kpl.
	23	1/07888/11	1	— Dado registro.	23	Nut, adjustment	Écrou de réglage	Einstellmutter
	24	1/02480/11	1	— Forcellino.	24	Fork	Fourchette	Gabelstück
	25	1/00332/10	1	— — Perno.	25	Pivot	Axe	Bolzen
	26	1/05193/01	3	— — Rosetta piana.	26	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	27	1/07950/01	2	— — Copiglia.	27	Split pin	Goupille	Splint
	28	757945	1	Leva comando regolatore.	28	Governor control lever	Levier de régulateur	Reglervstellhebel
	29	746997	1	— Vite.	29	Screw	Vis	Schraube
	30	1/11954/70	1	— Rosetta elastica.	30	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 12		SUBGROUP 12	SOUSGR. 12	UNTERGR. 12
				1 - Filtro aria.		1 - Air cleaner	1 - Filtre à air	1 - Luftfilter
1		573585	1	Filtro aria - <i>Vedere sue parti su Appendice: Classe 85, Categoria 851 -.</i>	1	Air cleaner - <i>See its parts on Appendix: Cl. 85, Cat. 851 -</i>	Filtre à air - <i>Voir Appendice: Cl. 85, Cat. 851 -</i>	Luftfilter - <i>s. Anhang: Kl. 85, Kat. 851 -</i>
2		542351	1	— Collare completo.	2	Collar, complete	Collier complet	Schelle, <i>kpl.</i>
3		542352	1	— — Vite con perni.	3	Screws and pivots	Vis avec pivots	Schraube mit Klemmbacken
4		570363	1	— Gomito al diffusore.	4	Elbow to diffuser	Coude de diffuseur	Kniestück
5		1/02914/90	1	— — Collare.	5	Collar	Collier	Schlauchband
6		1/02923/90	1	— — Collare.	6	Collar	do.	do.
				2 - Aspirazione aria.		2 - Air suction	2 - Admission d'air	2 - Saugkrümmer
7		570302	1	Collettore.	7	Intake pipe	Collecteur d'admission	Saugkrümmer
8		853356	2	— Guarnizione completa.	8	Gasket, complete	Joint complet	Dichtflansch, <i>kpl.</i>
9		1/35176/10	2	— Prigioniero.	9	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
10		336434	2	— Rosetta piana.	10	Washer	Rondelle plate	Scheibe
11		1/35172/11	2	— Prigioniero.	11	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
12		1/05196/01	2	— Rosetta piana.	12	Washer	Rondelle plate	Scheibe
13		1/61008/40	4	— Dado.	13	Nut	Écrou	Mutter

Sgr. 13 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 13				
				1 - Scarico motore.				
					SUBGROUP 13	SOUSGR. 13	UNTERGR. 13	
					1 - Engine exhaust	1 - Échappement	1 - Auspuffkrümmer	
1	576321	1		Collettore di scarico.	1	Exhaust pipe	Collecteur d'échappement	Auspuffkrümmer
2	853348	1		— Guarnizione centrale <i>completa</i> .	2	Gasket central, <i>complete</i>	Joint central, <i>complet</i>	Dichtflansch, <i>kpl.</i> , Mitte
3	853352	2		— Idem laterale.	3	Gasket side, <i>complete</i>	do. latéral <i>complet</i>	do., seitlich
4	1/35172/11	2		— Prigioniero.	4	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
»	1/35174/10	2		— Prigioniero.	»	Studbolt	do.	do.
5	1/61008/40	4		— Dado.	5	Nut	Écrou	Mutter
6	1/05196/01	4		— Rosetta piana.	6	Washer	Rondelle plate	Scheibe
				2 - Silenziatore.				
					2 - Muffler	2 - Silencieux	2 - Auspufftopf	
7	560733	1		Silenziatore <i>completo</i> .	7	Muffler, <i>complete</i>	Silencieux <i>complet</i>	Auspufftopf, <i>kpl.</i>
8	560738	1		— Coperchio <i>completo</i> .	8	Cover, <i>complete</i>	Couvercle <i>complet</i>	Verschlussdeckel
9	560737	1		— — Perno.	9	Pivot	Axe	Stift
10	1/12880/21	1		— Vite.	10	Screw	Vis	Schraube
11	1/07901/40	1		— Dado.	11	Nut	Écrou	Mutter
12	1/05168/70	1		— Rosetta elastica.	12	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
13	576098	1		— Gomito.	13	Elbow	Coude	Kniestück
14	850460	1		— — Guarnizione <i>completa</i> .	14	Gasket, <i>complete</i>	Joint <i>complet</i>	Dichtflansch, <i>kpl.</i>
15	1/35173/10	3		— — Prigioniero.	15	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
16	830561	3		— — Dado.	16	Nut	Écrou	Mutter
17	1/05166/70	3		— — Rosetta elastica.	17	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO - LUBRIFICAZIONE		GROUP LUBRICATION	GROUPE GRAISSAGE	GRUPPE SCHMIERUNG
				SOTTOGRUPPO 14		SUBGROUP 14	SOUSGR. 14	UNTERGR. 14
				1 - Introduzione olio.		1 - Oil introduction	1 - Introduction d'huile	1 - Öleinfüllstutzen
	1	574853	1	Complessivo bocchettone e sfiato motore.	1	Engine vent and union, assy.	Ensemble tubulure et reniflard	Einfüllstutzen u. Entlüftungsrohr, vollst.
	2	890671	1	— Guarnizione.	2	Gasket	Joint	Dichtung
	3	744970	1	— Tappo completo.	3	Plug complete	Bouchon complet	Verschlussdeckel, kpl.
	4	1/42898/11	4	— Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
	5	1/26053/70	4	— Rosetta dentata.	5	Indented washer	Rondelle éventail	Zahnscheibe
	6	574857	1	Staffetta per tubo sfiato motore.	6	Engine vent pipe clip	Bride de tube d'évent	Halter
				2 - Pompa olio.		2 - Oil pump	2 - Pompe à huile	2 - Ölpumpe
C 649	7	563193	1	Complessivo - Vedere sue parti al Sgr. 15 -.	7	Assembly - See parts to Sgr. 15 -	Ensemble - Voir Sgr. 15 -	Ölpumpe, vollst. - s. Utgr. 15 -
649	7A	580086	1	Complessivo - Vedere parti al Sgr. 15A -.	7A	Assembly - See parts to Sgr. 15A -	Ensemble - Voir Sgr. 15A -	do. - s. Utgr. 15A -

Sgr. 14 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
649	7/1	4541206	1	— Spessore.	7/1	Shim	Cale d'épaisseur	Unterlage
	8	1/60438/21	2	— Vite.	8	Screw	Vis	Schraube
	9	4070022	1	— Piastrina di sicurezza.	9	Plate	Plaquette frein	Sicherungsblech
	10	1/09024/21	1	— Vite fissaggio tubo aspirazione.	10	Screw, fastening intake pipe	Vis de tuyau d'aspiration	Schraube
	11	1/05164/70	1	— Rosetta elastica.	11	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	12	571821	—	— Rosetta - spessore 0,3 mm -.	12	Washer - thickness mm 0,3 -	Rondelle - épaisseur 0,3 mm -	Ausgleichscheibe - 0,3 mm stark -
	»	571791	—	— Idem - spessore 0,5 mm -.	»	Do. - thickness mm 0,5	do. - épaisseur 0,5 mm-	do. - 0,5 mm stark -
				3 - Comando pompa.		3 - Pump control	3 - Commande de pompe	3 - Pumpenantrieb
C 649	13	998547	1	Ingranaggio completo.	13	Gear, complete	Pignon complet	Antriebsrad, kpl.
C 649	14	574344	1	— Supporto.	14	Support	Support	Antriebslager
C 649	15	576542	1	— — Guarnizione.	15	Gasket	Joint	Dichtung
C 649	16	574536	1	— — Piastra.	16	Plate	Plaquette	Deckel
C 649	17	849594	1	— — — Guarnizione.	17	Gasket	Joint	Dichtung
C 649	18	1/09028/21	2	— — — Vite.	18	Screw	Vis	Schraube
C 649	19	1/05164/70	2	— — — Rosetta elastica.	19	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				4 - Mandata olio.		4 - Oil delivery	4 - Refoulement d'huile	4 - Druckleitung
	20	578154	1	Tubo completo.	20	Pipe, compl.	Tuyau, complet	Druckrohr, kpl.
	21	574532	1	— Guarnizione.	21	Gasket	Joint	Dichtflansch
	22	1/09036/11	2	— Vite.	22	Screw	Vis	Schraube
	»	1/09024/21	1	— Vite.	»	Screw	Vis	do.

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	23	1/05164/70	3	— Rosetta elastica.	23	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	24	845423	1	— Guarnizione.	24	Gasket	Joint	Dichtflansch
	25	1/09022/21	2	— Vite.	25	Screw	Vis	Schraube
	26	1/05164/70	2	— Rosetta elastica.	26	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	27	574351	1	Distributore olio.	27	Oil feeder	Distributeur d'huile	Ölverteiler
	28	576141	1	— Anello ritegno.	28	Circlip	Arrêtoir	Haltering
	29	574520	1	— Anello distributore.	29	Feeder ring	Anneau distributeur	Verteilerring
	30	1/09022/21	4	— Vite.	30	Screw	Vis	Schraube
	31	1/05164/70	4	— Rosetta elastica.	31	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	32	574572	1	Tubo completo al comando distribu- zione.	32	Pipe, complete to tim- ing control	Tuyau de distribution complet	Rohr, kpl.
	33	575734	1	— Raccordo.	33	Fitting	Raccord	Hohlschraube
	34	1/02600/60	2	— — Guarnizione.	34	Gasket	Joint	Dichtring
	35	1/01127/05	2	— Staffetta.	35	Stirrup	Bride	Halter
	36	1/15000/10	2	— — Prigioniero.	36	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
	37	1/58962/11	2	— — Dado.	37	Nut	Écrou	Mutter
	38	1/05164/70	2	— — Rosetta elastica.	38	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				5 - Filtrazione olio.		5 - Filter system	5 - Filtrage	5 - Ölfilter
	39	576330	1	Filtro completo - Vedere parti su Appendice: Classe 83, Categoria 834 -.	39	Filter, complete - See parts on Appendix: Cl. 83, Cat. 834 -	Filtre complet - Voir Appendice: Cl. 83, Catég. 834 -	Filter, kpl. - s. An- hang: Kl. 83, Kat. 834 -
	40	574535	1	— Guarnizione.	40	Gasket	Joint	Dichtung
	41	1/6446/21	1	— Vite.	41	Screw	Vis	Schraube
	»	1/60436/21	2	— Vite.	»	Screw	Vis	do.
	42	1/05164/70	3	— Rosetta elastica.	42	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	43	574352	1	Corpo centrifugatore olio.	43	Oil centrifuge body	Corps de centrifuga- teur	Gehäuse d. Flieh- kraftreinigers

Sgr. 14 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	44	561312	1	— Dado.	44	Nut	Écrou	Mutter
	45	561313	1	— Piastrina.	45	Plate	Plaquette	Scheibe
	46	574523	1	— Diaframma.	46	Diaphragm	Diaphragme	Blende
	47	574965	1	— Coperchio.	47	Cover	Couvercle	Deckel
	48	565079	1	— — Anello di tenuta.	48	Seal ring	Joint d'étanchéité	Dichtring
	49	1/60431/21	6	— — Vite.	49	Screw	Vis	Schraube
	50	1/05166/70	6	— — Rosetta elastica.	50	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				6 - Regolazione pressione.		6 - Oil pressure setting	6 - Réglage de pression	6 - Druckregelung
	51	574537	1	Valvolina completa.	51	Valve, complete	Soupape complète	Überdruckventil
	52	574420	1	— Scatola.	52	Casing	Carter	Gehäuse
	53	815416	1	— — Guarnizione.	53	Gasket	Joint	Dichtflansch
				7 - Segnalazione pressione.		7 - Pressure-gauge	7 - Indicateur de pression	7 - Öldruckanzeige
	54	4058427	1	Manometro.	54	Pressure-gauge	Manomètre	Öldruckmesser
	55	567022	1	— Tubo completo.	55	Pipe, complete	Tuyau complet	Druckleitung, kpl.
	56	1/01816/11	1	— — Bocchettone.	56	Union	Vis-raccord	Hohlschraube
	57	1/02983/60	2	— — — Guarnizione.	57	Gasket	Joint	Dichtring
	58	1/01659/11	1	— — Dado.	58	Nut	Écrou	Mutter
	59	1/01652/40	1	— — Anello a doppio cono.	59	Ring, double cone	Bi-cône	Dichtkegel
	60	557103	1	— Raccordo.	60	Fitting	Raccord	Winkelstutzen
				8 - Livello olio.		8 - Oil level	8 - Niveau d'huile	8 - Ölstand
	61	550727	1	Asta completa.	61	Dipstick, complete	Jauge complète	Ölmesstab
	62	538888	1	— Guarnizione.	62	Gasket	Joint	Dichtring
	63	547093	1	— Boccia.	63	Bush	Bague	Büchse

C 649

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
C 649				SOTTOGRUPPO 15		SUBGROUP 15	SOUSGR. 15	UNTERGR. 15
				1 - Pompa olio.		1 - Oil pump	1 - Pompe à huile	1 - Ölpumpe
	1	576524	1	Corpo completo.	1	Body complete	Corps complet	Pumpengehäuse, kpl.
	2	560687	1	— Tubo completo per aspirazione.	2	Pipe, complete for suction side	Tuyau d'aspiration, complet	Saugrohr, kpl.
	3	1/09024/21	6	— Vite.	3	Screw cover fastening	Vis de couvercle	Schraube
	4	1/05164/70	6	— Rosetta elastica.	4	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	5	4076987	1	Alberino di comando completo.	5	Spindle, control, complete	Arbre de commande, complet	Pumpenrad mit Welle kpl.
	6	815428	1	— Ingranaggio condotto.	6	Gear, driven	Pignon entraîné	Pumpenrad, getrieben
				2 - Succhieruola.		2 - Strainer	2 - Crépine	2 - Saugkorb
	7	550630	1	Complessivo.	7	Assembly	Ensemble	Saugkorb, vollst.
	8	549423	1	— Succhieruola completa.	8	Strainer complete	Trompe complète	Saugkorb, kpl.
	9	540423	1	— Rete completa.	9	Gauze complete	Crépine complète	Sieb, kpl.
	10	540424	1	— Galleggiante.	10	Float	Flotteur	Schwimmer
	11	1/07348/01	1	— Copiglia spaccata.	11	Split pin	Goupille fendue	Splint

Sgr. 15 A (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
649				SOTTOGRUPPO 15 A		SUBGROUP 15A	SOUSGR. 15A	UNTERGR. 15A
				1 - Pompa olio.		1 - Oil pump	1 - Pompe à huile	1 - Ölpumpe
1	4541201	1		Corpo completo.	1	Body, complete	Corps complet	Pumpengehäuse, kpl.
1/1	4541210	1		— Tubo lubrificazione.	1/1	Lubrication pipe	Tube de graissage	Schmierröhrchen
2	560687	1		— Tubo completo per aspirazione.	2	Pipe, complete for suction side	Tuyau d'aspiration, complet	Saugrohr, kpl.
3	1/09024/21	6		— Vite fissaggio coperchio.	3	Screw cover fastening	Vis de couvercle	Schraube
4	1/05164/70	6		— Rosetta elastica.	4	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
5	4541205	1		Alberino di comando completo.	5	Spindle, control, complete	Arbre de commande, comp'et	Pumpenrad mit Welle kpl.
6	4541203	1		— Ingranaggio condotto.	6	Gear, driven	Pignon entraîné	Pumpenrad, getrieben
7	1/03337/10	1		— — Copiglia.	7	Cotter	Goupille	Splint
8	815428	1		Ingranaggio condotto.	8	Gear, driven	Pignon entraîné	Antriebsrad
				2 - Succhieruola.		2 - Strainer	2 - Crépine	2 - Saugkorb
9	550630	1		Complessivo.	9	Assembly	Ensemble	Saugkorb, vollst.
10	549423	1		— Succhieruola completa.	10	Strainer, complete	Trompe complète	Saugkorb, kpl.
11	540423	1		— Rete completa.	11	Gauze, complete	Crépine complète	Sieb, kpl.
12	540424	1		— Galleggiante.	12	Floater	Flotteur	Schwimmer
13	1/07348/01	1		— Copiglia spaccata.	13	Split pin	Goupille fendue	Splint

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO - RAFFREDDAMENTO		GROUP COOLING	GROUPE REFROIDIS- SEMENT	GRUPPE MOTOR- KÜHLUNG
				SOTTOGRUPPO 16		SUBGROUP 16	SOUSGR. 16	UNTERGR. 16
				1 - Pompa raffreddamento.		1 - Cooling pump	1 - Pompe de re- froidissement	1 - Wasserpumpe
1	562988	1		Complessivo - <i>Vedere parti al Sgr. 17 -</i>	1	Assembly - <i>See parts Sgr. 17 -</i>	Ensemble - <i>Voir Sgr. 17 -</i>	Pumpe, vollst. - <i>s. Utg. 17 -</i>
2	841062	1		— Guarnizione.	2	Gasket	Joint	Dichtring
3	1/60442/21	4		— Vite.	3	Screw	Vis	Schraube
4	1/05166/70	4		— Rosetta elastica.	5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
6	832208	1		— Tubo completo al termostato.	6	Pipe, complete to ther- mostat	Tuyau au thermostat, complet	Anschlussstutzen, <i>kpl.</i>
7	844379	1		— — Guarnizione.	7	Gasket	Joint	Dichtflansch
8	1/61326/21	2		— — Vite.	8	Screw	Vis	Schraube
9	1/05164/70	2		— — Rosetta elastica.	9	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
10	550844	1		— — Manicotto per tubo.	10	Sleeve for pipe	Manchon de tuyau	Schlauchstück
11	1/02906/90	2		— — — Collare.	11	Collar	Collier	Schlauchband

Sgr. 16 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				2 - Mandata acqua.		2 - Water delivery	2 - Refoulement d'eau	2 - Druckleitung
12	570304	1		Collettore completo.	12	Manifold complete	Collecteur complet	Druckrohr, kpl.
13	815929	2		— Guarnizione.	13	Gasket	Joint	Dichtflansch
14	1/15001/10	4		— Prigioniero.	14	Stud-bolt	Goujon	Stiftschraube
15	1/58962/11	4		— Dado.	15	Nut	Écrou	Mutter
16	1/05164/70	4		— Rosetta elastica.	16	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
17	550725	1		— Manicotto.	17	Sleeve	Manchon	Schlauchstück
18	1/02912/90	2		— — Collare.	18	Collar	Collier	Schlauchband
				3 - Deviatore.		3 - Water by-pass	3 - Déviateur	3 - Thermostat
19	975410	1		Termostato.	19	Thermostat	Thermostat	Thermostat
				4 - Segnalazione temperatura.		4 - Temperature indicator	4 - Thermomètre	4 - Temperaturanzeige
20	4058433	1		Termometro.	20	Thermometer	Thermomètre	Thermometer
				5 - Radiatore.		5 - Radiator	5 - Radiateur	5 - Kühler
22	576975	1		Radiatore completo.	22	Radiator complete	Radiateur complet	Kühler, kpl.
23	4075101	1		— Tappo completo.	23	Plug complete	Bouchon complet	Einfüllverschraubung kpl.
24	568560	1		— Rubinetto completo.	24	Cock, complete	Robinet complet	Hahn, kpl.
25	1/02633/60	1		— — Guarnizione.	25	Gasket	Joint	Dichtring
26	572958	1		— — Prolunga.	26	Spacer	Rallonge	Zapfen

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	27	570356	2	— Tassello elastico.	27	Block, elastic	Tampon élastique	Elastische Unterlage
	28	1/59707/21	2	— Vite.	28	Screw	Vis	Schraube
	29	1/25756/11	2	— Dado autobloccante.	29	Self-locking nut	Écrou auto-freiné	Mutter, selbsts.
	30	576027	1	— Convogliatore.	30	Conveyor	Convoyeur	Luftleitblech
	31	1/09794/21	8	— — Vite.	31	Screw	Vis	Schraube
	32	1/05164/70	8	— — Rosetta elastica.	32	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	33	576026	1	Tubo uscita acqua.	33	Pipe, water outlet	Tube de sortie d'eau	Wasserauslauffleitung
	34	1/01346/80	1	— Manicotto.	34	Sleeve	Manchon	Schlauchstück
	35	1/01307/85	1	— Manicotto.	35	Sleeve	Manchon	do.
	36	1/02912/90	4	— — Collare.	36	Collar	Collier	Schlauchband
SOTTOGRUPPO 17					SUBGROUP 17 SOUSGR. 17 UNTERGR. 17			
1 - Parti della pompa acqua.					1 - Water pump components 1 - Pièces de la pompe à eau 1 - Einzelteile der Wasserpumpe			
1	554564	1		Corpo.	1	Body	Corps	Pumpengehäuse, kpl.
2	1/34084/11	1		— Ingrassatore.	2	Greaser	Graisneur	Schmiernippel
3	999285	1		— Coperchio.	3	Cover	Couvercle	Deckel
4	813579	1		— — Guarnizione.	4	Gasket	Joint	Dichtung
5	1/33015/01	3		— — Vite.	5	Screw	Vis	Schraube
6	562993	1		Albero completo.	6	Spindle, complete	Arbre complet	Welle, kpl.
7	—	1		— Dado - Vedere fig. 9, Sgr. 18 -.	7	Nut - See fig. 9, Sgr. 18 -	Écrou - Voir fig. 9, Sgr. 18 -	Mutter - s. Bild-Nr. 9, Utgr. 18 -

Sgr. 17-18 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	8	—	1	— Rosetta piana - <i>Vedere fig. 10, Sgr. 18 -.</i>	8	Washer - <i>See fig. 10, Sgr. 18 -</i>	Rondelle plate - <i>Voir fig. 10, Sgr. 18 -</i>	Scheibe - <i>s. Bild-Nr. 10, Utgr. 18 -</i>
	9	882723	1	— Guarnizione.	9	Gasket	Joint	Pumpenpackung
	»	841767	1	— Idem.	»	Do.	do.	do.
	10	2/679475/0	2	— Cuscinetto a sfere.	10	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	11	4541160	1	— — Rosetta sede.	11	Seat washer	Rondelle-siège	Scheibe
	12	4541161	1	— — Rosetta spallamento.	12	Thrust washer	Rondelle de butée	Druckscheibe
	13	4541162	1	— — Distanziale.	13	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse
	14	1/10594/75	1	— — Anello elastico.	14	Circlip	Circlip	Federring
	15	554568	1	— — Guarnizione completa.	15	Gasket complete	Joint complet	Dichtring, <i>kpl.</i>
				SOTTOGRUPPO 18		SUBGROUP 18	SOUSGR. 18	UNTERGR. 18
				1 - Ventilatore.		1 - Fan	1 - Ventilateur	1 - Lüfter
	1	574524	-1	Ventilatore completo.	1	Fan, complete	Ventilateur complet	Lüfter, <i>kpl.</i>
	2	574526	2	— Rondella appoggio.	2	Seat washer	Rondelle d'appui	Scheibe
	3	4062480	1	— Rondella fissaggio.	3	Fastening washer	Rondelle de fixation	Befestigungsscheibe
	4	1/60436/21	3	— Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
	5	1/05166/70	3	— Rosetta elastica.	5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				2 - Comando ventilatore.		2 - Fan control	2 - Commande de ventilateur	2 - Lüfterantrieb
	6	—	1	Puleggia conduttrice - <i>Vedere fig. 43, Sgr. 14 -.</i>	6	Pulley, driving - <i>See fig. 43, Sgr. 14 -</i>	Poulie entraînant - <i>Voir fig. 43, Sgr. 14 -</i>	Riemenscheibe, treibende - <i>s. Bild-Nr. 43, Utgr. 14 -</i>

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	7	574712	1	Puleggia condotta.	7	Pulley, driven	Poulie entraînée	Riemenscheibe, ge- trieben
	8	1/02057/20	1	— Linguetta.	8	Key	Clavette	Scheibenfeder
	9	1/25756/11	1	— Dado.	9	Nut	Écrou	Mutter
	10	1/26386/70	1	— Rosetta piana.	10	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	11	574709	1	Cinghia comando ventilatore e dinamo.	11	Belting, generator and fan control	Courroie de ventila- teur et dynamo	Keilriemen
				SOTTOGRUPPO 19		SUBGROUP 19	SOUSGR. 19	UNTERGR. 19
				1 - Persiana per radiatore.		1 - Radiator par- tializer	1 - Persienne de ra- diateur	1 - Kühlerjalousie
	1	570500	1	Persiana completa.	1	Partializer, complete	Persienne complète	Jalousie, kpl.
	2	1/09794/21	6	— Vite.	2	Screw	Vis	Schraube
	3	1/05164/70	6	— Rosetta elastica.	3	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	4	9908443	1	— Molla richiamo.	4	Spring recoil	Ressort de rappel	Rückholfeder
				2 - Comando persiana.		2 - Partializer con- trol	2 - Commande de persienne	2 - Stellhebel u. Ge- stänge
	5	570485	1	Leva.	5	Lever	Levier	Stellhebel
	6	561880	1	— Impugnatura.	6	Handle	Poignée	Hebelknopf
	7	561887	1	— Disco frizione.	7	Clutch	Disque de friction	Bremsscheibe

Sgr. 19 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	8	541053	1	— Molla.	8	Spring	Ressort	Druckfeder
	9	551061	1	— — Scodellino.	9	Cup	Coupelle	Federteller
	10	1/07910/11	2	— — Dado.	10	Nut	Écrou	Mutter
	11	570499	1	Tirante.	11	Tie-rod	Tirant	Verbindungsstange
	12	813729	1	— Fermaglio.	12	Stop	Arrêtoir	Klemmstück
	13	1/05193/01	1	— Rosetta piana.	13	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	14	1/07950/01	1	— Copiglia.	14	Split pin	Goupille	Splint

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
SOTTOCOMPLESSO - TRASMISSIONE						SUB-ASSEMBLY TRANSMISSION	SOUS-ENSEMBLE TRANSMISSION	UNTERHAUPTGR. KRAFT- ÜBERTRAGUNG
GRUPPO - INNESTO						GROUP CLUTCH	GROUPE EMBAYAGE	GRUPPE KUPPLUNG
SOTTOGRUPPO 20						SUBGROUP 20	SOUSGR. 20	UNTERGR. 20
1 - Comando disinnesto frizione.						1 - Clutch disenga- gement control	1 - Commande de débrayage	1 - Kupplungsbetä- tigung
1	571147	1		Leva a mano completa.	1	Hand lever, complete	Levier complet	Handhebel, kpl.
2	578159	1		— Rivestimento impugnatura.	2	Handle cover	Poignée	Griffüberzug
3	1/34072/11	1		— Ingrassatore.	3	Greaser	Graisseeur	Schmiernippel
4	580841	1		— Perno (1).	4	Pivot (1)	Axe (1)	Lagerbolzen (1)
5	538595	1		— Molla.	5	Spring	Ressort	Druckfeder
6	568457	1		— — Anello.	6	Ring	Bague	Haltering
7	1/41667/70	1		— — Spina elastica.	7	Elastic pin	Goupille élastique	Federstift
8	571149	1		— Tirante.	8	Tie-rod	Tringle	Verbindungsstange
9	1/05200/01	1		— — Rosetta piana.	9	Washer	Rondelle plate	Scheibe
10	1/07336/01	1		— — Copiglia.	10	Split pin	Goupille fendue	Splint
11	1/07910/11	1		— — Dado registro.	11	Nut, adjustment	Écrou de réglage	Einstellmutter

Sgr. 20 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	12	565916	1	— — Forcellino.	12	Clevis	Fourchette	Gabelstück
	13	561670	1	— — — Perno.	13	Pivot	Pivot	Verbindungsbolzen
	14	1/26427/01	2	— — — — Rosetta piana.	14	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	15	1/07342/01	2	— — — — Copiglia spaccata.	15	Split pin	Goupille fendue	Splint
	16	568223	1	Leva a forcella.	16	Clevis lever	Levier à fourche	Ausrückgabel
	17	565631	1	— Albero completo.	17	Shaft, complete	Arbre complet	Ausrückwelle, kpl.
	18	1/02060/20	1	— — Chiavetta.	18	Key	Clavette	Scheibenfeder
	19	1/12347/21	1	— Vite.	19	Screw	Vis	Schraube
	20	1/05168/70	1	— Rosetta elastica.	20	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	21	744462	1	Tubo flessibile lubrificazione manicotto disinnesto.	21	Pipe, lubricat. diseng. sleeve	Tuyau souple	Schmierschlauch
	22	1/02964/85	1	— Guarnizione.	22	Gasket	Joint	Dichtring *
	23	2/677574/1	1	— Rosetta elastica.	23	Elastic washer	Rondelle élastique	Federring
	24	1/34084/11	1	— Ingrassatore.	24	Greaser	Graisneur	Schmiernippel
				(1) <i>Da ribadire sulla scatola cambio.</i>		(1) <i>To be countersunk on gearbox</i>	(1) <i>A river sur la boîte de vitesses</i>	(1) <i>Am Getriebegehäuse zu vernieten</i>

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 21		SUBGROUP 21	SOUSGR. 21	UNTERGR. 21
				1 - Disco condotto frizione.		1 - Clutch driven plate	1 - Disque entraîné d'embrayage	1 - Mitnehmer-scheibe
	1	574315	1	Albero frizione <i>completo</i> .	1	Clutch shaft, <i>complete</i>	Arbre <i>complet</i>	Kupplungswelle, <i>kpl.</i>
	2	571707	1	— Disco flangia.	2	Flange disc	Flasque	Belag
	3	1/38683/50	4	— — Ribattino.	3	Rivet	Rivet	Niet
	4	1/34069/11	1	— Ingrassatore.	4	Greaser	Graisser	Schmiernippel
	5	1/02059/20	1	— Chiavetta.	5	Key	Clavette	Scheibenfeder
	6	1/01592/00	1	— Tappo.	6	Plug	Bouchon	Stopfen
	7	2/804004/0	1	— Cuscinetto a sfere.	7	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	8	580197	1	— Giunto.	8	Joint	Joint	Mitnehmer
	9	570933	8	— Vite.	9	Screw	Vis	Schraube
	10	567632	1	Anello spingidisco fisso.	10	Fixed pressure ring	Plateau de pression	Mitnehmerscheibe
C 723	11	573468	1	— Dado.	11	Nut	Écrou	Mutter
723	11 A	582321	1	— Dado.	11 A	Nut	do.	do.
	12	567633	1	— Piastrina di sicurezza.	12	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech
	13	574317	1	Manicotto <i>completo</i> .	13	Sleeve, <i>complete</i>	Manchon <i>complet</i>	Ausrückmuffe, <i>kpl.</i>
	14	572000	1	— Anello.	14	Ring	Bague	Druckring
				2 - Innesto frizione.		2 - Clutch engagement	2 - Enclenchement	2 - Ausrückvorrichtung
	15	580945	3	Leva innesto.	15	Lever, control	Levier	Kupplungshebel
	16	565620	3	— Perno.	16	Pivot	Axe	Bolzen

Sgr. 21 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	17	1/41619/70	3	— — Spina elastica.	17	Elastic pin	Goupille élastique	Federstift
	18	571999	1	— Supporto <i>completo</i> .	18	Support, <i>complete</i>	Support <i>complet</i>	Hebellager, <i>kpl.</i>
	19	572001	1	— — Piastra reazione.	19	Plate, reaction	Plaque de réaction	Reaktionsplatte
	20	569440	1	Anello mobile <i>completo</i> spingidisco.	20	Mobile pressure rings <i>complete</i>	Plateau de pression mobile, <i>complet</i>	Druckscheibe, <i>kpl.</i>
	21	571043	1	— Ghiera registro.	21	Ring nut, adj.	Bague de réglage	Einstellring
	22	570226	1	— — Anello.	22	Ring	Anneau	Beilegring
	23	569436	3	— — Molla arresto.	23	Stop spring	Ressort d'arrêt	Verriegelungsfeder
	24	569437	1	— — — Rinforzo.	24	Reinforcement	Renfort	Verstärkung
	25	1/09020/21	2	— — — Vite.	25	Screw	Vis	Schraube
	26	569438	1	— — — Piastrina.	26	Plate	Plaquette	Sicherungsblech
	27	569441	3	— Molla richiamo.	27	Return spring	Ressort de rappel	Kupplungsfeder
	28	565617	3	— — Scodellino.	28	Cup	Cuvette	Federteller
	29	572951	1	Disco conduttore.	29	Driving plate	Disque d'entrainem.	Kupplungsscheibe

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Cuant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO - CAMBIO		GROUP GEARBOX	GROUPE BOITE DE VITESSES	GRUPPE WECHSEL- GETRIEBE
				SOTTOGRUPPO 22		SUBGROUP 22	SOUSGR. 22	UNTERGR. 22
				1 - Scatola cambio.		1 - Gearbox casing	1 - Carter de vites- ses	1 - Getriebegehäuse
1		580625	1	Scatola completa.	1	Box, complete	Carter complet	Gehäuse, kpl.
2		1/13077/21	5	— Vite.	2	Screw	Vis	Schraube
3		1/05170/70	5	— Rosetta elastica.	3	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
4		1/43244/11	2	— Tappo.	4	Plug	Bouchon	Schraubverschluss
				2 - Coperchi.		2 - Covers	2 - Couvercles	2 - Deckel
5		562749	1	Coperchio inferiore.	5	Cover	Couvercle inf.	Unterdeckel, kpl
6		1/59705/21	4	— Vite.	6	Screw	Vis	Schraube
7		1/05168/70	4	— Rosetta elastica.	7	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
8		569399	1	Coperchio completo ispezione.	8	Cover, compl. inspec- tion	Couvercle de visite compl.	Schaulochdeckel, kpl.
9		569400	1	— Guarnizione.	9	Gasket	Joint	Dichtung
10		1/59705/21	2	— Vite.	10	Screw	Vis	Schraube
11		1/05168/70	2	— Rosetta elastica.	11	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 22-23 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	12	565597	1	Coperchio.	12	Cover	Couvercle	Deckel
	13	577570	1	— Guarnizione.	13	Gasket	Joint	Dichtung
	14	1/13630/21	4	— Vite.	14	Screw	Vis	Schraube
	15	1/05170/70	4	— Rosetta elastica.	15	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	16	1/60438/21	5	— Vite.	16	Screw	Vis	Schraube
	17	1/60439/21	1	— Vite.	17	Screw	Vis	do.
	18	1/05166/70	6	— Rosetta elastica.	18	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	19	569624	1	— Coperchio <i>completo</i> registrazione.	19	Cover, <i>complete</i>	Couvercle <i>complet</i>	Schaulochdeckel, <i>kpl.</i>
	20	569625	1	— — Guarnizione.	20	Gasket	Joint	Dichtung
	21	1/59705/21	2	— — Vite.	21	Screw	Vis	Schraube
	22	1/05168/70	2	— — Rosetta elastica.	22	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	23	1/12277/21	8	Vite.	23	Screw	Vis	Schraube
	24	1/07903/11	8	Dado.	24	Nut	Écrou	Mutter
	25	1/05170/70	8	Rosetta elastica.	25	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				SOTTOGRUPPO 23				
				1 - Albero conduttore cambio.				
	1	570870	1	Albero.	1	Shaft	Arbre	Hauptwelle
	2	579003	1	— Ingranaggio conduttore 1 ^a velocità.	2	Gear, driving 1st	Pignon entraî. 1re vitesse	Hauptwellenrad f. 1. Gang
	3	565542	1	— Ingranaggio conduttore 2 ^a e 3 ^a velocità.	3	Gear, driving 2nd and 3rd speed	do. 2e et 3e vitesses	do., f. 2. u. 3. Gang
				SOTTOGRUPPO 23				
				1 - Transmission shaft				
				1 - Arbre entraîne-ment boîte de vitesses				
				1 - Getriebehauptwelle				

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	4	2/070525/0	1	— Cuscinetto a sfere.	4	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	5	2/899632/0	1	— Idem.	5	Do.	do.	do.
	6	570849	1	— Disco paraolio.	6	Oil baffle-disc	Disque retour huile	Ölfangscheibe
	7	1/10688/75	1	— — Anello elastico.	7	Circlip	Circlip	Sicherungsring
	8	2/557032/2	1	— Guarnizione.	8	Gasket	Joint	Dichtring
	9	565595	1	— Coperchio.	9	Cover	Couvercle	Deckel
	10	561997	1	— — Guarnizione.	10	Gasket	Joint	Dichtung
	11	1/35170/10	3	— — Prigioniero.	11	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
	12	1/61022/11	3	— — Dado.	12	Nut	Écrou	Mutter
	13	1/05166/70	3	— — Rosetta elastica.	13	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				2 - Albero condotto cambio.		2 - Driven shaft	2 - Arbre entraîné	2 - Vorgelegewelle
	14	568425	1	Albero.	14	Driven shaft	Arbre	Vorgelegewelle
	15	561991	1	— Ingranaggio condotto 1 ^a velocità.	15	Gear, driven 1st	Pignon conduit de 1re	Vorgelegerad f. 1. Gang
	16	565543	1	— Ingranaggio condotto 2 ^a velocità.	16	Gear, driven 2nd speed	do. de 2e vitesse	do. f. 2. Gang
	17	565544	1	— Ingranaggio condotto 3 ^a velocità e retromarcia.	17	Gear, driven, 3rd and reverse	do. de 3e et MA	do. f. 3. u. Rückwärtsgang
	18	563466	1	— — Distanziale.	18	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse
	19	2/004520/0	1	— Cuscinetto a sfere.	19	Roller bearing	Roulement à billes	Kugellager
	20	2/899587/0	1	— Idem.	20	Do.	do.	do.
	21	561998	1	— — Coperchio.	21	Cover	Couvercle	Deckel
	22	561999	1	— — — Guarnizione.	22	Gasket	Joint	Dichtung
	23	1/35170/10	4	— — — Prigioniero.	23	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
	24	1/61022/11	4	— — — Dado.	24	Nut	Écrou	Mutter
	25	1/05166/70	4	— — — Rosetta elastica.	25	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	26	560646	1	— Dado.	26	Nut	Écrou	Mutter
	27	1/07974/01	1	— Copiglia spaccata.	27	Split pin	Goupille fendue	Splint

Sgr. 23-24 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				3 - Retromarcia.		3 - Reverse gear	3 - Marche arrière	3 - Rückwärtsgang
28		565541	1	Asse.	28	Shaft	Axe	Rücklaufachse
29		1/01583/00	1	— Tappo.	29	Plug	Bouchon	Verschlusscheibe
30		565545	1	— Ingranaggio.	30	Gear	Pignon	Zahnrad
31		2/804162/0	1	— — Astuccio porta rullini.	31	Roller casing	Cage à aiguilles	Nadellager
32		561719	1	— — — Anello elastico.	32	Elastic ring	Jonc	Sprengring
33		563051	1	— — Rosetta piana.	33	Washer	Rondelle plate	Scheibe
				SOTTOGRUPPO 24		SUBGROUP 24	SOUSGR. 24	UNTERGR. 24
				1 - Comando cambio.		1 - Gearbox control	1 - Commande des vitesses	1 - Getriebe-schaltung
1		568461	1	Leva a mano.	1	Hand lever	Levier	Handhebel
2		559515	1	— Impugnatura.	2	Handle	Poignée	Hebelknopf
3		1/07910/11	1	— — Dado.	3	Nut	Écrou	Mutter
4		1/60439/21	1	— Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
5		1/61022/11	1	— Dado.	5	Nut	Écrou	Mutter
6		1/05166/70	1	— Rosetta elastica.	6	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
7		564404	1	Leva comando.	7	Lever	Levier de commande	Schalthebel
8		1/02058/20	1	— Linguetta.	8	Key	Clavette	Scheibenfeder
9		559372	1	— Calotta.	9	Cap	Calotte	Kugelschale
10		559485	1	— Molla.	10	Spring	Ressort	Druckfeder
11		567985	1	— — Scodellino	11	Cup	Cuvette	Federteller

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	12	536435	2	— Grano cuscinetto.	12	Dowel	Téton	Führungsstift
	13	568778	1	— Settore.	13	Sector	Secteur	Führungsplatte
	14	565750	2	— — Distanziale.	14	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse
	15	565872	2	— — Vite.	15	Screw	Vis	Schraube
	16	1/16943/11	2	— — Dado.	16	Nut	Écrou	Mutter
	17	1/07344/01	2	— — Copiglia spaccata.	17	Split pin	Goupille fendue	Splint
	18	568779	1	— — Molla.	18	Spring	Ressort	Druckfeder
	19	568781	2	— — — Staffa.	19	Stirrup	Étrier	Halteplatte
	20	1/60434/21	2	— — — Vite.	20	Screw	Vis	Schraube
	21	1/00535/10	2	— — — — Rosetta di sicurezza.	21	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsblech
				2 - Selezione marce.				
	22	559488	1	Nottolino scatto.	22	Pawl	Bague de verrouillage	Rastengleitstein
	23	559490	1	— Perno.	23	Pin	Axe	Bolzen
	24	568780	1	— Molla.	24	Spring	Ressort	Druckfeder
	25	1/26386/70	1	— — Rosetta piana.	25	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	26	1/07964/01	1	— — Copiglia spaccata.	26	Split pin	Goupille fendue	Splint
				3 - Innesto marce.				
	27	573169	1	Asta per 1 ^a velocità e retromarcia.	27	1st and reverse gear rod	Coulisseau de 1re et MA	Schaltstange f. 1. u. Rückwärtsgang
	28	563453	1	— Distanziale.	28	Spacer	Bague	Büchse
	29	573170	1	Asta per 2 ^a e 3 ^a velocità.	29	2nd and 3rd gear rod	Coulisseau de 2e et 3e vitesse	Schaltstange f. 2. u. 3. Gang
	30	563454	1	— Distanziale.	30	Spacer	Bague	Büchse

Sgr. 24 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	31	573171	1	Asta nasello comando riduttore cambio.	31	Control rod	Coulisseau de tenon	Achse (Zwischenhebe d. Zusatzgetriebes)
	32	2/006339/0	5	— Sfera scatto.	32	Ball	Bille de détente	Riegelkugel
	33	573211	3	— — Molla.	33	Spring	Ressort	Druckfeder
	34	579004	1	Forcella comando 1 ^a velocità e retro-marcia.	34	1st and reverse gear control fork	Fourche de 1re et de MA	Schaltgabel f. 1. u. Rückwärtsgang
	35	565548	1	Forcella comando 2 ^a e 3 ^a velocità.	35	2nd and 3rd gear control fork	do. de 2e et 3e vitesse	do. f. 2. u. 3. Gang
	36	565547	1	Nasello comando riduttore cambio.	36	Reduction unit cam	Ténon de réducteur	Zwischenhebel (Zul-satzgetriebe)
	37	1/41661/70	3	— Spina elastica.	37	Elastic pin	Goupille élastique	Federstift
				4 - Riduttore marce.		4 - Speed reduction gear	4 - Réducteur des vitesses	4 - Zusatzgetriebe
	38	563438	1	Asta comando riduttore.	38	Reduction gear control rod	Coulisseau de réduc-teur	Schaltstange
	39	567871	1	Forcella comando riduttore.	39	Reduction gear fork	Fourche de réducteur	Schaltgabel
	40	1/41663/70	1	— Spina elastica.	40	Elastic pin	Goupille élastique	Federstift
	41	565549	1	— Supporto.	41	Support	Support	Flanschlager
	42	1/59707/21	2	— — Vite.	42	Screw	Vis	Schraube
	43	1/00536/10	2	— — Rosetta sicurezza.	43	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsblech

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO		GROUP	GROUPE	GRUPPE
				RIDUTTORE E DIFFERENZIALE		REDUCTION GEARS AND DIFFERENTIAL	RÉDUCTEUR ET DIFFÉRENTIEL	ACHSANTRIEB U. SEITL. UNTERSET- ZUNGSGETRIEBE
				SOTTOGRUPPO 25		SUBGROUP 25	SOUSGR. 25	UNTERGR. 25
				1 - Scatola riduzione centrale.		1 - Control reduc- tion box	1 - Carter de ré- ducteur central	1 - Antriebsgehäuse
1		566510	1	Scatola.	1	Box	Carter	Gehäuse
2		573168	1	— Guarnizione.	2	Gasket	Joint	Dichtung
3	1/08399/10		2	— Grano.	3	Dowel	Téton	Passtift
4	1/17947/20		3	— Prigioniero.	4	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
5	1/07903/11		3	— Dado.	5	Nut	Écrou	Mutter
6	1/05170/70		3	— Rosetta elastica	6	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
7	1/43244/11		3	— Tappo.	7	Plug	Bouchon	Verschlusschraube
				2 - Coperchi.		2 - Covers	2 - Couvercles	2 - Deckel
8		566490	1	Coperchio superiore.	8	Upper cover	Couvercle supérieur	Deckel, oben
9		577571	1	— Guarnizione.	9	Gasket	Joint	Dichtung
10	1/60432/21		6	— Vite.	10	Screw	Vis	Schraube

Sgr. 25 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	11	1/05166/70	6	— Rosetta elastica.	11	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	12	1/43245/01	1	— Tappo.	12	Plug	Bouchon	Verschlusschraube
C 754	13	568487	2	Coperchio ispezione.	13	Inspection cover	Couvercle de visite	Schaulochdeckel
754	13 A	582231	2	Idem.	13A	Do.	do.	do.
C 754	14	—	2	— Guarnizione.	14	Gasket	Joint	Dichtung
745	14 A	570894	2	— Guarnizione.	14A	Gasket	Joint	do.
754	14/1	582232	1	— Eccentrico di registro.	14/1	Adjustment cam	Excentrique de régl.	Einstell exzenter
C 754	15	1/59705/21	4	— Vite.	15	Screw	Vis	Schraube
754	15 A	1/59707/21	4	— Vite.	15A	Screw	Vis	do.
C 754	16	1/26386/70	4	— Rosetta piana.	16	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	17	1/05168/70	4	— Rosetta elastica.	17	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	18	565569	1	Coperchio posteriore (2).	18	Cover, rear (2)	Couvercle arrière (2)	Hinterdeckel (2)
	19	567138	1	Coperchio posteriore (1).	19	Cover, rear (1)	do. (1)	do. (1)
	20	578181	1	— Guarnizione (1).	20	Gasket (1)	Joint (1)	Dichtung (1)
	21	1/13051/21	8	— Vite (1).	21	Screw (1)	Vis (1)	Schraube (1)
	22	1/05170/70	8	— Rosetta elastica.	22	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	23	565570	1	— Guarnizione (2).	23	Gasket (2)	Joint (2)	Dichtung (2)
	24	1/08397/10	2	— Grano.	24	Dowel	Téton	Passtift
	25	1/13077/21	8	— Vite. (2).	25	Screw (2)	Vis (2)	Schraube (2)
	26	1/58405/21	2	— Vite corta (2).	26	Screw (2)	Vis courte (2)	Schraube, kurz (2)
	27	1/09488/20	2	— Vite lunga (2).	27	Screw (2)	Vis longue (2)	do., lang (2)
	28	1/05172/70	4	— Rosetta elastica (2).	28	Spring washer (2)	Rondelle élastique (2)	Federring (2)
	29	571965	1	— Coperchio presa forza (3).	29	Power take-off cover (3)	Couvercle prise de force (3)	Zapfwellendeckel (3)
	30	562123	1	— — Guarnizione.	30	Coupling	Joint	Dichtung
	31	1/12559/21	4	— — Vite.	31	Screw	Vis	Schraube
	32	1/05171/70	4	— — Rosetta elastica.	32	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	33	1/05201/01	4	— — Rosetta piana.	33	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	34	570380	1	— Tappo (4).	34	Plug (4)	Bouchon (4)	Blindflansch (4)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
35		562/45	1	— — Guarnizione (4).	35	Gasket (4)	Joint (4)	Dichtring (4)
36		1/60432/21	2	— — Vite (4).	36	Screw (4)	Vis (4)	Schraube (4)
37		1/05166/70	2	— — Rosetta elastica (4).	37	Spring washer (4)	Rondelle élastique (4)	Federring (4)
				(1) Trattori senza presa di forza e senza puleggia operatrice.		(1) Tractors, without power take-off and belt-pulley	(1) Tracteurs sans prise de force et poulie de battage	(1) Schlepper ohne Zapfwelle und Riemenscheibe für Nebenantriebe
				(2) Trattori con presa di forza e puleggia operatrice.		(2) Tractors with power take-off and belt-pulley	(2) Tracteurs avec prise de force et poulie de battage	(2) Schlepper mit Zapfwelle und Riemenscheibe für Nebenantriebe
				(3) Trattori senza puleggia operatrice.		(3) Tractors without belt-pulley	(3) Tracteurs sans poulie de battage	(3) Schlepper ohne Riemenscheibe für Nebenantriebe
				(4) Trattori senza presa di forza.		(4) Tractors without power take-off	(4) Tracteurs sans prise de force	(4) Schlepper ohne Zapfwelle

Sgr. 26 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 26		SUBGROUP 26	SOUSGR. 26	UNTERGR. 26
				1 - Ruotismi riduzione centrale.		1 - Central red. gears	1 - Engrenages de réduction centrale	1 - Zusatzgetriebe
1	—	1		Supporto anteriore <i>completo</i> . (1)	1	Front, support <i>compl.</i> (1)	Support AV <i>complet</i> (1)	Lagerbock, <i>kpl.</i> , vorn (1)
2	—	1		Idem posteriore. (1)	2	Do. rear (1)	do. AR (1)	do., hinten (1)
2/1	584345	1		Supporto <i>completo</i> .	2/1	<i>Complete</i> support	Support <i>complet</i>	Lagerbock, <i>kpl.</i>
3	569171	2		— Boccola.	3	Bush	Anneau	Büchse
4	1/08398/10	1		— Grano.	4	Dowel	Téton	Passtift
5	1/12444/21	4		— Vite.	5	Screw	Vis	Schraube
6	565538	2		— Piastrina.	6	Plate	Plaquette	Sicherungsblech
7	565533	1		Manicotto scorrevole innesto.	7	Engagement sleeve	Manchon baladeur	Schaltmuffe
8	568426	1		Ingranaggio condotto.	8	Driven gear	Pignon conduit	Zahnrad, getrieben
9	568427	2		Ingranaggio rinvio.	9	Transmiss. gear	do. de renvoi	Zwischenrad
10	565540	4		— Anello rasamento.	10	Thrust ring	Rondelle butée	Ausgleichscheibe
11	565531	2		— Perno.	11	Pivot	Axe	Achse
12	2/804161/0	4		— — Astuccio porta rullini.	12	Roller casing	Cage à aiguilles	Nadellager
13	565537	2		— — — Distanziale.	13	Spacer	Rondelle entretoise	Abstandscheibe
14	553408	2		— — Piastrina.	14	Plate	Plaquette	Halteplatte
15	1/60433/21	2		— — — Vite.	15	Screw	Vis	Schraube
16	1/00535/10	2		— — — Rosetta di sicurezza.	16	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsblech
				(1) <i>Non di ricambio.</i>		(1) <i>Not as spare parts</i>	(1) <i>Pas livré détaché</i>	(1) <i>Nicht lieferbar</i>

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 27		SUBGROUP 27	SOUSGR. 27	UNTERGR. 27
				1 - Riduzione centrale (coppia conica).		1 - Central reduction gears (bevel gear and pinion)	1 - Réduction centrale (couple conique)	1 - Achsantrieb
1		582647	1	Coppia conica - rapporto 9/44 -.	1	Bev. wh. and pinion - r. 9/44 -	Couple conique - rapport 9/44 -	Kegelradantrieb - Untersetzung 9/44 -
2		566525	1	Supporto albero pignone.	2	Pinion support shaft	Support d'arbre	Kegelradgehäuse
3		582473	1	— Piastrina registro - spessore 0,2 mm -.	3	Shim plate - 0,2 mm -	Plaquette d'épaisseur - 0,2 mm -	Ausgleichscheibe - 0,2 mm stark -
»		582474	1	— Idem - spessore 0,5 mm -.	»	Do. - 0,5 mm -	do. - 0,5 mm -	do. - 0,5 mm stark -
4		1/13630/21	6	— Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
5		1/00537/10	6	— Rosetta sicurezza.	5	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsblech
6		566514	1	— Coperchio.	6	Cover	Couvercle	Abschlussflansch
7		1/59705/21	4	— — Vite.	7	Screw	Vis	Schraube
8		562659	4	— — Piastrina di sicurezza.	8	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech
9		566461	1	Cuscinetto anteriore albero.	9	Pinion front bearing	Roulement avant	Rollenlager, vorn
10		566454	1	— Dado.	10	Nut	Écrou	Mutter
11		2/810258/0	1	Cuscinetto posteriore albero.	11	Pinion rear bearing	Roulement arrière	Rollenlager, hinten
12		566445	2	Supporto corona.	12	Wheel support	Support de la grande couronne	Stützlager
13		2/810692/2	2	— Guarnizione.	13	Gasket	Joint	Dichtring
14		562053	—	— Anello registro - spessore 0,3 mm -.	14	Shim, adj. - 0,3 mm -	Rondelle d'épaisseur - 0,3 mm -	Ausgleichscheibe - 0,3 mm stark -
»		562054	—	— Idem - spessore 0,5 mm -.	»	Do. - 0,5 mm -	do. - 0,5 mm -	do. - 0,5 mm stark -
»		562055	—	— Idem - spessore 0,7 mm -.	»	Do. - 0,7 mm -	do. - 0,7 mm -	do. - 0,7 mm stark -

Sgr. 27-28 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	15	1/12279/21	10	— Vite corta.	15	Screw, short	Vis courte	Schraube, kurz
	16	1/58888/21	2	— Vite lunga.	16	Screw, long	Vis longue	do., lang
	17	562659	12	— Piastrina.	17	Plate	Plaquette	Sicherungsblech
	18	572502	1	Albero corona.	18	Wheel shaft	Arbre de couronne	Tellerradwelle
	19	2/680015/0	2	— Cuscinetto a rulli.	19	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
	20	566448	8	— Vite fissaggio corona.	20	Wheel fast. screw	Vis de couronne	Schraube
	21	566449	4	— Piastrina sicurezza.	21	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech
				SOTTOGRUPPO 28				
					SUBGROUP 28	SOUSGR. 28	UNTERGR. 28	
				1 - Scatola riduttori laterali.				
					1 - Side-drive casing	1 - Carter de réducteurs latéraux	1 - Endantriebe (Gehäuse)	
	1	580649	1	Scatola completa destra.	1	Right compl. casing	Carter D complet	Gehäuse, kpl., rechts
	»	580648	1	Idem sinistra.	»	Left compl. casing	do. G complet	do., links
	2	1/34072/11	2	— Ingrassatore.	2	Greaser	Graisser	Schmiernippel
	3	(1)	2	— Cappello.	3	Cap	Chapeau	Lagerdeckel
	4	1/12541/21	4	— — Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
	5	572370	2	— — Piastrina.	5	Plate	Plaquette	Sicherungsblech
	6	1/08399/10	2	— — Grano.	6	Dowel	Pion	Passtift
	7	1/17946/20	16	— Prigioniero corto.	7	Studbolt short	Goujon court	Stiftschraube, kurz
	8	1/17963/20	4	— Prigioniero lungo.	8	Studbolt long	do. long	do., lang
	9	1/07903/11	20	— Dado.	9	Nut	Écrou	Mutter
	10	1/05170/70	20	— Rosetta elastica.	10	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	11	1/43244/11	4	— Tappo.	11	Plug	Bouchon	Schraubverschluss

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	12	572390	2	— Coperchio.	12	Cover	Couvercle	Deckel
	13	572391	2	— — Guarnizione.	13	Gasket	Joint	Dichtung
	14	1/13069/21	28	— — Vite.	14	Screw	Vis	Schraube
	15	1/05168/70	28	— — Rosetta elastica.	15	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	16	1/08399/10	4	— — Grano riferimento.	16	Reference dowel	Pion de repère	Passtift
	17	569683	4	— Coperchio ispezione freno completo.	17	Brake inspection cover, complete	Couvercle de visite frein, complet	Schaulochdeckel, kpl.
	18	564603	4	— — Guarnizione.	18	Gasket	Joint	Dichtung
				(1) Non di ricambio.		(1) Not as spare parts	(1) Pas livré détaché	(1) Nicht lieferbar
				SOTTOGRUPPO 29		SUBGROUP 29	SOUSGR. 29	UNTERGR. 29
				1 - Ruotismi riduttori laterali.		1 - Side-drive gears	1 - Engrenages de réducteurs latéraux	1 - Endantriebe
	1	541727	2	Ingranaggio condotto completo.	1	Driven gear, complete	Pignon conduit, compl.	Stirnrad, kpl.
	2	538333	2	Ingranaggio condotto.	2	Gear driven	do.	Stirnrad
	3	538332	2	— Mozzo.	3	Hub	Moyeu	Nabe
	4	{ 1/05385/00 oppure 1/05384/00 }	24	— — Chiodo.	4	Rivet (oppure=or)	Rivet (oppure=ou bien)	Niet (oppure=oder)
	5	538336	2	— — Guarnizione.	5	Gasket	Joint	Dichtring
	6	538334	2	— Asse.	6	Shaft	Axe	Triebradwelle

Sgr. 29 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	7	536570	2	— — Dado.	7	Nut	Écrou	Mutter
	8	553386	2	— — Rosetta di sicurezza.	8	Washer	Rondelle frein	Sicherungsblech
	9	2/680000/0	2	— — Cuscinetto a rulli.	9	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
	10	2/680013/0	2	— — Idem.	10	Do.	do.	do.
	11	536571	2	— — — Dado registro.	11	Nut, adj.	Écrou de réglage	Einstellmutter
	12	536572	2	— — — Rosetta piana.	12	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	13	1/07977/01	2	— — — Copiglia spaccata.	13	Split pin	Goupille fendue	Splint
	14	538337	2	Guarnizione per mozzo ruota motrice.	14	Sprocket hub gasket	Joint de moyeu de barbotin	Dichtring
	15	551982	2	— Premiguarnizione.	15	Gasket stuffing	Presse-joint	Druckring
	16	538338	2	— — Molla.	16	Spring	Ressort	Druckfeder
	17	538335	2	— — — Coperchio.	17	Cover	Couvercle	Deckel
	18	554264	2	— — — — Guarnizione.	18	Gasket	Joint	Dichtung
	19	1/60434/21	8	— — — — Vite.	19	Screw	Vis	Schraube
	20	1/00535/10	8	— — — — Rosetta di sicurezza.	20	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsblech
	21	570542	2	Coppa per mozzo ruota motrice.	21	Sprocket wheel hub cup	Chapeau de moyeu	Nabendeckel
	22	556412	2	— Rosetta di sicurezza.	22	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsring

(312 C) Sgr. 30

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
SOTTOCOMPLESSO - FRENI						SUB-ASSEMBLY BRAKES	SOUS-ENSEMBLE FREINS	UNTERHAUPTGR. BREMSSEN
GRUPPO FRENI LATERALI						GROUP SIDE BRAKES	GROUPE FREINS LATÉRAUX	GRUPPE TRIEBRAD- BREMSSEN
SOTTOGRUPPO 30						SUBGROUP 30	SOUSGR. 30	UNTERGR. 30
1 - Comando a pedale freni.						1 - Pedal control	1 - Commande de freins au pied	1 - Fussbremse
1	568485	1		Pedale completo destro.	1	Pedal right, complete	Pédale D compl.	Bremspedal, kpl., rechts
»	568486	1		Idem sinistro.	»	Do. left	do. G compl.	do., links
2	562042	2		— Boccola.	2	Bush	Bague	Büchse
3	559627	2		— Molla.	3	Spring	Ressort	Rückzugfeder
4	568463	1		— Albero.	4	Shaft	Axe	Fusshebelwelle
5	562105	2		— — Boccola.	5	Bush	Bague	Büchse
6	1/34078/11	2		— — Ingrassatore.	6	Greaser	Graisneur	Schmiernippel
7	568412	1		Leva destra rinvio.	7	Lever, right, transm.	Levier de renvoi D	Zwischenhebel, rechts
8	568462	1		Idem sinistra.	8	Do. left	do. G	do., links
9	554003	2		— Vite.	9	Screw	Vis	Schraube

Sgr. 30 (312 C)

Modifica	Fig.	N° d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
C 753	10	566499	2	Tirante.	10	Tie-rod	Tirant	Verbindungsstange
753	10 A	581749	2	Tirante.	10 A	Tie-rod	Tirant	do.
	11	1/26386/70	2	— Rosetta piana.	11	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	12	1/07964/01	2	— Copiglia spaccata.	12	Split pin	Goupille fendue	Splint
	13	568415	4	— Dado registro.	13	Nut, adj.	Écrou de réglage	Einstellmutter
	14	564552	2	— Traversino.	14	Cross	Traverse de tirant	Spannbolzen
	15	572952	1	Leva esterna completa destra.	15	Lever, out., right, compl.	Levier ext. D., compl.	Bremshebel, kpl., rechts
	»	572953	1	Idem sinistra.	»	Lever, out., left, compl.	do. G	do., links
	16	567437	2	— Boccola.	16	Bush	Bague	Büchse
	17	562189	2	— Supporto.	17	Support	Support	Hebellager
	18	1/60434/21	2	— — Vite.	18	Screw	Vis	Schraube
	19	1/05166/70	2	— — Rosetta elastica.	19	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	20	564545	2	Leva comando nastro.	20	Lever, control, band	Levier de ruban	Bremshebel
	21	554003	2	— Vite.	21	Screw	Vis	Schraube
				2 - Comando a mano.				
	22	570774	1	Leva.	22	Lever	Levier	Handbremshebel
	23	572696	1	— Perno.	23	Pivot	Axe	Lagerbolzen
	24	1/05205/01	1	— — Rosetta piana.	24	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	25	1/07974/01	1	— — Copiglia spaccata.	25	Split pin	Goupille fendue	Splint
C 753	26	566516	1	Tirante.	26	Tie-rod	Tringle	Verbindungsstange
753	26 A	581750	1	Tirante.	26 A	Tie-rod	Tirant	do.
	27	1/26386/70	2	— Rosetta piana.	27	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	28	1/07964/01	2	— Copiglia spaccata.	28	Split pin	Goupille fendue	Splint
	29	570775	1	Asticina arresto.	29	Stop rod	Tige d'arrêt	Klinkenstange
	30	15477	1	— Bottone.	30	Button	Bouton	Knopf
				2 - Hand control	2 - Commande à la main			
				2 - Handbremse				

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	31	15480	1	— Molla.	31	Spring	Ressort	Druckfeder
	32	554215	1	— Nottolino.	32	Ratchet	Cliquet	Sperrklinke
	33	563126	1	— — Perno.	33	Pivot	Axe	Drehbolzen
	34	1/61023/11	1	— — — Dado.	34	Nut	Écrou	Mutter
	35	1/07342/01	1	— — — Copiglia spaccata.	35	Split pin	Goupille fendue	Splint
	36	568420	1	— — — Settore dentato.	36	Toothed sector	Secteur denté	Zahnbogen
	37	1/59705/21	1	— — — Vite.	37	Screw	Vis	Schraube
	38	1/05168/70	1	— — — Rosetta elastica.	38	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	39	1/26468/01	1	— — — Rosetta piana.	39	Washer	Rondelle plate	Scheibe
				3 - Nastri freni.		3 - Brake band	3 - Ruban de freins	3 - Bremsband
	40	582699	2	Nastro completo.	40	Band, complete	Ruban complet	Bremsband, kpl.
	41	568776	2	— Vite centraggio superiore.	41	Adjust. screw, upper	Vis de centrage sup.	Zentrierschraube, oben
	42	571264	2	— Idem inferiore.	42	Do., lower	do. inf.	do., unten
	43	1/07910/11	4	— Dado.	43	Nut	Écrou	Mutter
	44	562187	4	— Perno.	44	Pivot	Axe	Spannbolzen
	45	569604	6	— Segmento.	45	Shoe	Garniture	Bremsbelag
	46	553953	42	— — Ribattino.	46	Rivet	Rivet	Niet

Sgr. 31 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
SOTTOCOMPLESSO - TELAIO						SUB-ASSEMBLY FRAME	SOUS-ENSEMBLE CHASSIS	UNTERHAUPTGR. RAHMEN
GRUPPO TELAIO ED ANNESSI						GROUP FRAME AND ATTACHMENTS	GROUPE CHASSIS ET ANNEXES	GRUPPE RAHMEN UND ZUBEHÖR
SOTTOGRUPPO 31						SUBGROUP 31	SOUSGR. 31	UNTERGR. 31
1 - Telaio e supporti.						1 - Frame and sup- ports	1 - Châssis et sup- ports	1 - Rahmen und Stützen
1	579858	1		Longherone destro <i>completo</i> .	1	Side member, right, <i>complete</i>	Longeron D <i>complet</i>	Längsträger, <i>kpl.</i> , rechts
2	579859	1		Idem sinistro.	2	Do., left	do. G	do., links
3	1/59813/21	2		— Vite.	3	Screw	Vis	Schraube
»	1/13762/21	4		— Vite.	»	Screw	Vis	do.
4	1/05172/70	6		— Rosetta elastica.	4	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
5	570370	1		Traversa anteriore.	5	Front cross member	Traverse avant	Querträger, vorn
6	1/13051/21	4		— Vite.	6	Screw	Vis	Schraube
7	1/07903/11	4		— Dado.	7	Nut	Écrou	Mutter

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	8	1/05170/70	4	— Rosetta elastica.	8	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	9	550954	1	Supporto assale.	9	Support, axle	Support d'essieu	Stütze
	10	1/14223/21	4	— Vite.	10	Screw	Vis	Schraube
	11	1/05171/70	4	— Rosetta elastica.	11	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	12	570372	2	Supporto radiatore.	12	Radiator, support	Support de radiateur	Haltebügel (Kühler)
	13	1/59707/21	4	— Vite.	13	Screw	Vis	Schraube
	14	1/07901/11	4	— Dado.	14	Nut	Écrou	Mutter
	15	1/05168/70	4	— Rosetta elastica.	15	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	16	570373	2	Staffa fissaggio inferiore cuffia.	16	Radiator grill lower fastening stirrup	Étrier de fixation inf.	Winkelstück
	17	1/59781/21	4	— Vite.	17	Screw	Vis	Schraube
	18	1/07904/21	4	— Dado.	18	Nut	Écrou	Mutter
	19	1/05171/70	4	— Rosetta elastica.	19	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	20	1/14083/21	2	Vite fissaggio anteriore motore.	20	Engine front fastening screw	Vis de fixation AV de moteur	Schraube
	21	1/07904/11	2	— Dado.	21	Nut	Écrou	Mutter
	22	1/05171/70	2	— Rosetta elastica.	22	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 32 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 32		SUBGROUP 32	SOUSGR. 32	UNTERGR. 32
				1 - Traino.		1 - Towing device	1 - Attelage	1 - Zugpendel
1	579461	1		Barra completa.	1	Bar	Barre complète	Zugpendel, kpl.
2	573209	1		— Distanziale.	2	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse
3	1/59901/21	1		— Vite.	3	Screw	Vis	Schraube
4	1/21643/11	1		— Dado.	4	Nut	Écrou	Mutter
5	1/05174/70	1		— Rosetta elastica.	5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
6	573202	1		— Perno estremità barra completo.	6	Pivot, bar end, complete	Chevile d'extrémité, complète	Vorsteckbolzen, kpl.
7	579464	1		— Staffa completa.	7	Stirrup, complete	Étrier complet	Drehlager, kpl.
8	1/13630/21	4		— — Vite.	8	Screw	Vis	Schraube
9	536735	2		— — Piastrina di sicurezza.	9	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech
10	572371	1		Traversa.	10	Cross member	Traverse	Ackerschiene
11	573279	2		— Vite.	11	Screw	Vis	Schraube
12	1/07247/11	2		— Dado.	12	Nut	Écrou	Mutter
13	1/07338/01	2		— Copiglia spaccata.	13	Split pin	Goupille fendue	Splint
14	571914	2		— Perno ritegno.	14	Lockpin	Chevile	Haltebolzen
15	567406	3		— — Copiglia spaccata.	15	Split pin	Goupille fendue	Splint
16	572372	2		— Supporto.	16	Support	Support	Lagerbock
17	1/12559/21	6		— — Vite.	17	Screw	Vis	Schraube
18	1/05171/70	6		— — Rosetta elastica.	18	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO - STERZO		GROUP STEERING	GROUPE DIRECTION	GRUPPE LENKUNG
				SOTTOGRUPPO 33		SUBGROUP 33	SOUSGR. 33	UNTERGR. 33
				1 - Frizione di sterzo.		1 - Steering clutch	1 - Embrayage de direction	1 - Lenkkupplung
1	572503	2		Tamburo dischi conduttori.	1	Driving plates drum	Tambour de disques	Trommel
2	572504	2		— Anello d'appoggio.	2	Thrust ring	Anneau d'appui	Druckring
3	566406	2		— Dado.	3	Nut	Écrou	Mutter
4	566519	10		— Disco conduttore.	4	Driving plate	Disque conducteur	Tribscheibe
5	566520	12		— Disco condotto.	5	Driven plate	do. conduit	Mitnehmerscheibe
6	566502	2		Anello <i>completo</i> porta colonnette.	6	Ring, <i>complete</i>	Porte-colonnettes, <i>complet</i>	Stiftschraubenring, <i>kpl.</i>
7	568477	16		— Molla.	7	Spring	Ressort	Kupplungsfeder
				2 - Spingidisco.		2 - Pressure plate	2 - Plateau de pression	2 - Druckscheibe
8	572364	2		Anello spingidisco.	8	Pressure plate	Plateau de pression	Druckscheibe
9	1/07912/11	16		— Dado.	9	Nut	Écrou	Mutter
10	566480	8		— Piastrina sicurezza.	10	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech

Sgr. 33-34 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	11	566522	2	Tamburo esterno.	11	Outer drum	Tambour extérieur	Trommel, aussen
	12	572365	2	Albero condotto frizione e pignone riduttore.	12	Clutch driven gear and reduction pinion	Arbre conduit d'em-brayage de pignon réducteur	Ritzelwelle
	13	566406	2	— Dado.	13	Nut	Écrou	Mutter
	14	562666	2	— Guarnizione.	14	Gasket	Joint	Dichtring
	15	2/094331/0	2	— Cuscinetto a sfere.	15	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	16	2/022999/0	2	— Idem.	16	Ball bearing	do.	do.
	17	2/490051/0	2	— Cuscinetto a rulli.	17	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
	18	1/10693/75	2	— Anello elastico.	18	Circlip	Circlip	Sprengring
	19	1/10754/75	4	— Anello elastico.	19	Circlip	Circlip	do.
	20	538343	2	— Guarnizione.	20	Gasket	Joint	Dichtring
				SOTTOGRUPPO 34				
				1 - Comando disinnesto frizione.				
	1	568474	1	Leva a mano destra.	1	Right hand lever	Levier D	Handhebel, rechts
	2	568475	1	Idem sinistra.	2	Do. lever	do. G	do., links
	3	578159	2	— Rivestimento.	3	Handle	Poignée	Griffüberzug
	4	562666	2	— Guarnizione.	4	Gasket	Joint	Dichtring
	5	1/07267/11	2	— Dado.	5	Nut	Écrou	Mutter
	6	1/00541/10	2	— Rosetta sicurezza.	6	Lockwasher	Rondelle frein	Federring
	7	566485	2	— Albero rinvio.	7	Transmission shaft	Arbre de renvoi	Hebelwelle
	8	562678	2	— — Boccola.	8	Bush	Bague	Büchse
				SOTTOGRUPPO 34				
				1 - Comando disinnesto frizione.				
	1	568474	1	Leva a mano destra.	1	Right hand lever	Levier D	Handhebel, rechts
	2	568475	1	Idem sinistra.	2	Do. lever	do. G	do., links
	3	578159	2	— Rivestimento.	3	Handle	Poignée	Griffüberzug
	4	562666	2	— Guarnizione.	4	Gasket	Joint	Dichtring
	5	1/07267/11	2	— Dado.	5	Nut	Écrou	Mutter
	6	1/00541/10	2	— Rosetta sicurezza.	6	Lockwasher	Rondelle frein	Federring
	7	566485	2	— Albero rinvio.	7	Transmission shaft	Arbre de renvoi	Hebelwelle
	8	562678	2	— — Boccola.	8	Bush	Bague	Büchse

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	9	1/34084/11	2	— — Ingrassatore.	9	Greaser	Graisneur	Schmiernippel
	10	1/02060/20	4	— — Linguetta a disco.	10	Woodruff key	Clavette	Scheibenfeder
	11	562671	2	— Supporto.	11	Support	Support	Flanschlager
	12	569412	2	— — Protezione.	12	Shield	Protection	Abdeckflansch
	13	1/12279/21	4	— — Vite.	13	Screw	Vis	Schraube
	14	1/05168/70	4	— — Rosetta elastica.	14	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	15	566478	1	Leva rinvio destra.	15	Right transmiss. lever	Levier de renvoi D	Zwischenhebel, rechts
	16	566479	1	Idem sinistra.	16	Do. lever	do. G	do., links
	17	1/13070/21	2	— Vite.	17	Screw	Vis	Schraube
	18	562659	2	— Piastrina.	18	Plate	Plaquette	Sicherungsblech
	19	566675	2	Leva a forcella completa.	19	Fork lever, complete	Levier à fourche complet	Ausrückgabel, kpl.
	20	562678	4	— Boccola.	20	Bush	Bague	Büchse
	21	547546	2	— Rullo.	21	Roller	Galet	Rolle
	22	2/804438/0	44	— — Rullino.	22	Small roller	Aiguille	Lagernadel
	23	547545	2	— — Perno.	23	Pivot	Axe	Rollenbolzen
	24	1/07935/11	2	— — — Dado.	24	Nut	Écrou	Mutter
	25	1/07970/01	2	— — — Copiglia spaccata.	25	Split pin	Goupille fendue	Splint
	26	562676	2	— Perno.	26	Pivot	Axe	Lagerbolzen
	27	571604	2	— Molla.	27	Spring	Ressort	Druckfeder
	28	566674	2	Manicotto completo.	28	Sleeve, complete	Manchon complet	Ausrückmuffe, kpl.
	29	555909	2	— Tubo flessibile completo.	29	Pipe, el. complete	Tuyau souple complet	Schmierschlauch, kpl.
	30	1/34084/11	2	— — Ingrassatore.	30	Greaser	Graisneur	Schmiernippel
	31	1/02964/85	2	— — Guarnizione.	31	Coupling	Joint	Dichtring
	32	2/677574/1	2	— — Rosetta elastica.	32	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 35 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO				
				SOSPENSIONE E CINGOLI				
				SOTTOGRUPPO 35				
				1 - Sospensione anteriore.				
1	564796	1		Molla.	1	Spring	Ressort à lames	Blattfeder
»	564804	2		— Prima e seconda foglia.	»	1st and 2nd leaf	1ère et 2e lame	Erstes u. zweites Blatt
»	564797	1		— Bullone unione.	»	Bolt	Boulon	Federschraube
»	1/07260/11	1		— — Dado.	»	Nut	Écrou	Mutter
»	564798	2		— Staffetta interna.	»	Inside stirrup	Bride int.	Federklammer, innen
»	546318	2		— Staffetta esterna.	»	Stirrup outside	do. ext.	do., aussen
»	1/05453/00	4		— — Ribattino.	»	Rivet	Rivet	Niet
2	564803	1		— Piastra completa.	2	Plate, complete	Plaque complète	Spannplatte, kpl.
3	540525	1		— — Boccia.	3	Bush	Bague	Büchse
4	537952	1		— — Perno.	4	Pivot	Axe	Bolzen
5	1/21643/21	1		— — — Dado.	5	Nut	Écrou	Mutter
6	1/00541/10	1		— — — Rosetta di sicurezza.	6	Safety washer	Rondelle frein	Sicherungsblech
7	1/34072/11	1		— — — Ingrassatore.	7	Greaser	Graisser	Schmiernippel
8	564801	2		— Staffa.	8	Stirrup	Étrier	Federbügel
9	564802	4		— — Dado.	9	Nut	Écrou	Mutter
10	1/00537/10	4		— — Rosetta di sicurezza.	10	Safety washer	Rondelle frein	Sicherungsblech

Modifica	Fig.	N° d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
11		564829	2	— Limitatore completo.	11	Ceck, complete	Limiteur, complet	Anschlag, kpl.
12	1/60444/21	2	— — Vite.	12	Screw	Vis	Schraube	
13	1/61023/11	2	— — Dado.	13	Nut	Écrou	Mutter	
14	551446	2	— — Vite.	14	Screw	Vis	Schraube	
15	549959	2	— — Distanziale.	15	Spacer	Entretoise	Abstandhülse	
16	1/07912/11	2	— — Dado.	16	Nut	Écrou	Mutter	
17	538936	2	— Tassello inferiore ritegno.	17	Lower stop	Tampon infér.	Unterlage, unten	
18	546319	2	— Tassello superiore.	18	Lower uppze	do. supér.	do., oben	
19	1/09371/21	2	— — Vite corta.	19	Screw, short	Vis courte	Schraube, kurz	
20	1/13050/21	2	— — Vite lunga.	20	Screw, long	Vis longue	do., lang	
21	557832	2	— — Piastrina di sicurezza.	21	Safety plate	Plaquette frein	Sicherungsblech	
22	1/07903/11	4	— — Dado.	22	Nut	Écrou	Mutter	
23	572366	1	— Supporto.	23	Support	Support	Federkasten	
24	1/24384/20	4	— — Prigioniero.	24	Studbolt	Goujon	Stiftschraube	
25	1/07904/11	4	— — Dado.	25	Nut	Écrou	Mutter	
26	1/00538/10	4	— — Rosetta di sicurezza.	26	Safety washer	Rondelle frein	Sicherungsblech	
27	568069	1	Barra trasversale completa.	27	Cross bar, complete	Barre transversale, complète	Querachse, kpl.	
28	1/34084/11	2	— Ingrassatore.	28	Greaser	Graisieur	Schmiernippel	
29	546022	2	— Guarnizione.	29	Gasket	Joint	Dichtring	
30	546219	2	— — Scodellino.	30	Cup	Coupelle	Tellerscheibe	
31	538946	2	— Sfera.	31	Ball	Bille	Kugel	
32	538952	4	— — Semi-cuscinetto.	32	Half-bearing	Demi-coussinet	Lagerbüchse	
33	1/07914/11	2	— — Dado bloccaggio.	33	Fastening nut	Écrou de blocage	Mutter	
34	1/05202/01	2	— — Rosetta piana.	34	Washer	Rondelle plate	Scheibe	
35	538941	2	— Coperchio.	35	Cover	Chapeau	Deckel	
36	538951	6	— — Piastrina registro.	36	Adjust. plate	Plaquette d'épaisseur	Einstellplatte	
37	1/60434/21	4	— — Vite.	37	Screw	Vis	Schraube	
38	1/05166/70	4	— — Rosetta elastica.	38	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	

Sgr. 36-37 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 36		SUBGROUP 36	SOUSGR. 36	UNTERGR. 36
				1 - Sospensione posteriore.		1 - Rear suspension	1 - Suspension AR	1 - Hinterachse
1	572367	1		Barra trasversale.	1	Cross bar	Barre transversale	Querachse
2	1/08395/10	2		— Grano.	2	Dowel	Téton	Passtift
3	545594	2		— Vite.	3	Screw	Vis	Schraube
4	545593	2		— — Rosetta.	4	Washer	Rondelle	Scheibe
5	545592	2		— — Rosetta di estremità.	5	End washer	Rondelle d'extrémité	do.
6	1/34072/11	2		— — Ingrassatore.	6	Greaser	Graisser	Schmiernippel
				SOTTOGRUPPO 37		SUBGROUP 37	SOUSGR. 37	UNTERGR. 37
				1 - Ruota motrice.		1 - Sprocket	1 - Barbotin moteur	1 - Triebräder
1	568070	2		Ruota.	1	Sprocket	Barbotin	Triebrad
2	539526	2		— Riparo.	2	Fence	Protection	Schutzblech
3	1/60431/21	12		— — Vite.	3	Screw	Vis	Schraube
4	1/05166/70	12		— — Rosetta elastica.	4	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 38		SUBGROUP 38	SOUSGR. 38	UNTERGR. 38
				1 - Corpo carrello.		1 - Frame body	1 - Chariot	1 - Laufwerkrahmen
1		556427	2	Corpo completo.	1	Body complete	Châssis de chariot, complet	Laufwerkrahmen, kpl.
2		1/01607/00	4	— Tappo.	2	Plug	Bouchon	Verschlusscheibe
3		545590	4	— Boccola.	3	Bush	Bague	Büchse
4		536873	4	Anello d'appoggio.	4	Ring	Rondelle d'appui	Druckring
2-5		545591	4	— Guarnizione.	5	Gasket	Joint	Dichtring
6		537002	2	— Asta completa livello olio.	6	Dipstick, oil level, complete	Jauge d'huile, complète	Ölmesstab, kpl.
7		1/02965/85	2	— — Guarnizione.	7	Gasket	Joint	Dichtring
8		1/02783/71	2	— Tappo scarico olio.	8	Oil drain plug	Bouchon de vidange	Ablassschraube
9		1/02965/85	2	— — Guarnizione.	9	Gasket	Joint	Dichtring
10		556426	2	— Braccio completo attacco anteriore.	10	Arm. complete, front attach.	Bras d'attache avant, complet	Tragarm, kpl.
11		1/59838/21	10	— — Vite.	11	Screw	Vis	Schraube
12		556430	2	— — Piastrina doppia.	12	Double plate	Plaquette double	Sicherungsblech
13		556431	2	— — Piastrina intermedia.	13	Plate intermediate	do. médiane	do.
14		556429	2	— — Piastrina semplice.	14	Plate plain	do. simple	do.
				2 - Ruota carrello.		2 - Carrier roller	2 - Galets porteurs	2 - Laufrollen
15		568492	16	Ruota carrello.	15	Carrier roller	Galet	Laufrolle
16		557979	8	— Asse.	16	Axle	Axe	Rollenachse

Sgr. 38 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	17	557980	16	— — Dado.	17	Nut	Écrou	Mutter
	18	557981	16	— — Rosetta di sicurezza.	18	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsblech
41	19	536864	16	— — Anello appoggio.	19	Thrust ring	Rondelle d'appui	Druckscheibe
41	20	538904	16	— Cuscinetto a rulli.	20	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
41	21	568422	16	— — Guarnizione. 582532	21	Gasket	Joint	Packung
2	22	568421	16	— — Scatola.	22	Box	Boîte de roulement	Lagerung
41	23	546084	16	— — — Guarnizione.	23	Gasket	Joint	Dichtring
	24	1/59705/21	48	— — — Vite.	24	Screw	Vis	Schraube
	25	568424	48	— — — Piastrina.	25	Plate	Plaquette	Sicherungsblech
2	26	568423	16	— Parapolvere.	26	Dust shield	Cache-poussière	Staubschutzring
				3 - Ripari carrello.		3 - Track guards	3 - Protections chenilles	3 - Abdeckbleche
	27	560568	2	Riparo destro.	27	Shield, right	Protection D	Abdeckblech, rechts
	28	560569	2	Riparo sinistro.	28	Shield, left	do. G	do., links
1	29	558318	20	— Colonna corta.	29	Column, short	Colonnnette courte	Stiftschraube, kurz
	30	558317	2	— Colonna lunga.	30	Column lung	do. longue	do., lang
	31	1/07912/11	24	— — Dado.	31	Nut	Écrou	Mutter
	32	1/05170/70	24	— — Rosetta elastica.	32	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 39				
				1 - Tendicingolo.				
C 771	1	538506	4	Ruota.	1	Wheel	Roue	Leitrad, kpl.
771	1 A	583518	4	Ruota.	1 A	Wheel	Roue	do.
	2	558002	2	— Asse.	2	Axle	Axe	Radachse
	3	1/02060/20	4	— — Linguetta.	3	Key	Clavette	Scheibefeder
2	4	557347	4	— — Guarnizione.	4	Gasket	Joint	Dichtring
	5	557980	4	— — Dado.	5	Nut	Écrou	Mutter
	6	536871	4	— — Rosetta sicurezza.	6	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsblech
	7	2/680013/0	4	— — Cuscinetto a rulli.	7	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
2	8	536890	4	— — — Guarnizione.	8	Gasket	Joint	Dichtring
	9	536854	4	— — — Scatola.	9	Box	Cage	Lagerung
	10	909553	—	— — — Guarnizione - spessore 0,3 mm -.	10	Gasket - thick 0,3 mm -	Joint - 0,3 mm d'épaisseur -	Dichtung - 0,3 mm stark -
		909554	—	— — — — Idem - spessore 0,2 mm -.	»	Do. - thick 0,2 mm -	do. - 0,2 mm d'épais. -	do. - 0,2 mm stark -
	11	1/59718/21	6	— — — — Vite.	11	Screw	Vis	Schraube
	12	1/07901/11	6	— — — — Dado.	12	Nut	Écrou	Mutter
	13	1/00536/10	6	— — — — Rosetta di sicurezza.	13	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsblech
	14	551904	2	— Supporto.	14	Support	Support	Kettenspannergabel
	15	1/03004/71	2	— — Tappo.	15	Plug	Bouchon	Schraubverschluss
	16	1/02964/85	2	— — — Guarnizione.	16	Gasket	Joint	Dichtring
	17	545598	2	— — Perno.	17	Pin	Axe	Bolzen
2	18	546016	4	— — — Astuccio completo.	18	Sleeve, complete	Étui complet	Flanschbüchse, kpl.
2	19	1/01604/00	4	— — — — Tappo.	19	Plug	Bouchon	Verschlusscheibe
	20	546144	4	— — — — Guarnizione.	20	Gasket	Joint	Dichtring
				SOTTOGRUPPO 39				
				1 - Idlers				
				1 - Roue tendeuse				
				1 - Leiträder				
				SUBGROUP 39				
				SOUSGR. 39				
				UNTERGR. 39				

Sgr. 39 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	21	1/60434/21	8	— — — Vite.	21	Screw	Vis	Schraube
	22	1/05166/70	8	— — — Rosetta elastica.	22	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	23	546143	2	— — — Vite.	23	Screw	Vis	Schraube
	24	1/34084/11	2	— — — Ingrassatore.	24	Greaser	Graisseur	Schmiernippel
	25	536889	2	Bielletta.	25	Rod	Biellette	Gabelhebel
	26	536887	4	— Perno.	26	Pivot	Axe	Bolzen
	27	1/12347/21	4	— — Vite.	27	Screw	Vis	Schraube
	28	1/05168/70	4	— — Rosetta elastica.	28	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	29	551905	2	Asta registrabile.	29	Adjustable rod	Tige réglable	Spannstange (verstellbar)
	30	539552	2	— Controdado.	30	Nut stop	Contre-écrou	Gegenmutter
	31	536879	2	Manicotto completo.	31	Sleeve, complete	Manchon complet	Mitnehmer, kpl.
	32	1/16957/11	2	— Dado.	32	Nut	Écrou	Mutter
	33	1/07975/01	2	— Copiglia spaccata.	33	Split pin	Goupille fendue	Splint
	34	567702	2	— Molla esterna.	34	Spring, outer	Ressort extérieur	Spannfeder, aussen
	35	567703	2	— Molla interna.	35	Spring, inner	Ressort intérieur	do., innen
	36	538788	2	— — Disco spallamento.	36	Thrust disc	Disque d'épaul.	Federteller
	37	539553	2	— — Scodellino.	37	Cup	Cuvette	Tellerscheibe
C 771	38	539554	2	— — Coperchio sede.	38	Seat cover	Cache-siège	Deckel
771	38 A	583519	2	— — Idem.	38 A	Do.	do.	do.
	39	571754	2	— — — Anello d'appoggio.	39	Thrust ring	Rondelle d'appui	Auflagering
	40	1/34084/11	2	— — — Ingrassatore.	40	Greaser	Graisseur	Schmiernippel
C 771	41	1/09355/21	8	— — — Vite.	41	Screw	Vis	Schraube
771	41 A	1/59739/21	8	— — — Vite.	41 A	Screw	Vis	do.
	42	1/05170/70	8	— — — Rosetta elastica.	42	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 40				
				1 - Cingolo.				
						SUBGROUP 40	SOUSGR. 40	UNTERGR. 40
						1 - Track	1 - Chenille	1 - Raupenkette
1	569463	2		Cingolo completo (con suole 250 mm).	1	Track, <i>compl.</i> (with shoes 250 mm)	Chenille <i>compl.</i> (avec patins de 250 mm)	Raupenkette, <i>kpl.</i> (mit Laufplatten 250 mm)
2	557115	2		— Catena completa.	2	Chain, <i>compl.</i>	Chaîne complète	Kette, <i>kpl.</i>
3	557078	66		— — Maglia destra.	3	Right link	Maillon droit	Kettenlasche, rechts
4	557079	66		— — Maglia sinistra.	4	Right left	Maillon gauche	do., links
5	557080	64		— — — Perno.	5	Pin	Axe	Kettenbolzen
6	557082	64		— — — Boccola.	6	Bush	Bague	Büchse
7	557081	2		— — Perno unione.	7	Union pivot	Cheville d'assemblage	Kettenbolzen (Verschlussglied)
8	557083	2		— — — Boccola.	8	Bush	Bague	Büchse
9	557084	4		— — — — Rosetta di rasamento.	9	Thrust washer	Rondelle de butée	Beilegring
10	580968	2		— — — — Rosetta.	10	Washer	Rondelle	Scheibe
11	580970	2		— — — Vite.	11	Screw	Vis	Schraube
12	580969	2		— — — Rosetta di sicurezza.	12	Spring washer	Rondelle frein	Sicherungsblech
13	558435	66		— Suola per cingolo 250 mm.	13	Track shoe 250 mm	Patin de chenille de 250 mm	Laufplatte, 250 mm
14	557155	264		— — Vite.	14	Screw	Vis	Schraube
15	557156	264		— — Dado.	15	Nut	Écrou	Mutter

Sgr. 40 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				2 - Soprasuole.		2 - Road pads	2 - Patins de route	2 - Strassenschuhe
16	571061	33		Complessivo destro soprasuola - 250 mm -.	16	Right assembly - 250 mm -	Ensemble patin D - 250 mm -	Strassenschuh, vollst., rechts - 250 mm -
»	571062	33		Idem sinistro - 250 mm -.	»	Left assembly - 250 mm -	do. G - 250 mm -	do., links - 250 mm -
17	554098	66		— Catenaccio per soprasuola - 250 mm -.	17	Pad-lock - 250 mm -	Verrou de patins de route - 250 mm -	Aufspannbügel - 250 mm -
18	569506	66		— — Molla.	18	Spring	Ressort	Feder
19	1/07969/01	66		— — — Copiglia spaccata.	19	Split pin	Goupille fendue	Splint

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOCOMPLESSO - ORGANI SUSSIDIARI		SUB-ASSEMBLY ATTACHMENTS	SOUS-ENSEMBLE ORGANES SUBSIDIAIRES	UNTERHAUPTGR. NEBENORGANE
				GRUPPO PRESA DI FORZA		GROUP POWER TAKE-OFF	GROUPE PRISE DE FORCE	GRUPPE NEBENANTRIEBE
				SOTTOGRUPPO 41		SUBGROUP 41	SOUSGR. 41	UNTERGR. 41
				1 - Comando puleggia operatrice.		1 - Belt pulley control	1 - Commande poulie de battage	1 - Riemenscheibenantrieb
1	564016	1		Complessivo puleggia operatrice.	1	Pulley assembly	Ensemble poulie	Riemenscheibe, vollst.
2	566237	1		Ingranaggio conduttore.	2	Driving pinion	Pignon conducteur	Antriebsritzel
3	2/804126/0	1		— Cuscinetto a rulli.	3	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
4	1/10615/75	1		— — Anello elastico.	4	Circlip	Circlip	Sicherungsring
5	2/311199/0	1		— Cuscinetto a sfere.	5	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
6	1/10678/75	1		— — Anello elastico.	6	Circlip	Circlip	Sicherungsring
7	562138	1		— — Distanziale.	7	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse
8	562133	1		— Anello registro - spessore 1,6 mm -.	8	Shim ring - 1,6 mm thick -	Rondelle d'épais. - 1,6 mm -	Einstellscheibe - 1,6 mm stark -
»	562134	1		— Idem - spessore 1,8 mm -.	»	Do. - 1,8 mm thick -	do. - 1,8 mm -	do. - 1,8 mm stark -
»	562135	1		— Idem - spessore 2 mm -.	»	Do. - 2 mm thick -	do. - 2 mm -	do. - 2 mm stark -
»	562136	1		— Idem - spessore 2,2 mm -.	»	Do. - 2,2 mm thick -	do. - 2,2 mm -	do. - 2,2 mm stark -
»	562137	1		— Idem - spessore 2,4 mm -.	»	Do. - 2,4 mm thick -	do. - 2,4 mm -	do. - 2,4 mm stark -

Sgr. 41 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG	Modifica
	9	2/974048/2	1	— Guarnizione.	9	Gasket	Garniture	Dichtring	
	10	566238	1	Ingranaggio condotto.	10	Driven gear	Pignon conduit	Ritzel, getrieben	
	11	562140	1	— Anello registro - spessore 1,6 mm -.	11	Shim ring - 1,6 mm thick -	Rondelle d'épais. - 1,6 mm -	Einstellscheibe - 1,6 mm stark -	
	»	562141	1	— Idem - spessore 1,8 mm -.	»	Do. - 1,8 mm thick -	do. - 1,8 mm -	do. - 1,8 mm stark -	
	»	562142	1	— Idem - spessore 2 mm -.	»	Do. - 2 mm thick -	do. - 2 mm -	do. - 2 mm stark -	
	»	562143	1	— Idem - spessore 2,2 mm -.	»	Do. - 2,2 mm thick -	do. - 2,2 mm -	do. - 2,2 mm stark -	
	»	562144	1	— Idem - spessore 2,4 mm -.	»	Do. - 2,4 mm thick -	do. - 2,4 mm -	do. - 2,4 mm stark -	
	12	562129	1	— Albero.	12	Shaft	Arbre	Riemenscheibenwelle	
	13	2/004520/0	1	— — Cuscinetto a sfere.	13	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	
	14	2/679714/0	1	— — Cuscinetto a rulli.	14	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager	
	15	1/10619/75	2	— — — Anello elastico.	15	Circlip	Circlip	Sicherungsring	
	16	562139	1	— — — Distanziale.	16	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse	
	17	2/557032/2	1	— — Guarnizione.	17	Gasket	Garniture	Dichtring	
	18	560646	1	— — Dado.	18	Nut	Écrou	Mutter	
	19	1/07350/01	1	— — Copiglia spaccata.	19	Split pin	Goupille fendue	Splint	
				2 - Scatola puleggia.		2 - Pulley housing	2 - Carter de poulie	2 - Zahnradgehäuse	
	20	569340	1	Scatola completa.	20	Housing complete	Carter complet	Gehäuse, kpl.	
	21	60040613	1	— Sfiatatoio.	21	Breather	Reniflard	Entlüfter	
	22	560571	1	— — Prolunga.	22	Extention	Rallonge	Schraubstutzen	
	23	1/43242/01	1	— Tappo scarico olio.	23	Oil drain plug	Bouchon vidange	Ablassschraube	
	24	562145	1	— Guarnizione.	24	Gasket	Joint	Dichtring	
	25	562131	1	— Coperchio.	25	Cover	Couvercle	Verschluss	
	26	1/10619/75	2	— — Anello elastico.	26	Circlip	Circlip	Sicherungsring	
	27	562130	1	— Coperchio ispezione.	27	Inspection cover	Volet de visite	Schaulochdeckel	

(312 C) Sgr. 41-42

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	28	1/43244/11	1	— — Tappo.	28	Plug	Bouchon	Verschlusschraube
	29	562132	1	— — Guarnizione.	29	Gasket	Joint	Dichtring
	30	1/60432/21	3	— — Vite.	30	Screw	Vis	Schraube
	31	1/05166/70	3	— — Rosetta elastica.	31	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				3 - Puleggia operatrice.		3 - Operating pulley	3 - Poulie de bat- tage	3 - Riemenscheibe
	32	562126	1	Puleggia.	32	Pulley	Poulie	Riemenscheibe
	33	1/09355/21	3	— Vite.	33	Screw	Vis	Schraube
	34	1/05170/70	3	— Rosetta elastica.	34	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				SOTTOGRUPPO 42		SUBGROUP 42	SOUSGR. 42	UNTERGR. 42
				1 - Presa di forza.		1 - Power take-off	1 - Prise de force	1 - Zapfwellen- antrieb
	1	566517	1	Albero.	1	Shaft	Arbre	Antriebswelle
	2	2/068545/0	1	— Cuscinetto a sfere.	2	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	3	2/091578/0	1	— Idem.	3	Do.	do.	do.
	4	1/10688/75	1	— — Anello elastico.	4	Circlip	Circlip	Sicherungsring
	5	562599	1	— Manicotto.	5	Sleeve	Manchon	Schaltmuffe
	6	566254	1	Ingranaggio condotto.	6	Driven gear	Pignon conduit	Stirnrad

Sgr. 42 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
C 684	7	572930	1	— Albero.	7	Shaft	Arbre	Zapfwelle
684	7 A	582101	1	— Albero.	7A	Shaft	Arbre	do.
	8	560646	1	— — Dado.	8	Nut	Écrou	Mutter
	9	1/07974/01	1	— — Copiglia spaccata.	9	Split pin	Goupille fendue	Splint
	10	2/004520/0	1	— — Cuscinetto a sfere.	10	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	11	1/10619/75	1	— — — Anello elastico.	11	Circlip	Circlip	Sicherungsring
	12	2/070525/0	1	— — Cuscinetto a sfere.	12	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	13	1/10615/75	1	— — — Anello elastico.	13	Circlip	Circlip	Sicherungsring
	14	562153	1	— — — Distanziale.	14	Spacer	Entretoise	Abstandrohr
	15	2/974076/2	1	— — Guarnizione.	15	Gasket	Garniture	Dichtring
C 684	16	572964	1	— — Astuccio protezione.	16	Protection case	Étui	Schutzrohr
684	16 A	582008	1	— — Idem.	16A	Protection case	Étui	do.
	17	1/60432/21	2	— — — Vite.	17	Screw	Vis	Schraube
	18	1/05196/01	2	— — — Rosetta piana.	18	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	19	1/05166/70	2	— — — Rosetta elastica.	19	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
C 684	20	576988	1	— — Protezione.	20	Protection	Protection	Schutzblech
684	20 A	582097	1	— — Protezione.	20A	Protection	Protection	do.

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 43		SUBGROUP 43	SOUSGR. 43	UNTERGR. 43
				1 - Comando innesto presa di forza.		1 - P.T.O. engagement control	1 - Enclenchement de prise	1 - Zapfwellen-schaltung
1	562607	1		Leva a mano completa.	1	Hand lever, complete	Levier à main, complet	Handhebel, kpl.
2	561880	1		— Impugnatura.	2	Handle	Poignée	Hebelknopf
3	562610	1		— Settore completo.	3	Sector, complete	Secteur complet	Rastenplatte, kpl.
4	1/60432/21	2		— — Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
5	1/05166/70	2		— — Rosetta elastica.	5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
6	559699	1		— Molla.	6	Spring	Ressort	Druckfeder
7	577566	1		Leva rinvio.	7	Transmission lever	Levier de renvoi	Zwischenhebel
8	577567	1		— Guarnizione.	8	Gasket	Joint	Dichtring
9	1/41641/70	1		— Spina elastica.	9	Elastic pin	Goupille élastique	Federstift
10	559701	1		— Pattino.	10	Shoe	Patin	Gleistein

Sgr. 44 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO - VARI		GROUP VARIOUS ATTACHMENTS	GROUPE DIVERS	GRUPPE VERSCHIEDENES
				SOTTOGRUPPO 44		SUBGROUP 44	SOUSGR. 44	UNTERGR. 44
				1 - Pompa per sollevatore e suo comando.		1 - Lift pump and its control	1 - Pompe de relevage et sa commande	1 - Kraftheberpumpe
1	569309	1		Pompa.	1	Pump	Pompe	Pumpe
2	1/09032/21	4		— Vite.	2	Screw	Vis	Schraube
3	1/58962/11	4		— Dado.	3	Nut	Écrou	Mutter
4	1/05164/70	4		— Rosetta elastica.	4	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
5	570397	1		— Supporto.	5	Support	Support	Stütze
6	1/59737/21	1		— — Vite.	6	Screw	Vis	Schraube
»	1/59739/21	2		— — Vite.	»	Screw	Vis	do.
7	1/05170/70	3		— — Rosetta elastica.	7	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
8	576031	1		— Albero comando completo.	8	Shaft, control complete	Arbre de commande, complet	Antriebswelle, kpl.
9	559905	1		— — Manicotto.	9	Sleeve	Manchon	Mitnehmer
10	559908	2		— — — Blocchetto.	10	Block	Bloc	Vierkantmutter
11	576035	1		— — Tubo di collegamento completo.	11	Connecting line, complete	Tube de liaison, complet	Verbindungsrohr, kpl.
12	559908	2		— — — Blocchetto.	12	Block	Bloc	Vierkantmutter

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	13	1/22710/11	1	— — — Vite.	13	Screw	Vis	Schraube
	14	570731	1	— — — Dado.	14	Nut	Écrou	Mutter
	15	1/07344/01	1	— — — Copiglia.	15	Split pin	Goupille	Splint
	16	576033	1	Flangia attacco alla puleggia comando ventilatore.	16	Attachment flange to fan control pulley	Flasque d'attache poulie de ventilateur	Anschlussflansch
	17	1/60440/21	4	— Vite.	17	Screw	Vis	Schraube
	18	1/05166/70	4	— Rosetta elastica.	18	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	19	570543	1	Tubo anteriore aspirazione completo.	19	Pipe, intake front, complete	Tube AV d'aspiration complet	Saugrohr, kpl., vorn
	20	568170	1	— Guarnizione.	20	Gasket	Joint	Dichtring
	21	568292	2	— Vite.	21	Screw	Vis	Schraube
	22	1/05166/70	2	— Rosetta elastica.	22	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	23	572395	1	Tubo aspirazione posteriore completo.	23	Pipe, intake, rear complete	Tube d'aspiration AR complet	Saugrohr, kpl., hinten
	24	560057	1	— Guarnizione.	24	Gasket	Joint	Dichtflansch
	25	1/60441/21	2	— Vite.	25	Screw	Vis	Schraube
	26	1/05166/70	2	— Rosetta elastica.	26	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	27	883175	1	— Tappo magnetico raccordo.	27	Magnetic plug of fitting	Bouchon magnétique	Ablassschraube
				2 - Sollevatore idraulico.		2 - Hydraulic lift	2 - Relevage hydraulique	2 - Kraftheber
	28	564973	1	Complessivo.	28	Assembly	Ensemble	Kraftheber, vollst.
C 769	29	563119	2	— Spessore.	29	Thickness	Cale d'épaisseur	Unterlage
	30	1/17980/20	2	— Prigioniero.	30	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
	31	1/07904/11	2	— Dado.	31	Nut	Écrou	Mutter
	32	1/05171/70	2	— Rosetta elastica.	32	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	33	1/12270/21	4	— Vite.	33	Screw	Vis	Schraube
	34	1/05171/70	4	— Rosetta elastica.	34	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 44 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	35	570545	1	— Tubo anteriore mandata <i>completo</i> .	35	Front pipe, delivery, <i>complete</i>	Tuyau AV d'envoi, <i>complet</i>	Druckrohr, <i>kpl.</i> , vorn
	36	568170	1	— — Guarnizione.	36	Gasket	Joint	Dichtring
	37	568292	2	— — Vite.	37	Screw	Vis	Schraube
	38	1/05166/70	2	— — Rosetta elastica.	38	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
C 756	39	572396	1	— Tubo posteriore mandata <i>completo</i> .	39	Rear pipe, delivery, <i>complete</i>	Tuyau AR d'envoi, <i>complet</i>	Druckrohr, <i>kpl.</i> , hinten
756	39 A	582179	1	— Idem.	39A	Do.	do.	do.
	40	560315	1	— — Rosetta di tenuta.	40	Seal washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtring
	41	568170	1	— — Guarnizione.	41	Gasket	Joint	Dichtring
	42	1/60438/21	2	— — Vite.	42	Screw	Vis	Schraube
	43	1/05166/70	2	— — Rosetta elastica.	43	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	44	(1)	1	— — Staffetta.	44	Stirrup	Bride	Halter
	45	1/59707/21	1	— — — Vite.	45	Screw	Vis	Schraube
	46	1/07901/11	1	— — — Dado.	46	Nut	Écrou	Mutter
	47	1/05168/70	1	— — — Rosetta elastica.	47	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				(1) Non di ricambio.		(1) Not as spare parts	(1) Pas livré détaché	(1) Nicht lieferbar

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 45		SUBGROUP 45	SOUSGR. 45	UNTERGR. 45
				1 - Scatola e coperchio sollevatore idraulico.		1 - Hydraulic lift cover and casing	1 - Carter et couvercle du dispositif de relevage hydraulique	1 - Krafthebergehäuse
C 693	1	576492	1	Corpo completo.	1	Body complete	Carter complet	Gehäuse, kpl.
693}	1 A	581149	1	Idem.	1A	Do.	do.	do.
C 769}	1 B	582544	1	Idem..	1B	Do.	do.	do.
769	2	568097	2	— Boccola destra.	2	Bush, right	Bague D	Büchse, rechts
	3	568098	2	— Boccola sinistra.	3	Bush, left	do. G	do., links
	4	567381	1	— Sfiato completo.	4	Vent, complete	Reniflard complet	Entlüfter, kpl.
	5	1/02970/85	1	— — Guarnizione.	5	Gasket	Joint	Dichtring
	6	1/03007/71	1	— Tappo scarico olio.	6	Oil drain plug	Bouchon de vidange d'huile	Ablassschraube
	7	1/02966/85	1	— — Guarnizione.	7	Gasket	Joint	Dichtring
	8	559922	1	— Coperchio.	8	Cover	Couvercle	Deckel
	9	1/43245/01	1	— — Tappo.	9	Plug	Bouchon	Verschlusschraube
	10	559923	1	— — Guarnizione.	10	Gasket	Joint	Dichtung
	11	1/17945/20	7	— — Prigioniero.	11	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
	12	1/07903/11	7	— — Dado.	12	Nut	Écrou	Mutter
	13	1/05170/70	7	— — Rosetta elastica.	13	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 45-46 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG	Modifica
	14	567233	1	Filtro olio <i>completo</i> .	14	Oil filter, <i>complete</i>	Filtre à huile, <i>complet</i>	Ölfilter, <i>kpl.</i>	
	15	559930	1	— Raccordo.	15	Fitting	Raccord	Stutzen	
	16	559958	1	Molla.	16	Spring	Ressort	Druckfeder	
	17	559994	1	— Coperchio <i>completo</i> .	17	Cover, <i>complete</i>	Couvercle <i>complet</i>	Deckel, <i>kpl.</i>	C 693
	18	559932	1	— — Guarnizione.	18	Gasket	Joint	Dichtflansch	693
	19	1/60432/21	3	— — Vite.	19	Screw	Vis	Schraube	C 693
	20	1/05166/70	3	— — Rosetta elastica.	20	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	693
									693
				SOTTOGRUPPO 46		SUBGROUP 46	SOUSGR. 46	UNTERGR. 46	
				1 - Stantuffo comando bracci sollevatore idraulico.		1 - Hydraulic lift arms control ram	1 - Piston de commande bras de relevage	1 - Hubeinrichtung	
	1	576520	1	Stantuffo sollevatore.	1	Ram, <i>complete</i>	Piston	Kolben	
	2	572400	1	— Disco.	2	Disc	Disque	Dichtring	
	3	559998	1	— Guarnizione.	3	Gasket	Joint	Kolbenmanschette	
	4	559996	1	— Cilindro.	4	Cylinder	Cylindre	Zylinder	
	5	559995	1	— — Guarnizione.	5	Gasket	Joint	Dichtring	
	6	560819	1	— — — Anello.	6	Ring	Bague	Haltering	
	7	560012	1	— Puntone.	7	Strut	Étai	Kolbenstange	C 75
	8	568389	1	— — Sede appoggio.	8	Seat, rest	Siège d'appui	Sitz	75
	9	571003	1	— — Perno.	9	Pivot	Axe	Bolzen	

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	10	1/59703/21	1	— — — Vite.	10	Screw	Vis	Schraube
	11	1/00536/10	1	— — — Piastrina sicurezza.	11	Safety plate	Plaquette frein	Sicherungsblech
	12	560009	1	— Braccio interno.	12	Arm, inner	Bras intérieur	Kraftarm
C 693	13	568099	1	— Albero.	13	Shaft	Arbre	Hubwelle
693	13 A	581151	1	— Albero.	13A	Shaft	Arbre	do.
C 693	14	568100	2	— — Guarnizione.	14	Gasket	Joint	Dichtring
693	14 A	568100	1	— Guarnizione.	14A	Gasket	Joint	do.
693	14/1	573151	1	— — Guarnizione.	14/1	Gasket	Joint	do.
693	14/2	581152	1	— — Distanziale.	14/2	Spacer	Entretoise	Abstandscheibe
	15	567366	2	Braccio sollevamento completo.	15	Lift arm, complete	Bras de levage, complet	Hubarm, kpl.
	16	1/14053/21	2	— Vite.	16	Screw	Vis	Schraube
	17	1/07903/21	2	— Dado.	17	Nut	Écrou	Mutter
	18	1/05170/70	2	— Rosetta elastica.	18	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				SOTTOGRUPPO 47				
				1 - Distributore e valvole per sollevatore idraulico.				
					SUBGROUP 47	SOUSGR. 47	UNTERGR. 47	
					1 - Control valve and valves for hydraulic lift	1 - Distributeur et soupapes de relevage hydraulique	1 - Krafthebersteuerung und Ventile	
C 756	1	571618	1	Corpo completo.	1	Body, complete	Carter complet	Gehäuse, kpl.
756	1 A	582120	1	Idem.	1A	Do.	do.	do.
	2	1/01543/50	3	— Tappo.	2	Plug	Bouchon	Verschlusschraube

Sgr. 47 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	3	2/006349/0	1	— Sfera valvola mandata.	3	Delivery valve ball	Bille de soupape d'envoi	Druckventilkugel
	4	571602	1	— Sede.	4	Seat	Siège	Kugelsitz
	5	571635	1	— Molla.	5	Spring	Ressort	Ventilfeder
	6	571603	1	— Tappo.	6	Plug	Bouchon	Schraubverschluss
	7	1/02961/60	1	— — Guarnizione.	7	Gasket	Joint	Dichtring
	8	1/03008/71	1	— Tappo.	8	Plug	Bouchon	Verschlusschraube
	9	1/02640/85	1	— — Guarnizione.	9	Gasket	Joint	Dichtring
	10	560004	1	— Guarnizione mandata.	10	Delivery gasket	Joint de refoulement	do.
	11	559944	1	— Guarnizione.	11	Gasket	Joint	Dichtung
C 756	12	1/17979/20	4	— Prigioniero.	12	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
756	12 A	1/17980/20	4	— Prigioniero.	12 A	Studbolt	Goujon	do.
	13	1/07904/11	4	— Dado.	13	Nut	Écrou	Mutter
	14	1/05171/70	4	— Rosetta elastica.	14	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
C 756	15	1/34502/20	1	— Prigioniero.	15	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
756	15 A	1/34503/20	1	— Prigioniero.	15 A	Studbolt	Goujon	do.
	16	1/07901/11	1	— Dado.	16	Nut	Écrou	Mutter
	17	1/05168/70	1	— Rosetta elastica.	17	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	18	564170	1	— Coperchio.	18	Cover	Couvercle	Deckel
	19	559946	1	— — Guarnizione.	19	Gasket	Joint	Dichtung
	20	1/58887/21	3	— — Vite.	20	Screw	Vis	Schraube
	21	1/05168/70	3	— — Rosetta elastica.	21	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	22	559948	1	Molla richiamo perno.	22	Pivot, return spring	Ressort de rappel	Rückzugfeder
	23	559950	1	Leva rubinetto.	23	Cock lever	Levier de robinet	Verstellhebel
	24	569475	1	— Vite.	24	Screw	Vis	Schraube
	25	560543	1	— Tappo registro.	25	Adjustment spring	Bouchon de réglage	Einstellschraube
	26	560544	1	— — Guarnizione.	26	Gasket	Joint	Dichtring
	27	1/07964/01	1	— — Copiglia.	27	Pin	Goupille	Splint
	28	559958	1	Molla valvola cilindro.	28	Cylinder valve spring	Ressort de soupape	Druckfeder
	29	559952	1	— Tappo.	29	Plug	Bouchon	Schraubverschluss

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	30	1/02962/60	1	— — Guarnizione.	30	Gasket	Joint	Dichtring
	31	575703	1	Otturatore valvola di scarico <i>completo</i> di sede ed astuccio.	31	Discharge valve shutter <i>complete</i> of seat and container	Obturateur de sou- pape <i>complet</i> de siège et étui	Kolbenventil, <i>kpl.</i>
	32	571600	1	— Puntalino.	32	Small rod	Pointeau	Stößel
	33	571601	1	— — Guarnizione.	33	Gasket	Joint	Dichtring
	34	559953	1	— — Guarnizione.	34	Gasket	do.	do.
	35	566550	1	— Molla.	35	Spring	Ressort	Druckfeder
	36	572968	1	— Tappo.	36	Plug	Bouchon	Verschlusschraube
	37	572970	1	— — Guarnizione.	37	Gasket	Joint	Dichtring
	38	566548	1	Valvola pressione <i>completa</i> .	38	Pressure valve, <i>com- plete</i>	Soupape de pression, <i>complète</i>	Druckventil, <i>kpl.</i>
	39	560058	1	— Guarnizione.	39	Gasket	Joint	Dichtring
	40	1/02633/60	1	— Guarnizione.	40	Gasket	do.	do.
	41	566551	1	Valvola limitazione pressione.	41	Pressur adjustment valve	Soupape de surpres- sion	Überdruckventil
	42	559983	1	— Guarnizione.	42	Gasket	Joint	Dichtring

Sgr. 48 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG	Modifica
				SOTTOGRUPPO 48		SUBGROUP 48	SOUSGR. 48	UNTERGR. 48	
				1 - Rubinetto distributore per sollevatore idraulico.		1 - Cock control valve of the hydraulic lifter	1 - Robinet de distributeur de relevage hydraulique	1 - Steuervorrichtung für Druckzylinder	
1	576287	1		Corpo completo.	1	Body complete	Corps complet	Gehäuse, kpl.	
1/1	576233	1		— Raccordo.	1/1	Joint	Raccord	Stutzen	
1/2	560004	1		— Guarnizione.	1/2	Gasket	Joint	Dichtung	
1/3	1/02600/60	1		— Guarnizione.	1/3	Gasket	Joint	Dichtung	
2	1/03007/71	2		— Tappo.	2	Plug	Bouchon	Verschlusschraube	
3	1/02786/60	2		— -- Guarnizione.	3	Gasket	Joint	Dichtung	
4	1/03302/10	1		— Perno.	4	Pivot	Axe	Stift	
5	560511	1		— Guarnizione.	5	Gasket	Joint	Dichtring	
6	564218	1		— Coperchio completo.	6	Cover complete	Couvercle complet	Deckel, kpl.	
7	1/59718/21	3		— — Vite.	7	Screw	Vis	Schraube	
8	564220	1		Leva a mano completa.	8	Hand lever complete	Levier à main, compl.	Handhebel, kpl.	
9	561880	1		— Impugnatura.	9	Handle	Poignée	Hebelknopf	
10	568109	1		— Molla richiamo.	10	Return spring	Ressort de rappel	Rückzugfeder	
11	1/07910/11	1		— Dado.	11	Nut	Écrou	Mutter	
12	1/05168/70	1		— Rosetta elastica.	12	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 49		SUBGROUP 49	SOUSGR. 49	UNTERGR. 49
				1 - Comando sollevatore idraulico.		1 - Hydraulic lifter control	1 - Commande de relevage	1 - Steuerhebel
1	581752	1		Leva a mano.	1	Hand lever	Levier à main	Steuerhebel, <i>kpl.</i>
2	561880	1		— Impugnatura.	2	Knob	Poignée	Hebelknopf
3	559983	1		— Guarnizione.	3	Gasket	Joint	Dichtring
4	559967	1		— Disco frizione.	4	Friction plate	Disque de friction	Bremsscheibe,
5	559968	1		— Disco esterno frizione.	5	Friction, plate, outer	do.	Bremsscheibe, aussen
6	559970	1		— — Molla.	6	Spring	Ressort	Druckfeder
7	559966	1		— — — Scodellino.	7	Cup	Cuvette	Federteller
8	564972	1		— Settore <i>completo</i> .	8	Sector, <i>complete</i>	Secteur, <i>complet</i>	Segment, <i>kpl.</i>
9	559979	2		— — Distanziale.	9	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse
10	1/59709/21	2		— — Vite.	10	Screw	Vis	Schraube
11	1/05168/70	2		— — Rosetta elastica.	11	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
12	573180	1		Leva <i>completa</i> .	12	Lever, <i>complete</i>	Levier <i>complet</i>	Hebel, <i>kpl.</i>
13	569475	1		— Vite fissaggio leva.	13	Screw	Vis	Schraube
14	576493	1		— Vite arresto leva.	14	Shim, adjustment	Rondelle d'épaisseur	Anschlagschraube
15	559955	1		— Spessore registro.	15	Screw	Vis	Einstellscheibe
16	559978	1		Bilanciere comando rubinetto.	16	Rocker, cock control	Balancier	Kipphebel
17	559976	1		— Tirante <i>completo</i> .	17	Tie-rod, <i>complete</i>	Tirant <i>complet</i>	Verbindungsstange, <i>kpl.</i>
18	560015	1		— — Supporto <i>completo</i> .	18	Support, <i>complete</i>	Support <i>complet</i>	Drehlager, <i>kpl.</i>

Sgr. 49-50 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG	Modifica
	19	1/59705/21	2	— — — Vite.	19	Screw	Vis	Schraube	C 780
	20	569857	1	— — — Piastrina sicurezza.	20	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech	780
C 756	21	559974	1	— Tirante completo.	21	Tie-rod, complete	Tirant complet	Verbindungsstange, kpl.	
756	21 A	582156	1	— Idem.	21 A	Do.	do.	do.	
	22	1/05196/01	4	— — Rosetta piana.	22	Washer	Rondelle plate	Scheibe	
	23	1/26386/70	1	— — Rosetta piana.	23	Washer	do.	do.	
	24	1/07342/01	5	— — Copiglia spaccata.	24	Split pin	Goupille fendue	Splint	
				SOTTOGRUPPO 50					
				1 - Dispositivo attacco attrezzi.					
C 780	2	565680	1	Puntone completo anteriore.	2	Front strut, compl.	Bras de poussée AV complet	Schraubspindel, kpl., vorn	
780	2 A	579558	1	Idem.	2 A	Do.	do.	do.	
C 780	3	565682	1	Puntone completo posteriore.	3	Rear strut, compl.	Bras de poussée AR complet	do., hinten	
780	3 A	579560	1	Idem.	3 A	Do.	do. AR, complet	do.	
780	4	572926	1	— Manicotto completo.	4	Sleeve, compl.	Manchon complet	Spannschloss, kpl.	
780	4 A	579562	1	— Idem.	4 A	Do.	do.	do.	
	5	562352	1	— Perno.	5	Pivot	Cheville	Bolzen	
	6	567406	1	— Copiglia.	6	Split pin	Goupille	Splint	
				SUBGROUP 50					
				1 - Implement coupling device					
				SOUSGR. 50					
				UNTERGR. 50					
				1 - Dispositif d'attache outils					
				1 - Anhängerkuppelung					

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
C 780	7	565668	1	— Perno <i>completo</i> .	7	Pivot, <i>compl.</i>	Axe <i>complet</i>	Bolzen, <i>kpl.</i>
780	7 A	579564	1	— Idem.	7 A	Do.	Cheville <i>complète</i>	do.
	8	569242	2	Complessivo braccio.	8	Arm, assembly	Ensemble bras	Zugstrebe, vollst.
	9	578666	2	— Perno.	9	Pivot	Axe	Bolzen
	10	570555	2	— — Distanziale.	10	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse
	11	578668	2	— — Copiglia.	11	Split pin	Goupille	Splint
	12	570549	1	Tirante anteriore braccio destro <i>completo</i> .	12	Right arm front tie-rod <i>complete</i>	Tirant AV de bras D <i>complet</i>	Begrenzungsstange, vorn, <i>kpl.</i> , rechts
	13	570552	1	Idem sinistro.	13	Do.	do. G <i>complet</i>	do., links
	14	568910	2	— Perno.	14	Pivot	Cheville	Bolzen
	15	567406	2	— Copiglia.	15	Split pin	Goupille	Splint
	16	580902	2	— Occhiello anteriore.	16	Front eyelet	Attache de tirant	Augenbolzen, vorn
	17	1/07924/11	2	— — Dado.	17	Nut	Écrou	Mutter
	18	1/07970/01	2	— — Copiglia.	18	Split pin	Goupille	Splint
	19	570554	2	Catena posteriore <i>completa</i> .	19	Rear chain, <i>compl.</i>	Chaîne AR <i>complète</i>	Begrenzungsstange, hinten, <i>kpl.</i>
	20	1/07924/11	2	— Dado.	20	Nut	Écrou	Mutter
	21	1/07970/01	2	— Copiglia.	21	Split pin	Goupille	Splint
	22	822455	2	— Manicotto.	22	Sleeve	Manchon	Spannschloss
	23	822866	2	— — Dado registro destro.	23	Adjusting nut, right	Écrou de réglage D	Einstellmutter, rechts
	24	822865	2	— — Idem sinistro.	24	Do. left	do. G	do., links
	25	567348	1	Tirante superiore destro.	25	Tie rod, top, right	Tirant supérieur D	Hubstrebenspindel, oben rechts
	26	572201	1	Idem inferiore.	26	Do. bottom	do. inférieur D	do., unten
	27	567350	1	— Manicotto.	27	Sleeve	Manchon	Spannschloss
	28	1/07178/11	1	— — Dado.	28	Nut	Écrou	Mutter
	29	572202	1	Tirante sinistro <i>completo</i> .	29	Tie rod, left <i>complete</i>	Tirant gauche <i>complet</i>	Hubstrebe, <i>kpl.</i> , links
	30	567355	2	— Perno inferiore.	30	Pivot, bottom	Cheville inférieure	Bolzen, unten
	31	567354	2	— Perno superiore.	31	Pivot, top	do. supérieure	do., oben
	32	567406	4	— — Copiglia.	32	Split pin	Goupille	Splint

Sgr. 51 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 51		SUBGROUP 51	SOUSGR. 51	UNTERGR. 51
				1 - Dispositivo supplementare di traino.		1 - Supplementary towing device	1 - Dispositif supplémentaire d'attelage	1 - Zusätzliche Anhängerkupplung
1	570563	1		Traversa.	1	Gross member	Traverse	Anhängeschiene
2	570559	1		— Tirante superiore destro <i>completo</i> .	2	Upper tie-rod, right, <i>complete</i>	Tirant supérieur D <i>complet</i>	Strebe, Oberteil, <i>kpl.</i> , rechts
3	1/07912/11	1		— — Dado.	3	Nut	Écrou	Mutter
4	570557	1		— Tirante superiore sinistro.	4	Upper tie-rod, left	do. G	Strebe, Oberteil, links
5	570562	1		— Tirante inferiore destro <i>completo</i> .	5	Tie-rod, lower, right <i>complete</i>	do. inférieur D <i>complet</i>	Strebe, Unterteil, <i>kpl.</i> , rechts
6	570561	1		— Idem sinistro.	6	Do. left	do. G. <i>complet</i>	do., links
7	1/12011/21	4		— — Vite.	7	Screw	Vis	Schraube
8	1/21639/11	4		— — Dado.	8	Nut	Écrou	Mutter
9	1/35505/01	4		— — Rosetta piana.	9	Washer	Rondelle plate	Scheibe
10	1/05170/70	4		— — Rosetta elastica.	10	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
11	575117	1		— Staffa.	11	Stirrup	Étrier	Zuggabel
12	1/16578/11	1		— — Vite.	12	Screw	Vis	Bolzen
13	1/16907/11	1		— — Dado.	13	Nut	Écrou	Mutter
14	1/05176/70	1		— — Rosetta elastica.	14	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
15	577575	1		— — Perno <i>completo</i> .	15	Pivot <i>complete</i>	Axe <i>complet</i>	Vorsteckbolzen, <i>kpl.</i>
16	567406	1		— — — Copiglia.	16	Split pin	Goupille	Splint

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOCOMPLESSO - IMPIANTO ELETTRICO		SUB-ASSEMBLY	SOUS-ENSEMBLE	UNTERHAUPTGR.
						ELECTRIC SYSTEM	SYSTEME ÉLECTRIQUE	ELEKTRISCHE ANLAGE
				GRUPPO		GROUP	GROUPE	GRUPPE
				AVVIAMENTO MOTORE		ENGINE STARTING	DÉMARRAGE DU MOTEUR	ANLASSEN DES MOTORS
				SOTTOGRUPPO 52		SUBGROUP 52	SOUSGR. 52	UNTERGR. 52
				1 - Comando avviamento.		1 - Starting control	1 - Commande de démarrage	1 - Anlassschalter
1		850887	1	Commutatore avviamento.	1	Starting switch	Commutateur de démarrage	Anlassschalter
2		551075	1	— Leva.	2	Lever	Levier	Schalthebel
3		1/41637/70	1	— — Spina elastica.	3	Elastic pin	Goupille élastique	Federstift
4		(1)	1	— Targa.	4	Plate	Plaque	Bedienungsschild

Sgr. 52 (312 C)

Modifica	Fig.	N d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				2 - Avviamento motore.		2 - Motor starting	2 - Démarrage du moteur	2 - Anlasser
	5	852962	1	Motorino avviamento - <i>Vedere parti su Appendice: Classe 9, Categoria 908 -.</i>	5	Starting motor - <i>See components on Appendix: Cl. 9, Cat. 908 -</i>	Démarreur - <i>Voir Appendice: Cl. 9, Catég. 908 -</i>	Anlasser - <i>s. Anhang: Kl. 9, Kat. 908 -</i>
	6	869066	1	— Elettromagnete - <i>Vedere parti su Appendice: Classe 9, Categoria 909 -.</i>	6	Electromagnet - <i>See components on Appendix: Cl. 9, Cat. 909 -</i>	Contacteur - <i>Voir Appendice: Cl. 9, Catég. 909 -</i>	Magnetschalter - <i>s. Anhang: Kl. 9, Kat. 909 -</i>
	7	1/17943/20	2	— Prigioniero.	7	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
	8	1/21639/11	2	— Dado.	8	Nut	Écrou	Mutter
	9	1/05170/70	2	— Rosetta elastica.	9	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	10	975331	4	Candela ad incandescenza.	10	Glow plug	Bougie de préchauffage	Glühkerze
	11	572794	1	— Connessione completa,	11	Connection compl.	Connexion complète	Stromleiter, <i>kpl.</i>
	12	1/03764/01	1	— — Vite.	12	Screw	Vis	Schraube
	13	1/58962/11	1	— — Dado.	13	Nut	Écrou	Mutter
	14	1/05164/70	1	— — Rosetta elastica.	14	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				3 - Connessione.		3 - Connection	3 - Connexion	3 - Leitungen
	15	—	—	Insieme cavi - <i>Vedere fig. 27, Sgr. 53 -.</i>	15	Cable assembly - <i>See fig. 27, Sgr. 53 -</i>	Ensemble câbles - <i>Voir fig. 27, Sgr. 53 -</i>	Leitungssatz - <i>s. Bild-Nr. 27, Utgr. 53-</i>
	16	552699	1	— Cappuccio.	16	Cap	Capuchon	Schutzkappe
				(1) <i>Non di ricambio.</i>		(1) <i>Not as spare parts</i>	(1) <i>Pas livré détaché</i>	(1) <i>Nicht lieferbar</i>

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO - GENERATORE		GROUP GENERATOR	GROUPE GÉNÉRATRICE	GRUPPE STROMANLAGE
				SOTTOGRUPPO 53		SUBGROUP 53	SOUSGR. 53	UNTERGR. 53
				1 - Generazione corrente.		1 - Generator	1 - Génération de courant	1 - Lichtmaschine
1	4067148	1		Dinamo - Vedere sue parti su Appen- dice: Classe 9, Categoria 902 -.	1	Generator - See com- ponents on Appendix: Cl. 9, Cat. 902 -	Dynamo - Voir Ap- pendice: Cl. 9, Cat. 902 -	Lichtmaschine - s. Anhang: Kl. 9, Kat. 902 -
2	574714	1		— Puleggia.	2	Pulley	Poulie	Riemenscheibe
3	577345	1		— Vite.	3	Screw	Vis	Schraube
4	1/25745/11	1		— Dado autobloccante.	4	Self-locking nut	Écrou auto-freiné	Mutter, selbsts.
5	4073561	1		— Staffa inferiore.	5	Stirrup, lower	Étrier inférieur	Halter, unten
6	1/35168/10	2		— — Prigioniero.	6	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
7	1/61041/11	2		— — Dado autobloccante.	7	Self-locking nut	Écrou auto-freiné	Mutter, selbsts.
8	576619	1		— Staffa superiore.	8	Stirrup, upper	Étrier supérieur	Halter, oben
9	1/35168/10	1		— — Prigioniero.	9	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
10	1/61041/11	1		— — Dado autobloccante.	10	Self-locking nut	Écrou auto-freiné	Mutter, selbsts.
11	4043087	1		— Fanalino segnalazione.	11	Tell-tale lamp	Lampe témoin	Ladeanzeigeleuchte
12	1/41496/90	1		— — Lampada.	12	Lamp	Lampe	Lampe

Sgr. 53 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	'Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				2 - Accumulazione.		2 - Battery	2 - Accumulation	2 - Sammler
	13	4028411	2	Batteria - carica secca -.	13	Battery - dry charge -	Batterie - charge sèche -	Sammler - trocken -
	»	4028413	2	Idem - carica secca climi tropicali -.	»	Battery - dry charge, tropical -	do. - pour régions tropicales -	do. - f. Tropenbetrieb-
				3 - Regolazione.		3 - Regulator	3 - Groupe régulateur	3 - Reglergruppe
C 695	14	—	1	Gruppo di regolazione - Vedere sue parti su Appendice: Classe 9, Categoria 906 -.	14	Governor unit - See Appendix: Cl. 9, Cat. 906 -	Groupe régulateur - Voir Appendice: Cl. 9, Catég. 906 -	Reglergruppe - s. Anhang: Kl. 9, Kat. 906 -
695	14 A	4085433	1	Idem - Vedere sue parti su Appendice: Classe 9, Categoria 906 -.	14A	Do. - See its components on Appendix: Cl. 9, Cat. 906 -	do. - Voir Appendice: Cl. 9, Catég. 906 -	do. - do. -
	15	4507600	1	— Isolante appoggio regolatore.	15	Regulateur bearing insulator	Isolant	Isolierplatte
	16	1/03766/01	3	— Vite.	16	Screw	Vis	Schraube
	17	1/58962/11	3	— Dado.	17	Nut	Écrou	Mutter
	18	1/05164/70	3	— Rosetta elastica.	18	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				4 - Connessione.		4 - Wiring	4 - Connexion	4 - Leitungen
	19	—	1	Insieme cavi - Vedere Sgr. 54, fig. 37 -.	19	Assy., cables - See Sgr. 54, fig. 37 -	Ensemble câbles - Voir Sgr. 54, fig. 37 -	Leitungssatz - s. Bild-Nr. 37, Utgr. 54 -
	20	1/04054/85	3	— Cappuccio.	20	Cap	Capuchon	Schutzkappe

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	21	1/04054/85	1	— Cappuccio.	21	Cap	Capuchon	Schutzkappe
	22	1/00063/05	1	— Fascetta.	22	Band	Collier	Halteband
	22/1	563303	1	— Staffetta.	22/1	Stirrup	Bride	Halter
	23	576873	1	— Tubo completo protezione.	23	Protection pipe, complete	Tube de protection, complet	Schutzrohr, kpl.
	24	567412	1	Cavo completo dal commutatore al motorino.	24	Cable, complete	Câble complet	Leitung, kpl.
	25	563837	1	Cavo completo dalla batteria al motorino	25	Cable, complete	do. complet	Leitung, kpl.
	26	1/00067/05	2	— Fascetta.	26	Band	Collier	Halteband
	27	563839	1	Cavo completo collegamento batteria.	27	Cable, complete	Câble complet	Verbindungsleitung, kpl.
	28	563840	1	Cavo completo dalla batteria alla massa.	28	Cable, complete	do. de masse complet	Masseleitung, kpl.
	28/1	570266	3	— Protezione morsetti.	28/1	Terminals protection	Protection de serre-fil	Schutzblech
	29	1/60432/21	1	— Vite.	29	Screw	Vis	Schraube
	30	1/05166/70	1	— Rosetta elastica.	30	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	31	—	1	Cavo completo dal regolatore alla valvola (1)	31	Cable, complete (1)	Câble régul.-fusible, complet (1)	Leitung, kpl. (1)
	32	4035983	1	Portafusibile.	32	Fuse box	Boîte à fusibles	Sicherungshalter
	33	1/10489/90	1	— Valvola fusibile.	33	Fuse	Fusible	Schmelzsicherung
				(1) Vedere tabelle alle pagg. 035-036-037-038.		(1) See tables on pages 035-036-037-038	(1) Voir planches pages 035-036-037-038	(1) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038

Sgr. 54 (312C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO - ILLUMINAZIONE		GROUP ILLUMINATION	GROUPE ÉCLAIRAGE	GRUPPE BELEUCHTUNG
				SOTTOGRUPPO 54		SUBGROUP 54	SOUSGR. 54	UNTERGR. 54
				1 - Luci proiettore e posizione anteriori.		1 - Headlights and front parking lights	1 - Phares et lanternes AV	1 - Vordere Scheinwerfer und Standlicht
1	4027705	1		Commutatore luce.	1	Light switch	Commutateur	Lichtdrehschalter
2	9907833	1		— Chiave.	2	Key	Clé	Schalt Schlüssel
3	{ 4066518 oppure 4066519 }	2		Proiettore - <i>posizione anteriore - Vedere sue parti su Appendice: Classe 9, Categoria 930 -.</i>	3	Headlight - front positioned - See its components on Appendix: Cl. 9, Cat. 930 -	Phare - lanterne AV - Voir Appendice: Cl. 9, Catég. 930 - (op-pure=ou bien)	Scheinwerfer mit Standlicht - s. Anhang: Kl. 9, Kat. 930- (oppure=oder)
4	556036	2		— Lampada biluce.	4	Double filament bulb	Lampe bifil	Zweifadenlampe
5	1/41496/90	2		— Lampada.	5	Bulb	Ampoule	Lampe
6	573794	2		— Supporto completo.	6	Support, complete	Support complet	Stütze, kpl.
7	1/13051/21	4		— — Vite.	7	Screw	Vis	Schraube
8	1/21639/11	4		— — Dado.	8	Nut	Écrou	Mutter
9	1/05170/70	4		— — Rosetta elastica.	9	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
10	1/05200/01	2		— — Rosetta piana.	10	Washer	Rondelle plate	Scheibe

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				2 - Luci di posizione posteriore e targa.		2 - Two rear parking and number plate lights	2 - Feux AR de position et plaque	2 - Schluss- und Nummernschildleuchten
11	4073457	1		Fanale posteriore di posizione destra - <i>Vedere sue parti su Appendice: Classe 9 Categoria 934 -.</i>	11	Right rear parking light - <i>See its components Appendix: Cl. 9, Cat. 934 -</i>	Feu position AR droit - <i>Voir Appendice: Cl. 9, Catég. 934 -</i>	Schlussleuchte, rechts - <i>s. Anhang: Kl. 9, Kat. 934 -</i>
12	4073458	1		Fanale posteriore di posizione sinistro e targa - <i>Vedere sue parti su Appendice: Classe 9, Categoria 934 -.</i>	12	Rear parking and number-plate light - <i>See its components on Appendix: Cl. 9, Cat. 934 -</i>	Feu AR gauche de position et plaque - <i>Voir Appendice: Cl. 9, Catég. 934 -</i>	Schluss- u. Nummernschildleuchte, links - <i>s. Anhang: Kl. 9, Kat. 934 -</i>
13	1/41496/90	2		— Lampada.	13	Bulb	Ampoule	Lampe
14	1/61008/11	2		— Dado.	14	Nut	Écrou	Mutter
15	1/05196/01	2		— Rosetta piana.	15	Washer	Rondelle plate	Scheibe
16	1/26055/70	2		— Rosetta dentata.	16	Indented washer	Rondelle éventail	Zahnscheibe
17	575131	2		— Anello.	17	Ring	Bague	Gummitülle
18	(1)	2		— Distanziale.	18	Spacer	Entretoise	Abstandhülse
19	578337	4		— Lamierino per massa.	19	Grounding plate	Tôle de masse	Masseschluss
20	578045	2		— Supporto fanale posteriore e catadiottro.	20	Rear lamp support and reflex-reflector	Support de feu AR et catadioptré	Stütze
21	1/60434/21	4		— — Vite.	21	Screw	Vis	Schraube
22	1/61008/11	4		— — Dado.	22	Nut	Écrou	Mutter
23	1/05166/70	4		— — Rosetta elastica.	23	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
24	4073460	2		Catadiottro.	24	Reflex-reflector	Catadioptré	Rückstrahler
25	1/58962/11	2		— Dado.	25	Nut	Écrou	Mutter
26	1/05164/70	2		— Rosetta elastica.	26	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 54 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				3 - Luce cruscotto.		3 - Dashboard light	3 - Lampede tableau	3 - Schaltbrett-leuchte
	27	973556	1	Fanale cruscotto.	27	Dashboard lamp	Lampe de tableau	Schaltbrettleuchte
	28	1/41496/90	1	— Lampada.	28	Bulb	Lampe	Lampe
				4 - Luce proiettore posteriore.		4 - Rear lamp	4 - Lanterne arrière	4 - Hinterer Scheinwerfer
	29	4021910	1	Proiettore - Vedere sue parti su Appendice: Classe 9, Categoria 930 -.	29	Tail lamp - See components on Appendix: Cl. 9, Cat. 930 -	Lanterne arrière - Voir Appendice: Cl. 9, Catég. 930 -	Hinterer Scheinwerfer - s. Anhang: Kl. 9, Kat. 930 -
	30	1/41426/90	1	— Lampada.	30	Bulb	Lampe	Lampe
	31	551929	1	— Gambo ad occhio.	31	Shank and eye	Tige à oeil	Augenbolzen
	32	1/21647/11	1	— — Dado.	32	Nut	Écrou	Mutter
	33	1/05168/70	1	— — Rosetta elastica.	33	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	34	1/59707/21	1	— Vite.	34	Screw	Vis	Schraube
	35	1/21647/11	1	— Dado.	35	Nut	Écrou	Mutter
	36	1/05168/70	1	— Rosetta elastica.	36	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				5 - Connessione.		5 - Wiring	5 - Connexion	5 - Leitungen
	37	—	1	Cavo completo dai commutatori al proiettore destro (2).	37	Cable, complete, from switches to right headlight (2)	Fil des interrupteurs au projecteur droit, comp'et (2)	Leitung, kpl., rechts (2)
	38	1/03973/80	1	— Anello.	38	Ring	Bague	Gummitülle
	39	—	1	Cavo completo dalle connessioni al proiettore sinistro (2).	39	Cable, comp'ete from connections to left headlight (2)	Câble de phare gauche, comp'et (2)	Leitung, kpl., links (2)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	40	576737	2	— Cappuccio.	40	Cap	Capuchon	Schutzkappe
	41	1/03963/80	2	— Anello.	41	Ring	Bague	Gummitülle
	42	1/04184/05	2	— Staffetta fissaggio cavo al supporto proiettore.	42	Stirrup, fastening cable to headlamp support	Bride	Halter
	43	1/03768/01	2	— — Vite.	43	Screw	Vis	Schraube
	44	1/58962/11	2	— — Dado.	44	Nut	Écrou	Mutter
	45	1/05164/70	2	— — Rosetta elastica.	45	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	46	—	1	Cavo completo dalle connessioni ai fanali posteriori (2).	46	Cable, complete from connections to rear light (2)	Câble de lanternes AR, complet (2)	Leitung, kpl., hinten (2)
	47	1/04052/80	2	— Cappuccio.	47	Cap	Capuchon	Schutzkappe
	48	659636	2	— Anello fissaggio flessibile proiettore posteriore.	48	Ring, fastening flexible of rear lamp	Anneau	Haltering
	49	569862	1	— Protezione centrale per cavo fanale posteriore.	49	Central protection for rear lamp cable	Protection centrale de feux AR	Schutzblech, Mitte
	50	1/59705/21	2	— — Vite.	50	Screw	Vis	Schraube
	51	1/21647/11	2	— — Dado.	51	Nut	Écrou	Mutter
	52	1/05168/70	2	— — Rosetta elastica.	52	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	53	569756	1	— Tubo destro protezione cavi posteriori.	53	Right pipe, protection of rear cables	Tube droit de câbles arrière	Schutzrohr, rechts
	54	547021	1	— Staffetta fissaggio cavo al parafango destro.	54	Stirrup fastening cable to right mudguard	Bride droite	Halter, rechts
	55	569757	1	— Tubo sinistro protezione cavi post.	55	Left pipe, protecting rear cables	Tube de protection gauche	Schutzrohr, links
	56	60009053	1	— Staffetta fissaggio cavo al parafango sinistro.	56	Stirrup fastening cable to left mudguard	Bride gauche	Halter, links

Sgr. 54 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				6 - Protezione.		6 - Fuses	6 - Protection	6 - Schmelzsicherungen
	57	4062318	1	Portafusibile cilindrico.	57	Cylindrical fuse box	Boîte à fusibles cylindrique	Sicherungshalter
	58	1/08580/90	4	— Valvola fusibile 8 A.	58	Fuse 8 A	Fusible de 8 A	Schmelzsicherung 8A
	59	1/03770/01	2	— Vite.	59	Screw	Vis	Schraube
	60	1/58962/11	2	— Dado.	60	Nut	Écrou	Mutter
	61	1/26053/70	2	— Rosetta.	61	Toothed washer	Rondelle éventail	Zahnscheibe
				(1) <i>Non di ricambio.</i>		(1) <i>Not as spare parts</i>	(1) <i>Pas livré détaché</i>	(1) <i>Nicht lieferbar</i>
				(2) <i>Vedere tabelle alle pagg. 035-036-037-038.</i>		(2) <i>See tables pages 035-036-037-038</i>	(2) <i>Voir planches pages 035-036-037-038</i>	(2) <i>Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038</i>

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
COMPLESSO — CARROZZERIA						ASSEMBLY BODY	ENSEMBLE CARROSSERIE	HAUPTGR. AUFBAU
SOTTOGRUPPO 55						SUBGROUP 55	SOUSGR. 55	UNTERGR. 55
1 - Cofano mobile.						1 - Mobile bonnet	1 - Capot	1 - Motorhaube
1	570404	1		Cofano completo.	1	Bonnet, complete	Capot complet	Haubendeckel, kpl.
2	563974	1		— Supporto destro.	2	Support right	Support D	Stütze, rechts
»	563975	1		— Supporto sinistro.	»	Support left	do. G	do., links
3	563976	2		— — Blocchetto.	3	Small block	Bloc	Unterlage
4	1/59709/21	4		— — Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
5	1/05168/70	4		— — Rosetta elastica.	5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
6	570436	2		— Perno.	6	Pivot	Axe	Bolzen
7	1/05201/01	2		— — Rosetta piana.	7	Washer	Rondelle plate	Scheibe
8	1/07346/01	2		— — Copiglia spaccata.	8	Split pin	Goupille fendue	Splint
9	567280	1		— Puntone arresto.	9	Strut, stopping	Étai d'arrêt	Stützstange
10	1/07342/01	1		— — Copiglia spaccata.	10	Split pin	Goupille fendue	Splint
11	575690	1		— — Molla.	11	Spring	Ressort	Stützfeder
12	567281	1		— — Molla ritegno.	12	Check spring	Ressort de retenue	Klemmfeder
13	1/03891/01	2		— — — Vite.	13	Screw	Vis	Schraube
14	1/26052/70	2		— — — Rosetta dentata.	14	Indented washer	Rondelle éventail	Zahnscheibe
15	563907	1		Leva destra completa.	15	Lever, right, complete	Levier D complet	Hebel, kpl., rechts
»	563908	1		Idem sinistra.	»	Do., left	do. G complet	do., links
16	563985	2		— Perno.	16	Pivot	Axe	Stift
17	563987	2		— Molla.	17	Spring	Ressort	Feder

Sgr. 55 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	18	563999	2	— — Perno.	18	Pivot	Axe	Bolzen
	19	564000	1	— Supporto destro.	19	Support, right	Support D	Hebellager, rechts
	"	564001	1	— Supporto sinistro.	"	Support, left	do. G	do., links
	20	564005	2	— — Blocchetto.	20	Small block	Bloc	Unterlage
	21	1/60434/21	4	— — Vite.	21	Screw	Vis	Schraube
	22	1/05166/70	4	— — Rosetta elastica.	22	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	23	576081	1	Cuffia completa.	23	Radiator grill, complete	Protection complète	Haubenvorderteil, kpl
	24	567390	2	— Guarnizione.	24	Gasket	Garniture	Dichtung
	25	1/38679/50	10	— — Ribattino.	25	Rivet	Rivet	Niet
	26	567284	1	— Sportello destro completo.	26	Part, right, complete	Volet D complet	Kühlerschutzgitter, kpl., rechts
	27	567285	1	— Idem sinistro.	27	Do. left	do. G complet	do., links
	28	567585	2	— — Vite.	28	Screw	Vis	Schraube
	29	1/26427/01	2	— — Rosetta piana.	29	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	30	1/07342/01	2	— — Copiglia spaccata.	30	Split pin	Goupille fendue	Splint
	31	570406	1	— Staffa destra ancoraggio fianchetto.	31	Right stirrup for side fastening	Étrier D d'ancrage	Haltebügel, rechts
	"	570407	1	— Idem sinistra.	"	Do. left	do. G	do., links
	32	1/60436/21	2	— — Vite.	32	Screw	Vis	Schraube
	33	1/05166/70	2	— — Rosetta elastica.	33	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	34	1/09022/21	2	— — Vite.	34	Screw	Vis	Schraube
	35	1/05194/01	2	— — Rosetta piana.	35	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	36	1/05164/70	2	— — Rosetta elastica.	36	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	37	570408	4	— Vite fissaggio cuffia.	37	Grill fastening screw	Vis de protection	Schraube
	38	1/05168/70	4	— Rosetta elastica.	38	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	39	1/26386/70	3	— Rosetta piana.	39	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	40	563798	1	Fregio.	40	Frieze	Moulure	Zierstück
	41	1/60430/21	3	— Vite.	41	Screw	Vis	Schraube
	42	1/05166/70	3	— Rosetta elastica.	42	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	43	563852	1	Sigla.	43	Nameplate	Écusson	Firmenzeichen
	44	1/07201/11	1	— Dado.	44	Nut	Écrou	Mutter
	45	1/26053/70	1	— Rosetta dentata.	45	Indented washer	Rondelle éventail	Zahnscheibe
	46	579864	1	Fianchetto destro.	46	Right side	Côté D	Haubenseitenteil, rechts
	»	579865	1	Fianchetto sinistro.	»	Left side	do. G	do., links
	47	1/60432/21	8	— Vite.	47	Screw	Vis	Schraube
	48	1/05166/70	8	— Rosetta elastica.	48	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	49	1/05196/01	4	— Rosetta piana.	49	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	50	1/61022/11	4	— Dado.	50	Nut	Écrou	Mutter
	2 - Cruscotto.					2 - Dashboard	2 - Tableau de bord	2 - Schaltbrett
	51	580772	1	Plancia porta strumenti.	51	Dashboard panel	Planche de bord	Schaltbrett
	52	1/32791/12	4	— Vite.	52	Screw	Vis	Schraube
	53	1/05166/70	4	— Rosetta elastica.	53	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	54	570430	1	— Mensola destra <i>completa</i> .	54	Bracket right, <i>complete</i>	Console D <i>complète</i>	Stütze, <i>kpl.</i> , rechts
	55	570431	1	— Idem sinistra.	55	Bracket, left, <i>complete</i>	do. G <i>complète</i>	do., links
	56	1/59703/21	4	— — Vite.	56	Screw	Vis	Schraube
	57	1/05168/70	4	— — Rosetta elastica.	57	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	3 - Sostegno batteria.					3 - Battery support	3 - Support de batterie	3 - Sammlerkasten
	58	575721	1	Intelaiatura <i>completa</i> .	58	Frame <i>complete</i>	Châssis <i>complet</i>	Sammlerkasten, <i>kpl.</i>
	59	1/59737/21	6	— Vite.	59	Screw	Vis	Schraube
	60	1/05170/70	6	— Rosetta elastica.	60	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 55 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
61		572289	1	— Supporto.	61	Support	Support	Stützbock
62	1/59737/21		2	— — Vite.	62	Screw	Vis	Schraube
63	1/05170/70		2	— — Rosetta elastica.	63	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
64	563991		4	— — Vite.	64	Screw	Vis	Schraube
65	1/05168/70		4	— — Rosetta elastica.	65	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
66	568605		2	Piastra appoggio batteria.	66	Battery support plate	Plaque d'appui de batterie	Unterlage
67	565917		2	Guarnizione traversa intelaiatura.	67	Frame cross-members	Garniture de traverse	Dichtung
68	1/27736/40	10		— Ribattino.	68	Rivet	Rivet	Niet
69	1/27735/40	10		— Controribattino.	69	Rivet nut	Contre-rivet	Gegenniet
70	570482		2	Staffa completa fissaggio batteria.	70	Stirrup complete for battery fastening	Étrier fixant la batterie, complet	Halteschiene, kpl.
71	570483		2	— Guarnizione laterale.	71	Gasket, side	Joint latéral	Dichtung, seith.
72	576144		2	— Guarnizione superiore.	72	Gasket upper	Joint supérieur	do., oben
73	1/07901/11		4	— Dado.	73	Nut	Écrou	Mutter
74	1/05168/70		4	— Rosetta elastica.	74	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
75	570411		1	Riparo inferiore radiatore.	75	Radiator lower shield	Protection infér. de radiateur	Schutzblech, unten
76	1/59737/21		1	— Vite.	76	Screw	Vis	Schraube
77	1/05170/70		1	— Rosetta elastica.	77	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 56		SUBGROUP 56	SOUSGR. 56	UNTERGR. 56
				1 - Sedile.		1 - Seat	1 - Banquette	1 - Fahrersitz
1		578140	1	Sedile completo.	1	Seat compl.	Banquette complète	Sitz, kpl.
2		578141	1	— Intelaiatura completa.	2	Frame and back, complete	Ossature complète	Sitzgestell, kpl.
3		560258	1	— Cuscino.	3	Cushion	Coussin	Sitzpolster
4	1/59707/21		4	— — Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
5	1/26386/70		4	— — Rosetta piana.	5	Washer	Rondelle plate	Scheibe
6	1/07901/11		4	— — Dado.	6	Nut	Écrou	Mutter
7	1/05168/70		4	— — Rosetta elastica.	7	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
8		581756	2	— Mensola.	8	Bracket	Support	Stütze
9	1/59707/21		6	— — Vite.	9	Screw	Vis	Schraube
10	1/07901/11		6	— — Dado.	10	Nut	Écrou	Mutter
11	1/05168/70		6	— — Rosetta elastica.	11	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 57 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 57		SUBGROUP 57	SOUSGR. 57	UNTERGR. 57
				1 - Parafanghi.		1 - Mudguards	1 - Ailes	1 - Schutz- u. Abdeckbleche
1	572384	1		Parafango destro <i>completo</i> .	1	Mudguard, right, <i>complete</i>	Aile D <i>complète</i>	Kotflügel, <i>kpl.</i> , rechts
2	572385	1		Idem sinistro.	2	Do., left	do. G <i>complète</i>	do., links
3	1/59706/21	8		— Vite.	3	Screw	Vis	Schraube
4	1/07901/11	8		— Dado.	4	Nut	Écrou	Mutter
5	1/05168/70	8		— Rosetta elastica.	5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
6	1/58364/21	4		— Vite posteriore.	6	Rear screw	Vis arrière	Schraube, hinten
7	1/05171/70	4		— Rosetta elastica.	7	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
8	572386	1		— Piastra anteriore sostegno destra.	8	Front right support plate	Plaque AV D de support	Abdeckblech, vorn, rechts
9	572387	1		— Idem sinistra.	9	Do. left	do. G	do., links
10	1/59706/21	2		— — Vite.	10	Screw	Vis	Schraube
11	1/07901/11	2		— — Dado.	11	Nut	Écrou	Mutter
12	1/05168/70	2		— — Rosetta elastica.	12	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
13	566703	1		Pedana destra.	13	Footboard, right	Plancher droit	Trittbrett, rechts
14	566704	1		Pedana sinistra.	14	Footboard, left	Plancher gauche	do., links
15	1/59703/21	8		— Vite.	15	Screw	Vis	Schraube
16	1/05168/70	8		— Rosetta elastica.	16	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Modifica	Fig.	N d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				2 - Supporto leva a mano freno. rimorchio.		2 - Trailer brake hand-lever support	2 - Support de levier à main frein de remorque	2 - Halter für Anhängerbremshebel
17		580768	1	Supporto.	17	Support	Support	Halter
18		1/14223/21	2	— Vite.	18	Screw	Vis	Schraube
19		1/21640/11	2	— Dado.	19	Nut	Écrou	Mutter
20		1/05171/70	2	— Rosetta elastica.	20	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				SOTTOGRUPPO 58		SUBGROUP 58	SOUSGR. 58	UNTERGR. 58
				1 - Cassetta attrezzi.		1 - Tool box	1 - Coffre à outils	1 - Werkzeugkasten
1		554540	1	Cassetta.	1	Tool box	Coffre	Werkzeugkasten
2		1/59706/21	4	— Vite.	2	Screw	Vis	Schraube
3		1/07901/11	4	— Dado.	3	Nut	Écrou	Mutter
4		1/05168/70	4	— Rosetta elastica.	4	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				2 - Porta targa.		2 - Nameplate support	3 - Support de plaque	2 - Nummernschildhalter
5		578055	1	Supporto completo.	5	Support, complete	Support complet	Halter, kpl.
6		1/32791/11	2	— Vite fissaggio supporto targa.	6	Screw, fastening number plate support	Vis de porte-plaque	Schraube

Sgr. 58 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	7	1/61008/11	2	— Dado (Precedente).	7	Nut (Preceding)	Écrou (Ancien)	Mutter (Früher)
	8	1/05166/70	2	— Rosetta elastica.	8	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	9	1/26467/01	2	— Rosetta piana.	9	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	10	1/03748/01	4	— Vite fissaggio targa.	10	Screw number plate fastening	Vis de fixation plaque de police	Schraube
	11	1/07940/11	4	— Dado.	11	Nut	Écrou	Mutter
	12	1/05192/01	4	— Rosetta piana.	12	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	13	1/11953/70	4	— Rosetta elastica.	13	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
SOTTOCOMPLESSO - DOTAZIONI						SUB-ASSEMBLY TOOLS	SOUS-ENSEMBLE DOTATIONS	UNTERHAUPTGR. WERKZEUGE
GRUPPO ATTREZZI E ACCESSORI						GROUP TOOLS AND ACCESSORIES	GROUPE OUTILS ET ACCESSOIRES	GRUPPE WERKZEUG- AUSSTATTUNG
SOTTOGRUPPO 59						SUBGROUP 59	SOUSGR. 59	UNTERGR. 59
1 - Attrezzi comuni.						1 - Standard tools	1 - Outils communs	1 - Normale Werk- zeuge
1	—	1		Borsa utensili.	1	Bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche
2	1/45250/21	1		Chiave a bocca doppia 8 × 10 mm.	2	Wrench, 8 × 10 mm	Clé plate 8 × 10 mm	Schlüssel 8 × 10 mm
3	1/45260/21	1		Idem 12 × 14 mm.	3	Do., 12 × 14 mm	do. 12 × 14 mm	do. 12 × 14 mm
3/1	1/45224/21	1		Idem 13 × 17 mm.	3/1	Do., 13 × 17 mm	do. 13 × 17 mm	do. 13 × 17 mm
4	1/45254/73	1		Idem 17 × 19 mm.	4	Do., 17 × 19 mm	do. 17 × 19 mm	do. 17 × 19 mm
5	1/45261/73	1		Idem 20 × 22 mm.	5	Do., 20 × 22 mm	do. 20 × 22 mm	do. 20 × 22 mm
6	1/08484/73	1		Idem 24 × 27 mm.	6	Do., 24 × 27 mm	do. 24 × 27 mm	do. 24 × 27 mm
7	539516	1		Chiave a bocca semplice 55 mm.	7	Spanner, on end 55	do. de 55 mm	Schlüssel 55 mm

Sgr. 59 (312 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	8	1/45290/33	1	Chiave a tubo doppia 8×10 mm.	8	Box wrench, 8×10 mm	Clé à tube 8×10 mm	Schlüssel 8×10 mm
	9	1/45300/33	1	Idem 12×14 mm.	9	Do., 12×14 mm	do. 12×14 mm	do. 12×14 mm
	10	1/45293/73	1	Idem 17×19 mm.	10	Do., 17×19 mm	do. 17×19 mm	do. 17×19 mm
	11	1/45301/35	1	Idem 20×22 mm.	11	Do., 20×22 mm	do. 20×22 mm	do. 20×22 mm
	12	1/45295/33	1	Idem 24×27 mm.	12	Do., 24×27 mm	do. 24×27 mm	do. 24×27 mm
	13	1/45332/90	1	Cacciavite grande.	13	Screw driver, large	Tournevis grand	Schraubenzieher
	14	1/45275/71	1	Pinza universale.	14	Pliers	Pinces universelles	Universalfachzange
	15	1/45283/73	1	Punzone diritto 12×200 mm.	15	Punch, 12×200 mm	Chasse-goup. 12×200 mm	Gerader Durchschlag 12×200 mm
	15/1	538651	1	Chiave maschio 17 mm per tappi	15/1	Bar wrench 17 for plugs	Clé mâle pour bouchons	Schlüssel 17 mm
				2 - Attrezzi speciali.		2 - Special tools	2 - Outils spéciaux	2 - Spezial-Werkzeuge
	16	569842	1	Leva registro frizione.	16	Clutch adjustment lever	Levier de réglage d'embrayage	Kupplungseinstellhebel
	17	560988	1	Estremità per montaggio perno unione cingolo.	17	Track master pin fastening end	Outil pour montage cheville de chenille	Treibdorn
	18	539062	1	Maniglia montaggio soprasuole.	18	Shoe-pad assy. handle	Poignée pour montage des patins de route	Haken, für Strassenschuhe
	19	538787	1	Chiave a bocca semplice registro molla tendicingolo.	19	Idler spring adjustment wrench, one-end 41	Clé plate de réglage du ressort tendeur	Schlüssel, für Spannfedern der Leiträder

(312 C) Sgr. 60

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 60		SUBGROUP 60	SOUSGR. 60	UNTERGR. 60
				1 - Accessori per manutenzione.		1 - Maintenance tools	1 - Accessoires d'entretien	1 - Zubehör
1		729717	1	Siringa ingrassatori pressione.	1	Pressure grease gun	Seringue de graisseurs	Fettspritze

332 C

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				COMPLESSO — TRATTORE		ASSEMBLY TRACTOR	ENSEMBLE TRACTEUR	HAUPTGR. FAHRGE- STELL
				SOTTOCOMPLESSO — TRASMISSIONE		SUB-ASSEMBLY TRANSMISSION	SOUS-ENSEMBLE TRANSMISSION	UNTERHAUPTGR. KRAFTÜBER- TRAGUNG
				GRUPPO RIDUTTORI E DIFFERENZIALE		GROUP FINAL DRIVE AND DIFFERENTIAL UNIT	GROUPE RÉDUCTEUR ET DIFFÉRENTIEL	GRUPPE ACHSANTRIEB U. SEITL. UNTERSET- ZUNGSGETRIEBE
				SOTTOGRUPPO 28		SUBGROUP 28	SOUSGR. 28	UNTERGR. 28
				1 - Scatola riduttori laterali.		1 - Final drives cas- ing	1 - Carter de ré- ducteurs laté- raux	1 - Endantriebe (Gehäuse)
1		580654	1	Scatola completa sinistra	1	Left box, complete	Carter G complet	Gehäuse, kpl., links
2		580655	1	Idem destra.	2	Do., right	do. D complet	do., rechts
2		1/34072/11	2	— Ingrassatore.	2	Greaser	Graisser	Schmiernippel
3		(1)	2	— Cappello.	3	Cap	Chapeau	Lagerdeckel

Sgr. 28 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	4	1/12541/21	4	— — Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
	5	572370	2	— — Piastrina.	5	Plate	Plaquette	Sicherungsblech
	6	1/08399/10	2	— — Grano.	6	Dowel	Téton	Passtift
	7	1/17946/20	16	— Prigioniero corto.	7	Studbolt, short	Goujon court	Stiftschraube, kurz
	8	1/17963/20	4	— Prigioniero lungo.	8	Studbolt, long	do. long	do., lang
	9	1/07903/11	20	— Dado.	9	Nut	Écrou	Mutter
	10	1/05170/70	20	— Rosetta elastica.	10	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	11	1/43244/11	4	— Tappo.	11	Plug	Bouchon	Schraubverschluss
	12	551919	2	— Coperchio.	12	Cover	Couvercle	Deckel
	13	539202	2	— — Guarnizione.	13	Gasket	Joint	Dichtung
	14	1/13069/21	26	— — Vite.	14	Screw	Vis	Schraube
	15	1/05168/70	26	— — Rosetta elastica.	15	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	16	1/08398/10	4	— — Grano.	16	Dowel	Téton	Passtift
	17	539203	2	— Coperchio di ritegno.	17	Check cover	Couvercle de retenue	Schaulochdeckel
	18	539204	2	— — Guarnizione.	18	Gasket	Joint	Dichtung
	19	1/59707/21	8	— — Vite.	19	Screw	Vis	Schraube
	20	1/00536/10	8	— — Rosetta di sicurezza.	20	Safety washer	Rondelle frein	Sicherungsblech
	21	569683	4	— Coperchio ispezione freno completo.	21	Brake inspection cover complete	Couvercle de visite, complet	Schaulochdeckel, kpl.
	22	564603	4	— — Guarnizione.	22	Gasket	Joint	Dichtung
				(1) Non di ricambio.		(1) Not as spare parts	(1) Pas livré détaché	(1) Nicht lieferbar

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 29				
				1 - Ruotismi riduttori laterali.				
					SUBGROUP 29	SOUSGR. 29	UNTERGR. 29	
					1 - Final drive gears	1 - Engrenages des réducteurs latéraux	1 - Endantriebe	
1	543458	2		Ingranaggio condotto <i>completo</i> .	1	Driven gear, <i>complete</i>	Pignon conduit, <i>compl.</i>	Stirnrad, <i>kpl.</i>
2	539197	2		Ingranaggio condotto.	2	Driven gear	do.	Stirnrad
3	538332	2		— Mozzo.	3	Hub	Moyeu	Nabe
4	1/05385/00	24		— — Chiodo.	4	Rivet	Rivet	Niet
5	538336	2		— — Guarnizione.	5	Gasket	Joint	Dichtring
6	539198	2		— Asse.	6	Shaft	Axe	Triebbradwelle
7	1/58644/21	12		— — Vite.	7	Screw	Vis	Schraube
8	557311	6		— — Piastrina di sicurezza.	8	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech
9	2/680000/0	2		— — Cuscinetto a rulli.	9	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
10	2/680013/0	2		— — Idem.	10	Roller bearing	do.	do.
11	536571	2		— — — Dado registro.	11	Nut, adj.	Écrou de réglage	Einstellmutter
12	536572	2		— — — Rosetta piana.	12	Washer	Rondelle plate	Scheibe
13	1/07977/01	2		— — — Copiglia spaccata.	13	Split pin	Goupille fendue	Splint
14	538337	2		Guarnizione per mozzo ruota motrice.	14	Driving wheel gasket	Joint de moyeu de barbotin	Dichtring
15	551982	2		— Premiguarnizione.	15	Gasket seal	Presse-joint	Druckring
16	538338	2		— — Molla.	16	Spring	Ressort	Druckfeder
17	538335	2		— — — Coperchio.	17	Cover	Couvercle	Deckel
18	554264	2		— — — — Guarnizione.	18	Gasket	Joint	Dichtung
19	1/60434/21	8		— — — — Vite.	19	Screw	Vis	Schraube
20	1/00535/10	8		— — — — Rosetta di sicurezza.	20	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsblech
21	570542	2		Coppa per mozzo ruota motrice.	21	Driv. wheel cup	Chapeau de moyeu	Nabendeckel
22	556412	2		— Rosetta di sicurezza.	22	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsring

Sgr. 30 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
SOTTOCOMPLESSO — FRENI						SUB-ASSEMBLY BRAKES	SOUS-ENSEMBLE FREINS	UNTERHAUPTGR. BREMSEN
GRUPPO FRENI LATERALI						GROUP SIDE BRAKES	GROUPE FREINS LATÉRAUX	GRUPPE TRIEBRAD- BREMSEN
SOTTOGRUPPO 30						SUBGROUP 30	SOUSGR. 30	UNTERGR. 30
1 - Comando a pedale freni.						1 - Pedal control	1 - Commande de freins au pied	1 - Fussbremse
1	580652	1		Pedale completo destro.	1	Pedal, r., compl.	Pédale D compl.	Bremspedal, kpl., rechts
»	580653	1		Idem sinistro.	»	Do., left	do. G compl.	do., links
2	562042	2		— Boccola.	2	Bush	Bague	Büchse
3	559627	2		— Molla.	3	Spring	Ressort	Rückzugfeder
4	568463	1		— Albero.	4	Shaft	Axe	Fusshebelwelle
5	562105	2		— — Boccola.	5	Bush	Bague	Büchse
6	1/34078/11	2		— — Ingrassatore.	6	Greaser	Graisneur	Schmiernippel
7	568412	1		Leva destra rinvio.	7	Lever, r., transm.	Levier de renvoi D	Zwischenhebel, rechts
8	568462	1		Idem sinistra.	8	Do., left	do. G	do., links
9	554003	2		— Vite.	9	Screw	Vis	Schraube

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
C 753	10	566499	2	Tirante.	10	Tie-rod	Tirant	Verbindungsstange
753	10 A	581749	2	Tirante.	10 A	Tie-rod	Tirant	do.
	11	1/26386/70	2	— Rosetta piana.	11	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	12	1/07964/01	2	— Copiglia spaccata.	12	Split pin	Goupille fendue	Splint
	13	568415	4	— Dado registro.	13	Nut, adj.	Écrou de réglage	Einstellmutter
	14	564552	2	— Traversino.	14	Cross	Traverse de tirant	Spannbolzen
	15	572952	1	Leva esterna completa destra.	15	Lever, out., r., compl.	Levier ext. D, compl.	Bremshebel, kpl., rechts
	*	572953	1	Idem sinistra.	»	Do., out.	do. ext. G, compl.	do., links
	16	567437	2	— Boccola.	16	Bush	Bague	Büchse
	17	562189	2	— Supporto.	17	Support	Support	Hebellager
	18	1/60434/21	2	— — Vite.	18	Screw	Vis	Schraubè
	19	1/05166/70	2	— — Rosetta elastica.	19	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	20	564545	2	Leva comando nastro.	20	Lever, contr., band	Levier de ruban	Bremshebel
	21	554003	2	— Vite.	21	Screw	Vis	Schraube

Sgr. 32 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG	Modifica
SOTTOCOMPLESSO — TELAIO						SUB-ASSEMBLY FRAME	SOUS-ENSEMBLE CHASSIS	UNTERHAUPTGR. RAHMEN	
GRUPPO TELAIO ED ANNESSI						GROUP FRAME AND ATTACHMENTS	GROUPE CHASSIS ET ANNEXES	GRUPPE RAHMEN UND ZUBEHÖR	
SOTTOGRUPPO 32						SUBGROUP 32	SOUSGR. 32	UNTERGR. 32	
1 - Traino.						1 - Towing device	1 - Attelage	1 - Zugpendel	
1		579461	1	Barra completa.	1	Bar compl.	Barre complète	Zugpendel, kpl.	
2		573209	1	— Distanziale.	2	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse	
3		1/59901/21	1	— Vite.	3	Screw	Vis	Schraube	
4		1/21643/11	1	— Dado.	4	Nut	Écrou	Mutter	
5		1/05174/70	1	— Rosetta elastica.	5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
6		573202	1	— Perno estremità barra completo.	6	Pivot, bar end, complete	Cheville d'extrémité, complète	Vorsteckbolzen, kpl.	
7		579464	1	— Staffa completa.	7	Stirrup, compl.	Étrier complet	Drehlager, kpl.	
8		1/13630/21	4	— — Vite.	8	Screw	Vis	Schraube	
9		536735	2	— — Piastrina di sicurezza.	9	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech	
10		572375	1	Traversa.	10	Cross member	Traverse	Ackerschiene	
11		573279	2	— Vite.	11	Screw	Vis	Schraube	

(332 C) Sgr. 32

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	12	1/07247/11	2	— Dado.	12	Nut	Écrou	Mutter
	13	1/07338/01	2	— Copiglia spaccata.	13	Split pin	Goupille fendue	Splint
	14	571914	2	— Perno ritegno.	14	Lock pivot	Cheville	Haltebolzen
	15	567406	3	— — Copiglia spaccata.	15	Split pin	Goupille fendue	Splint
	16	572372	2	— Supporto.	16	Support	Support	Lagerbock
	17	1/12559/21	6	— — Vite.	17	Screw	Vis	Schraube
	18	1/05171/70	6	— — Rosetta elastica.	18	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 33 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO - STERZO		GROUP STEERING	GROUPE DIRECTION	GRUPPE LENKUNG
				SOTTOGRUPPO 33		SUBGROUP 33	SOUSGR. 33	UNTERGR. 33
				2 - Spingidisco.		2 - Pressure plate	2 - Plateau de pres- sion	2 - Druckscheibe
8	572364	2		Anello spingidisco.	8	Pressure plate	Plateau de pression	Druckscheibe
9	1/07912/11	16		— Dado.	9	Nut	Écrou	Mutter
10	566480	8		— Piastrina sicurezza.	10	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech
11	566522	2		Tamburo esterno.	11	Outer drum	Tambour extérieur	Trommel, aussen
12	572373	2		Albero condotto.	12	Driven shaft	Arbre conduit	Ritzelwelle
13	566406	2		— Dado.	13	Nut	Écrou	Mutter
14	562666	2		— Guarnizione.	14	Gasket	Joint	Dichtring
16	2/680036/0	2		— Cuscinetto a rulli.	16	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
17	2/680036/0	2		— Idem.	17	Do.	do.	do.
17/1	539207	—		— Anello registro.	17/1	Adjustment ring	Rondelle d'épaisseur	Einstellring
20	536890	1		— Guarnizione.	20	Gasket	Joint	Dichtring
				<i>Le figure 15, 18 e 19 non servono per questo modello.</i>	<i>Figures 15, 18, 19 do not help for this model</i>			
					<i>Les figures 15, 18, 19 ne servent pas pour ce modèle</i>			
					<i>Bild-Nr. 15, 18 u. 19 gelten nicht für dieses Modell</i>			

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				GRUPPO SOSPENSIONE E CINGOLI		GROUP SUSPENSION AND TRACKS	GROUPE SUSPENSION ET CHENILLES	GRUPPE AUFHÄNGUNG UND RAUPENKETTEN
				SOTTOGRUPPO 35		SUBGROUP 35	SOUSGR. 35	UNTERGR. 35
				1 - Sospensione anteriore.		1 - Front suspension	1 - Suspension AV	1 - Vordere Auf- hängung
1	539185	1		Molla.	1	Spring	Ressort à lames	Blattfeder
»	909499	2		— Prima e seconda foglia.	»	1st and 2nd leaf	1ère et 2e lame	Erstes u. zweites Blatt
»	539187	1		— Bullone unione.	»	Bolt	Boulon	Federschraube
»	1/07260/11	1		— — Dado.	»	Nut	Écrou	Mutter
»	539188	2		— Staffetta esterna.	»	Outside stirrup	Bride extérieure	Federklammer, aussen
»	1/05453/00	2		— — Ribattino.	»	Rivet	Rivet	Niet
2	561079	1		— Piastra completa.	2	Plate, complete	Plaque complète	Spannplatte, kpl.
3	540525	1		— — Boccola.	3	Bush	Bague	Büchse
4	537952	1		— — Perno.	4	Pivot	Axe	Bolzen
5	1/21643/21	1		— — — Dado.	5	Nut	Écrou	Mutter
6	1/00541/10	1		— — — Rosetta di sicurezza.	6	Safety washer	Rondelle frein	Sicherungsblech
7	1/34072/11	1		— — — Ingrassatore.	7	Greaser	Graisser	Schmiernippel
8	572173	2		— Staffa.	8	Stirrup	Étrier	Federbügel

Sgr. 35 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	9	564802	4	— — Dado.	9	Nut	Écrou	Mutter
	10	1/00537/10	4	— — Rosetta di sicurezza.	10	Safety washer	Rondelle frein	Sicherungsblech
	11	538936	2	— Tassello inferiore.	11	Lower mass	Tampon inférieur	Unterlage, unten
	12	551499	2	— Tassello superiore.	12	Upper mass	do. supérieur	do., oben
	13	1/59743/21	2	— — Vite corta.	13	Screw short	Vis courte	Schraube, kurz
	14	1/14053/21	2	— — Vite lunga.	14	Screw long	Vis longue	do., lang
	15	557832	2	— — Piastrina di sicurezza.	15	Safety plate	Plaquette frein	Sicherungsblech
	16	572366	1	— Supporto.	16	Support	Support	Federkasten
	17	1/24384/20	4	— — Prigioniero.	17	Studbolt	Goujon	Stiftschraube
	18	1/07904/11	4	— — Dado per prigioniero.	18	Nut	Écrou	Mutter
	19	1/00538/10	4	— — Rosetta di sicurezza.	19	Safety washer	Rondelle frein	Sicherungsblech
	20	573978	1	Barra trasversale completa.	20	Cross bar, complete	Barre transversale, complète	Querachse, kpl.
2 —	21	546022	2	— Guarnizione.	21	Gasket	Joint	Dichtring
2 —	22	546219	2	— — Scodellino.	22	Cup	Coupelle	Tellerscheibe
	23	538946	2	— Sfera.	23	Ball	Bille	Kugel
	24	538952	4	— — Semi-cuscinetto.	24	Half-bearing	Demi-coussinet	Lagerbüchse
	25	1/07914/11	2	— — Dado per bloccaggio.	25	Fast, nut	Écrou de blocage	Mutter
	26	1/05202/01	2	— — Rosetta piana.	26	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	27	573981	2	— Coperchio.	27	Cover	Chapeau	Deckel
	28	1/34072/11	2	— — Ingrassatore.	28	Greaser	Graisser	Schmiernippel
	29	538951	6	— — Piastrina registro.	29	Adjust. plate	Plaquette	Einstellplatte
	30	1/60434/21	4	— — Vite.	30	Screw	Vis	Schraube
	31	1/05166/70	4	— — Rosetta elastica.	31	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 36		SUBGROUP 36	SOUSGR. 36	UNTERGR. 36
				1 - Sospensione posteriore.		1 - Rear suspension	1 - Suspension AR	1 - Hinterachse
1		572374	1	Barra trasversale.	1	Transverse bar	Barre transversale	Querachse
2		1/08395/10	2	— Grano.	2	Dowel	Téton	Passtift
3		545594	2	— Vite.	3	Screw	Vis	Schraube
4		545593	2	— — Rosetta.	4	Washer	Rondelle	Scheibe
5		545592	2	— — Rosetta di estremità.	5	End washer	Rondelle d'extrémité	do.
6		1/34072/11	2	— — Ingrassatore.	6	Greaser	Graisser	Schmiernippel
				SOTTOGRUPPO 37		SUBGROUP 37	SOUSGR. 37	UNTERGR. 37
				1 - Ruota motrice.		1 - Sprocket	1 - Barbotin moteur	1 - Triebräder
1		551899	2	Ruota.	1	Sprocket	Barbotin	Triebrad
2		539598	2	— Riparo.	2	Fence	Protection	Schutzblech
3		1/60431/21	12	— — Vite.	3	Screw	Vis	Schraube
4		1/05166/70	12	— — Rosetta elastica.	4	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 38 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 38	SUBGROUP 38 SOUSGR. 38 UNTERGR. 38			
				1 - Corpo carrello.	1 - Frame body 1 - Chariot 1 - Laufwerkrahmen			
1	556632	2		Corpo completo.	1	Body complete	Châssis de chariot complet	Laufwerkrahmen, kpl.
2	1/01607/00	4		— Tappo.	2	Plug	Bouchon	Verschlusscheibe
3	546154	4		— Boccola.	3	Bush	Bague	Büchse
4	536873	4		Anello d'appoggio.	4	Ring	Rondelle d'appui	Druckring
5	545591	4		— Guarnizione.	5	Gasket	Joint	Dichtring
6	537002	2		— Asta completa livello olio.	6	Dipstick, oil level, complete	Jauge d'huile, complète	Ölmesstab, kpl.
7	1/02965/85	2		— — Guarnizione.	7	Gasket	Joint	Dichtring
8	1/02783/71	2		— Tappo scarico olio.	8	Plug drain, oil	Bouchon de vidange	Ablassschraube
9	1/02965/85	2		— — Guarnizione.	9	Gasket	Joint	Dichtring
10	556426	2		— Braccio completo attacco anteriore.	10	Screw	Bras d'attache, complet	Tragarm, kpl.
11	1/59838/21	10		— — Vite.	11	Screw	Vis	Schraube
12	556430	2		— — Piastrina doppia.	12	Double plate	Plaquette double	Sicherungsblech
13	556431	2		— — Piastrina intermedia.	13	Plate interm.	do. médiane	do.
14	556429	2		— — Piastrina semplice.	14	Plate plain	do. simple	do.

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 40		SUBGROUP 40	SOUSGR. 40	UNTERGR. 40
				1 - Cingolo.		1 - Track	1 - Chenille	1 - Raupenketten
1	557114	2		Cingolo completo.	1	Track, complete	Chenille compl.	Raupenkette, kpl.
2	557115	2		— Catena completa.	2	Chain, complete	Chaîne complète	Kette, kpl.
3	557078	66		— — Maglia destra.	3	Right link	Maillon D	Kettenlasche, rechts
4	557079	66		— — Maglia sinistra.	4	Link left	do. G	do., links
5	557080	64		— — — Perno.	5	Pin	Axe	Kettenbolzen
6	557082	64		— — — — Boccola.	6	Bush	Bague	Büchse
7	557081	2		— — Perno unione.	7	Master pin	Cheville d'assemblage	Kettenbolzen (Verschlussglied)
8	557083	2		— — — Boccola.	8	Bush	Bague	Büchse
9	557084	4		— — — — Rosetta di rasamento.	9	Thrust washer	Rondelle de butée	Beilegring
10	580968	2		— — — — Rosetta.	10	Washer	Rondelle	Scheibe
11	580970	2		— — — Vite.	11	Screw	Vis	Schraube
12	580969	2		— — — Rosetta di sicurezza.	12	Spring washer	Rondelle frein	Sicherungsblech
13	557481	66		— Suola mm 200.	13	Shoe mm 200	Patin de chenille 200 mm	Laufplatte, 200 mm
14	557155	264		— — Vite.	14	Screw	Vis	Schraube
15	557156	264		— — Dado.	15	Nut	Écrou	Mutter

Sgr. 40 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				2 - Soprasuole.		2 - Road pads	2 - Patins de route	2 - Strassenschuhe
16		571053	33	Complessivo destro soprasuola mm 200-	16	Right assembly - mm 200 -	Ensemble patin D - 200 mm -	Strassenschuh, vollst., rechts - 200 mm -
»		571054	33	Complessivo destro soprasuola 200 mm.	»	Do. left - mm 200 -	do. G - 200 mm -	do., links - 200 mm -
17		539547	66	— Catenaccio.	17	Bolt	Verrou	Aufspannbügel
18		569506	66	— — Molla.	18	Spring	Ressort	Feder
19		1/07969/01	66	— — — Copiglia spaccata.	19	Split pin	Goupille fendue	Splint

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOCOMPLESSO — ORGANI SUSSIDIARI		SUB-ASSEMBLY ATTACHMENTS	SOUS-ENSEMBLE ORGANES SUBSIDIAIRES	UNTERHAUPTGR NEBENORGANE
				GRUPPO - VARI		GROUP VARIOUS	GROUPE DIVERS	GRUPPE VERSCHIEDENES
				SOTTOGRUPPO 49		SUBGROUP 49	SOUSGR. 49	UNTERGR. 49
				1 - Comando sollevatore idraulico.		1 - Hydraulic lifter control	1 - Commande de relevage	1 - Steuerhebel
1	572424	1		Leva a mano.	1	Lever, hand	Tirette	Steuerhebel, kpl.
2	561880	1		— Impugnatura.	2	Knob	Poignée	Hebelknopf
3	559983	1		— Guarnizione.	3	Gasket	Joint	Dichtring
4	559967	1		— Disco frizione.	4	Friction, plate	Disque de friction	Bremsscheibe
5	559968	1		— Disco esterno frizione.	5	Friction, plate, outer	do.	Bremsscheibe, aussen
6	559970	1		— — Molla.	6	Spring	Ressort	Druckfeder
7	559966	1		— — — Scodellino.	7	Cup	Cuvette	Federteller
8	564972	1		— Settore comp'eto.	8	Sector, complete	Secteur complet	Segment, kpl.
9	559979	2		— — Distanziale.	9	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse
10	1/59709/21	2		— — Vite.	10	Screw	Vis	Schraube
11	1/05168/70	2		— — Rosetta elastica.	11	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 49 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	12	573180	1	Leva completa.	12	Lever, complete	Levier complet	Hebel, kpl.
	13	569475	1	— Vite fissaggio leva.	13	Screw	Vis	Schraube
	14	576493	1	— Vite arresto leva.	14	Shim, adjustment	Rondelle d'épaisseur	Schraube
	15	559955	1	— — Spessore registro.	15	Screw	Vis	Einstellscheibe
	16	559978	1	Bilanciere comando rubinetto.	16	Rocker, cock control	Balancier	Kipphebel
	17	559976	1	— Tirante completo.	17	Tie-rod, complete	Tirant complet	Verbindungsstange, kpl.
	18	560015	1	— — Supporto completo.	18	Support, complete	Support complet	Drehlager, kpl.
	19	1/59705/21	2	— — — Vite.	19	Screw	Vis	Schraube
	20	569857	1	— — — Piastrina sicurezza.	20	Lockplate	Plaquette frein	Sicherungsblech
C 756	21	559974	1	— Tirante completo.	21	Tie-rod, complete	Tirant complet	Verbindungsstange, kpl.
756	21 A	582156	1	— Idem.	21 A	Do.	do.	do.
	22	1/05196/01	4	— — Rosetta piana.	22	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	23	1/26386/70	1	— — Rosetta piana.	23	Washer	do.	do.
	24	1/07342/01	5	— — Copiglia spaccata.	24	Split pin	Goupille fendue	Splint

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 50		SUBGROUP 50	SOUSGR. 50	UNTERGR. 50
				1 - Dispositivo attacco attrezzi.		1 - Implement coupling device	1 - Dispositif d'attache outils	1 - Anhängerkupp-lung
C 780	2	565680	1	Puntone <i>completo</i> anteriore.	2	Front strut, <i>compl.</i>	Bras de poussée AV <i>complet</i>	Schraubspindel, <i>kpl.</i> , vorn
780	2 A	579558	1	Idem.	2A	Do.	do.	do.
C 780	3	565682	1	Puntone <i>completo</i> posteriore.	3	Rear strut, <i>compl.</i>	Bras de poussée AR <i>complet</i>	do., hinten
780	3 A	579560	1	Idem.	3A	Do.	do. AR, <i>complet</i>	do.
C 780	4	572926	1	— Manicotto <i>completo</i> .	4	Sleeve, <i>compl.</i>	Manchon <i>complet</i>	Spannschloss, <i>kpl.</i>
780	4 A	579562	1	— Idem.	4A	Do.	Manchon <i>complet</i>	do.
	5	562352	1	— Perno.	5	Pivot	Cheville	Bolzen
	6	567406	1	— Copiglia.	6	Split pin	Goupille	Splint
C 780	7	565668	1	— Perno <i>completo</i> .	7	Pivot, <i>compl.</i>	Axe <i>complet</i>	Bolzen, <i>kpl.</i>
780	7 A	579564	1	— Idem.	7A	Do.	Cheville <i>complète</i>	do.
	8	569242	2	Complessivo braccio.	8	Arm, assembly	Ensemble bras	Zugstrebe, vollst.
	9	578666	2	— Perno.	9	Pivot	Axe	Bolzen
	10	570555	2	— — Distanziale.	10	Spacer	Entretoise	Abstandbüchse
	11	578668	2	— — Copiglia.	11	Split pin	Goupille	Splint
C 714	12	568298	1	Traversa <i>completa</i> .	12	Cross memb., <i>compl.</i>	Traverse <i>complète</i>	Begrenzungsstange, <i>kpl.</i>

Sgr. 50 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
C 714	13	567868	2	Catena completa.	13	Chain, compl.	Chaîne complète	Kette, kpl.
714	13 A	570549	1	Tirante anteriore braccio destro.	13A	Right arm front tie-rod	Tirant AV de bras droit	Begrenzungsstange (Vorderteil), rechts
714	13/1	570552	1	Idem braccio sinistro.	13/1	Do. left arm	do., de bras gauche	do., links
714	13/2	568910	2	— Perno.	13/2	Pivot	Axe	Bolzen
714	13/3	567406	2	— — Copiglia.	13/3	Split-pin	Goupille	Splint
714	13/4	580902	2	— Occhiello.	13/4	Attachment	Attache	Augenschraube
	14	1/07924/11	2	— Dado.	14	Nut	Écrou	Mutter
	15	1/07970/01	2	— Copiglia.	15	Split pin	Goupille	Splint
	16	822455	2	— Manicotto.	16	Sleeve	Manchon	Spannschloss
	17	822866	2	— — Dado registro destro.	17	Adjusting nut, right	Écrou de réglage D	Einstellmutter, rechts
	18	822865	2	— — Idem sinistro.	18	Do., left	do. G	do., links
714	18/1	570554	2	Catena posteriore.	18/1	Rear chain	Chaîne AR	Begrenzungsstange (Hinterteil)
714	18/2	1/07924/11	2	— Dado.	18/2	Nut	Écrou	Mutter
714	18/3	1/07970/01	2	— Copiglia.	18/3	Split pin	Goupille	Splint
	19	567348	1	Tirante superiore destro.	19	Tie-rod, top, right	Tirant sup. D	Hubstrebenspindel, oben rechts
	20	572201	1	Idem inferiore.	20	Do. lower	do. inf.	do., unten
	21	567350	1	— Manicotto.	21	Sleeve	Manchon	Spannschloss
	22	1/07178/11	1	— — Dado.	22	Nut	Écrou	Mutter
	23	572202	1	Tirante sinistro completo.	23	Tie-rod, left complete	Tirant complet	Hubstrebe, kpl., links
	24	567355	2	— Perno inferiore.	24	Pivot, bottom	Cheville inférieure	Bolzen, unten
	25	567354	2	— Perno superiore.	25	Pivot, top	do. supérieure	do., oben
	26	567406	4	— — Copiglia.	26	Split pin	Goupille	Splint

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 51		SUBGROUP 51	SOUSGR. 51	UNTERGR. 51
				1 - Dispositivo supplementare di traino.		1 - Supplementary towing device	1 - Dispositif supplémentaire d'attelage	1 - Zusätzliche Anhängerkupplung
	1	570559	1	Tirante superiore destro <i>completo</i> .	1	Upper tie-rod, right, <i>complete</i>	Tirant supérieur droit <i>compl.</i>	Strebe, Oberteil, <i>kpl.</i> , rechts
	1/1	1/07912/11	1	— Dado.	1/1	Nut	Écrou	Mutter
	1/2	570557	1	Tirante superiore sinistro.	1/2	Tie-rod, upper, left	Tirant supérieur G	Strebe, Oberteil, links
	2	570562	1	Tirante inferiore destro <i>completo</i> .	2	Tie-rod, lower, right <i>complete</i>	do. inférieur D <i>compl.</i>	Strebe, Unterteil, <i>kpl.</i> , rechts
	3	570561	1	Tirante inferiore sinistro.	3	Tie-rod, lower, left	do. G	do., links
	4	1/12011/21	4	— Vite.	4	Screw	Vis	Schraube
	5	1/21639/11	4	— Dado.	5	Nut	Écrou	Mutter
	6	1/35505/01	4	— Rosetta piana.	6	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	7	1/05170/70	4	— Rosetta elastica.	7	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
714	7/1	570563	1	Traversa.	7/1	Cross member	Traverse	Anhängeschiene
	8	575117	1	Staffa.	8	Stirrup	Étrier	Zuggabel
	9	1/16578/11	1	— Vite.	9	Screw	Vis	Schraube
	10	1/16907/11	1	— Dado.	10	Nut	Écrou	Mutter
	11	1/05176/70	1	— Rosetta elastica.	11	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	12	577575	1	— Perno <i>completo</i> .	12	Pivot <i>complete</i>	Axe <i>complet</i>	Vorsteckbolzen, <i>kpl.</i>
	13	567406	1	— — Copiglia.	13	Split pin	Goupille	Splint

Sgr. 54 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
SOTTOCOMPLESSO — IMPIANTO ELETTRICO						SUB-ASSEMBLY ELECTRICAL SYSTEM	SOUS-ENSEMBLE SYSTEME D'ÉCLAIRAGE	UNTERHAUPTGR. ELEKTRISCHE ANLAGE
GRUPPO - ILLUMINAZIONE						GROUP ILLUMINATION	GROUPE ILLUMINATION	GRUPPE BELEUCHTUNG
SOTTOGRUPPO 54						SUBGROUP 54	SOUSGR. 54	UNTERGR. 54
2 - Luci di posizione posteriore e targa.						2 - Rear parking light and num- berplate light	2 - Feux de position AR et plaque	2 - Schluss- u. Nummern- schildleuchten
11	4073457	1		Fanale posteriore di posizione destra - Vedere sue parti su Appendice: Classe 9, Categoria 934 -.	11	Rear right parking light - See its com- ponents on Appendix: Cl. 9, Cat. 934 -	Feu de position AR droit - Voir Appendice: Cl. 9, Catég. 934 -	Schlussleuchte, rechts - s. Anhang: Kl. 9, Kat. 934 -
12	4073459	1		Fanale posteriore di posizione sinistro e targa - Vedere sue parti su Appendice: Classe 9, Categoria 934 -.	12	Rear left parking light and numberplate light - See its components on Appendix: Cl. 9, Cat. 934 -	Feu AR de position G et plaque - Voir Appendice: Cl. 9, Catég. 934 -	Schluss- u. Num- mernschildleuchte, links - s. Anhang: Kl. 9, Kat. 934 -
13	1/41496/90	2		— Lampada.	13	Bulb	Ampoule	Lampe

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	14	1/61008/11	2	— Dado.	14	Nut	Écrou	Mutter
	15	1/05196/01	2	— Rosetta piana.	15	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	16	1/26055/70	2	— Rosetta dentata.	16	Toothed washer	Rondelle à crans	Zahnscheibe
	17	575131	2	— Anello.	17	Ring	Bague	Gummitülle
	18	(1)	2	— Distanziale.	18	Spacer	Entretoise	Abstandhülse
	19	578337	4	— Lamierino per massa.	19	Grounding plate	Tôle de masse	Masseschluss
	20	577784	1	— Supporto <i>completo</i> destro fanale posteriore e catadiottro.	20	Right support for rear lamp and reflex-reflector, <i>complete</i>	Support D, <i>complet</i> de phare AR et catadiop-	Stütze, <i>kpl.</i> , rechts
	20/1	577785	1	— Idem sinistro.	20/1	Do. left and reflex-reflector	do. G	do., links
	21	1/32791/11	4	— — Vite.	21	Screw	Vis	Schraube
	22	1/61008/11	4	— — Dado.	22	Nut	Écrou	Mutter
	23	1/05166/70	4	— — Rosetta elastica.	23	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	24	4073460	2	Catadiottro.	24	Reflex-reflector	Catadioptré	Rückstrahler
	25	1/58962/11	2	— Dado.	25	Nut	Écrou	Mutter
	26	1/05164/70	2	— Rosetta elastica.	26	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
				5 - Connessione.		5 - Wiring	5 - Connexion	5 - Leitungen
	37	—	1	Cavo <i>completo</i> dai commutatori al proiettore destro (2).	37	Cable, <i>compl.</i> from switches to right headlight (2)	Câble des interrupteurs au projecteur droit, <i>complet</i> (2)	Leitung, <i>kpl.</i> , rechts (2)
	38	1/03973/80	1	— Anello.	38	Ring	Bague	Gummitülle
	39	—	1	Cavo <i>completo</i> dalle connessioni al proiettore sinistro (2).	39	Cable <i>complete</i> from connections to left headlight (2)	Câble des connexions au projecteur gauche, <i>complet</i> (2)	Leitung, <i>kpl.</i> , links (2)
	40	576737	2	— Cappuccio.	40	Cap	Capuchon	Schutzkappe
	41	1/03963/80	2	— Anello.	41	Ring	Bague	Gummitülle

Sgr. 54 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
	42	1/04184/05	2	— Staffetta fissaggio cavo al supporto proiettore.	42	Stirrup, fastening cable to headlamp support	Bride	Halter
	43	1/03768/01	2	— — Vite.	43	Screw	Vis	Schraube
	44	1/58962/11	2	— — Dado.	44	Nut	Écrou	Mutter
	45	1/05164/70	2	— — Rosetta elastica.	45	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	46	—	1	Cavo <i>completo</i> dalle connessioni ai fanali posteriori (2).	46	Cable <i>complete</i> from connections to rear lights (2)	Câble des connexions aux projecteurs AR, <i>complet</i> (2)	Leitung, <i>kpl.</i> , hinten (2)
	47	1/04052/80	2	— Cappuccio.	47	Cap	Capuchon	Schutzkappe
	48	659636	2	— Anello fissaggio flessibile proiettore posteriore.	48	Ring, fastening flexible of rear lamp	Anneau	Haltering
	49	569862	1	— Protezione centrale per cavo fanale posteriori.	49	Central protection for rear lamp cable	Protection centrale de feux AR	Schutzblech, Mitte
	50	1/59705/21	2	— — Vite.	50	Screw	Vis	Schraube
	51	1/21647/11	2	— — Dado.	51	Nut	Écrou	Mutter
	52	1/05168/70	2	— — Rosetta elastica.	52	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
	53	572408	1	— Tubo destro protezione cavi posteriori <i>completo</i> .	53	Right pipe, protection of rear cables <i>complete</i>	Tube D <i>compl.</i>	Schutzrohr, <i>kpl.</i> , rechts
	55	572409	1	— Idem sinistro.	55	Do. left	do. G	do., links
	Le figure 54, 56 non servono per questo modello.				Figures 54, 56 do not help for this model			
	(1) Non di ricambio.				(1) Not as spare parts			
	(2) Vedere tabelle alle pagg. 035-036-037-038.				(2) See tables on pages 035-036-037-038			
					Les figures 54, 56 ne servent pas pour ce modèle			
					(1) Pas livré détaché			
					(2) Voir planches pages 035-036-037-038			
					Bild-Nr. 54 u. 56 gelten nicht für dieses Modell			
					(1) Nicht lieferbar			
					(2) Siehe Tabellen Seite 035-036-037-038			

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				COMPLESSO — CARROZZERIA		ASSEMBLY BODY	ENSEMBLE CARROSSERIE	HAUPTGR. AUFBAU
				SOTTOGRUPPO 56		SUBGROUP 56	SOUSGR. 56	UNTERGR. 56
				1 - Sedile.		1 - Seat	1 - Siège	1 - Fahrersitz
	1	561113	1	Sedile <i>completo</i> .	1	Seat <i>complete</i>	Siège de conducteur <i>complet</i>	Sitz, <i>kpl.</i>
	2	562079	1	Intelaiatura <i>completa</i> .	2	Frame and back, <i>complete</i>	Ossature <i>complète</i>	Sitzgestell, <i>kpl.</i>
	3	581757	2	— Spessore.	3	Thickness	Cale d'épaisseur	Unterlage
	4	560258	1	— Cuscino.	4	Cushion	Coussin	Sitzpolster
	5	1/59707/21	4	— Vite.	5	Screw	Vis	Schraube
	6	1/26386/70	4	— Rosetta piana.	6	Washer	Rondelle plate	Scheibe
	7	1/07901/11	4	— Dado.	7	Nut	Écrou	Mutter
	8	1/05168/70	4	— Rosetta elastica.	8	Spring washer	Rondelle élastique	Federring

Sgr. 57 (332 C)

Modifica	Fig.	N. d'ordinaz.	Quant.	DENOMINAZIONE	Fig.	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
				SOTTOGRUPPO 57		SUBGROUP 57	SOUSGR. 57	UNTERGR. 57
				1 - Parafanghi.		1 - Mudguard	1 - Ailes	1 - Schutz u. Abdeckbleche
1	572412	1		Parafango destro <i>completo</i> .	1	Right mudguard, <i>complete</i>	Aile D <i>complète</i>	Kotflügel, <i>kpl.</i> , rechts
2	572413	1		Idem sinistro.	2	Do. left	do. G <i>complète</i>	do., links
3	1/59705/21	10		— Vite.	3	Screw	Vis	Schraube
4	1/21647/11	6		— Dado.	4	Nut	Écrou	Mutter
5	1/05168/70	10		— Rosetta elastica.	5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
6	1/14083/21	4		— Vite posteriore.	6	Rear screw	Vis arrière	Schraube, hinten
7	1/05171/70	4		— Rosetta elastica.	7	Spring washer	Rondelle élastique	Federring
8	575078	1		— Piastra anteriore <i>completa</i> destra.	8	Front plate, <i>complete</i> right	Plaque D AV, <i>complète</i>	Abdeckblech, vorn rechts
9	572416	1		— Idem sinistra.	9	Do. left	do. G	do., links
10	572420	1		Pedana destra <i>completa</i> .	10	Footrest, <i>complete</i> right	Marchepied D <i>compl.</i>	Trittbrett, <i>kpl.</i> , rechts
11	572421	1		Idem sinistra.	11	Do., left	do. G	do., links
12	1/59703/21	8		— Vite.	12	Screw	Vis	Schraube
13	1/05168/70	8		— Rosetta elastica.	13	Spring washer	Rondelle élastique	Federring